

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



MANUAL DE INSTRUCCIONES



ŠKODA Octavia

Prólogo

Usted ha elegido un vehículo ŠKODA. Gracias por su confianza.

La descripción de la operación del vehículo, indicaciones importantes sobre la seguridad, el cuidado del vehículo, mantenimiento y auto-ayuda, así como los datos técnicos del vehículo deben obtenerse de este manual de instrucciones.

La operación de algunas funciones y los sistemas del vehículo se realiza a través de Infotainment.

Lea detenidamente el manual de instrucciones y también el manual de instrucciones Infotainment. Los procedimientos en consonancia con ambos manuales de instrucciones son un requisito para el uso correcto del vehículo.

En el uso del vehículo se deben considerar siempre las determinaciones generales, legales, vigentes y específicas del país (p.ej. para el transporte de infantiles, desconexión del airbag, eliminación de neumáticos, tráfico, etc.).

Esperamos que disfrute con su vehículo ŠKODA y le deseamos buen viaje.

Su ŠKODA AUTO a.s. (a continuación, sólo ŠKODA o el fabricante)

Índice			
Documentación de a bordo	4	PantallaMAXI DOT	48
Explicaciones	5	Indicador de intervalos de mantenimiento	53
Estructura y más informaciones sobre el manual de instrucciones	6	SmartGate	54
Abreviaturas empleadas		Desbloquear y abrir	57
Seguridad		Desbloquear y bloquear	57
Seguridad pasiva	8	Sistema de alarma antirobo	62
Indicaciones generales	8	Tapa del maletero	63
Posición de asiento correcta y segura	9	Tapa eléctrica del maletero	64
Cinturones de seguridad	11	Manejo de las ventanillas	65
Utilizar cinturones de seguridad	11	Techo corredizo/elevable panorámico	68
Enrollador automático del cinturón y tensor de cinturón	14	Luz y visibilidad	71
Sistema de airbag	15	Luz	71
Descripción del sistema de airbag	15	Luces interiores	78
Vista general del airbag	16	Visibilidad	80
Desactivar los airbags	20	Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	81
Transporte seguro de niños	22	Espejos retrovisores	83
Asiento infantil	22	Asientos y los reposacabezas	86
Sistemas de sujeción	25	Ajustar asientos y los reposacabezas	86
Manejo		Funciones de los asientos	90
Puesto de conducción	29	Transportar y equipamientos prácticos	94
Cuadro sinóptico	28	Equipamientos prácticos	94
Instrumentos y testigos de control	30	Soporte de tableta	104
Cuadro de instrumentos combinado	30	Maletero y transporte de la carga	105
Testigos de control	34	Suelo de carga variable en el maletero	113
Sistema de información	44	Red de separación	114
Sistema de información para el conductor	44	Baca portaequipajes	115
Datos de viaje (indicador multifunción)	45	Calefacción y ventilación	117
		Calefacción, aire acondicionado manual, Climatronic	117
		Calefacción adicional (calefacción y ventilación independientes)	122
		Conducción	
		Arranque y conducción	125
		Arrancar y parar el motor con la llave	125
		Arrancar y parar el motor por botón	127
		Sistema START-STOP	129
		Frenar y estacionar	131
		Cambio manual y pedales	133
		Cambio automático	134
		Rodaje y conducción eficiente	137
		Evitar daños en el vehículo	139
		Sistemas de asistencia	140
		Indicaciones generales	140
		Sistemas de frenado y estabilización	141
		Modo OFF ROAD	144
		Aparcamiento asistido (ParkPilot)	146
		Cámara para marcha atrás	149
		Asistente de dirección de aparcamiento	150
		Sistema regulador de velocidad	154
		Regulación de la distancia automática (ACC)	156
		Front Assist	161
		Selección del modo de conducción (Driving Mode Selection)	163
		Protección de ocupantes proactiva (Crew Protect Assist)	166
		Asistente de parada en vía (Lane Assist)	167
		Detección de las señales de tráfico	169
		Detección del cansancio	171
		Sistema del control de la presión de los neumáticos	172
		Dispositivo de enganche para remolque y remolque	173
		Dispositivo de enganche para remolque	173
		Remolque	179

Indicaciones de servicio

Cuidado y mantenimiento	185
Trabajos de servicio técnico, adaptaciones y cambios técnicos	185
Lavar vehículo	188
Cuidado exterior del vehículo	190
Cuidado interior del vehículo	194

Comprobar y rellenar	196
Combustible	196
Vano motor	202
Aceite de motor	205
Líquido refrigerante	207
Líquido de frenos	208
Batería del vehículo	209

Ruedas	213
Llantas y neumáticos	213
Servicio de invierno	218

Autoayuda

Equipamiento de emergencia y autoayuda	220
Equipamiento de emergencia	220
Cambio de rueda	222
Kit de averías	226
Ayuda de arranque	229
Remolcar el vehículo	230
Mando a distancia	232
Desbloqueo/bloqueo de emergencia	233
Cambiar las escobillas	235

Fusibles y bombillas	236
Fusibles	236
Bombillas	240

Datos técnicos

Datos técnicos	247
Datos del vehículo básicos	247
Datos específicos en función de la motorización	255

Índice alfabético

Documentación de a bordo

En la literatura a bordo de su vehículo encuentra siempre este **manual de instrucciones** y el **plan de asistencia**.

Dependiendo del equipamiento, la documentación de a bordo puede incluir también el **manual de instrucciones Infotainment** y en algunos países también el prospecto **De viaje** enthalten.

Manual de instrucciones

Este manual de instrucciones sirve para todas las **variantes de carrocería** del vehículo, para todas las **variantes del modelo** respectivas, así como para todos los **niveles de equipamiento**.

En este manual de instrucciones se mencionan **todo tipo de variantes de equipamiento** del vehículo, sin describirlas como extras, variantes de modelo o dependientes del mercado. Así que su vehículo seguramente **no dispondrá de todos los componentes de equipamiento** que se describen en este manual de instrucciones.

El equipamiento de su vehículo hace referencia a su contrato de compraventa del vehículo. Con preguntas sobre el equipamiento, por favor comuníquese dando el caso con un concesionario ŠKODA.

Las **imágenes** en este manual de instrucciones sirven solamente para la ilustración. Las ilustraciones pueden divergir en detalles sin importancia de las correspondientes a su vehículo; éstas deben considerarse sólo como información general.

ŠKODA AUTO a.s. trabaja permanentemente en el perfeccionamiento técnico de todos los vehículos. Por eso son posible cualquier momento cambios del volumen de suministro, equipamiento y la técnica. Las informaciones mencionadas en este manual de instrucciones corresponden al estado de información al momento del cierre de redacción.

Por eso no pueden realizarse reclamaciones legales basadas en los datos, ilustraciones y descripciones de las indicaciones técnicas que contiene este manual de instrucciones.

Recomendamos visualizar la **página de internet** en la presentación clásica, a la cual se hace referencia el manual de instrucciones. Puede ser que no quedan existentes todas las informaciones necesarias en la presentación móvil de las páginas de internet.

Plan de asistencia

El plan de asistencia contiene la documentación de la transferencia del vehículo, informaciones sobre la garantía y los siguientes servicios.

Manual de instrucciones Infotainment

El manual de instrucciones Infotainment contiene una descripción de la operación del Infotainment e incluso algunas funciones y sistemas del vehículo.

Folleto En el camino

El folleto De viaje contiene números telefónicos de atención al cliente del importador y centros de servicio al cliente en cada país, así como números de emergencia.

Documentación de a bordo en línea



Fig. 1

Por medio de este código QR se abre la página de internet con el resumen del modelo de la marca ŠKODA.

La página también se puede abrir introduciendo la siguiente dirección en el navegador.

<http://www.skoda-auto.com/en/mini-apps/owners-manuals/>

- ▶ Seleccionar el modelo deseado y se muestra un menú con la literatura a bordo.
- ▶ Seleccionar el año de fabricación y el idioma.
- ▶ Seleccionar la instrucción deseada. Ella se puede visualizarse en línea o en el formato PDF.

Explicaciones

Términos utilizados

En la documentación de a bordo se emplean los siguientes términos que hacen referencia a los servicios prestados en relación con su vehículo.

"Taller especializado" - taller que realiza profesionalmente trabajos de asistencia técnica para los vehículos de la marca ŠKODA. Un taller especializado puede ser tanto un concesionario ŠKODA o un socio de servicio ŠKODA, como un taller independiente.

Socio de servicio "ŠKODA " - Taller que está autorizado contractualmente por el fabricante o su distribuidor a realizar trabajos de asistencia técnica para vehículos de la marca ŠKODA y a vender piezas originales de ŠKODA.

Concesionario "ŠKODA " - Empresa autorizada por el fabricante o por su distribuidor a vender vehículos nuevos de la marca ŠKODA, realizar trabajos de asistencia técnica para los mismos utilizando piezas originales de ŠKODA, y vender piezas originales de ŠKODA.

Explicación de símbolos

Un resumen de los símbolos utilizados en el manual de instrucciones y una explicación corta del significado.

-  Referencia al módulo introductorio de un capítulo con las informaciones importantes y las instrucciones de seguridad
-  Continuación del módulo en la siguiente página
-  Situaciones en las que se debe detener el vehículo lo antes posible
-  Marca registrada
-  Visualización del texto en la pantalla MAXI DOT
-  Pantalla de texto en la pantalla de segmentos

! ATENCIÓN

Los textos con este símbolo indican al **peligro serio de accidentes, lesiones o para la vida**.

! CUIDADO

Los textos con este símbolo indican al peligro de daño del vehículo o una posible incapacidad de funcionamiento de algunos sistemas.



Nota relativa al medio ambiente

Los textos con este símbolo contienen informaciones sobre la protección ambiental, así como recomendaciones sobre la operación económica.



Aviso

Los textos con este símbolo contienen informaciones adicionales.

Estructura y más informaciones sobre el manual de instrucciones

Estructura del manual de instrucciones

El manual de instrucciones está dividido jerárquicamente en las siguientes secciones.

- **Apartado** (p.ej. seguridad) - el título apartado se indica siempre del lado izquierdo abajo
- **Capítulo principal** (p.ej. sistema del Airbag) - el título del capítulo principal se indica siempre del lado derecho abajo
- **Capítulo** (p.ej. resumen del Airbag)
 -  **Introducción sobre el tema** - Resumen del módulo dentro del capítulo, informaciones introducidas sobre el contenido del capítulo, dado el caso para las indicaciones válidas de todo el capítulo
 - **Módulo** (p.ej. Airbags frontales)

Búsqueda de información

En la búsqueda de informaciones en el manual de instrucciones recomendamos utilizar el **índice** al final del manual de instrucciones.

Indicaciones de dirección

Todas las indicaciones de dirección como "a la izquierda", "a la derecha", "hacia adelante", "hacia atrás" se refieren a la dirección de marcha hacia adelante del vehículo.

Unidades

Las informaciones sobre el volumen, peso, velocidad y longitudes se señalan en unidades métricas, sino son dadas de otra manera.

Visualización en pantalla

En este manual de instrucciones, salvo que se indique lo contrario, se utiliza la visualización de la pantalla del panel de instrumentos de la pantalla MAXI DOT.

Abreviaturas empleadas

Abreviatura	Significado
l/min	revoluciones del motor por minuto
ABS	Sistema antibloqueo
ACC	Regulación automática de la distancia
AG	Cambio automático
AGM	Tipo de batería del vehículo
ASR	Control de tracción
CNG	Gas natural comprimido
CO ₂	Dióxido de carbono
COC	Declaración de Conformidad
DPF	Filtro de partículas de diésel
DSG	Mecanismo de embrague doble automático
DSR	asistencia activa de la dirección
EDS	Bloqueo electrónico de diferencial
CEE	Comisión Económica Europea
EPC	Regulación electrónica del motor
ESC	Control de estabilización
ET	Profundidad de calado de la llanta
UE	Unión Europea
G-TEC	Identificación de los vehículos con modo gas natural
GSM	Sistema global para la comunicación móvil
HBA	Asistente de frenado
HHC	Asistente de arranque en montaña
KESSY	Desbloqueo, arranque y bloqueo sin llave
kW	Kilovatio, unidad de medida para la potencia
LED	Tipo del medio de iluminación
MCB	Freno de choque múltiple
MG	Cambio manual
MPI	Motor de gasolina con una inyección multipunto de carburante

Abreviatura	Significado
N1	Una furgoneta construida exclusivamente y principalmente para el transporte de mercancías
Nm	Newton-metro, unidad de medida para el par motor
TDI CR	Motor diésel con turbocompresión y sistema de inyección Common-Rail
TSA	Estabilización
TSI	Motor de gasolina con turbocompresión y sistema de inyección directa
VIN	Número de identificación del vehículo
W	Vatio, unidad de medida para la potencia
Wi-Fi	Red de datos sin cables
XDS	Ampliación de la función del bloqueo diferencial electrónico

Seguridad

Seguridad pasiva

Indicaciones generales

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Antes de emprender la marcha	8
Seguridad de conducción	8

En este apartado de las instrucciones encuentra informaciones importantes, consejos e indicaciones sobre el tema de la seguridad pasiva.

Hemos reunido todo lo que debe saber, por ejemplo, sobre los cinturones de seguridad, los airbags y la seguridad de niños, etc.

También encontrará más información sobre la seguridad que le afectan a usted y a los demás ocupantes del vehículo en los siguientes capítulos del presente manual de instrucciones.

Por eso la completa documentación de a bordo debería encontrarse siempre en el vehículo. Esto es especialmente válido en caso de prestar o revender el vehículo.

Antes de emprender la marcha

Para su propia seguridad y la de los demás ocupantes del vehículo, antes de emprender la marcha deberá tener en cuenta los siguientes puntos.

- ▶ Asegúrese de que el sistema de alumbrado e intermitentes funciona perfectamente.
- ▶ Asegúrese, de que la función del limpiaparabrisas y el estado de las escobillas del limpiaparabrisas están bien.
- ▶ Asegúrese de que todos los cristales de las ventanillas proporcionan una buena visibilidad hacia el exterior.
- ▶ Ajuste el retrovisor de la manera, que la vista está garantizada hacia atrás.
- ▶ Asegurar que los espejos no están tapados.
- ▶ Compruebe la presión de inflado de los neumáticos.
- ▶ Verificar el nivel del aceite de motor, del líquido de frenos y del líquido refrigerante.
- ▶ Sujete de modo seguro las piezas de equipaje transportadas.

- ▶ No debe sobrepasarse la carga autorizada sobre los ejes ni el peso máximo admisible del vehículo.
- ▶ Cerrar todas las puertas, la puerta del maletero y el capó.
- ▶ Asegúrese de que ningún objeto pueda obstaculizar los pedales.
- ▶ Proteja a los niños mediante un asiento infantil apropiado con un cinturón de seguridad correctamente colocado » [pág. 22, Transporte seguro de niños.](#)
- ▶ Ajuste la posición correcta del asiento » [pág. 9, Posición de asiento correcta y segura.](#) Dé también instrucciones a los demás ocupantes del vehículo para que adopten la posición de asiento correcta.

Seguridad de conducción

El **conductor** es responsable de sí mismo, de los demás ocupantes, y especialmente de los niños transportados. Si su seguridad de conducción se ve influenciada, se pondrá en peligro usted mismo y también a otras personas en el tráfico.

Por ello, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- ▶ No deje que le distraigan de su atención las incidencias del tráfico (p. ej., por los ocupantes, por llamadas telefónicas, etc.).
- ▶ No se debe conducir si no se encuentra en condiciones (p. ej. a causa de medicamentos, alcohol o drogas).
- ▶ Respete las normas de tráfico y la velocidad permitida.
- ▶ Adapte en todo momento la velocidad de conducción al estado de la carretera, así como a las condiciones del tráfico y climatológicas.
- ▶ En los recorridos largos, realice descansos periódicamente (como muy tarde, cada dos horas).

Para el **acompañante** son validas las siguientes indicaciones cuyo incumplimiento pueden causar heridas graves o la muerte.

- ▶ No se apoye en el tablero de instrumentos.
- ▶ No coloque los pies sobre el tablero de instrumentos.

Para todos los **ocupantes** son validas las siguientes indicaciones cuyo incumplimiento pueden causar heridas graves o la muerte.

- ▶ No vaya sentado sólo en la parte delantera del asiento.
- ▶ No esté sentado de lado.
- ▶ No se asome por la ventanilla.
- ▶ No sacar las extremidades por la ventanilla.
- ▶ No coloque los pies sobre el tapizado de asiento.

Posición de asiento correcta y segura

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Posición de asiento correcta del conductor	9
Ajustar la posición del volante	10
Posición de asiento correcta del acompañante	10
Posición de asiento correcta de los ocupantes de los asientos traseros	11

! ATENCIÓN

- Los asientos delanteros y todos los reposacabezas se deben ajustar siempre de modo correspondiente a la estatura, y los cinturones de seguridad han de estar siempre colocados correctamente para garantizar la máxima protección posible a los ocupantes del vehículo.
- Cada ocupante del vehículo deberá colocarse correctamente el cinturón de seguridad perteneciente al puesto de asiento. Los niños deberán estar asegurados con un sistema de retención apropiado » [pág. 22, Transporte seguro de niños](#).
- Por una posición incorrecta del asiento se pueden exponer los ocupantes a heridas graves.
- Durante la marcha, los respaldos no deben estar excesivamente inclinados hacia atrás, porque de lo contrario se reduciría la eficacia de los cinturones de seguridad y del sistema airbag. ¡Existe peligro de lesión!

Posición de asiento correcta del conductor

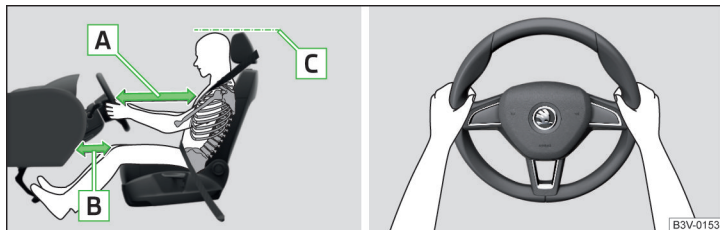


Fig. 2 Posición de asiento correcta del conductor / Posición correcta del volante

Lea y considere primero ! en la pág. 9.

Para su propia seguridad y para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- ✓ El asiento del conductor debería ajustarse en sentido longitudinal de tal modo que se puedan pisar a fondo los pedales con las piernas ligeramente flexionadas.
- ✓ Ajuste el asiento del conductor longitudinalmente de forma que la distancia de las piernas **B** hasta el tablero de instrumentos en la zona del airbag de rodillas sea al menos de 10 cm » [fig. 2](#).
- ✓ Ajuste el respaldo de tal modo que se pueda alcanzar fácilmente el volante por el punto superior con los brazos ligeramente flexionados.
- ✓ Ajustar el volante de tal modo, que la distancia **A** entre el volante y el esternón sea, como mínimo, de 25 cm » [fig. 2](#).
- ✓ Ajuste el reposacabezas de tal modo que el borde superior del mismo se encuentre a ser posible a la misma altura que la parte superior de su cabeza **C** » [fig. 2](#) (no es válido para los asientos con reposacabezas integrado).
- ✓ Abróchese correctamente el cinturón de seguridad » [pág. 11, Utilizar cinturones de seguridad](#).

! ATENCIÓN

- Antes de emprender la marcha, adopte la posición de asiento correcta y no la modifique durante la marcha. Dé asimismo instrucciones a los demás ocupantes del vehículo para que adopten la posición de asiento correcta y no la modifiquen durante la marcha.
- Mantenga una distancia entre el conductor y el volante de al menos 25 cm, y entre las piernas y el tablero de instrumentos en la zona del airbag de rodillas de 10 cm. Si no respeta la distancia mínima, el sistema de airbag no podrá protegerle. ¡Peligro de muerte!
- Durante la conducción, sujete el volante con ambas manos por el borde exterior de los lados en las posiciones de las "9" y "3" horas » [fig. 2](#). No sujete nunca el volante en la posición de las "12 horas" o de cualquier otro modo (p. ej., en el centro, en el borde interior del volante, etc.). Al activarse el airbag del conductor se pueden sufrir lesiones graves en los brazos, las manos y la cabeza.
- Hay que fijarse en que no haya ningún objeto en el espacio reposapiés del conductor, ya que en caso de realizar alguna maniobra de marcha o de frenado, los objetos pueden llegar a la zona de los pedales. En ese caso no se podría accionar el pedal de embrague, frenar ni acelerar.

Ajustar la posición del volante

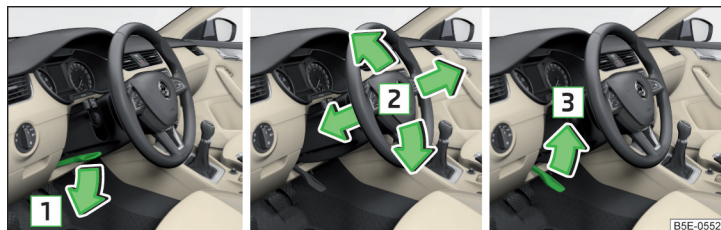


Fig. 3 Ajustar la posición del volante

Lea y considere primero **!** en la pág. 9.

La posición del volante puede ajustarse en altura y en sentido longitudinal.

- Gire la palanca de seguridad debajo del volante en la dirección de la flecha **1** » fig. 3.
- Ajuste el volante en la posición deseada. El volante puede ajustarse en la dirección de la flecha **2**.
- Presione la palanca de seguridad en la dirección de la flecha **3** hasta el tope.

! ATENCIÓN

- ¡No debe ajustar el volante durante la marcha sino con el vehículo parado!
- La palanca de seguridad tiene que estar bloqueada para que el volante no cambie su posición involuntariamente - ¡Existe peligro de accidente!

Posición de asiento correcta del acompañante

Lea y considere primero **!** en la pág. 9.

Para la seguridad del acompañante y para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- ✓ Coloque el asiento del acompañante lo más atrás posible. El acompañante debe mantenerse a una distancia mínima 25 cm hasta el tablero de instrumentos a fin de que el airbag, en caso de activarse, le ofrezca la máxima seguridad posible.
- ✓ Ajuste el reposacabezas de tal modo que el borde superior del mismo se encuentre a ser posible a la misma altura que la parte superior de su cabeza **C** » fig. 2 de la pág. 9 (no es válido para los asientos con reposacabezas integrado).
- ✓ Abroche correctamente el cinturón de seguridad » pág. 11.

El airbag frontal del acompañante se puede desconectar en casos excepcionales » pág. 20, *Desactivar los airbags*.

! ATENCIÓN

- Mantenga una distancia mínima de 25 cm respecto al tablero de instrumentos. Si no respeta la distancia mínima, el sistema de airbag no podrá protegerle. ¡Peligro de muerte!
- Los pies deben estar siempre en el espacio reposapiés durante la marcha - ¡No los coloque nunca sobre el tablero de instrumentos o sobre las banquetas de asiento, ni los saque por la ventanilla! En caso de tener que frenar o de un accidente, se expone a un mayor riesgo de lesiones. ¡En caso de activarse el airbag, usted puede sufrir lesiones mortales por estar sentado en posición incorrecta!

Posición de asiento correcta de los ocupantes de los asientos traseros

📖 Lea y considere primero **!** en la pág. 9.

A fin de minimizar el peligro de lesiones en caso de un frenazo repentino o un accidente, los ocupantes de los asientos traseros deben tener en cuenta lo siguiente.

- ✓ Ajuste el reposacabezas de tal modo que el borde superior del mismo se encuentre de ser posible a la misma altura que la parte superior de la cabeza **C** » fig. 2 de la pág. 9.
- ✓ Abroche correctamente el cinturón de seguridad » pág. 11, *Utilizar cinturones de seguridad*.
- ✓ Utilice un sistema apropiado de retención para niños si transporta niños en su vehículo » pág. 22, *Transporte seguro de niños*.

Cinturones de seguridad

Utilizar cinturones de seguridad

📖 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

El principio físico de un choque frontal	12
Curso correcto del cinturón	13
Colocar y quitar los cinturones de seguridad	14

Los cinturones de seguridad correctamente abrochados ofrecen una protección efectiva en caso de accidente. Reducen el riesgo de lesión y aumentan la posibilidad de sobrevivir en caso de un accidente grave.

Los cinturones de seguridad bien abrochados mantienen a los ocupantes del vehículo en la posición de asiento correcta.

Si se transportan niños, se deben tener en cuenta factores especiales de seguridad » pág. 22.

! ATENCIÓN

- ¡Abróchese siempre el cinturón de seguridad antes de cada recorrido, también cuando circule por la ciudad! Esto es válido también para otros ocupantes - ¡Existe peligro de lesiones!
- El mayor efecto protector posible de los cinturones se alcanza únicamente manteniendo una posición de asiento correcta » pág. 9, *Posición de asiento correcta y segura*.
- Los respaldos de los asientos delanteros no deben estar excesivamente inclinados hacia atrás, ya que de lo contrario, los cinturones de seguridad podrían perder su efectividad.

! ATENCIÓN

- Indicaciones para que el cinturón discorra correctamente
 - Tenga en cuenta siempre la correcta colocación de la cinta del cinturón de seguridad. Los cinturones de seguridad mal abrochados pueden provocar lesiones incluso en accidentes leves.
 - Ajuste la altura del cinturón de seguridad de modo que la parte superior del mismo discorra aproximadamente por el centro del hombro y, en ningún caso, por el cuello.

! ATENCIÓN (continuación)

- Un cinturón de seguridad puesto con demasiada holgura puede causar lesiones, ya que, en caso de accidente, su cuerpo continuará moviéndose hacia delante a causa de la energía cinética y se verá frenado de forma abrupta por el cinturón.
- La cinta del cinturón no debe pasar por objetos duros o frágiles (p. ej. gafas, bolígrafos, llaveros, etc.). Estos podrían ser causa de lesiones.

! ATENCIÓN

Indicaciones para manipular cinturones de seguridad

- La cinta del cinturón no debe quedar aprisionada ni estar retorcida o rozar con bordes afilados.
- Preste atención a que el cinturón de seguridad no quede aprisionado al cerrar la puerta.

! ATENCIÓN

Indicaciones para la correcta colocación de los cinturones de seguridad

- Nunca debe utilizarse un mismo cinturón de seguridad para dos personas (tampoco niños).
- La lengüeta de cierre se debe insertar únicamente en el cierre perteneciente al respectivo asiento. Una colocación errónea del cinturón de seguridad menoscaba su efecto protector y aumenta el riesgo de lesiones.
- La boca de inserción para la lengüeta de cierre no debe estar atascada, ya que de lo contrario, no podría enclavar la lengüeta.
- La ropa excesiva y suelta (p. ej. un abrigo sobre una chaqueta) influye negativamente en la correcta posición y el funcionamiento de los cinturones de seguridad.
- El uso de pinzas u otros objetos para ajustar los cinturones de seguridad (p. ej. para acortar el cinturón de seguridad en el caso de personas de baja estatura) está prohibido.
- Los cinturones de seguridad en los asientos traseros sólo podrán cumplir fielmente su función si el respaldo del asiento trasero está correctamente enclavado » [pág. 92](#).

! ATENCIÓN

Indicaciones para el cuidado de los cinturones de seguridad

- La cinta del cinturón debe mantenerse limpia. Una cinta del cinturón sucia puede influir negativamente en el funcionamiento del enrollador automático del cinturón » [pág. 196](#).
- Los cinturones de seguridad no deben desmontarse o modificarse de ningún modo. No intente reparar usted mismo los cinturones de seguridad.
- Compruebe periódicamente el estado de los cinturones de seguridad. Si se detectan daños en el cinturón de seguridad, en las uniones del mismo, en el enrollador automático o en el cierre, el respectivo cinturón de seguridad deberá ser sustituido por un taller especializado.
- Los cinturones de seguridad dañados que, durante un accidente, estuvieron sometidos a gran esfuerzo y se alargaron a causa de ello, hay que renovarlos; preferentemente en un taller especializado. Asimismo, deben revisarse los anclajes de los cinturones de seguridad.

El principio físico de un choque frontal

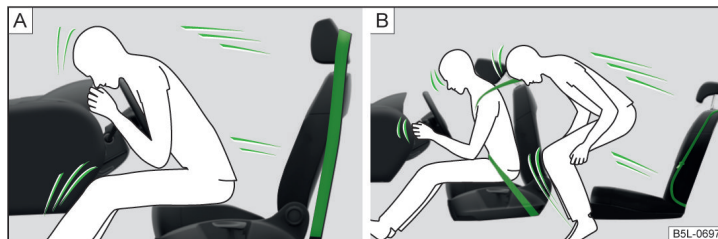


Fig. 4 Conductor con el cinturón de seguridad no abrochado/Acompañante con el cinturón de seguridad no abrochado en el asiento trasero

📖 Lea y considere primero **!** en la [pág. 11](#).

Tan pronto el vehículo se pone en movimiento se genera, tanto en el vehículo como también en los ocupantes del mismo, una energía de movimiento, la denominada energía cinética.

La magnitud de la energía cinética depende fundamentalmente de la velocidad del vehículo y del peso del mismo incluyendo el de los ocupantes.

Si se duplica la velocidad de 25 km/h a 50 km/h, se cuadruplicará la energía cinética.

P. ej. el peso de una persona de 80 kg "aumenta" a 50 km/h a 4,8 toneladas (4.800 kg).

En caso de choque frontal, los ocupantes del vehículo sin el cinturón abrochado salen despedidos hacia delante y chocan de forma incontrolada con piezas del habitáculo tales como, p. ej., volante, cuadro de instrumentos o parabrisas, en » fig. 4 - [A]. Éstos pueden salir tal vez despedidos fuera del vehículo, lo que puede causar lesiones muy graves o incluso mortales.

Por tanto, el pasajero de un asiento trasero que no lleve colocado el cinturón no sólo se pone en peligro a sí mismo, sino también a los ocupantes de los asientos delanteros » fig. 4 - [B].

Curso correcto del cinturón

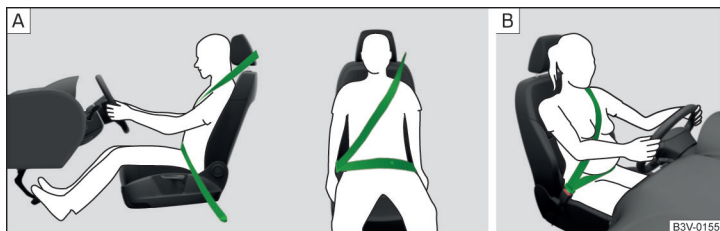


Fig. 5 Colocación de la cinta del cinturón en la zona de los hombros y la pelvis / colocación de la cinta de cinturón en el caso de mujeres embarazadas

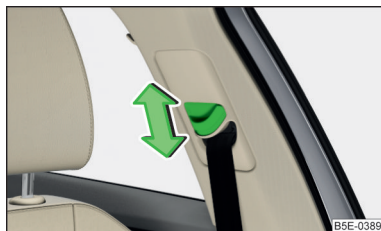


Fig. 6
Asiento delantero: Ajuste de la altura del cinturón

Lea y considere primero en la pág. 11.

Para conseguir el máximo efecto de protección de los cinturones de seguridad, es muy importante cómo discurre la cinta del cinturón.

La parte superior del cinturón no debe pasar nunca por el cuello, sino por la parte central del hombro y quedar bien ceñida al tronco. La cinta inferior del cinturón deberá discurrir sobre la pelvis, no sobre el abdomen, y ha de quedar bien ceñida » fig. 5 - [A].

Ajuste en altura del cinturón para los asientos delanteros

Con ayuda del ajuste de la altura del cinturón se puede adaptar la colocación de los cinturones de seguridad delanteros en la zona de los hombros según la talla del cuerpo.

- Presionar el herraje de inversión y desplazarlo en la dirección deseada » fig. 6.
- Después del ajuste, tire bruscamente del cinturón para comprobar si el herraje de inversión se ha enclavado de modo seguro.

Cinturones de seguridad en mujeres embarazadas

Las mujeres embarazadas también han de colocarse siempre el cinturón de seguridad. Es lo único que garantiza la mejor protección al niño que aún no ha nacido.

En las mujeres embarazadas, la parte inferior del cinturón debe colocarse lo más bajo posible sobre la pelvis, con el fin de evitar presiones sobre la parte inferior del cuerpo » fig. 5 - [B].

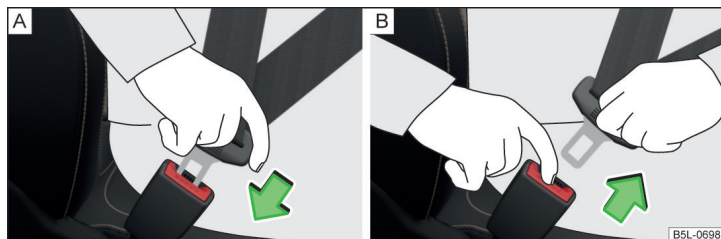


Fig. 7 Colocar y quitar el cinturón de seguridad

Lea y considere primero **!** en la pág. 11.

Antes de colocar el cinturón de seguridad se tienen que cumplir las siguientes condiciones.

- ✓ Reposacabezas correctamente ajustado (no válido para asientos con reposacabezas integrado).
- ✓ Asiento ajustado correctamente (válido para los asientos delanteros).
- ✓ Volante ajustado correctamente (válido para el asiento del conductor).

Colocar

- Tire lentamente la cinta del cinturón por la lengüeta del cierre pasándola por el pecho y el abdomen.
- Introduzca la lengüeta en el cierre correspondiente al asiento » fig. 7 - A hasta que se oiga como encaja.
- Haga una prueba estirando el cinturón de seguridad para ver si la lengüeta de cierre está firmemente enclavada en el cierre.

Quitar

Quítese el cinturón de seguridad únicamente con el vehículo parado.

- Pulse la tecla roja en el cierre del cinturón » fig. 7 - B, la lengüeta del cinturón saldrá disparada.
- Guíe el cinturón con la mano hacia atrás para que la cinta del cinturón se enrolle con más facilidad y el cinturón de seguridad no se tuerza.

! CUIDADO

Al soltarse el cinturón de seguridad hay que fijarse en que las lengüetas de cierre no dañen, ni el revestimiento, ni otras partes del habitáculo.

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Enrolladores automáticos de cinturón	14
Tensor de cinturón	14

Enrolladores automáticos de cinturón

Todos los cinturones de seguridad están equipados con un enrollador automático. Al tirar lentamente del cinturón de seguridad se garantiza la total libertad de movimiento del cinturón.

Si se tira bruscamente del cinturón de seguridad, éste quedará bloqueado por el enrollador automático. También se bloquean los cinturones en caso de un frenado total, si se acelera en la conducción cuesta abajo y en curvas.

! ATENCIÓN

Si no se bloquea el cinturón al tirar bruscamente, se deberá acudir inmediatamente a un taller especializado para hacerlo revisar.

Tensor de cinturón

La seguridad del conductor y del acompañante con el **cinturón abrochado** aumenta mediante los tensores del cinturón situados en los dispositivos automáticos de enrollamiento de los cinturones de seguridad delanteros.

Los cinturones de seguridad son tensados en un impacto por los tensores de los cinturones, y así se evita un movimiento indeseado del cuerpo.

En las colisiones frontales, a partir de un determinado grado de gravedad del accidente, los cinturones de seguridad delanteros se tensan automáticamente.

En caso de colisiones laterales a partir de un determinado grado de gravedad, el cinturón de seguridad delantero se tensa automáticamente en el lado de la colisión.

En caso de **leves** colisiones frontales, laterales y traseras, de vuelco, así como en caso de accidentes en los que no se ejerza ninguna fuerza considerable, **no se activan** los tensores de los cinturones.

! ATENCIÓN

- Todos los trabajos que se efectúen en el sistema tensor de cinturón, así como el montaje y desmontaje de piezas del sistema debidos a otros trabajos de reparación deben ser realizados exclusivamente por un taller especializado.
- Si se activaron los sensores de cinturón, habrá que sustituir todo el sistema.

i Aviso

- Los sensores de cinturón pueden activarse incluso sin llevar puestos los cinturones de seguridad.
- La activación de los sensores de cinturón produce humo. Esto no indica que haya un incendio en el vehículo.

Sistema de airbag

Descripción del sistema de airbag

📖 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Descripción del sistema 16

Activación del airbag 16

El sistema del airbag ofrece junto con los cinturones de seguridad colocados una protección adicional de los ocupantes en colisiones frontales y laterales graves.

El estado de funcionamiento del sistema de airbag se visualiza a través del testigo de control 🚨 en el cuadro de instrumentos combinado » [pág. 38](#).

! ATENCIÓN

- **La máxima eficacia protectora del airbag sólo se logra en la acción combinada con el cinturón de seguridad abrochado.**
- El airbag no reemplaza en modo alguno al cinturón de seguridad, sino que forma parte del concepto integral de seguridad pasiva del vehículo.
- Para que los ocupantes del vehículo se encuentren protegidos de la forma más efectiva en caso de activarse el sistema, los asientos delanteros deberán estar correctamente ajustados a la estatura del ocupante » [pág. 9](#), *Posición de asiento correcta y segura*.
- Si, durante la marcha, usted no utiliza el cinturón de seguridad, y se inclina excesivamente hacia delante o adopta cualquier otra posición de asiento incorrecta, se expondrá a un riesgo de lesiones incrementado en caso de producirse un accidente.

! ATENCIÓN

Indicaciones para manipular el sistema de airbag

- En cuanto se presente una avería, se debe hacer comprobar el sistema de airbag inmediatamente por un taller especializado. De lo contrario, existe el peligro de que no se activen los airbags en caso de accidente.
- No se debe efectuar ningún tipo de modificación en los componentes del sistema de airbag.

! ATENCIÓN (continuación)

- Todos los trabajos en el sistema de airbag, así como el desmontaje y montaje de componentes del sistema debido a otros trabajos de reparación (p. ej. desmontaje del volante) los deberá efectuar exclusivamente un taller especializado.
- No efectúe nunca modificaciones en el parachoques delantero o en la carrocería.
- Está prohibido manipular las diferentes piezas del sistema de airbag, ya que podría producirse la activación de airbags.
- Si se activó el airbag, habrá que sustituir el sistema de airbag.

Descripción del sistema

 Lea y considere primero  en la pág. 15.

El inflado del airbag se realiza en fracciones de segundo.

Si se activan los airbags, éstos se rellenan con gas y se despliegan.

Al hincharse el airbag, se libera un gas blanco grisáceo o rojo inofensivo. Esto es completamente normal y no debe hacer temer que haya un incendio en el vehículo.

El sistema airbag se compone (según equipamiento del vehículo) de las siguientes partes.

- ▶ Airbags delanteros para el conductor y el acompañante » pág. 17.
- ▶ Airbag de rodillas para el conductor » pág. 18.
- ▶ Airbags laterales » pág. 18.
- ▶ Airbags de cabeza » pág. 20.
- ▶ Testigo de control del airbag en el cuadro de instrumentos combinado » pág. 38.
- ▶ Conmutador de llave para el airbag lateral del acompañante » pág. 21.
- ▶ Testigo de control para el airbag delantero del acompañante en la parte central del tablero de instrumentos » pág. 21.

Activación del airbag

 Lea y considere primero  en la pág. 15.

El sistema de airbag sólo está listo para funcionar con el encendido activado.

Condiciones de activación

No se puede generalizar sobre las condiciones que provocan la activación del sistema de airbag en cada situación. Existen algunos factores que juegan un papel importante, como por ejemplo la propiedad del objeto con el que choca el vehículo (duro/blando), ángulo de impacto, velocidad del vehículo etc.

Resulta decisiva para la activación de los airbags la trayectoria de desaceleración. Si durante la colisión, la desaceleración del vehículo originada y medida permanece por debajo de los valores de referencia predeterminados en la unidad de control, los airbags no se activarán aunque el vehículo pueda resultar gravemente deformado a causa del accidente.

En caso de colisiones frontales graves se activan los siguientes airbags.

- ▶ Airbag delantero del conductor.
- ▶ Airbag delantero del acompañante.
- ▶ Airbag de rodillas para el conductor.

En caso de colisiones laterales graves se activan los siguientes airbags.

- ▶ Airbag lateral delantero en el lado del accidente.
- ▶ Airbag lateral trasero en el lado del accidente.
- ▶ Airbag de cabeza en el lado del accidente.

En una activación del Airbag aparecen los siguientes acontecimientos.

- ▶ La luz interna se enciende (cuando el manejo automático de la luz interna está encendida - Interruptor )
- ▶ Se conectan los intermitentes simultáneos de emergencia.
- ▶ Todas las puertas se desbloquean.
- ▶ Se corta la alimentación de combustible al motor.

¿Cuándo no se realiza ninguna activación del airbag?

En caso de **leves** colisiones frontales, laterales y traseras, de vuelco del vehículo no se realiza ninguna activación del airbag.

Vista general del airbag

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Airbags delanteros	17
Airbag de rodillas para el conductor	18
Airbags laterales	18
Airbags de cabeza	20

Airbags delanteros

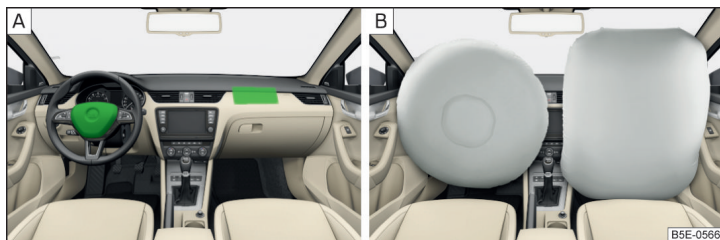


Fig. 8 Lugar de instalación de los airbags / airbags rellenos de gas

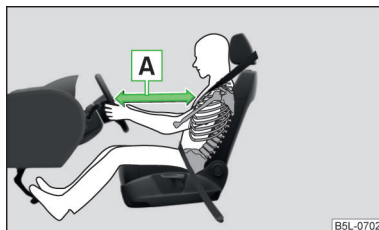


Fig. 9
Distancia de seguridad con respecto al volante

Los airbags delanteros ofrecen una protección adicional para la cabeza, la zona pectoral del conductor y del acompañante en caso de una colisión frontal grave.

El airbag frontal del conductor se encuentra en el volante, mientras que el airbag frontal del acompañante se encuentra en el tablero de instrumentos situado encima del compartimento guardabultos » fig. 8 - [A].

Al activarse, los airbags se llenan de gas y se despliegan delante del conductor y el acompañante » fig. 8 - [B]. Al sumergirse la cabeza y el tórax en el airbag completamente inflado, se amortigua el movimiento hacia delante del conductor y del acompañante, y se reduce así el riesgo de lesiones en esas partes del cuerpo.

! ATENCIÓN

Indicaciones para la correcta posición del asiento

- Es importante que el conductor y el acompañante mantengan una distancia mínima de 25 cm con respecto al volante y/o al cuadro de instrumentos [A] » fig. 9. Si no respeta la distancia mínima, el sistema de airbag no podrá protegerle. ¡Peligro de muerte! Además, los asientos delanteros y los reposacabezas siempre deben estar correctamente ajustados a la estatura del ocupante.
- El airbag desarrolla al activarse grandes fuerzas, de modo que en caso de una posición incorrecta del asiento o del cuerpo se pueden producir lesiones.
- Entre las personas sentadas en las plazas delanteras y el campo de acción del airbag no deben encontrarse otras personas, ni animales, ni objetos.

! ATENCIÓN

Airbag delantero y transporte de niños

- No se deben llevar nunca niños sin la seguridad adecuada en el asiento delantero del vehículo. ¡Si los airbags se activan en caso de accidente, los niños podrían sufrir lesiones graves o mortales!
- En caso de utilizar un asiento infantil en el asiento del acompañante en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo, se debe desconectar obligatoriamente el airbag delantero del acompañante » pág. 20, *Desactivar los airbags*. En caso de no actuar así, al activarse el airbag delantero del acompañante, el niño puede sufrir lesiones graves e incluso mortales.

! ATENCIÓN

Indicaciones generales

- No se debe colocar ningún adhesivo en el volante ni en la superficie del módulo del airbag en el tablero de instrumentos del lado del acompañante, ni tampoco cubrirlos o modificarlos de ningún otro modo. Estas piezas sólo deben limpiarse con un trapo seco o humedecido con agua. Sobre las cubiertas de los módulos de airbag o en sus proximidades no se debe montar nada (p. ej., soportes para bebidas, fijaciones para teléfono, etc.).
- No se debe depositar nunca objetos en la superficie del módulo del airbag del acompañante en el tablero de instrumentos.

i Aviso

- En vehículos con airbag frontal del conductor, en el volante se encuentra el rótulo **AIRBAG**.
- En vehículos con airbag frontal del acompañante, en el tablero de instrumentos situado en el lado del acompañante se encuentra el rótulo **AIRBAG**.

Airbag de rodillas para el conductor



Fig. 10 Lugar de montaje del airbag / Airbag relleno de gas / distancia de las piernas hacia el tablero de instrumentos

El airbag de rodillas para el conductor ofrece una protección adecuada de las piernas del conductor.

El airbag de rodillas para el conductor **A** está colocado en la parte inferior del tablero de instrumentos, bajo la columna de dirección » fig. 10.

Al sumergirse en el airbag completamente inflado **B**, se amortigua el movimiento hacia delante del cuerpo y se reduce así el riesgo de lesiones en las piernas del conductor.

! ATENCIÓN

- Ajuste el asiento del conductor longitudinalmente de forma que la distancia de las piernas **C** hasta el tablero de instrumentos en la zona del airbag de rodillas sea al menos de 10 cm » fig. 10. En caso de que no sea posible cumplir esta condición debido al tamaño del cuerpo, se debe acudir a un taller especializado.
- No se debe colocar ningún adhesivo en la superficie del módulo del airbag en la parte inferior del tablero de instrumentos debajo de la columna de dirección, ni tampoco cubrirla o modificarla de ningún otro modo. Esta pieza sólo debe limpiarse con un trapo seco o humedecido con agua. No se debe montar nada en la cubierta del módulo de airbag ni en su alrededor.
- No coloque en la llave de encendido objetos voluminosos y pesados (llaveros, etc.). Estos pueden desprenderse al activarse el airbag de rodillas y causar lesiones.

i Aviso

En vehículos con airbag de rodillas del acompañante, en el tablero de instrumentos situado en el lado del acompañante se encuentra un pictograma con el rótulo **AIRBAG**.

Airbags laterales

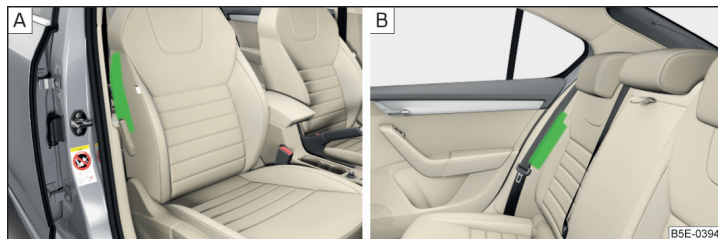


Fig. 11 Lugares de montaje del airbag: en el asiento delantero / trasero



Fig. 12 Airbags rellenos de gas

Los airbags laterales ofrecen una protección adicional para la parte superior del cuerpo (pecho, vientre y pelvis) de los ocupantes en caso de colisiones laterales graves.

Los airbags laterales delanteros se encuentran en los acolchados de los respaldos de los asientos delanteros » fig. 11 - [A].

Los airbags laterales traseros se encuentran instalados entre la zona de acceso y el respaldo del asiento trasero » fig. 11- [B].

Al sumergirse en el airbag completamente inflado » fig. 12, se amortigua la carga de los ocupantes y se reduce el riesgo de sufrir lesiones en el tórax (pecho, vientre y caderas) por el lado más cercano a la puerta.

! ATENCIÓN

Indicaciones para la correcta posición del asiento

- Su cabeza no debe encontrarse nunca en el área de salida del airbag lateral. De lo contrario, podría sufrir lesiones graves en caso de accidente. Esto debe tenerse en cuenta especialmente en el caso de los niños que no lleven el asiento infantil adecuado » [pág. 24, Seguridad de los niños y airbag lateral](#).
- Entre las personas y el campo de acción de los airbags no deben encontrarse otras personas, ni animales o objetos. En las puertas no se puede colocar ningún accesorio, como p. ej. soporte de bebidas.
- Si los niños se sientan de forma inadecuada durante la marcha, se exponen a un mayor riesgo de lesiones en caso de accidente. Esto puede causar lesiones graves » [pág. 22, Asiento infantil](#).

! ATENCIÓN

- No deposite ningún objeto en el área de despliegue del airbag lateral. ¡Existe peligro de lesiones!
- El sistema del airbag funciona mediante sensores de presión ubicados en las puertas delanteras. Por esta razón, tanto en las puertas como también en los revestimientos de puerta, no se deberán efectuar adaptaciones (p. ej., un montaje adicional de altavoces). Para más información » [pág. 188, Airbags](#).
- No permita que se ejerzan grandes presiones, tales como fuertes empujones, patadas, etc., sobre los respaldos de los asientos, ya que el sistema podría resultar dañado. ¡Los airbags laterales no se activarían en tal caso!
- No está permitido que coloque ninguna clase de tapizado en los asientos del conductor o del acompañante que no esté expresamente autorizada por ŠKODA. Dado que el airbag se despliega desde el respaldo del asiento, el uso de tapizados no autorizados podría menoscabar considerablemente la función protectora de los airbags laterales.
- Los daños ocasionados en la parte de la tapicería original en la que se encuentran los airbags laterales deben repararse inmediatamente en un taller especializado.
- Los módulos de airbag de los asientos delanteros no deben presentar ningún tipo de desperfectos, roturas, ni arañazos profundos. No está permitido abrirlos por la fuerza.

i Aviso

- En vehículos con airbags laterales delante, hay en los asientos delanteros una etiqueta con el rótulo **AIRBAG**.
- En vehículos con airbags laterales detrás, se encuentra el rótulo **AIRBAG** entre la zona de acceso y el respaldo del asiento trasero.

Airbags de cabeza

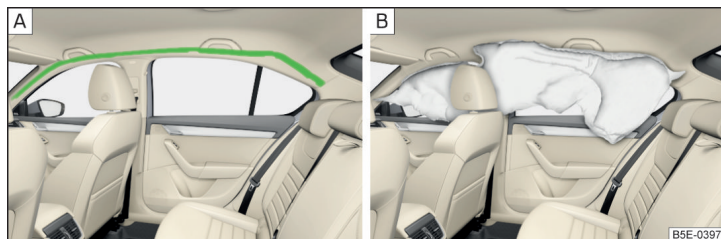


Fig. 13 Lugar de montaje del airbag de cabeza/Airbag de cabeza relleno de gas

Los airbags delanteros ofrece una protección adicional para la cabeza y la zona pectoral de los ocupantes en caso de colisiones laterales de gravedad extrema.

Los airbags de cabeza se encuentran en ambos lados del habitáculo encima de las puertas » fig. 13 - [A].

Al activarse, el airbag recubre la zona de la ventana de las puertas delanteras y traseras, así como la zona de los montantes de puerta » fig. 13 - [B].

El golpe en la cabeza con piezas del habitáculo se amortigua gracias al airbag de cabeza inflado. Al reducir el impacto de la cabeza y los movimientos de la misma se reduce también el impacto sobre el cuello.

! ATENCIÓN

- No debe encontrarse ningún objeto en el área de salida de los airbags de cabeza para que los airbags puedan desplegarse libremente.
- Cuelgue sólo prendas ligeras en los ganchos para ropa del vehículo. No deje dentro de los bolsillos de las prendas objetos pesados ni de cantos afilados. Tampoco se debe utilizar ninguna percha adicional para colgar las prendas.
- El montaje de accesorios no prescritos en la zona del airbag de cabeza puede menoscabar considerablemente la función protectora del mismo en caso de activación del airbag. Al desplegarse el airbag de cabeza activado, pueden salir lanzados accesorios utilizados hacia el interior y causar lesiones a los ocupantes del vehículo » pág. 185.

! ATENCIÓN (continuación)

- Si existen objetos fijados en los parasoles, no se deben girar los parasoles hacia las ventanillas laterales. Dichos objetos podrían producir lesiones a los ocupantes al activarse los airbags de cabeza.
- Entre las personas y el campo de acción de los airbags no deben encontrarse otras personas, ni animales o objetos. Además, los ocupantes no deben asomar la cabeza por la ventana durante la marcha, ni sacar los brazos, ni las manos.

i Aviso

En vehículos con airbags de cabeza, en el revestimiento del montante B aparece el rótulo **AIRBAG**.

Desactivar los airbags

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Desactivar los airbags _____ 20
Desconectar el airbag frontal del acompañante _____ 21

Desactivar los airbags

En caso de vender del vehículo, se deberá entregar al comprador el manual de instrucciones completo. ¡Tenga en cuenta que la documentación sobre un posible airbag desactivado del acompañante también esté incluida!

¡Si existe en el vehículo un airbag apagado, entonces se le debe indicar al comprador de este evento!

La desactivación de los airbags está pensada únicamente para los siguientes casos.

- Cuando hay que utilizar un asiento infantil en el asiento del acompañante donde hay que transportar el infante con la espalda hacia la dirección de conducción » pág. 22, *Transporte seguro de niños*.
- Si no se puede mantener la distancia mínima de 25 cm entre el centro del volante y el esternón, a pesar de que la posición del asiento del conductor sea correcta. ►

- ▶ Si es necesario instalar dispositivos especiales en la zona del volante debido a algún tipo de minusvalía.
- ▶ Si se hacen instalar otros asientos (p. ej. asientos ortopédicos sin airbags laterales).

El airbag frontal del acompañante se puede desconectar con el conmutador de llave » fig. 14 de la pág. 21 - [A].

Recomendamos dejar que un socio de servicio ŠKODA desconecte otros airbags si fuera necesario.

Aviso de desconexión

Aviso de la desconexión del airbag » pág. 38,  *Sistemas de seguridad.*

Aviso

En un socio de servicio ŠKODA podrá obtener información sobre qué airbags se pueden o deben desactivar en su vehículo.

Desconectar el airbag frontal del acompañante

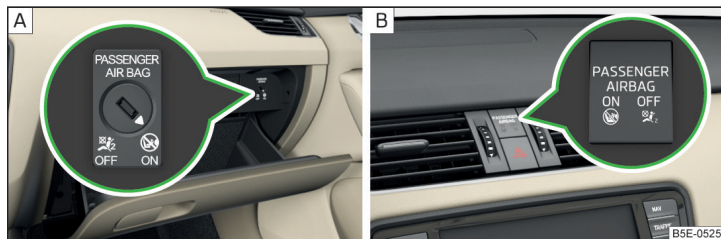


Fig. 14 Conmutador de llave para el airbag lateral del acompañante/Testigo para el airbag delantero del acompañante

Con el conmutador de llave se desconecta sólo el airbag frontal del acompañante.

Posiciones del conmutador de llave » fig. 14 - [A]

OFF Airbag delantero del acompañante desconectado

ON Airbag delantero del acompañante conectado

Desconectar

- Desconecte el encendido.
- Abra el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
- Despliegue **totalmente** el paletón de la llave con mando a distancia » [1].

- Introduzca la llave cuidadosamente en la ranura del conmutador de llave hasta el tope.
- Gire con la llave del vehículo cuidadosamente la ranura del conmutador de llave a la posición » fig. 14 - [A] **OFF**.
- Extraiga la llave de la ranura del conmutador de llave » [1].
- Cierre el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
- Compruebe si, tras conectar el encendido, se enciende el testigo **OFF** debajo del rótulo  **PASSENGER AIRBAG** » fig. 14 - [B].

Conectar

- Desconecte el encendido.
- Abra el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
- Despliegue **totalmente** el paletón de la llave con mando a distancia » [1].
- Introduzca la llave cuidadosamente en la ranura del conmutador de llave hasta el tope.
- Gire con la llave del vehículo cuidadosamente la ranura del conmutador de llave a la posición » fig. 14 - [A] **ON**.
- Extraiga la llave de la ranura del conmutador de llave » [1].
- Cierre el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
- Compruebe si, tras conectar el encendido, se enciende el testigo **ON** debajo del rótulo  **PASSENGER AIRBAG** » fig. 14 - [B].

El testigo de control **ON**  se apaga 65 segundos después del cambio de estado del conmutador de llave y/o después de conectar el encendido.

ATENCIÓN

- El conductor del vehículo es responsable de que el airbag esté desconectado o conectado.
- ¡Desconecte el airbag sólo con el encendido desconectado! De lo contrario, se podría causar una avería en el sistema de desactivación del airbag.
- Si los testigos **ON**  **OFF**  parpadean, el airbag delantero de acompañante no se activará en caso de accidente! Acuda a un taller especializado inmediatamente para que revise el sistema de airbag.
- No dejar introducida la llave durante el viaje en el conmutador de llave - ¡Por las vibraciones puede girar la llave en la ranura y conectar el airbag! ¡En tal caso, el airbag podría activarse en caso de accidente de forma inesperada, existiendo riesgo de lesiones y muerte!

CUIDADO

¡Si el paletón de la llave no está desplegado lo suficiente, se puede dañar el conmutador de llave!

Transporte seguro de niños

Asiento infantil

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Utilización del asiento infantil en el asiento del acompañante	23
Utilización del asiento infantil en el asiento del acompañante	24
Seguridad de los niños y airbag lateral	24
Clasificación en grupos de los asientos infantiles	24
Utilización de asientos infantiles que deben sujetarse con un cinturón de seguridad	24

Para evitar lesiones graves o hasta la muerte se deben transportar siempre los niños en un asiento infantil correspondiente al tamaño del cuerpo, peso y edad.

Recomendamos transportar siempre a los niños en los asientos traseros por razones de seguridad.

Los asientos infantiles deben utilizarse conforme a la norma ECE-R 44 de la Comisión Económica Europea.

Los asientos infantiles conforme a la norma ECE-R 44 están identificados con una marca de verificación no borrrable: E mayúscula en círculo, debajo el número de comprobación.

En caso de asientos infantiles de los grupos 2 y 3, hay que tener en cuenta que el herraje de inversión colocado en el reposacabezas del asiento infantil se encuentra delante o a la misma altura que el herraje de inversión situado en el montante B del lado del acompañante.

ATENCIÓN

- En ningún caso se debe llevar niños, ¡tampoco bebés!, en el regazo.
- No deje nunca a los niños en el vehículo sin vigilancia. En determinadas condiciones climáticas exteriores, pueden desarrollarse en el vehículo temperaturas que amenacen la vida.

ATENCIÓN (continuación)

- ¡El niño debe estar asegurado durante el tiempo de marcha completo en el vehículo! De lo contrario, en caso de accidente, el niño sería lanzado a través del vehículo y podría lesionarse mortalmente a sí mismo y a otros ocupantes.
- Si los niños se inclinan hacia delante durante la marcha o se sientan de forma inadecuada, se exponen a un mayor riesgo de lesiones en caso de accidente. Esto es válido especialmente para niños transportados en el asiento del acompañante; ¡si se activa el sistema de airbag, podrían sufrir lesiones graves o mortales!
- Hay que tener en cuenta las indicaciones del fabricante del asiento infantil para abrochar bien el cinturón. Los cinturones de seguridad mal abrochados pueden provocar lesiones incluso en accidentes leves.
- Se debe comprobar que los cinturones de seguridad discurren correctamente. Además, se ha de prestar atención a que la cinta del cinturón no pueda dañarse a causa de herrajes con cantos vivos.
- En caso de utilizar un asiento infantil en el asiento del acompañante en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo, se debe desconectar obligatoriamente el airbag delantero del acompañante. Para más información » [pág. 23](#), *Utilización del asiento infantil en el asiento del acompañante*.
- En la instalación del asiento infantil en el asiento trasero debe ajustarse el asiento delantero correspondiente de la manera, que no exista ningún contacto entre el asiento delantero y el asiento infantil, o el niño transportado en el asiento infantil.

CUIDADO

- Antes del montaje de un asiento infantil orientado hacia delante, ajuste el reposacabezas correspondiente lo más alto posible.
- Si el reposacabezas también impide en la posición más elevada el montaje del asiento infantil, se deberá desmontar el reposacabezas » [pág. 87](#). Después de desmontar el asiento infantil, vuelva a instalar el reposacabezas.

Aviso

Recomendamos el uso de asientos infantiles del programa de accesorios originales de ŠKODA. Estos asientos infantiles se han desarrollado y comprobado para su utilización en vehículos ŠKODA. Estos cumplen con la norma ECE-R 44.

Utilización del asiento infantil en el asiento del acompañante

No válido para Taiwán



Fig. 15
Adhesivo en el montante B en el lado del acompañante



Fig. 16 Parasol del acompañante / adhesivo

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 22.

No utilice nunca un sistema de retención infantil orientado hacia atrás sobre un asiento que esté protegido por un airbag activo instalado delante. El niño podría sufrir lesiones graves o incluso mortales.

En caso de utilizar un asiento infantil en el que se transporte al niño en el asiento del acompañante, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- En caso de utilizar un asiento infantil en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo, se debe desconectar obligatoriamente el airbag delantero del acompañante » **!**
- Ajuste verticalmente el respaldo del acompañante en lo posible de forma que haya un contacto estable entre el respaldo del acompañante y el respaldo del niño.

- Desplace hacia atrás el asiento del acompañante en lo posible de forma que no haya contacto entre el asiento del acompañante y el asiento infantil colocado detrás.
- Ajuste el asiento del acompañante con altura regulable lo más arriba posible.
- Ajuste el cinturón de seguridad del acompañante lo más hacia arriba posible.
- Para el uso de un asiento infantil, el cual dispone en la parte superior un herraje de inversión, se debe ajustar la altura del cinturón de seguridad del acompañante de la manera que el cinturón no está "doblado" en el herraje de inversión. ¡En un accidente existe peligro de lesiones en la zona pectoral del niño transportado por el cinturón de seguridad!

! ATENCIÓN

- No utilice **nunca** en el asiento del acompañante ningún asiento infantil en el que el niño vaya dando la espalda al sentido de la marcha del vehículo con el airbag frontal del acompañante conectado. Este asiento infantil se encuentra en la zona de despliegue del airbag delantero del acompañante. El airbag puede causar lesiones graves o incluso mortales al niño al activarse.
- Este hecho lo indica también el adhesivo que se encuentra en uno de los lugares siguientes.
 - En el montante B del lado del acompañante » fig. 15. El adhesivo es visible al abrir la puerta del acompañante.
 - En el parasol del acompañante. En vehículos para algunos países, en el parasol del acompañante se encuentra el adhesivo » fig. 16.
 - En cuanto el asiento infantil en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo ya no se utilice más en el asiento del acompañante, se debe volver a activar el airbag delantero del acompañante.

Utilización del asiento infantil en el asiento del acompañante

Válido para Taiwán



Fig. 17 Parasol del acompañante / adhesivo

Lea y considere primero **I** y **II** en la pág. 22.

No transportar ningún bebe, niño pequeño, así como niños en el asiento del acompañante.

Este hecho lo indica también el adhesivo que se encuentra en el parasol del acompañante » fig. 17.

Seguridad de los niños y airbag lateral

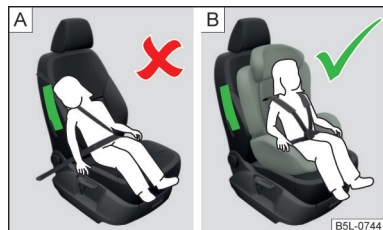


Fig. 18
Un niño asegurado incorrectamente en una posición de asiento errónea - en peligro a causa del airbag lateral/Un niño asegurado correctamente con un asiento infantil

Lea y considere primero **I** y **II** en la pág. 22.

El niño no debe encontrarse en el área de despliegue del airbag lateral » fig. 18 - **A**.

Entre el niño y el área de salida del airbag lateral debe haber espacio suficiente para que el airbag lateral pueda ofrecer la mejor protección posible » fig. 18 - **B**.

Clasificación en grupos de los asientos infantiles

Lea y considere primero **I** y **II** en la pág. 22.

Clasificación en grupos de los asientos infantiles conforme a la norma ECE-R 44.

Grupo	Peso del niño
0	hasta 10 kg
0+	hasta 13 kg
1	9-18 kg
2	15-25 kg
3	22-36 kg

Utilización de asientos infantiles que deben sujetarse con un cinturón de seguridad

Lea y considere primero **I** y **II** en la pág. 22.

Vista general de la utilización de los asientos infantiles que deben sujetarse con un cinturón de seguridad en los respectivos asientos del vehículo según la norma ECE-R 16.

Grupo	Asiento del acompañante	Asientos traseros exteriores	Asiento posterior central
0 hasta 10 kg	U	U	U
0+ hasta 13 kg	U	U	U
1 9-18 kg	U	U	U
2 15-25 kg	U	U	U
3 22-36 kg	U	U	U

U Categoría de asiento infantil “Universal”; asiento infantil previsto para fijar al asiento con el cinturón de seguridad.

Sistemas de sujeción

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Argollas de sujeción del sistema ISOFIX 25

Utilización de asientos infantiles con el sistema ISOFIX 25

Argollas de sujeción del sistema TOP TETHER 26

Argollas de sujeción del sistema ISOFIX



Fig. 19
Etiqueta del sistema ISOFIX

Utilización de asientos infantiles con el sistema ISOFIX

Síntesis de la utilización de los asientos infantiles con el sistema ISOFIX en los respectivos asientos del vehículo según la norma ECE-R 16.

Grupo	Clase de tamaño del asiento infantil ^{a)}	Asiento del acompañante ^{b)}	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
0 hasta 10 kg	E	X	IL-SU	X
0+ hasta 13 kg	E	X	IL-SU	X
	D			
	C			

ISOFIX presenta un sistema para una sujeción rápida y segura del asiento infantil.

Entre el respaldo y la banqueta de los asientos traseros exteriores o del asiento del acompañante hay dos argollas de sujeción para fijar un asiento infantil mediante el sistema ISOFIX» fig. 19.

Retire primero las caperuzas coberteras para acceder a las argollas de sujeción.

Después de desmontar el asiento infantil, vuelva a colocar las caperuzas coberteras.

¡ ATENCIÓN

- Para el montaje y desmontaje del asiento infantil con el sistema ISOFIX es imprescindible tener en cuenta las instrucciones del fabricante.
- No debe jamás montar otros asientos infantiles, cinturones u objetos en las argollas de sujeción previstas para el montaje del asiento infantil con el sistema ISOFIX. ¡Existe peligro de muerte!

i Aviso

- Un asiento infantil con el sistema ISOFIX sólo se pueden montar en el vehículo mediante el sistema ISOFIX si este asiento infantil está homologado para el tipo de vehículo. Obtendrá más información acudiendo a un concesionario ŠKODA.
- Los asientos infantiles con el sistema ISOFIX se pueden solicitar del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Grupo	Clase de tamaño del asiento infantil ^{a)}	Asiento del acompañante ^{b)}	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
1 9-18 kg	D	X	IL-SU IUF	X
	C			
	B			
	B1			
	A			
2 15-25 kg	-	X	IL-SU	X
3 22-36 kg	-	X	IL-SU	X

^{a)} La clase de tamaño está especificada en un rótulo colocado en el asiento infantil.

^{b)} Si el asiento del acompañante está equipado con argollas de sujeción para el sistema **ISOFIX**, éste será apropiado para el montaje de un asiento infantil **ISOFIX** con la autorización "Semi-Universal".

- IL-SU** El asiento es adecuado para el montaje de un asiento infantil **ISOFIX** con la autorización "Semi-Universal". La categoría "Semi-Universal" supone que el asiento infantil con el sistema **ISOFIX** está autorizado para su vehículo. Tenga en cuenta la lista de vehículos adjunta al asiento infantil.
- IUF** El asiento es adecuado para el montaje de un asiento infantil **ISOFIX** con la autorización "Universal" y sujeción con el cinturón del sistema **TOP TETHER**.
- X** El asiento no está equipado con argollas de sujeción para el sistema **ISOFIX**.

Argollas de sujeción del sistema **TOP TETHER**

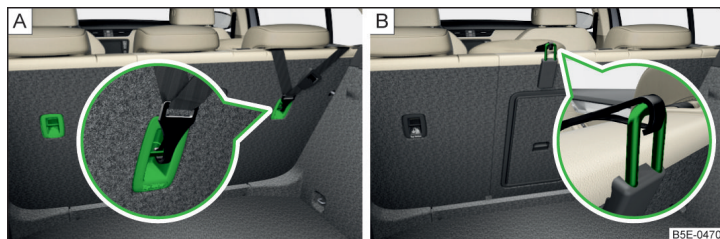


Fig. 20 Argollas de soporte del sistema **TOP TETHER**

TOP TETHER presenta un sistema de sujeción, que limita los movimientos de la parte superior del asiento infantil.

Las argollas de sujeción para fijación del cinturón de sujeción de un asiento infantil con el sistema **TOP TETHER** se encuentra en el lado posterior del respaldo de los asientos traseros exteriores > fig. 20 - [A].

Algunos modelos específicos al país pueden estar equipados con una argolla de soporte en la parte trasera de asiento abatible medio > fig. 20 - [B].

! ATENCIÓN

- Para el montaje y desmontaje del asiento infantil con el sistema **TOP TETHER** es imprescindible tener en cuenta las instrucciones del fabricante.
- Utilice asientos infantiles con el sistema **TOP TETHER** sólo en los asientos infantiles provistos de argollas de sujeción.
- Sujete sólo un cinturón de sujeción del asiento infantil a una argolla de sujeción.

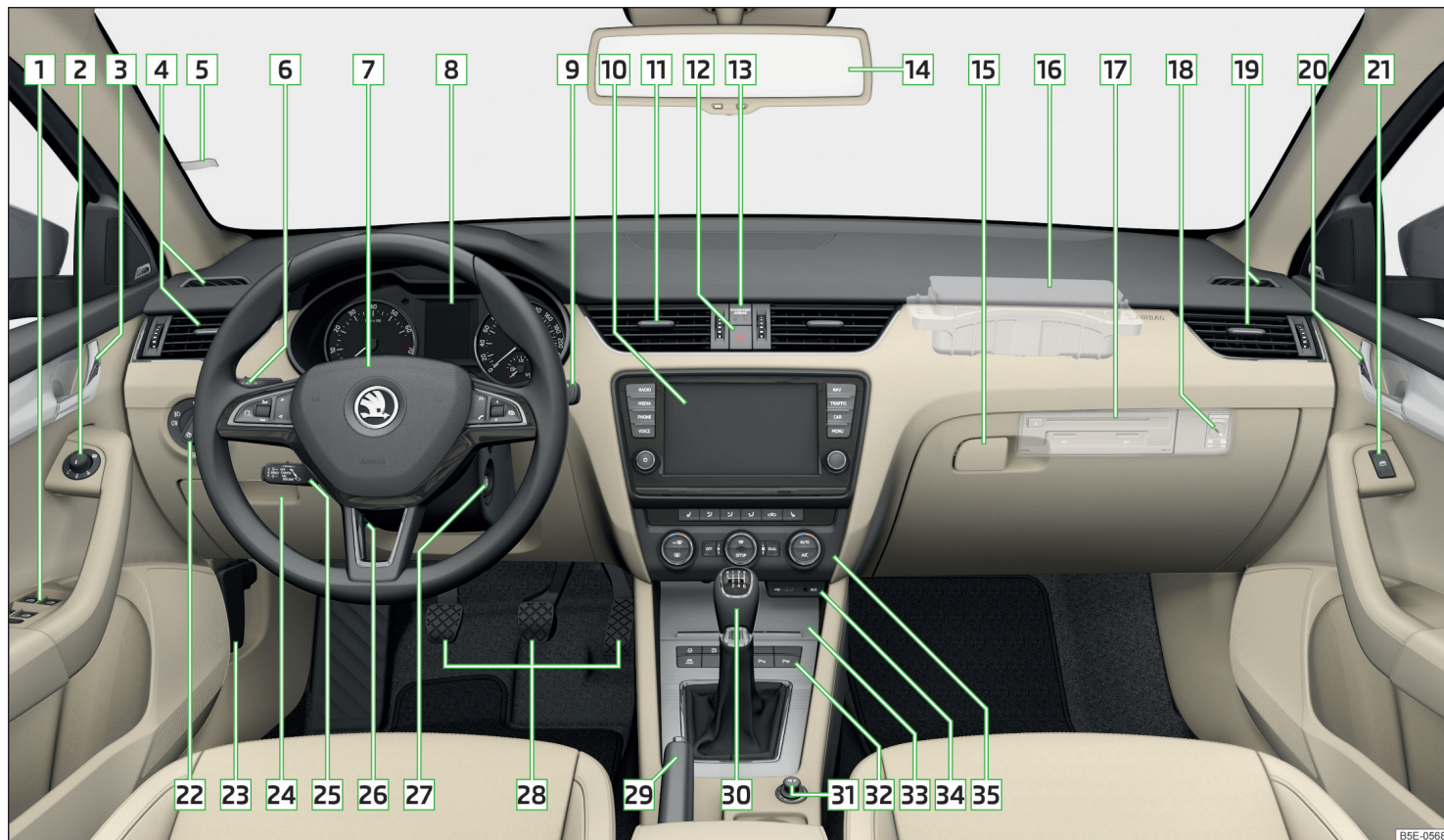


Fig. 21 Puesto de conducción

Manejo

Puesto de conducción

Cuadro sinóptico

1	Elevalunas eléctricos	66	21	Elevalunas eléctricos en la puerta del acompañante	67
2	Ajuste eléctrico de los retrovisores exteriores	84	22	Conmutador de luces	72
3	Palanca de apertura de la puerta	61	23	Palanca para desbloqueo del capó	203
4	Difusores de salida de aire	121	24	Compartimento guardaobjetos en el lado del conductor	95
5	Portatiqués de aparcamiento	94		Caja de fusibles (detrás del compartimento guardaobjetos situado en el lado del conductor)	237
6	Palanca de mando (en función del equipamiento):		25	Palanca de mando para la regulación automática de la distancia	158
	► Intermitentes, luces de carretera y de aparcamiento, luz de ráfagas	73	26	Palanca para el ajuste del volante	10
	► Sistema regulador de velocidad	154	27	Dependiendo del equipamiento:	
	► Asistente de luz de carretera	75		► Cerradura de encendido	126
7	Volante:			► Botón de arranque	127
	► con bocina		28	Pedales	134
	► con airbag delantero del conductor	17	29	Palanca del freno de mano	132
	► con teclas para manejar el sistema de información	44	30	Dependiendo del equipamiento:	
8	Cuadro de instrumentos combinado	30		► Palanca del cambio (cambio manual)	133
9	Palanca de mando:			► Palanca selectora (cambio automático)	134
	► Sistema limpia y lavacristales	81	31	Dependiendo del equipamiento:	
	► Sistema de información	48		► Enchufe de 12 voltios	98
10	Infotainment » <i>Manual de instrucciones del Infotainment</i>			► Encendedor	97
11	Difusores de salida de aire	121	32	Regleta con teclas (en función del equipamiento):	
12	Tecla para el sistema de intermitentes simultáneos	77		►  Cierre centralizado	59
13	Testigo para el airbag lateral del acompañante	21		►  START-STOP	129
14	Retrovisor interior	84		►  Control de tracción ASR	142
15	Compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante	100		►  Control de estabilización ESC	142
16	Airbag delantero del acompañante	17		►  Selección del modo de conducción	163
17	Módulo externo del Infotainment (en el guardaobjetos del asiento del acompañante) » <i>Manual de instrucciones del Infotainment</i>			►  Asistencia aparcamiento	150
18	Conmutador de llave para desconectar el airbag delantero del acompañante (en el compartimento guardaobjetos del acompañante)	21		►  Aparcamiento asistido	146
19	Difusores de salida de aire	121		►  Supervisión de presión de inflado	172
20	Palanca de apertura de la puerta	61	33	Compartimento guardaobjetos / Phonebox	95
			34	Entrada USB/AUX » <i>Manual de instrucciones del Infotainment, capítulo Entradas USB/AUX</i>	
			35	Dependiendo del equipamiento:	
				► Mando para la calefacción	118
				► Mando para el aire acondicionado	118
				► Mando para Climatronic	119 ►

Aviso

En los vehículos con dirección a la derecha, la disposición de los elementos de manejo se diferencia en parte de la disposición mostrada en la » [fig. 21](#). Sin embargo, los símbolos corresponden a cada uno de los elementos de manejo.

Instrumentos y testigos de control

Cuadro de instrumentos combinado

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Vista general	31
Cuentar revoluciones	31
Pantalla	31
Indicador de temperatura del líquido refrigerante	32
Indicador de reserva de combustible - gas	32
Indicador de reserva de combustible - gasolina / diésel	33
Contador para el kilometraje recorrido	33
Ajustar el reloj digital	34

El cuadro de instrumentos combinado le transmite al conductor las informaciones básicas como p. ej. la velocidad actual, el régimen del motor, el estado de los propios sistemas del vehículo, etc.

Al estar el cuadro de instrumentos combinado averiado, en la pantalla se mostrará el siguiente aviso.

M Error: Cuadro de instrumentos. ¡Taller!

S CUADRO DE INSTRUM_TALLER

Recurra a la asistencia de un taller especializado.

ATENCIÓN

¡Dedique la atención preferentemente a la conducción! Como conductor, usted se hace plenamente responsable de la seguridad para el tráfico.

Aviso

- Si en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece el aviso **SAFE CP**, se activará una protección para el cuadro de instrumentos combinado. Para más información » [pág. 187, Protección de componentes](#).
- Estando conectado el encendido también están iluminados los instrumentos. La claridad de la iluminación de los instrumentos se ajusta constante y automáticamente dependiendo de la iluminación de los alrededores.

Vista general

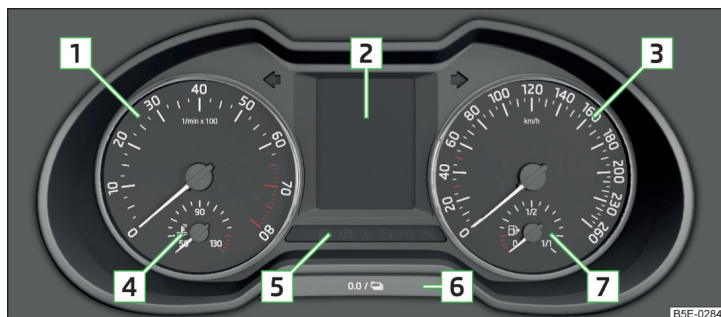


Fig. 22 Cuadro de instrumentos combinado

Lea y considere primero **!** en la pág. 30.

- 1 Cuentarrevoluciones » pág. 31
 - con testigos » pág. 34
- 2 Pantalla » pág. 31
- 3 Velocímetro
 - con testigos » pág. 34
- 4 Dependiendo del equipamiento:
 - Indicador de la temperatura del líquido refrigerante » pág. 32
 - Indicador de reserva de gas ¹⁾ » pág. 32
- 5 Regleta con testigos de control » pág. 34
- 6 Tecla para:
 - Ajustar la hora » pág. 34
 - Reposición del contador de kilometraje recorrido (trip) » pág. 33
 - Mostrar kilometraje y días hasta la fecha del próximo mantenimiento » pág. 53
- 7 Visualización de reserva de diésel / gasolina » pág. 33

¹⁾ Válido para vehículos G-TEC.

Cuentarrevoluciones

Lea y considere primero **!** en la pág. 30.

El cuentarrevoluciones 1 » fig. 22 de la pág. 31 muestra el régimen del motor actual por minuto.

El comienzo del área rojo de la escala del cuentarrevoluciones señala el régimen del motor máximo permitido de un motor recorrido y en temperatura de servicio.

Antes de alcanzar el sector rojo de la escala del cuentarrevoluciones, cambie a la marcha inmediatamente superior y/o seleccione el modo **D** del cambio automático.

Se debe considerar la recomendación de marcha para obtener un régimen del motor óptimo » pág. 44.

! CUIDADO

El indicador puede alcanzar solo por poco tiempo el sector rojo de la escala del cuentarrevoluciones - ¡Existe peligro de un daño del motor!

Pantalla

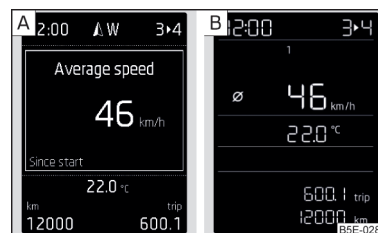


Fig. 23
Tipos de pantalla

Lea y considere primero **!** en la pág. 30.

Tipos de pantalla » fig. 23

- A Pantalla MAXI DOT
- B Pantalla de segmentos

En la pantalla se visualizan las siguientes informaciones.

- Información de la temperatura externa
- Kilometraje recorrido » [pág. 33](#)
- Hora » [pág. 34](#)
- Testigos de control » [pág. 34](#)
- Informaciones del sistema de información » [pág. 44](#)

i Aviso

Según el equipamiento del vehículo, la pantalla MAXI DOT puede ser monocromática ("blanco y negro") o de color.

Indicador de temperatura del líquido refrigerante

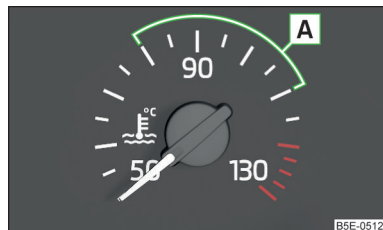


Fig. 24
Indicador de temperatura del líquido refrigerante

Lea y considere primero **i** en la [pág. 30](#).

El indicador » [fig. 24](#) informa sobre la temperatura del líquido refrigerante del motor.

El indicador trabaja sólo con el encendido conectado.

Zona fría

Si la aguja indicadora se encuentra en la zona izquierda de la escala, el motor aún no ha alcanzado su temperatura de servicio. Se deben evitar los regímenes altos del motor, ir a toda velocidad y forzar el motor. Se evitarán así posibles daños en el motor.

Zona de servicio

El motor ha alcanzado su temperatura de servicio cuando la aguja indicadora oscila en la zona de la escala **A** » [fig. 24](#).

Zona de temperatura alta

Si el indicador alcanza la franja roja de la escala, la temperatura del líquido refrigerante es demasiado elevada.

! CUIDADO

- Los faros adicionales y otras piezas adosadas ante la entrada del aire menos- caban el efecto de refrigeración del líquido refrigerante.
- Nunca cubrir el radiador - existe el peligro de un sobrecalentamiento de motor.

Indicador de reserva de combustible - gas



Fig. 25
Indicador de reserva de gas

Lea y considere primero **i** en la [pág. 30](#).

El indicador » [fig. 25](#) informa sobre la reserva de gas en el depósito.

El indicador trabaja sólo con el encendido conectado.

Cuando la reserva de gas en el depósito alcanza la zona de reserva, aparece en la pantalla el símbolo  así como el siguiente mensaje.

M Reposte GNC. Autonomía: ... km

Como sonido de advertencia se emite asimismo una señal acústica.

Indicador de reserva de combustible - gasolina / diésel

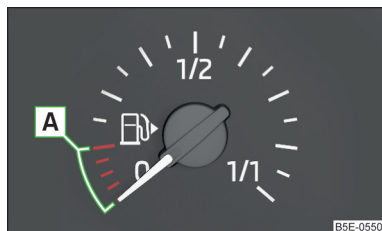


Fig. 26
Visualización de reserva de diésel / gasolina

Lea y considere primero **!** en la pág. 30.

El indicador » fig. 26 informa sobre la reserva de gasolina / diésel en el depósito.

El indicador trabaja sólo con el encendido conectado.

El contenido del depósito de combustible para gasolina / diésel es aprox. 50 litros.

Cuando este combustible alcanza la marca de la reserva **A** » fig. 26, se enciende el testigo de control **B** » pág. 39.

! ATENCIÓN

Debe existir suficiente combustible en el depósito para la función libre de averías del sistema del vehículo y así la conducción segura. Nunca vaciar por completo el depósito de combustible - ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO

¡No vacíe nunca el depósito completamente! Debido a una alimentación de combustible irregular, pueden producirse fallos en el encendido. Esto puede provocar daños graves del motor, así como en el sistema de escape.

i Aviso

- Tras un repostado completo puede que, a marcha dinámica (p. ej. muchas curvas, frenados, subidas y bajadas por montañas), el indicador del nivel de combustible indique aproximadamente una unidad menos. Al parar o durante una marcha menos dinámica, el indicador de nivel de combustible vuelve a indicar el nivel de combustible correcto. Este fenómeno no representa ninguna avería.
- La flecha ► junto al símbolo  dentro del indicador de nivel de combustible indica el lugar de montaje del tubo de alimentación de combustible en el lado derecho del vehículo.

Contador para el kilometraje recorrido

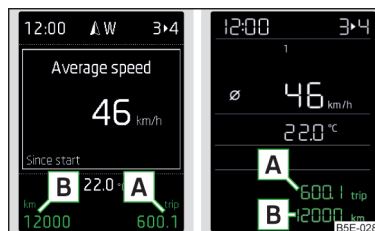


Fig. 27
Indicador: Pantalla MAXI DOT /
Pantalla de segmentos

Lea y considere primero **!** en la pág. 30.

Visualización en pantalla » fig. 27

- A** Reposición del contador de kilometraje recorrido desde la última reposición (trip)
- B** Cuentakilómetros total

Reposición del contador de kilometraje recorrido (trip)

► Pulse ligeramente la tecla **A** » fig. 28 de la pág. 34.

Ajustar el reloj digital

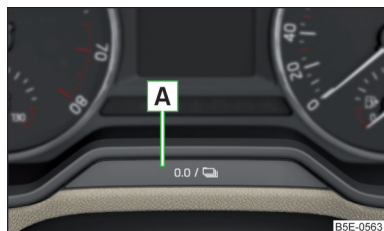


Fig. 28
Tecla en el cuadro de instrumentos combinado

Lea y considere primero **!** en la pág. 30.

- > Conectar el encendido.
- > Pulse la tecla **A** » fig. 28 y manténgala pulsada hasta que se muestre en la pantalla el menú **Hora**.
- > Suelte la tecla **A**, el sistema cambia al ajuste de la hora.
- > Pulse la tecla **A** de nuevo y ajuste las horas.
- > Espere unos 4 segundos, el sistema cambia al ajuste de minutos.
- > Pulse la tecla **A** de nuevo y ajuste los minutos.
- > Espere unos 4 segundos, el sistema cambia al ajuste de entrada.

También se puede ajustar la hora en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Configuración del equipo*.

Testigos de control

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

☞ Freno de mano	35
☞ Sistema de frenos	35
⚠ Luz de advertencia para el cinturón de seguridad	35
Ⓜ Regulación de la distancia automática (ACC)	35
Ⓜ Servodirección / bloqueo de la dirección (Sistema KESSY)	36
Ⓜ Control de tracción (ASR)	36
Ⓜ Control de tracción (ASR) desactivado	36
Ⓜ Control de estabilización (ESC)	37
Ⓜ Sistema antibloqueo (ABS)	37
Ⓜ Antinieblas trasero	37

☞ Sistema de control de gases de escape	37
☞ Sistema de precalentamiento (motor diésel)	37
Ⓜ EPC Control de la electrónica del motor (motor de gasolina)	38
Ⓜ Sistemas de seguridad	38
Ⓜ Presión de inflado de los neumáticos	38
☞ Pastillas de freno	39
☞ Reserva de combustible	39
Ⓜ / Ⓜ Asistente de parada en vía (Lane Assist)	39
Ⓜ Sistema de intermitentes	39
Ⓜ Luces intermitentes del remolque	39
Ⓜ Faros antiniebla	39
Ⓜ Sistema regulador de velocidad	40
Ⓜ Pedal de freno (cambio automático)	40
Ⓜ Operación a gas	40
Ⓜ Luz de carretera	40
Ⓜ Cambio automático	40
Ⓜ Luz de advertencia para cinturón de seguridad trasero	40
☞ Generador	40
Ⓜ Líquido refrigerante	40
Ⓜ Presión del aceite del motor muy baja	41
Ⓜ Nivel de aceite del motor	41
Ⓜ Fallo de bombillas	41
Ⓜ Filtro de partículas diésel (motor diésel)	42
Ⓜ Nivel de agua del lavaparabrisas	42
Ⓜ Asistente de luz de carretera	42
Ⓜ Sistema START-STOP	42
Ⓜ Aviso de una temperatura baja	42
Ⓜ Agua en el filtro de combustible (motor diésel)	43
Ⓜ ! Regulación de la distancia automática (ACC)	43
Ⓜ Advertencia sobre la distancia (Front Assist)	43
Ⓜ Advertencia previa / Frenada de emergencia (Front Assist)	43
Ⓜ Modo OFF ROAD	43
Ⓜ Servicio	43

Los testigos de control en el cuadro de instrumentos combinado indican el estado actual de determinadas funciones o averías.

La iluminación de algunos testigos de control puede ir acompañada de señales acústicas y mensajes en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado. ▶

Después de conectar el encendido, **se encenderán** brevemente algunos testigos para comprobar el funcionamiento de los sistemas del vehículo.

Si los sistemas comprobados son correctos, los testigos correspondientes **se apagarán** unos segundos después de la conexión del encendido.

Testigos de control en la pantalla

Según el significado ilumina junto con los testigos de control en la pantalla también el testigo de control  (Peligro) o  (Advertencia) en la regleta con los testigos de control.

Según el equipamiento del vehículo se pueden presentar a color algunos testigos de control en la pantalla. P.ej. se pueden presentar las luces de advertencia del refrigerante de la siguiente manera.

- ▶  - Pantalla de segmentos / pantalla monocromática ("blanco y negro") MAXI DOT
- ▶  - Pantalla MAXI DOT a color

! ATENCIÓN

- No respetar los testigos de control encendidos, los mensajes y/o indicaciones correspondientes en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado puede provocar lesiones graves o daños en el vehículo.
- Si, por razones técnicas, se debe parar, en tal caso se debe estacionar el vehículo a una distancia segura del tráfico, parar el motor y conectar el sistema de intermitentes simultáneos » [pág. 77](#). Colocar el triángulos de advertencia a la distancia prescrita.
- El vano motor del vehículo es una zona peligrosa. Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » [pág. 202](#), *Vano motor*.

Freno de mano

 Lea y considere primero  en la [pág. 35](#).

 ilumina - el freno de mano está activado.

Si se conduce con el freno de mano accionado a una velocidad superior a 5 km/h, se emite asimismo una señal acústica.

-  ¡Quite el freno de mano!
-  QUITA EL FRENO DE MANO

Sistema de frenos

 Lea y considere primero  en la [pág. 35](#).

 ilumina - el nivel del líquido de frenos en el sistema de frenos es muy bajo.

 ¡Líquido de frenos: ¡Manual!

 **COMPRUEBE LÍQUIDO DE FRENOS**

➤ Detenga el vehículo, pare el motor y compruebe el nivel de líquido de frenos » [pág. 209](#).

! ATENCIÓN

- Si el testigo de control  se enciende junto con el testigo de control  **Sistema antibloqueo (ABS)**, , **no se debe seguir conduciendo**. Recorra a la asistencia de un taller especializado.
- ¡Un fallo en el sistema de frenos o en el ABS puede prolongar la distancia de frenado del vehículo - ¡Existe riesgo de accidente!

Luz de advertencia para el cinturón de seguridad

 Lea y considere primero  en la [pág. 35](#).

 ilumina - el conductor o acompañante no se colocó el cinturón de seguridad.

Con una velocidad sobre aprox. 30 km/h parpadea el testigo de control  y se emite una señal acústica de advertencia.

Si el conductor o el acompañante no se pone el cinturón de seguridad en los siguientes 2 minutos, la señal acústica de advertencia se desactiva mientras que el testigo de control  sigue encendido de modo permanente.

Regulación de la distancia automática (ACC)

 Lea y considere primero  en la [pág. 35](#).

 ilumina - la desaceleración de la ACC no es suficiente.

 ¡Pise el pedal del freno!

➤ Pulse el pedal de freno.

Para más información sobre el sistema ACC » [pág. 156](#).

Servodirección / bloqueo de la dirección (Sistema KESSY)

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

Fallo de la dirección asistida

 ilumina - existe un fallo total de la servodirección y ya no funciona la asistencia a la dirección (fuerzas direccionales considerablemente mayores).

 ilumina - existe un fallo parcial de la servodirección y las fuerzas direccionales pueden ser más elevadas.

Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Bloqueo de la dirección defectuoso (Sistema KESSY)

Como sonido de advertencia se emite, asimismo, una señal acústica.

 parpadea  Bloqueo de la dirección averiado. ¡Pare!
 DIRECCIÓN AVERIADA PARE

Detenga el vehículo inmediatamente,  **no siga conduciendo**. Después de desconectar el encendido ya no es posible bloquear la dirección, activar los consumidores eléctricos (p. ej. Infotainment), volver a conectar el encendido y arrancar el motor. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

 parpadea  Bloqueo de la dirección. ¡Taller!
 BLOQUEO DIRECCIÓN TALLER

Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

No desbloqueo el bloqueo de la dirección (Sistema KESSY)

 parpadea  ¡Mueva el volante!
 MUEVA EL VOLANTE

► Mover el volante un poco de un lado al otro, con eso se facilita el desbloqueo del bloqueo de la dirección.

Si no se desbloquea el volante, entonces se debe solicitar la ayuda de un taller especializado.

Desembornar la batería del vehículo

Si se desembornó la batería del vehículo y se volvió a embornar, después de conectar el encendido se iluminará el testigo de control .

Tras recorrer un corto trayecto, deberá apagarse el testigo de control.

Si tras un nuevo arranque y un recorrido corto, no se borra el testigo, existe un error del sistema.

Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Control de tracción (ASR)

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

Si el vehículo está equipado con el sistema ESC, el ASR es un componente del sistema ESC » pág. 142.

 parpadea - el ASR interviene en este momento.

Avería del ASR

 ilumina  Error: Control de tracción
 ERROR ASR

Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Si el testigo de control  se enciende inmediatamente después de arrancar el motor, el ASR podrá estar desconectado por razones técnicas.

► Desconecte y vuelva a conectar el encendido.

Si el testigo de control  ya no se enciende tras arrancar de nuevo el motor, el ASR está de nuevo totalmente operativo.

Desembornar la batería del vehículo

Si se desembornó la batería del vehículo y se volvió a embornar, después de conectar el encendido se iluminará el testigo de control .

Tras recorrer un corto trayecto, deberá apagarse el testigo de control.

Si tras un recorrido corto no se borra el testigo de control, existe un error del sistema.

Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Para más información sobre el sistema ASR » pág. 142.

Control de tracción (ASR) desactivado

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

 ilumina - el sistema ASR está desactivado.

 Control de tracción (ASR) desactivado.
 ASR OFF

Aviso

En los vehículos sin sistema ESC **se enciende** en la desactivación del sistema ASR el testigo de control  **no se enciende**, solamente se visualiza un aviso en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

Control de estabilización (ESC)

 **Lea y considere primero  en la pág. 35.**

 parpadea - el ESC interviene en este momento.

Avería del ESC

 ilumina

 **Error: Control de estabilización (ESC)**
 **ERROR ESC**

Recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Si el testigo  se enciende después de arrancar el motor, el sistema ESC podrá estar desconectado por razones técnicas.

► Desconecte y vuelva a conectar el encendido.

Si el testigo de control  ya no se enciende tras arrancar de nuevo el motor, el ESC está de nuevo totalmente operativo.

Desembornar la batería del vehículo

Si se desembornó la batería del vehículo y se volvió a embornar, después de conectar el encendido se iluminará el testigo de control .

Tras recorrer un corto trayecto, deberá apagarse el testigo de control.

Si tras un recorrido corto no se borra el testigo de control, existe un error del sistema.

Recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Para más información sobre el sistema ESC » [pág. 142](#).

Sistema antibloqueo (ABS)

 **Lea y considere primero  en la pág. 35.**

 ilumina - existe una avería del ABS.

 **Error: ABS**

 **ERROR ABS**

El vehículo frenará entonces únicamente con el sistema de frenos sin ABS.

Recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

ATENCIÓN

- Si el testigo de control  se enciende junto con el testigo de control 
» [pág. 35](#),  **Sistema de frenos**, , **no se debe seguir conduciendo**. Recorra a la asistencia de un taller especializado.
- Un fallo en el ABS y/o en el sistema de frenos puede prolongar la distancia de frenado del vehículo. ¡Existe riesgo de accidente!

Antinieblas trasero

 **Lea y considere primero  en la pág. 35.**

 ilumina - la luz trasera antiniebla está encendida.

Sistema de control de gases de escape

 **Lea y considere primero  en la pág. 35.**

 ilumina - existe un error en el sistema de control de gas de escape. El sistema posibilita el viaje en la operación de emergencia - puede suceder una reducción notable de la potencia del motor.

Recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Sistema de precalentamiento (motor diésel)

 **Lea y considere primero  en la pág. 35.**

 parpadea - existe un error en el manejo del motor. El sistema posibilita el viaje en la operación de emergencia - puede suceder una reducción notable de la potencia del motor.

Si el testigo de control  no se enciende o se pone en luz fija después de conectar el encendido, entonces existe un fallo en el sistema de precalentamiento.

Recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Control de la electrónica del motor (motor de gasolina)

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

 ilumina - existe un error en el manejo del motor. El sistema posibilita el viaje en la operación de emergencia - puede suceder una reducción notable de la potencia del motor.

Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Sistemas de seguridad

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

Avería del sistema

 ilumina - existe un error en el sistema airbag.

 Error: Airbag

 ERROR AIRBAG

Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

El airbag frontal del acompañante ha sido desconectado con el conmutador de llave

 se enciende después de conectar el encendido por aprox. 4 segundos.

OFF  bajo el rótulo **PASSENGER AIR BAG ON/OFF** se enciende en la parte central del tablero de instrumentos después de conectar el encendido » [pág. 21](#).

Uno de los airbags o el tensor de cinturón ha sido desconectado mediante el aparato de diagnóstico

 se enciende durante unos 4 segundos y, a continuación, parpadea todavía durante unos 12 segundos.

 Airbag/pretensor del cinturón desactivado.

 AIRBAG/ PRETENSOR CINTURÓN OFF

Protección de ocupantes proactiva

 ilumina y se mostrará uno de los siguientes mensajes en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

 Protección de ocupantes proactiva no disponible.

 PROTECC_ OCUPANTES PROACTIVA NO DISPONIBLE

o

 Protección de ocupantes proactiva: función limitada.

 PROTECC_ OCUPANTES PROACTIVA LIMITADA

Hay que reemplazar el cinturón de seguridad para el conductor, así como para el acompañante. Recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

ATENCIÓN

En una avería del sistema de seguridad existe el peligro, que no se activa el sistema durante un accidente. Esto se debe revisar inmediatamente por un servicio oficial.

Presión de inflado de los neumáticos

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

Cambio de la presión de inflado de los neumáticos

 ilumina - en uno de los neumáticos hubo un cambio de presión.

Como sonido de advertencia se emite asimismo una señal acústica.

- Reducir de inmediato la velocidad y evitar frenadas y maniobras fuertes.
- Detener el vehículo, desconectar el encendido y verificar los neumáticos y su presión de inflado » [pág. 214](#).
- Si es necesario, se corrige la presión de inflado de los neumáticos p se cambia la rueda afectada » [pág. 222](#) o se usa el kit de averías » [pág. 226](#).
- Guardar los valores de presión de los neumáticos en el sistema » [pág. 172](#).

Avería del sistema

 parpadea por aprox. 1 minuto y sigue iluminando - puede existir un error en el sistema del control de la presión de neumáticos.

- Detener el vehículo, desconectar el encendido y volver a iniciar el motor.

Cuando el testigo se coloca nuevamente intermitente  después de encender el motor existe un error del sistema.

Recurra a la asistencia de un taller especializado.

Desembornar la batería del vehículo

Si se desembornó la batería del vehículo y se volvió a embornar, después de conectar el encendido se iluminará el testigo de control .

Tras recorrer un corto trayecto, deberá apagarse el testigo de control.

Si tras un recorrido corto no se borra el testigo de control, existe un error del sistema.

Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Otros incidentes

Para la iluminación del testigo  pueden existir también las siguientes razones.

- ▶ El vehículo está cargado sólo por un lado. Distribuir la carga de la forma más uniforme posible.
- ▶ Las ruedas de un eje soportan mayor carga (p. ej., en servicio con remolque o en recorridos cuesta arriba o cuesta abajo).
- ▶ Se llevan montadas cadenas para la nieve.
- ▶ Se cambió una rueda.

! CUIDADO

En determinadas condiciones (p. ej., modo de conducir deportivo, carreteras nevadas o sin asfaltar), el testigo  del cuadro de instrumentos puede encenderse con retardo o no hacerlo en absoluto.

Pastillas de freno

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

 ilumina - las pastillas de frenos están desgastadas.

 ¡Compruebe las pastillas de freno!

 **COMPRUEBE PASTILLAS DE FRENO**

Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Reserva de combustible

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

 ilumina - la reserva de combustible en el depósito alcanzó el rango de reserva (aprox. 6 litros).

 Reposte, p. favor. Autonomía: ... km

 **POR FAVOR REPOSTE AUTONOMÍA ... km**

Como sonido de advertencia se emite, asimismo, una señal acústica.

i Aviso

El aviso en la pantalla se apagará tras haber repostado combustible y haber recorrido un trayecto corto.

Asistente de parada en vía (Lane Assist)

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

Los testigos de control   indican el estado del sistema Lane Assist.

Más informaciones sobre el sistema Lane Assist » pág. 167.

Sistema de intermitentes

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

 parpadea - el intermitente izquierdo está conectado.

 parpadea - el intermitente derecho está conectado.

Si existe un error en el sistema de intermitentes, el testigo de control parpadeará aprox. el doble de rápido. Esto no es válido en el caso del servicio con remolque.

Si el sistema de intermitentes simultáneos está conectado, parpadearán todos los intermitentes y ambos testigos de control.

Luces intermitentes del remolque

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

 parpadea - las luces intermitentes del remolque están encendidas.

Si hay un remolque enganchado y el testigo de control  no parpadea, una de las luces intermitentes del remolque ha fallado.

Un ejemplo de aviso en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

 Remolque: ¡Compruebe el intermitente izq.!

 **COMPRUEBE INTERMIT_IZQUIERDO REMOLQUE**

Verificar las bombillas del remolque.

Faros antiniebla

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

 ilumina - las luces traseras antiniebla están encendidas.

Sistema regulador de velocidad

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

 ilumina - la velocidad del vehículo es regulado por el sistema de regulación de velocidad o la regulación automática de distancia.

Pedal de freno (cambio automático)

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

 ilumina - pulse el pedal de freno.

Operación a gas

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

 ilumina - el vehículo se encuentra en la operación de gas natural.

Luz de carretera

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

 ilumina - la luz de carretera o la luz de ráfagas está encendida.

Cambio automático

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

Cambio sobrecalentado

El testigo de control  es solamente visualizado en la pantalla MAXI DOT.

- | | |
|--|---|
|   ilumina |  Caja de cambios sobrecalentada. ¡Pare! ¡Manual! |
|   ilumina |  CAMBIO SOBRECIENTADO PARE |
|   ilumina |  Caja de cambios sobrecalentada. |
|   ilumina |  CAJA DE CAMBIOS SOBRE_ CALENTADA |

►  **¡No continuar el viaje!** Detenga el vehículo y apague el motor.

Después de apagarse el testigo de control, se puede continuar el viaje.

Si no se apaga el testigo de control, no continúe con el viaje. Recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Avería del cambio

El testigo de control  es solamente visualizado en la pantalla MAXI DOT.

- | | |
|---|--|
|   ilumina |  Caja de cambios averiada. ¡Taller! |
|   ilumina |  CAMBIO AVERIADO TALLER |
|   ilumina |  Error: Cambio. Marcha atrás no disponible. |
|   ilumina |  ERROR CAMBIO SIN MARCHA ATRÁS |
|   ilumina |  Error: Caja de cambios |
|   ilumina |  ERROR CAJA DE CAMBIOS |

Recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Luz de advertencia para cinturón de seguridad trasero

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

 ilumina - cinturón de seguridad no abrochado en el asiento trasero.

 ilumina - cinturón de seguridad abrochado en el asiento trasero.

¡Si está abrochado o soltado el cinturón de seguridad en el asiento trasero, el testigo luminoso correspondiente se enciende brevemente e indica el estado actual del cinturón!

Generador

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

 ilumina - con el motor en marcha, la batería del vehículo no se carga.

Recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

! CUIDADO

¡Si se enciende durante la conducción además de la luz  también la luz , **no siga conduciendo** - existe peligro de daño del motor! Parar el motor y recurrir a la asistencia profesional de un taller especializado.

Líquido refrigerante

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

Nivel del líquido refrigerante demasiado bajo

- | | |
|---|---|
|   ilumina |  ¡Compruebe el líquido refriger.! ¡Manual! |
|   ilumina |  COMPRUEBE LÍQUIDO REFRIGERANTE |

- Detener el vehículo, parar el motor y comprobar el nivel de líquido refrigerante » **pág. 208**, *Comprobar el nivel*.

Si el nivel de líquido refrigerante se encuentra dentro de la zona prescrita y el testigo de control  tras la conexión del encendido, sigue iluminado, entonces puede existir una avería en el funcionamiento del ventilador del radiador.

- Desconecte el encendido.
- Compruebe el fusible del ventilador del radiador y, si fuera necesario, sustitúyalo.

Si el estado de refrigerante y el fusible del ventilador están en orden y el testigo de control  tras la conexión del encendido se vuelven a iluminar , **no siga conduciendo**.

Recurra a la asistencia de un taller especializado.

Temperatura del líquido refrigerante demasiado alta

  ilumina  Motor sobrecalent. ¡Pare! ¡Manual!
 **MOTOR SOBRECALENTADO PARE**

- Detenga el vehículo y pare el motor.
- Continúe de nuevo el viaje sólo después de que se apague el testigo de control .

Presión del aceite del motor muy baja

 Lea y considere primero  en la **pág. 35**.

  parpadea - la presión del aceite del motor es muy baja.

 Presión de aceite: ¡Pare! ¡Manual!
 **PRESIÓN DE ACEITE PARE**

- Detenga el vehículo, desconecte el motor y compruebe el nivel de aceite del motor.

Si el testigo de control parpadea,  **no seguir conduciendo**, aunque el nivel de aceite sea correcto. Tampoco se debe dejar que el motor funcione en ralentí.

Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

CUIDADO

¡Si en las condiciones existentes no es posible rellenar aceite de motor,  **no siga conduciendo**! Parar el motor y recurrir a la asistencia profesional de un taller especializado.

Nivel de aceite del motor

 Lea y considere primero  en la **pág. 35**.

Nivel de aceite del motor demasiado bajo

  ilumina  Nivel de aceite: ¡Cargue aceite!
 **CARGUE ACEITE**

- Detenga el vehículo, desconecte el motor y compruebe el nivel de aceite del motor o rellenar el aceite de motor.

Si el capó del vano motor permanece abierto más de 30 segundos, se apagará el testigo de control. Si no se añade aceite de motor, el testigo de control se enciende de nuevo al cabo de 100 km.

Nivel del aceite del motor demasiado alto

  ilumina  ¡Reduzca el nivel de aceite!
 **NIVEL DE ACEITE EXCESIVO**

- Detenga el vehículo, desconecte el motor y compruebe el nivel de aceite del motor.

En caso de un alto nivel de aceite recurra a la asistencia profesional de un servicio oficial.

Avería del sensor del nivel del aceite de motor

  ilumina  Sensor de aceite: ¡Taller!
 **SENSOR ACEITE TALLER**

Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

CUIDADO

¡Si en las condiciones existentes no es posible rellenar aceite de motor,  **no siga conduciendo**! Pare el motor y recurra a la asistencia de un taller especializado.

Fallo de bombillas

 Lea y considere primero  en la **pág. 35**.

  ilumina - una bombilla está defectuosa. Aparece un aviso sobre la bombilla correspondiente. ►

Un ejemplo de aviso en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

M ¡Compruebe la luz de cruce derecha!

S COMPRUEBE LUZ CRUCE DERECHA



Filtro de partículas diésel (motor diésel)

Lea y considere primero **I** en la pág. 35.

El filtro de partículas diésel filtra las partículas de hollín de los gases de escape. Las partículas de hollín se acumulan en el filtro de partículas diésel y se queman aquí regularmente.

ilumina - el filtro está colmatado con hollín.

Para limpiar el filtro deberá circular como se especifica a continuación, y siempre que las condiciones viales lo permitan » **I**, durante un mínimo de 15 minutos o hasta que el testigo de control se apague.

- ✓ 4. o 5ª marcha introducida (cambio automático: Posición D/S).
- ✓ Velocidad de marcha de al menos 70 km/h.
- ✓ Número de revoluciones del motor entre 1.800 y 2.500 rpm.

Si se limpia correctamente el filtro, se apagará el testigo de control .

De no limpiar correctamente el filtro, el testigo de control no se apagará y empezará a parpadear el testigo de control .

M Filtro de partículas: ¡Manual!

S FILTRO DE PARTÍCULAS MANUAL

Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

I ATENCIÓN

- Ajuste su velocidad siempre a las condiciones climáticas, viales, del terreno y de tráfico.
- El filtro de partículas diésel alcanza muy altas temperaturas - existe peligro de incendio y se pueden generar lesiones graves. Por eso nunca parar el vehículo en lugares donde la parte inferior del vehículo puede hacer contacto con materiales fáciles de inflamar, p. ej. grama seca, soto, hojas, combustible derramado, etc.

I CUIDADO

- Mientras el testigo de control esté encendido, hay que contar con un consumo de combustible superior y, posiblemente, también con una reducción de la potencia del motor.
- El uso de diésel con elevada proporción de azufre puede reducir significativamente la vida útil del filtro de partículas diésel. En un concesionario ŠKODA se le informará en qué países se utiliza diésel con elevada proporción de azufre.

I Aviso

Le recomendamos evitar el tráfico constante de cortas distancias. De este modo se ayudará al proceso de combustión de las partículas de hollín en el filtro de partículas diésel.



Nivel de agua del lavaparabrisas

Lea y considere primero **I** en la pág. 35.

ilumina - el nivel de agua del lavaparabrisas es muy bajo.

M ¡Añada líquido lavacristales!

S CARGUE LÍQUIDO LAVACRISTALES

► Rellenar el agua de lavado del parabrisas.



Asistente de luz de carretera

Lea y considere primero **I** en la pág. 35.

ilumina - el asistente de luz de carretera está encendido » pág. 75, *Asistente de luz de carretera (Light Assist)*.



Sistema START-STOP

Lea y considere primero **I** en la pág. 35.

Los testigos de control indican el estado del sistema START-STOP» pág. 129, *Sistema START-STOP*.



Aviso de una temperatura baja

Lea y considere primero **I** en la pág. 35.

ilumina - la temperatura exterior está por debajo de +4 °C.

! ATENCIÓN

A temperaturas exteriores alrededor de los +4 °C también puede estar helada la calzada. Por ello, no confíe únicamente en el dato del indicador de temperatura exterior para suponer que la calzada no está helada.

Agua en el filtro de combustible (motor diésel)

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

El filtro de combustible con separador de agua filtra la suciedad y el agua del combustible.

Cuando hay demasiada agua en el separador, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece la siguiente información.

El testigo de control  es solamente visualizado en la pantalla MAXI DOT.

  ilumina  Agua en el filtro de combustible. ¡Manual!
 AGUA EN FILTRO DE COMBUSTIBLE

Recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Regulación de la distancia automática (ACC)

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

Estado del sistema de ACC

Los testigos de control    indican el estado del sistema de ACC
» pág. 156.

Advertencia sobre la distancia (Front Assist)

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

 ilumina - se sobrepasó la distancia de seguridad del vehículo precedente.

Informaciones para el sistema Front Assist » pág. 161.

Advertencia previa / Frenada de emergencia (Front Assist)

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

 ilumina - el sistema reconoció un peligro de colisión o activó una frenada de emergencia.

Informaciones para el sistema Front Assist » pág. 161.

Modo OFF ROAD

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

 ilumina - se cumplen las condiciones para la intervención del modo OFF ROAD.

 parpadea - se ejecuta en este momento una intervención del asistente cuesta abajo.

Más informaciones sobre el modo OFF ROAD » pág. 144, *Modo OFF ROAD*.

Servicio

 Lea y considere primero  en la pág. 35.

 ilumina - indicación sobre una fecha de servicio vencida » pág. 53, *Indicador de intervalos de mantenimiento*.

Sistema de información

Sistema de información para el conductor

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Advertencia de puerta, tapa del maletero o capó	44
Control de comprobación automática	44
Advertencia en la superación del límite de velocidad de 120 km/h	44
Recomendación de marcha	44

Según el equipamiento del vehículo, el sistema de información transmite las siguientes informaciones a través de la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

- Datos de viaje (Indicador multifunción) » [pág. 45](#).
- Datos de la pantalla MAXI DOT » [pág. 48](#).
- Indicador de intervalos de mantenimiento » [pág. 53](#).
- Posiciones de la palanca selectora del cambio automático » [pág. 134](#).
- Información y avisos de los sistemas de asistencia » [pág. 140](#).

! ATENCIÓN

¡Dedique la atención preferentemente a la conducción! Como conductor, usted se hace plenamente responsable del manejo del vehículo.

Advertencia de puerta, tapa del maletero o capó

Lea y considere primero ! en la [pág. 44](#).

Si al menos una puerta, la tapa del maletero y/o el capó están abiertos, en la pantalla se mostrará el vehículo con la puerta, tapa del maletero y/o capó correspondiente **abiertos**.

Si se conduce a una velocidad superior a 6 km/h y hay una puerta abierta, se emite asimismo una señal acústica.

Control de comprobación automática

Lea y considere primero ! en la [pág. 44](#).

Estando conectado el encendido, en el vehículo se comprueban siempre determinadas funciones y estados de cada uno de los sistemas del vehículo.

Los mensajes se seguirán mostrando mientras no se hayan subsanado las averías de funcionamiento. Después de la primera visualización del aviso se siguen mostrando los testigos de control ! (Peligro) o ! (Advertencia) sin avisos para el conductor.

Advertencia en la superación del límite de velocidad de 120 km/h

Lea y considere primero ! en la [pág. 44](#).

Esta función solo es válida en algunos países.

En caso de sobrepasar la velocidad de marcha de 120 km/h, se emitirá una señal acústica de advertencia. Si la velocidad disminuye por debajo de 120 km/h, entonces se desconectará la señal acústica de advertencia.

Recomendación de marcha

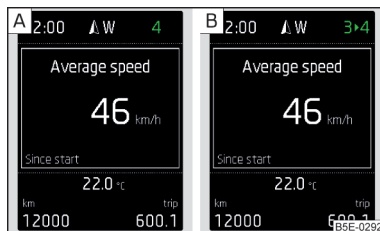


Fig. 29
Información sobre la marcha aplicada / recomendación de marcha

Lea y considere primero ! en la [pág. 44](#).

Se muestra la marcha adecuada o la recomendación de la marcha a la que se debe subir o bajar.

Una marcha colocada que coincide ayuda a reducir el consumo de combustible, mejora la vida útil y la confiabilidad del motor. ►

Visualización en pantalla » fig. 29

- A Marcha colocada óptimamente
- B Recomendación de marcha

Recomendación de marcha

Al lado de la información sobre la marcha colocada se visualiza el símbolo de flecha ► y la marcha recomendada.

Si en la pantalla p. ej. se muestra 3 ► 4, esto significa que es recomendable cambiar de la 3ª a la 4ª marcha.

En vehículos con marcha automática se muestra la recomendación de la marcha, si se ha seleccionado el modo para el cambio manual (Tiptronic).

! ATENCIÓN

El conductor es responsable en todo momento de la elección de la marcha correcta en diferentes situaciones de conducción, p.ej. al adelantar.

Datos de viaje (indicador multifunción)

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:	
Operación _____	45
Resumen de datos _____	46
Advertencia antes de sobrepasar la velocidad ajustada _____	47
Memoria _____	47

La visualización de los datos de viaje es solamente posible con el encendido conectado.

Al conectar el encendido se indica la información que se seleccionó por última vez antes de la desconexión del encendido.

En vehículos con pantalla MAXI DOT, en el menú principal hay que seleccionar y confirmar el punto de menú **Datos viaje** » **pág. 48**.

El ajuste de las unidades, así como la desconexión/conexión de la visualización de algunas informaciones son posibles en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo **CAR - Ajustes del vehículo**.

! ATENCIÓN

¡Dedique la atención preferentemente a la conducción! Como conductor, usted se hace plenamente responsable del manejo del vehículo.

Operación



Fig. 30 Teclas/rueda de ajuste: en la palanca de mando / en el volante multifunción

Lea y considere primero ! en la **pág. 45**.

La selección, así como el ajuste de los valores se pueden operar con las teclas en la palanca de mando o en el volante multifunción » **fig. 30**.

Descripción del manejo

Tec- la/rueda de ajus- te	Acción	Función
A	Pulsando brevemente arriba o abajo	Seleccionar datos / ajustar valores de datos
B	Breve pulsación	Visualizar datos / confirmar datos
C	Girar hacia arriba o hacia abajo	Seleccionar datos / ajustar valores de datos
	Breve pulsación	Visualizar datos / confirmar datos

Resumen de datos

 Lea y considere primero  en la pág. 45.

Resumen general sobre las informaciones de los datos de conducción (según el equipamiento del vehículo).

Autonomía

Las informaciones informan sobre el recorrido en km, el cual se puede recorrer todavía con el llenado del depósito actual y el mismo modo de conducción.

Si se conduce de forma más económica, el indicador puede aumentar.

En los vehículos G-TEC se visualizan las siguientes informaciones.

- Alcance total
- Alcance con gas
- Alcance con gasolina

Consumo medio de combustible

Las informaciones son calculadas continuamente después de borrar la última vez la memoria.

Después de borrar la memoria, no se muestra ningún dato durante los primeros 100 metros de recorrido.

En los vehículos G-TEC se visualiza el consumo medio del combustible utilizado actualmente.

Consumo actual de combustible

Con ayuda de esta indicación se puede adaptar la conducción al consumo de combustible deseado.

Con el vehículo parado o conduciendo lentamente se muestra el consumo de combustible en l/h (en modelos para algunos países aparece --, - km/l). En vehículos G-TEC se visualiza en la operación de gas natural el consumo de combustible en kg/h.

En los vehículos G-TEC se visualiza el consumo actual del combustible utilizado actualmente.

Temperatura del aceite

Si la temperatura del aceite del motor se encuentra dentro del rango de 80-110 °C, se alcanza entonces la temperatura de servicio del motor.

Si la temperatura del aceite está por debajo de 80 °C o es superior a 110 °C, se deberán evitar los regímenes altos del motor, ir a toda velocidad y forzar el motor.

Si la temperatura del aceite es inferior a 50 °C o si se presenta un fallo en el sistema para el control de la temperatura del aceite, en lugar de los símbolos de temperatura del aceite se muestra ---.

Advertencia en caso de sobrepasar la velocidad

Ajuste el límite de velocidad, p. ej. para la velocidad máxima permitida en poblaciones » pág. 47.

Detección de las señales de tráfico

En la pantalla se visualizan las siguientes señales de tráfico.

- Señales de obligación de velocidad mínima.
- Prohibiciones de adelantamiento.

Para más información » pág. 169, *Detección de las señales de tráfico*.

Velocidad actual de conducción

La pantalla es idéntica con el velocímetro.

Velocidad media

Las informaciones son calculadas continuamente después de borrar la última vez la memoria.

Después de borrar la memoria, no se muestra ningún dato durante los primeros 300 metros de recorrido.

Kilometraje

Se muestra el kilometraje recorrido desde la última vez que se borró la memoria.

El valor indicado máximo es de 9.999 km. Si se sobrepasa ese valor, la indicación comenzará automáticamente de nuevo a partir de cero.

Tiempo de marcha

Se muestra el tiempo de marcha desde la última vez que se borró la memoria.

El valor máximo indicado es de 99 horas y 59 minutos. Si se sobrepasa ese valor, la indicación comenzará automáticamente de nuevo a partir de cero.

Consumidores de confort

Se muestra el consumo total de todos los consumidores de confort en l/h.

Junto con las informaciones de consumo también se visualiza una lista de tres consumidores, los cuales tienen la mayor parte del consumo de combustible (p.ej. aire acondicionado entre otros) ►

Cantidad que repostar¹⁾

Después de consumir unos 10 l de combustible del depósito totalmente lleno, en la pantalla se muestra una cantidad de combustible en l, que se puede repostar **con seguridad**.

Calidad del gas

Se muestra la informaciones sobre la calidad del gas desde el 70 % hasta el 100 %.

Más alto es el valor, menos es el consumo de gas.

Temperatura del líquido refrigerante

Si la temperatura del líquido refrigerante se encuentra dentro del rango de 80-110 °C, se alcanza entonces la temperatura de servicio del motor.

Si la temperatura del líquido refrigerante está por debajo de 80 °C y/o es superior a 110 °C, se deberán evitar los regímenes altos del motor, ir a toda velocidad y forzar el motor.

Advertencia antes de sobrepasar la velocidad ajustada

Lea y considere primero **!** en la pág. 45.

El sistema ofrece la posibilidad de ajustar un límite de velocidad, que cuando se sobrepasa se emite una señal acústica de advertencia y aparece el siguiente aviso de advertencia.

M Velocidad ... rebasada.

S VELOCIDAD EXCESIVA

Ajustar el límite de velocidad con el vehículo parado

➤ Seleccionar y confirmar el menú **Advertencia a (M)** o **(S)**.

➤ Ajustar el límite de velocidad deseado.

➤ Confirmar el valor ajustado o esperar unos segundos para que el ajuste quede guardado automáticamente.

El límite de velocidad puede ajustarse en intervalos de 5 km/h.

Ajustar el límite de velocidad con el vehículo en marcha

➤ Seleccionar y confirmar el menú **Advertencia a (M)** o **(S)**.

➤ Conducir con la velocidad deseada.

➤ Confirme la velocidad actual como límite de velocidad.

El límite de velocidad ajustado se puede ajustar posteriormente si es requerido.

Desactivar el límite de velocidad

➤ Seleccionar y confirmar el menú **Advertencia a (M)** o **(S)**.

➤ Confirmar el valor guardado del límite de velocidad.

El límite de velocidad es desactivado.

El valor límite de velocidad ajustado queda memorizado también después de desconectar y conectar el encendido. El límite de velocidad ajustado se desactiva después de una interrupción de la marcha de más de 2 horas.

Memoria

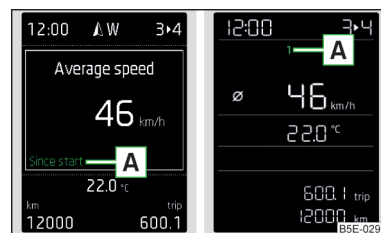


Fig. 31
Indicador de memoria: Pantalla
MAXI DOT (M) / Pantalla de
segmentos (M)

Lea y considere primero **!** en la pág. 45.

Los siguientes datos de conducción son almacenados en tres memorias.

- Consumo medio de combustible.
- Kilometraje recorrido.
- Velocidad media.
- Tiempo de marcha.

La indicación de la memoria seleccionada se realiza en la pantalla en la posición **A** » fig. 31.

Desde salida (M) y/o "1" (S)

La memoria reúne, desde la conexión hasta la desconexión del encendido, la información de viaje.

¹⁾ Sólo válido para algunos países.

Si la marcha se prosigue **en un plazo de 2 horas** tras desconectar el encendido, los nuevos valores agregados se incluirán en el cálculo de la información de viaje actual.

Si se interrumpe la marcha durante **más de 2 horas**, se borrará la memoria automáticamente.

Cálculo total (M) y/o "2" (S)

La memoria reúne la información de viaje de un número cualquiera de recorridos parciales hasta un total de 99 horas y 59 minutos de tiempo de marcha o 9.999 km recorridos.

Si se sobrepasa uno de los valores señalados, la indicación comenzará automáticamente de nuevo a partir de cero.

Desde repost. (M) y/o "3" (S)

La memoria reúne la información de viaje desde el último repostaje de combustible.

Con el siguiente repostaje de combustible, la memoria se borra automáticamente.

Seleccionar memoria

- Seleccione las informaciones de los datos de conducción deseados.
- Para la nueva confirmación de los datos, seleccione la memoria deseada.

Poner a cero

- Seleccione las informaciones de los datos de conducción deseados.
- Seleccione la memoria deseada.
- Reposición de la memoria seleccionada por larga confirmación (larga pulsación).

i Aviso

Al desembornar la batería, se borran todos los valores de la memoria.

PantallaMAXI DOT

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Menú principal	48
Manejo por medio de la palanca de mando	49
Manejo por medio del volante multifunción	49
Punto del menú Navegación	50

Punto del menú Audio	50
Punto del menú Teléfono	51
Punto del menú Asistentes	51
Punto del menú Cronómetro (cronómetro)	51
Indicador de brújula	52
Consejos ecológicos	53

La pantalla MAXI DOT (en lo siguiente sólo pantalla) presenta una interfaz del usuario, que transmite las indicaciones dependientes del equipamiento del Infotainment, de las indicaciones multifunción, de los sistemas de asistentes, etc.

ATENCIÓN

¡Dedique la atención preferentemente a la conducción! Como conductor, usted se hace plenamente responsable del manejo del vehículo.

Menú principal

Lea y considere primero **en la pág. 48.**

Activación del menú principal

► Presionar por más tiempo la tecla **A** en la palanca de mando » **fig. 32 de la pág. 49.**

o

► Presionar por más tiempo la rueda de ajuste **G** en el volante multifunción » **fig. 33 de la pág. 49.**

Puntos del menú principal (según equipamiento del vehículo)

- **Datos viaje** » **pág. 45**
- **Asistentes** » **pág. 51**
- **Navegación** » **pág. 50**
- **Audio** » **pág. 50**
- **Teléfono** » **pág. 51;**
- **Vehículo** » **pág. 44, Control de comprobación automática**
- **Cronómetro** » **pág. 51, Punto del menúCronómetro (cronómetro)**

Los menús se pueden operar por medio de las teclas en la palanca de mando » **fig. 32 de la pág. 49** o en el volante multifunción » **fig. 33 de la pág. 49.** ►

i Aviso

- Si en la pantalla se muestran avisos de avería, se deben confirmar primero estos avisos para abrir el menú principal.
- En los vehículos con Infotainment se puede ajustar el idioma de la pantalla MAXI DOT con el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Ajustes del equipo (tecla SETUP)*.
- En los vehículos sin Infotainment se puede ajustar el idioma de la pantalla MAXI DOT solo en un taller especializado.

Manejo por medio de la palanca de mando

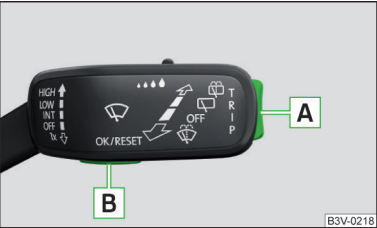


Fig. 32
Teclas: en la palanca de mando

Lea y considere primero **i** en la pág. 48.

Descripción del manejo por medio de las teclas en la palanca de mando

Tecla	Acción	Función
A	Pulsando brevemente arriba o abajo	Cambiar entre los puntos del menú/menús
	Larga pulsación arriba o abajo	Mostrar el menú principal
B	Breve pulsación	Confirmar punto del menú/menú

Manejo por medio del volante multifunción

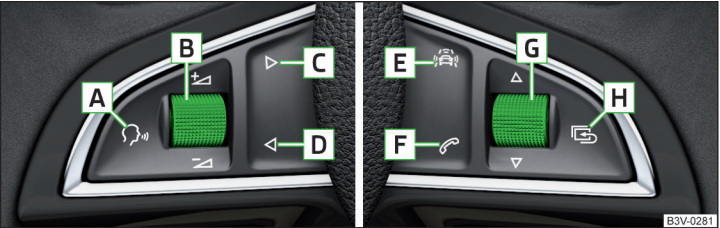


Fig. 33 Teclas/Ruedas de ajuste: en el volante multifunción

Lea y considere primero **i** en la pág. 48.

Descripción del manejo por medio de las teclas/ruedas de ajuste en el volante multifunción

Tec-la/Rue-da de ajuste	Acción	Función
A	Breve pulsación	Conectar/desconectar comando de voz / Conectar/desconectar tono (válido para vehículos sin comando de voz)
	Larga pulsación	Encender el comando de voz de la función SmartLink® (si es soportado por el equipo conectado)
B	Breve pulsación	Desconectar/conectar tono / Desconectar/conectar la reproducción de títulos
	Girar hacia arriba	Aumentar el volumen
	Girar hacia abajo	Reducir el volumen
C	Breve pulsación	Cambiar hacia la próxima emisora de radio o hacia el título reproducido
	Larga pulsación	Avance rápido dentro de la reproducción del título

Tec- la/Rue- da de ajuste	Acción	Función
D	Breve pulsación	Cambiar hacia la anterior emisora de radio o hacia el título reproducido ^{a)}
	Larga pulsación	Retrosceso rápido dentro de la reproducción del título
E	Breve pulsación	Seleccionar el punto del menú Asistentes » pág. 51
F	Breve pulsación	Aceptar/finalizar llamada / Menú Visualizar Teléfono / Visualizar lista de llamadas / Llamar el contacto seleccionado
	Larga pulsación	Rechazar llamada / Repetir la última llamada (redial)
G	Breve pulsación	Confirmar punto del menú/menú / Repetir o precisar el último anuncio de navegación / Interrumpir el boletín del tráfico
	Girar hacia arriba	Punto del menú/Título anterior ^{b)} / Visualizar la lista disponible (p.ej. lista de las emisoras disponibles, lista de los últimos destinos, lista de llamadas)
	Girar hacia abajo	Punto del menú/Título posterior / Visualizar la lista disponible (p.ej. lista de las emisoras disponibles, lista de los últimos destinos, lista de llamadas)
H	Breve pulsación	Volver al nivel superior del menú
	Larga pulsación	Mostrar el menú principal

^{a)} » *Manual de instrucciones Infotainment*

^{b)} Sirve para la pulsación dentro de aprox. 4 segundos a partir del comienzo del título reproducido. Presionando después de aprox. 4 segundos desde el comienzo del título reproducido inicia la reproducción al principio del título.

i Aviso

Dependiendo del equipamiento no tienen que estar disponibles todas las funciones. El sistema indica a esta realidad por un aviso de texto en la pantalla.

Punto del menú Navegación

Lea y considere primero **i** en la **pág. 48**.

Seleccionar el punto del menú Navegación

» Seleccionar y confirmar en el menú principal el punto del menú **Navegación**.

Se produce una guía al destino

Después de la selección se muestran recomendaciones de conducción, así como informaciones adicionales de la ruta y el destino.

No se produce ninguna guía al destino

Después de la selección se muestra una brújula/imagen del vehículo para representar la posición actual del vehículo en relación a los puntos cardinales.

A continuación, girando la rueda de ajuste **G** » **fig. 33 de la pág. 49** en el volante multifunción, se muestra el menú **Últimos destinos**.

En el menú mostrado, se encuentra la opción de menú **Direcc. de casa** y una lista de los últimos destinos.

Si se selecciona uno de los puntos de menú, luego se muestra el nombre del destino y los siguientes puntos:

- **OK** - Iniciar el proceso de navegación
- **Cancelar** - Volver al menú **Navegación**; aparece la brújula/imagen del vehículo

Si en la opción de menú seleccionada **Direcc. de casa** no se ha definido la dirección de casa, aparece el mensaje: **Introduzca la dirección de casa en el Infotainment**.

Punto del menú Audio

Lea y considere primero **i** en la **pág. 48**.

Seleccionar el punto del menú Audio

» Seleccionar y confirmar en el menú principal el punto del menú **Audio**.

En la pantalla se pueden visualizar las siguientes informaciones.

■ Radio

- Emisora reproducida actualmente (nombre/frecuencia)
- El rango de frecuencia seleccionado (p.ej. **FM**) dado el caso con el número de la tecla de estación (p.ej. **FM 3**), cuando la emisora está guardada en la lista de memoria
- Lista de las emisoras disponibles (cuando se pueden recibir más de 5 emisoras)
- Boletines de tráfico TP.

■ Media

- Nombre del título reproducido, dado el caso más informaciones sobre el título (p.ej. intérprete, nombre del álbum), cuando estas informaciones están guardadas como ID3-Tag en la fuente de audio.

Punto del menú Teléfono

📖 Lea y considere primero **!** en la pág. 48.

Seleccionar el punto del menú Teléfono

- Seleccionar y confirmar en el menú principal el punto del menú Teléfono.
- Girar la rueda de ajuste **[G]** » fig. 33 de la pág. 49.

Se muestra una lista de llamadas.

Si la lista de llamadas no tiene entradas, aparece el siguiente mensaje **No hay entradas.**

En la lista de llamadas, además de las diferentes entradas aparecen los símbolos siguientes.

- ☎ Llamada entrante
- 📞 Llamada saliente
- 📞 Llamada perdida

Llamada saliente

- 📞 Cancelar - Finalizar la marcación

Llamada entrante

- 📞 Aceptar - Aceptar llamada
- 📞 Rechazar - Rechazar llamada
- 📞 Ignorar - Mutear el tono de llamada (la opción está solamente disponible cuando no se realiza ninguna otra llamada)

Llamada activa o llamada en conferencia

- 📞 Finalizar - Finalizar llamada
- 📞 Retener - Retener llamada
- 📞 Continuar - Continuar la llamada con llamada en espera
- 📞 Micro off - Desconectar micrófono
- 📞 Micro on - Conectar micrófono
- 📞 Privado - Cambiar la llamada al teléfono
- Manos libres - Cambiar la llamada al equipo

Llamada activa y retenida

- 📞 Finalizar - Finalizar la llamada activa
- 📞 Simultan. - Regresar a la llamada retenida
- 📞 Multiconf. - Realizar llamada en conferencia¹⁾
- 📞 Micro off - Desconectar micrófono
- 📞 Micro on - Conectar micrófono
- 📞 Privado - Cambiar la llamada activa al teléfono
- Manos libres - Cambiar la llamada activa al equipo

Símbolos en la pantalla

🔋 Estado de carga de la batería del teléfono¹⁾

📶 Intensidad de la señal¹⁾

📞 Un teléfono está conectado con el equipo

📞 Llamadas perdidas (si hay varias llamadas perdidas, junto al símbolo aparece el número de llamadas perdidas)

📞 Apagar el micrófono

Punto del menú Asistentes

📖 Lea y considere primero **!** en la pág. 48.

Seleccionar el punto del menú Asistentes

- Seleccionar y confirmar en el menú principal el punto del menú Asistentes.
- o

- Pulse la tecla **[M]** en el volante multifunción.

En el punto del menú **Asistentes** se pueden activar/desactivar los sistemas Systeme Front Assist y Asistente de parada en vía (Lane Assist).

Punto del menú Cronómetro (cronómetro)

📖 Lea y considere primero **!** en la pág. 48.

Seleccionar el punto del menú Cronómetro

- Seleccionar y confirmar en el menú principal el punto del menú Cronómetro.

La función Cronómetro ofrece la posibilidad de medir el tiempo de vuelta, p. ej. en una circuito de carreras. El tiempo medido se visualiza en la pantalla. ➤

¹⁾ Esta función sólo la admiten algunos teléfonos móviles.

Los valores de tiempo medidos se visualizan en minutos, segundos y décimas de segundo.

Están disponibles las siguientes funciones.

- **Inicio** - Iniciar manualmente el cronómetro y/o reanudar la medición interrumpida
- **Desde salida** - Iniciar automáticamente el cronómetro al arrancar
- **Estadística** - Evaluar los tiempos medidos y ponerlos a cero

Medición del tiempo

Iniciar manualmente la medición

- Seleccione la opción de menú **Cronómetro** - **Inicio**.

Iniciar automáticamente la medición

- Seleccione la opción de menú **Cronómetro** - **Desde salida**. La medición del tiempo se inicia automáticamente al arrancar.

Iniciar la medición de la siguiente vuelta

- Durante la medición del tiempo, seleccione la opción de menú **Nueva vuelta**.

Durante la medición del tiempo, se visualizan en la pantalla los datos sobre el tiempo de vuelta más rápido y el tiempo de la última vuelta.

Medir tiempo parcial

- Durante la medición del tiempo, seleccione la opción de menú **Tiem. parcial**. En la pantalla se visualiza el tiempo parcial durante unos 5 segundos.

El tiempo parcial se puede medir repetidas veces durante una vuelta.

Interrumpir la medición

- Durante la medición del tiempo, seleccione la opción de menú **Detener**.

Se interrumpe la medición del tiempo, están disponibles las siguientes funciones.

- **Continuar** - Continuar la medición del tiempo de vuelta actual
- **Nueva vuelta** - Iniciar la medición del siguiente tiempo de vuelta
- **Interr. vuelta** - Cancelar la medición del tiempo (no se guarda el tiempo de vuelta cancelado)
- **Finalizar** - Finalizar la medición del tiempo (se guarda el tiempo de vuelta cancelado)

Evaluar los tiempos medidos

- Seleccione la opción de menú **Cronómetro** - **Estadística**.

Se visualizan los datos siguientes.

- **La más rápida**: - La vuelta realizada más rápidamente
- **La más lenta**: - La vuelta realizada más lentamente

- **Promedio**: - El tiempo de vuelta medio

- **Duración total**: - La suma de los tiempos de vueltas realizadas

Poner a cero los tiempos medidos

- Seleccione la opción de menú **Cronómetro** - **Estadística** - **Poner a cero**.

! ATENCIÓN

- ¡Dedique la atención preferentemente a la conducción! Como conductor, usted se hace plenamente responsable del manejo del vehículo.
- Utilice el **Cronómetro** sólo mientras mantenga totalmente el control del vehículo en cada situación del tráfico.

i Aviso

- El sistema permite medir 11 tiempos de vuelta como máximo.
- La medición del tiempo de vuelta individual finaliza después de 99 h, 59 min y 59 s. Una vez alcanzado este tiempo, se inicia automáticamente la medición del nuevo tiempo de vuelta.
- Los tiempos medidos no pueden ponerse a cero individualmente.
- Si los tiempos medidos no se ponen a cero, se mantienen guardados después de desactivar el encendido.

Indicador de brújula



Fig. 34
Indicador de brújula

📖 Lea y considere primero **!** en la pág. 48.

Válido para vehículos con sistema de navegación instalado de fábrica.

En la pantalla se visualizan con el encendido conectado un símbolo de flecha, así como una abreviatura del punto cardinal correspondiente (en función del sentido actual de la marcha) » **fig. 34**.

i Aviso

El indicador de brújula puede aparecer en la zona superior o inferior de la pantalla dependiendo de las otras informaciones mostradas.

Consejos ecológicos

 **Lea y considere primero  en la pág. 48.**

Para lograr un consumo de combustible lo más bajo posible, en la pantalla se pueden mostrar recomendaciones para reducir combustible.

Los consejos ecológicos se mencionan a través del rótulo **ECO CONSEJO**.

Si p. ej. el sistema de aire acondicionado está conectado y las ventanillas abiertas, se mostrará el mensaje **ECO CONSEJO Climatización encendida: Cierre las ventanillas**.

Activación/desactivación del » *Manual de instrucciones Infotainment*, capítulo **CAR - Configuraciones del vehículo**.

Indicador de intervalos de mantenimiento

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Mostrar kilometraje y días hasta la fecha del próximo mantenimiento	53
Mensaje de mantenimiento	53
Poner a cero el indicador de intervalos de mantenimiento	54

El indicador de intervalos de mantenimiento informa el tiempo y/o el kilometraje hasta la siguiente revisión.

La información sobre los intervalos de mantenimiento se deben tomar del plan de asistencia.

Mostrar kilometraje y días hasta la fecha del próximo mantenimiento

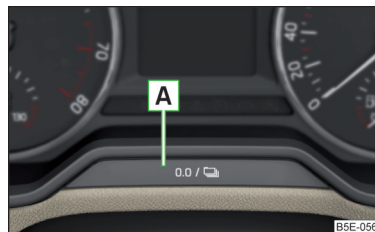


Fig. 35
Tecla en el cuadro de instrumentos combinado

- Conectar el encendido.
- Pulse la tecla **[A]** » fig. 35 y manténgala pulsada hasta que se muestre en la pantalla del punto del menú **Servicio**.
- Suelte la tecla **[A]**.

En la pantalla aparece por 4 segundos el símbolo , y p.ej. los siguientes avisos sobre el kilometraje o días hasta la próxima fecha de servicio.

- M** Servicio de aceite ... / ... Inspección ... / ...
- S** SERV_ DE ACEITE EN ... 0 ... INSPEC_ EN ... 0 ...

Las informaciones sobre los kilómetros y los días faltantes hasta la próxima fecha de servicio también se pueden visualizar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*, capítulo **CAR - Configuraciones del vehículo**.

Mensaje de mantenimiento

Mensajes antes de llegar a la fecha de mantenimiento

Antes de llegar a la fecha de mantenimiento aparece en la pantalla después de conectar el encendido el símbolo , así como un aviso sobre el kilometraje y/o días hasta el próximo mantenimiento.

Mensajes al llegar a la fecha de mantenimiento

En cuanto se haya cumplido la fecha de mantenimiento, después de conectar el encendido en la pantalla se muestra el símbolo  y p. ej. el siguiente mensaje.

- M** ¡Servicio de aceite ahora!
- S** SERVICIO DE ACEITE AHORA

o

M ¡Inspección ahora!

S INSPECC_AHORA

o

M ¡Servicio de aceite e inspección ahora!

S SERVICIO DE ACEITE E INSPEC_AHORA

Poner a cero el indicador de intervalos de mantenimiento

Le recomendamos que lo haga reponer por un servicio oficial.

Recomendamos no poner a cero por su propia cuenta el indicador de intervalos de mantenimiento. De lo contrario podría producirse un mal ajuste del indicador de intervalos de mantenimiento, lo que podría provocar posibles averías en el vehículo.

Intervalo de mantenimiento variable

En vehículos con el intervalo de servicio variable se muestran después de retroceder el indicador de servicio de cambio de aceite en un taller especializado, los valores de un nuevo intervalo de servicio, los cuales son calculados como las condiciones de operación anteriores del vehículo.

Luego estos valores se siguen ajustando constantemente como las condiciones de operación actuales del vehículo.

SmartGate

Introducción al tema



Fig. 36
Páginas de internet de ŠKODA

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Conexión hacia SmartGate por medio Wi-Fi _____ 55

Conexión con SmartGate por medio Wi-Fi Direct _____ 55

Interface de la web SmartGate _____ 56

Cambio de contraseña/código PIN _____ 56

SmartGate presenta un sistema, el cual transmite ciertos datos de conducción (p.ej. consumo, velocidad, entre otros) por medio del Wi-Fi o Wi-Fi Direct.

Las aplicaciones ŠKODA instalados en un dispositivo de comunicación compatible (p. ej.: teléfono, tableta) le ofrecen la posibilidad de volver a procesar los datos transmitidos.

Las aplicaciones disponibles, una lista de dispositivos de comunicación, así como más informaciones sobre SmartGate, se deben consultar de las siguientes páginas web de ŠKODA» fig. 36.

<http://www.skoda-auto.com>

! ATENCIÓN

- Se deben considerar siempre las determinaciones generales, obligatorias, legales y específicas del país para la operación de los dispositivos de comunicación en el vehículo.
- No agrupe o instale nunca el dispositivo de comunicación en la zona de despliegue del airbag, sobre un asiento, sobre el cuadro de instrumento o en un otro sitio, puede salir despedido en las maniobras repentinas, un cambio de dirección, un accidente o un impacto - ¡Existe peligro de lesiones!
- Nunca conectar o separar un dispositivo de comunicación durante la conducción - ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO

- Para el aumento del procedimiento de seguridad, el cual se realiza sobre los datos del vehículo transmitidos, aparece un requerimiento después de iniciar la aplicación ŠKODA para cambiar la contraseña/el código PIN mientras no se haya cambiado la contraseña/el código PIN ajustado desde fábrica » [pág. 56](#), *Cambio de contraseña/código PIN*. Sin este cambio no es posible ningún inicio de la aplicación ŠKODA.
- ŠKODA no se hace responsable para los posibles problemas por la incompatibilidad o la función incorrecta de las instalaciones de comunicación.

i Aviso

Las aplicaciones ŠKODA soportan los dispositivos de comunicación con sistema operativo Android Version 4.x.x y posteriores, y iOS 7.x.x y posteriores.

Conexión hacia SmartGate por medio Wi-Fi

 Lea y considere primero  y  en la pág. 54.

Inicio de la conexión hacia una instalación de comunicación con el sistema Android

- Conectar el encendido.
- Encender el Wi-Fi en la instalación de comunicación que se debe conectar.
- Iniciar la aplicación SmartGate en la instalación de comunicación que se debe conectar.
- Además seguir las instrucciones, las cuales se encuentran en la aplicación SmartGate.

Con SmartGate se pueden conectar al mismo tiempo máximo cuatro instalaciones de comunicación con la cantidad deseada de aplicaciones ŠKODA iniciadas por medio del Wi-Fi.

Inicio de la conexión hacia una instalación de comunicación con el sistema iOS

- Conectar el encendido.
- Encender el Wi-Fi en la instalación de comunicación que se debe conectar.
- En la instalación de comunicación a conectar, dejar buscar las redes Wi-Fi disponibles (consulte el manual de instrucciones de la instalación de comunicación a conectar).
- Seleccionar en el menú de las redes encontradas el punto del menú "SmartGate_..."¹⁾ o "DIRECT-SmartGate_..."¹⁾.
- Introducir la contraseña » pág. 56.

Con SmartGate se pueden conectar al mismo tiempo máximo cuatro instalaciones de comunicación por medio del Wi-Fi. En estas instalaciones de comunicación se pueden conectar al mismo tiempo máximo cuatro aplicaciones ŠKODA.

Separación de conexión

La conexión puede separarse en uno de los siguientes modos.

- Apagar por más de 5 segundos el encendido (en los vehículos con el botón de arranque, desconectar el motor y abrir la puerta del conductor).
- Finalizar la conexión en la aplicación SmartGate.
- Apagar el Wi-Fi en la instalación de comunicación a conectar.

Conexión automática

Si ya fue conectada una vez la instalación de comunicación con SmartGate, entonces la conexión será restablecida automáticamente bajo las siguientes condiciones.

- ✓ Encendido conectado.
- ✓ El Wi-Fi está conectado en la instalación de comunicación a conectar.
- ✓ La instalación de comunicación a conectar guarda la contraseña necesaria para la comprobación de la conexión.

Conexión con SmartGate por medio Wi-Fi Direct

 Lea y considere primero  y  en la pág. 54.

El tipo de conexión está previsto para instalaciones de comunicación con el sistema operativo Android.

Inicio de la conexión

- Conectar el encendido.
- Iniciar la aplicación SmartGate en la instalación de comunicación que se debe conectar.
- Además seguir las instrucciones, las cuales se encuentran en la aplicación SmartGate.

Con SmartGate se pueden conectar al mismo tiempo máximo dos instalaciones de comunicación con la cantidad deseada de aplicaciones ŠKODA iniciadas por medio del Wi-Fi Direct.

Si se quiere realizar la conexión en otro vehículo con SmartGate, se debe culminar primero la conexión existente en la aplicación SmartGate y luego se debe realizar una nueva conexión.

Separación de conexión

La conexión puede separarse en uno de los siguientes modos.

- Apagar por más de 5 segundos el encendido (en los vehículos con el botón de arranque, desconectar el motor y abrir la puerta del conductor).
- Finalizar la conexión en la aplicación SmartGate.
- Apagar el Wi-Fi en la instalación de comunicación a conectar.

¹⁾ En la posición ... se muestran las 6 últimas cifras del código de identificación del vehículo.

Conexión automática

Si ya fue conectada una vez la instalación de comunicación con SmartGate, entonces la conexión será restablecida automáticamente después de conectar el encendido.

Interface de la web SmartGate

 Lea y considere primero  y  en la pág. 54.

En la interface de la web SmartGate se pueden ajustar los parámetros del SmartGate.

En los navegadores web de la instalación de comunicación a conectar por medio del Wi-Fi debe introducirse la siguiente dirección.

HTTP://192.168.123.1

Los cambios de ajuste se hacen efectivos después de pulsar el botón "Save" y luego el botón "Reboot".

Cambio de contraseña/código PIN

 Lea y considere primero  y  en la pág. 54.

Desde fábrica existe la contraseña preajustada para la conexión Wi-Fi del código de identificación del vehículo completo (introducir letras mayúsculas), para la conexión Wi-Fi Direct existe el código PIN preajustado de las últimas 6 cifras del código de identificación del vehículo.

Después del cambio de la contraseña/código PIN se debe establecer nuevamente en la instalación de comunicación a conectar la conexión hacia SmartGate usando la nueva contraseña o el nuevo código PIN.

Si la contraseña/ el código PIN se encuentran en un formato ajustado desde fábrica, entonces aparece después del inicio de la aplicación ŠKODA una solicitud para cambiar la contraseña/ el código PIN. Sin cambio de esta contraseña/código PIN queda la aplicación fuera de función.

Cambio de contraseña para la conexión Wi-Fi

➤ Abrir la interface de la web SmartGate.

- Introducir en el menú "WPA / WPA2 key:" la nueva contraseña (8 hasta 63 símbolos alfanuméricos y símbolos especiales, letras minúsculas y mayúsculas).
- Confirmar el cambio de la contraseña pulsando el botón "Save".
- Iniciar nuevamente el SmartGate pulsando el botón "Reboot"¹⁾.

Cambio del código PIN para la conexión Wi-Fi Direct

- Abrir la interface de la web SmartGate.
- Introducir en el menú "WiFi Direct PIN:" el nuevo código PIN (6 cifras).
- Confirmar el cambio del código PIN pulsando el botón "Save".
- Iniciar nuevamente el SmartGate pulsando el botón "Reboot"¹⁾.

Aviso

Si olvida la contraseña/el código PIN para el inicio de la conexión hacia SmartGate debe reiniciarse el SmartGate en un taller especializado a los ajustes de fábrica.

¹⁾ Si no se muestra el botón "Reboot", entonces se debe restablecer la presentación del navegador web de modo manual.

Desbloquear y abrir

Desbloquear y bloquear

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Desbloquear / bloquear con la llave a través del bombín de cierre	58
Desbloquear / bloquear con el mando a distancia	58
Bloquear/desbloquear - KESSY	59
Bloquear / desbloquear el vehículo con la tecla de cierre centralizado	59
Seguro Safe	60
Ajustes individuales	60
Abrir / cerrar la puerta	61
Seguro para niños	61
Averías de funcionamiento	61

Su vehículo está equipado con un sistema de cierre centralizado.

El cierre centralizado permite desbloquear o bloquear a la vez **todas** las puertas, la tapa del depósito y/o la tapa del maletero. Las funciones del cierre centralizado se pueden ajustar individualmente » [pág. 60](#).

Después de desbloquearlas es válido lo siguiente según el equipamiento del vehículo y el ajuste del cierre centralizado.

- ▶ El desbloqueo del vehículo se indica mediante dos parpadeos de las luces intermitentes.
- ▶ En vehículos equipados con un sistema de alarma antirrobo, se escucha además una señal acústica doble.
- ▶ Se desbloquearán las puertas, la tapa del maletero y la tapa del depósito de combustible.
- ▶ La luz interior se ilumina.
- ▶ El seguro Safe se desconecta.
- ▶ El testigo de control situado en la puerta del conductor deja de parpadear.
- ▶ Los retrovisores exteriores se ajustan a la posición de conducción.
- ▶ Se desactiva el sistema de alarma antirrobo.

Después de bloquearlas es válido lo siguiente según el equipamiento del vehículo y el ajuste del cierre centralizado.

- ▶ El bloqueo del vehículo se indica mediante un único parpadeo de las luces intermitentes.
- ▶ En vehículos equipados con un sistema de alarma antirrobo, se escucha una señal acústica.
- ▶ Se bloquearán las puertas, la tapa del maletero y la tapa del depósito de combustible.
- ▶ La luz interior se apaga.
- ▶ El seguro Safe se conecta.
- ▶ El testigo de control situado en la puerta del conductor comienza a parpadear.
- ▶ Los retrovisores exteriores se ajustan a la posición de aparcamiento.
- ▶ Se activa el sistema de alarma antirrobo.

Si después del bloqueo del vehículo hay puertas o la tapa de maletero abiertas, parpadearán los intermitentes sólo después de haberlas cerrado.

Protección contra el desbloqueo del vehículo involuntario

Si se desbloquea las puertas del vehículo sin abrir ninguna puerta ni la tapa del maletero en los 45 segundos siguientes, las puertas del vehículo se volverán a bloquear automáticamente y se volverá a activar el seguro Safe, o bien el sistema de alarma antirrobo.

ATENCIÓN

- Al abandonar el vehículo, no deje nunca las llaves en el vehículo. Las personas no autorizadas, p. ej. niños pueden bloquear por ejemplo el vehículo, arrancar el encendido o encender el motor - ¡Existe peligro de lesiones y accidente!
- Al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños sin vigilancia en el vehículo. Posiblemente estas personas no tienen la capacidad, salirse solos del vehículo o ayudarse ellos mismo. ¡Cuando existen muy altas o muy bajas temperaturas existe peligro de muerte!

CUIDADO

- Cada llave contiene componentes electrónicos; por ello, protéjala de la humedad y de sacudidas fuertes.
- Mantenga la ranura de la cerradura absolutamente limpia. La suciedad (fibras textiles, polvo, etc.) influye negativamente en el funcionamiento del bombín de cierre y de la cerradura de encendido.
- No se podrá cerrar el vehículo si la puerta del conductor está abierta.

Desbloquear / bloquear con la llave a través del bombín de cierre

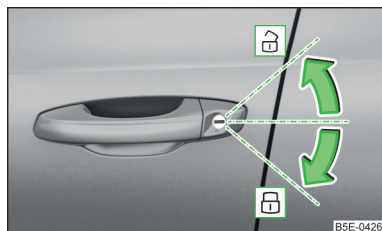


Fig. 37
Lado izquierdo del vehículo: Giros de llave para desbloquear y bloquear

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 57.

La llave posibilita el desbloqueo y/o bloqueo del vehículo a través del bombín de cierre en la puerta del conductor » **!**.

Desbloquear/bloquear el vehículo con la llave » fig. 37

- Desbloquear el vehículo
- Bloquear el vehículo

! CUIDADO

Para desbloquear o bloquear el vehículo con la llave con mando a través del bombín de cierre debe desmontarse primero la caperuza cobertora del bombín de cierre » **pág. 234**.

Desbloquear / bloquear con el mando a distancia

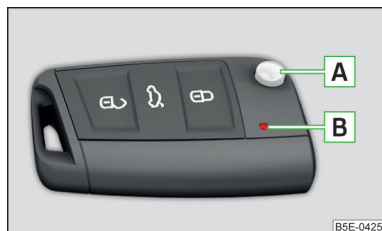


Fig. 38
Llave con mando a distancia

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 57.

Función y descripción de la llave » fig. 38

- Desbloquear el vehículo
- Bloquear el vehículo
- Dependiendo del equipamiento:
 - Desbloquear/enclavar la tapa del maletero (vehículos con manejo manual)
 - Abrir/cerrar la tapa del maletero/Parar el movimiento de la tapa del maletero (vehículos con manejo eléctrico)

A Tecla para desplegar/recoger la llave

B Testigo de control para el estado de la batería

Si después de pulsar una tecla de la llave, no parpadea el testigo de control rojo, la pila estará descargada.

Desbloquear/enclavar la tapa del maletero para los vehículos con manejo manual

Al pulsar brevemente la tecla del símbolo se desbloquea la tapa.

Con una pulsación larga la tecla del símbolo se desbloquea la tapa (parcialmente abierta).

Si se desbloquea o se enclava la tapa con la tecla de símbolo en la llave, entonces se bloquea automáticamente la tapa después de cerrarla. Puede ajustarse un desbloqueo retrasado » **pág. 63**.

! CUIDADO

- La función del mando a distancia puede verse perjudicada temporalmente por la superposición de señales procedentes de emisores situados en el entorno del vehículo que funcionan en el mismo campo de frecuencia.
- El radio de acción de la llave con mando a distancia es de unos 30 m. En caso de la pila débilmente cargada se reduce el alcance.
- Si el cierre centralizado sólo responde al mando a distancia a menos de aprox. 3 m, debe cambiar la pila » **pág. 233**.

i Aviso

Solamente pulsar el mando a distancia cuando existe contacto visual hacia el vehículo.

Bloquear/desbloquear - KESSY



Fig. 39 Tirador de la puerta delantera

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 57.

El sistema KESSY (Keyless Entry Start Exit System) permite un desbloqueo o bloqueo del vehículo sin el uso activo de la llave » fig. 39.

Los sensores para el desbloqueo o bloqueo se encuentran en el tirador de la puerta delantera.

- Desbloquear
- Bloquear

En el desbloqueo o bloqueo tiene que estar la llave a una distancia máxima de aprox. 1,5 m del tirador de la puerta delantera.

Bloquear

En vehículos con cambio automático debe colocarse la palanca selectora en la posición **P** antes del bloqueo.

El vehículo no puede bloquearse desde fuera con el encendido apagado.

Después de bloquear el vehículo no es posible desbloquearlo dentro de los próximos 2 segundos agarrando la manivela. Con eso se puede verificar si el vehículo está bloqueado.

Protección contra el cierre involuntario estando la llave en el vehículo

Si se cierra una de las puertas después de bloquear el vehículo y se queda la llave en el habitáculo con la cual se bloqueó el vehículo, se desbloquea automáticamente el vehículo. Después de desbloquear nuevamente parpadean cuatro veces los intermitentes. Si en 45 segundos no se abre ninguna puerta, se desbloquea el vehículo automáticamente de nuevo.

Si se cierra la tapa del maletero después de bloquear el vehículo y se queda la llave en el habitáculo con la cual se bloqueó el vehículo, se desbloquea (abre en parte) la tapa en el maletero. Cuando se desbloquea nuevamente la tapa se indica mediante cuatro parpadeos de las luces intermitentes. La tapa del maletero **permanece desbloqueada** (parcialmente abierta).

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará el siguiente mensaje.

M Llave en el interior del vehículo.

S LLAVE EN EL VEHÍCULO

! CUIDADO

- Algunos tipos de guantes pueden perjudicar la función de desbloqueo o bloqueo en el tirador.
- Tras abandonar el vehículo, no se realiza ningún bloqueo automático.

Bloquear / desbloquear el vehículo con la tecla de cierre centralizado



Fig. 40
Tecla para cierre centralizado

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 57.

Cuando el vehículo no fue bloqueado por fuera y no hay ninguna puerta abierta, se puede desbloquear o bloquear con la tecla » fig. 40.

El bloqueo es visualizado por el símbolo que ilumina en la tecla.

La tecla funciona también con el encendido desconectado.

Después del bloqueo se aplica lo siguiente.

- No es posible abrir las puertas o la tapa del maletero desde afuera.
- Las puertas pueden desbloquearse y abrirse desde dentro tirando una vez de la palanca de apertura de la puerta correspondiente. ►

! ATENCIÓN

Las puertas bloqueadas desde el interior dificultan el acceso al interior del vehículo en caso de emergencia. ¡Existe peligro de muerte!

Seguro Safe

📖 Lea y considere primero  y  en la pág. 57.

Cuando el vehículo es bloqueado por fuera, se evita la apertura de las puertas por dentro por el seguro Safe.

Sobre esta función se indica después de desconectar el encendido a través del siguiente aviso en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

 ¡Observe el bloqueo SAFE! ¡Manual!

ATENCIÓN SAFELOCK

Una vez bloqueado el vehículo, el testigo de control en la puerta del conductor parpadea rápidamente durante unos 2 segundos, parpadeando después uniformemente en intervalos más prolongados.

Desactivar

La desactivación de la función Safe puede efectuarse de los siguientes modos.

► Por el bloqueo doble dentro de 2 segundos.

► Por la desactivación de la tecla para la vigilancia del habitáculo y la protección contra remolcado » [pág. 62](#).

El testigo de control de la puerta del conductor parpadea rápidamente durante unos 2 segundos, se apaga y, al cabo de unos 30 segundos, comienza a parpadear a intervalos largos.

Si el vehículo está bloqueado y el seguro Safe desconectado, se puede abrir la puerta desde dentro tirando una vez de la palanca de apertura de la puerta correspondiente.

Al volver a bloquear el vehículo, el seguro Safe se conecta automáticamente.

! ATENCIÓN

En los vehículos bloqueados con el seguro Safe activado, no deberá permanecer nadie dentro del vehículo, ya que desde el interior no se podrían abrir ni las puertas ni las ventanillas. Las puertas bloqueadas dificultan el acceso al interior del vehículo en caso de emergencia. ¡Existe peligro de muerte!

Ajustes individuales

📖 Lea y considere primero  y  en la pág. 57.

Se pueden ajustar individualmente las siguientes funciones del cierre centralizado en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo CAR - *Configuraciones del vehículo*.

Apertura individual de las puertas

La función permite el desbloqueo solo de la puerta del conductor y la tapa del depósito con el mando a distancia. KESSY posibilita el desbloqueo de la puerta individual, así como la tapa del depósito de combustible, dependiendo del lugar donde se encuentra la llave. Las otras puertas y la tapa del maletero se desbloquean sólo al dar otra vez la orden de desbloqueo.

Desbloqueo de puertas de un lado del vehículo

Esta función permite desbloquear las dos puertas en el lado del conductor y el depósito de gasolina con el mando a distancia. KESSY posibilita el desbloqueo de ambas puertas en un lado del vehículo, así como la tapa del depósito de combustible, dependiendo del lugar donde se encuentra la llave. Las otras puertas y la tapa del maletero se desbloquean sólo al dar otra vez la orden de desbloqueo.

Desbloqueo de todas las puertas

La función permite el desbloqueo de todas las puertas, la tapa del maletero y la tapa del depósito.

Bloqueo / desbloqueo automático

La función posibilita el bloqueo de todas las puertas, así como la tapa del maletero a partir de una velocidad de aprox. 15 km/h. La tecla en el tirador de la tapa del maletero es desactivada.

Cuando se retira la llave del encendido o se abre cualquier puerta, se vuelven a desbloquear automáticamente todas las puertas, así como la tapa del maletero. En los vehículos con el sistema KESSY se realiza esto cuando se abre cualquier puerta.

El vehículo también se puede desbloquear presionando la tecla del cierre centralizado  en la consola central » [pág. 59](#).

Señales acústicas en el desbloqueo / bloqueo

En los vehículos con sistema de alarma antirrobo se pueden activar/desactivar las señales acústicas en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo CAR - *Configuraciones del vehículo*.

Abrir / cerrar la puerta

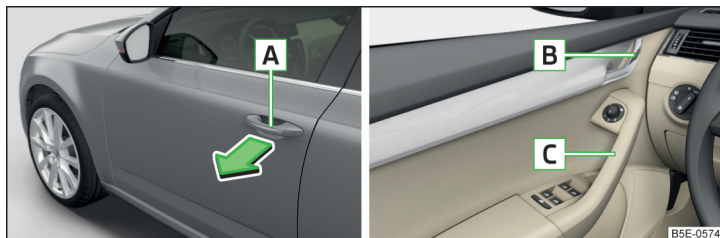


Fig. 41 Tirador/palanca de apertura de la puerta

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 57.

Abrir desde fuera

- Desbloquear el vehículo.
- Tirar en el tirador **A** en el sentido de la flecha » fig. 41.

Abrir desde dentro

- Tire la palanca de apertura de la puerta **B** y empuje la puerta hacia fuera.

Cerrar desde dentro

- Agarre el tirador **C** y cierre la puerta.

! ATENCIÓN

- Preste atención a que la puerta esté correctamente cerrada; de lo contrario, se podría abrir de repente durante el viaje. ¡Existe peligro de muerte!
- Abra y cierre la puerta solamente si no hay nadie en la zona de apertura y/o cierre. ¡Existe riesgo de lesiones!
- Una puerta abierta se puede cerrar por si sola en caso de viento fuerte o en una pendiente. ¡Existe riesgo de lesiones!
- No conduzca nunca con las puertas abiertas. ¡Existe peligro de muerte!

Seguro para niños

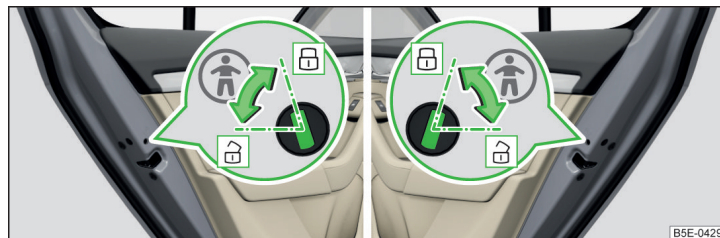


Fig. 42 Puerta posterior: Conectar/desconectar el seguro para niños

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 57.

El seguro para niños impide la apertura de las puertas traseras desde el interior. Sólo se puede abrir la puerta desde el exterior.

Conectar/desconectar el seguro para niños » fig. 42

- Conectar
- Desconectar

El seguro para niños se conecta y desconecta con la llave del vehículo.

Averías de funcionamiento

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 57.

Averías del cierre centralizado

Si el testigo de control de la puerta del conductor parpadea rápidamente primero durante unos 2 segundos, está encendido a continuación unos 30 segundos ininterrumpidamente y, finalmente, parpadea lentamente, se debe recurrir a la asistencia de un taller especializado.

En una avería, el cierre centralizado se puede bloquear o desbloquear solamente con la llave la puerta del conductor. Las demás puertas y la tapa del maletero sólo se pueden bloquear o desbloquear manualmente.

- Bloquear/desbloquear la puerta del vehículo » pág. 234.
- Bloquear puerta » pág. 234.
- Desbloquear la tapa del maletero » pág. 234.

Avería del sistema KESSY

Si se visualiza en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado el siguiente mensaje, entonces se debe solicitar la ayuda de un taller especializado.

M Sistema Keyless averiado.

S ERROR KEYLESS

Descargar la pila del mando

Si la tensión en la pila del mando es demasiado baja, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se muestra el siguiente aviso.

M ¡Cambie la pila del mando a distancia!

S CAMBIE LAS PILAS DE LA LLAVE

Sustituya la pila » [pág. 233](#).

Sistema de alarma antirrobo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Vigilancia del habitáculo y Protección contra remolcado _____ 62

El sistema de alarma antirrobo (a continuación, sólo sistema de alarma) eleva la protección frente a intentos de robo y hurto en el vehículo.

El sistema de alarma antirrobo se activará automáticamente unos 30 segundos después del bloqueo del vehículo. Después de desbloquearlo se desactiva automáticamente.

El sistema de alarma activa señales acústicas y ópticas (en lo sucesivo, sólo alarma) cuando se intenta forzar o robar el vehículo.

Disparo de alarma

Se activa la alarma cuando se realiza la siguiente acción no autorizada en el vehículo bloqueado.

- Abrir el capó.
- Abrir la tapa del maletero.
- Abrir las puertas.
- Manipulación de la cerradura de encendido.
- Remolque del vehículo.
- Movimiento en el vehículo.
- Caída de tensión de repente y notable de la red a bordo.
- Desacoplar el remolque.

Cuando se desbloquea y se abre la puerta del conductor a través del bombín de cierre, entonces se activa la alarma.

Desconectar la alarma

La alarma se desconecta pulsando la tecla  en la llave o conectando el encendido.

! CUIDADO

Para garantizar el perfecto funcionamiento del sistema de alarma, antes de abandonar el vehículo se debe comprobar que todas las puertas y ventanillas, incluido el techo corredizo/elevable, estén cerrados.

i Aviso

La alarma dispone de una propia fuente de alimentación eléctrica. La vida útil de la fuente de alimentación eléctrica es de 5 años.

Vigilancia del habitáculo y Protección contra remolcado



Fig. 43
Tecla para la vigilancia del habitáculo y la protección contra remolcado

 Lea y considere primero  en la [pág. 62](#).

La **vigilancia del habitáculo** dispara la alarma en cuanto registra un movimiento en el vehículo bloqueado.

La **protección contra remolcado** dispara la alarma en cuanto registra una inclinación del vehículo bloqueado.

Desactive la vigilancia del habitáculo y la protección contra remolcado siempre que exista la posibilidad de que la alarma se dispare a causa de movimientos (p. ej., de personas o animales) en el habitáculo del vehículo o bien porque se quiera transportar (p. ej., con el tren o un barco) o remolcar el vehículo.

Desactivar

- Desconecte el encendido.
- Abrir la puerta del conductor.

➤ Pulsar la tecla de símbolo  en la columna B en el lado del conductor
» fig. 43.

En la tecla cambiará la iluminación del símbolo  de rojo a naranja.

➤ Bloquee el vehículo en el transcurso de 30 segundos.

Por la desactivación de la vigilancia del habitáculo y la protección contra remolcado se apaga el seguro Safe.

! CUIDADO

El compartimento para las gafas abierto reduce la eficacia de la vigilancia del habitáculo. Para garantizar el completo funcionamiento de la vigilancia del habitáculo, cierre siempre el compartimento para las gafas antes de bloquear el vehículo.

Tapa del maletero

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Abrir / cerrar la tapa del maletero _____ 63

Bloqueo retardado de la tapa del maletero _____ 63

No presionar sobre la luneta trasera al cerrar la tapa del maletero.

Asegúrese de que el bloqueo queda encastrado tras cerrar la tapa del maletero.

Al arrancar el vehículo y/o a partir de una velocidad superior a 5 km/h, se desactivará la función del tirador ubicado encima de la matrícula. Después de parar el vehículo y abrir la puerta, se restaurará la función.

! ATENCIÓN

- No conduzca nunca con la tapa del maletero abierta o entornada, ya que podrían llegar los gases de escape al habitáculo. ¡Existe peligro de intoxicación!
- Considerar, que en el cierre de la tapa del maletero no se aplasten ningunas partes del cuerpo - ¡Existe peligro de lesiones!

Abrir / cerrar la tapa del maletero

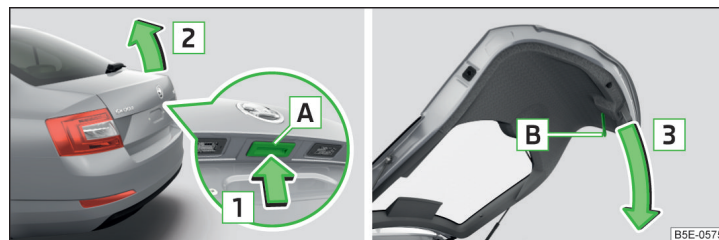


Fig. 44 Abrir/cerrar la tapa del maletero

Lea y considere primero ! en la pág. 63.

En los vehículos sin KESSY se puede abrir la tapa del maletero pulsando la tecla situada en el tirador ubicado encima de la matrícula, después de desbloquear el vehículo.

Abrir

- Presionar la tecla **A** en sentido de la flecha **1** » fig. 44.
- Levantar la tapa en la dirección de la flecha **2**.

Cerrar

- Tomar el soporte **B** y tirarlo en el sentido de la flecha **3**.

Bloqueo retardado de la tapa del maletero

Lea y considere primero ! en la pág. 63.

Si se desbloquea la tapa del maletero con la tecla de símbolo  en la llave, entonces nuevamente se bloquea automáticamente la tapa después de cerrarla.

El período de tiempo tras el cual se bloquea automáticamente la tapa del maletero después de cerrarla puede ser ampliado por un taller especializado.

! CUIDADO

Antes de que la tapa del maletero se bloquee automáticamente, existe peligro de un acceso no deseado al vehículo. Por eso recomendamos, bloquear el vehículo con la tecla de símbolo  de la llave.

Tapa eléctrica del maletero

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Descripción del manejo	64
Ajustar la posición superior de la tapa	65
Averías en el funcionamiento	65

La tapa del maletero (a continuación, sólo tapa) se puede operar eléctricamente y en emergencia de modo manual » [pág. 65](#).

Si la tapa se encuentra con un obstáculo al abrirse o cerrarse, se detiene y suena una señal acústica. Cuando se cierra se eleva adicional la tapa.

! ATENCIÓN

- Asegúrese de que el bloqueo queda encastrado tras cerrar la tapa. De lo contrario, la tapa podría abrirse de repente durante la marcha, aunque ésta esté bloqueada. ¡Existe peligro de accidente!
- No conduzca nunca con la tapa abierta o entornada, ya que podrían llegar los gases de escape al habitáculo. ¡Existe peligro de intoxicación!
- Abra y cierre la tapa solamente si no hay nadie en la zona de apertura y/o cierre. ¡Existe riesgo de lesiones!
- Considerar, que en el cierre de la tapa no se aplasten ningunas partes del cuerpo - ¡Existe peligro de lesiones!

! CUIDADO

No intentar cerrar manualmente la tapa durante el proceso de cierre eléctrico - existe peligro de daño del sistema del mando eléctrico de la tapa.

! CUIDADO

- Antes de abrir y/o cerrar la tapa, compruebe que en la zona de apertura y/o cierre no haya objetos que puedan impedir el movimiento (por ejemplo en la baka portaequipajes, en el remolque, etc.). ¡Existe peligro de daños en la tapa!
- Si la tapa está cargada (p. ej. debido a una gruesa capa de nieve), la apertura puede detenerse en algunos casos. Para garantizar de nuevo el funcionamiento eléctrico de la tapa, se debe retirar la nieve.
- Si se cierra la tapa automáticamente (p.ej. por el peso de la nieve), se emitirá una señal acústica discontinua.
- Antes de desembornar la batería, se debe cerrar siempre la tapa.

Descripción del manejo

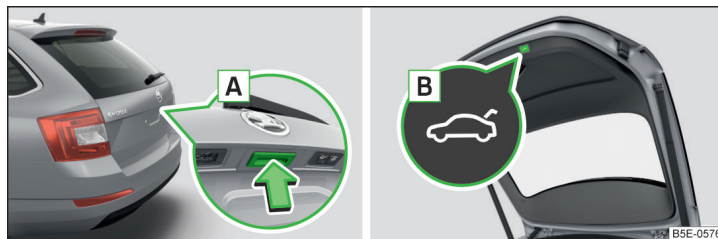


Fig. 45 Manejo de la tapa



Fig. 46 Tecla para el manejo de la tapa / Tecla de la llave

Lea y considere primero **!** y **!** en la [pág. 64](#).

Abrir tapa

La tapa puede abrirse presionando uno de los siguientes elementos.

- ▶ Tirador **A** » [fig. 45](#).
- ▶ Tecla **C** » [fig. 46](#).
- ▶ Tecla de símbolo de la llave (por aprox. 1 s).

Cerrar tapa

La tapa puede cerrarse presionando uno de los siguientes elementos.

- ▶ Tecla **B** » [fig. 45](#).
- ▶ Tirador **A** » [fig. 45](#).

Parar el movimiento de la tapa

El movimiento de la tapa puede pararse presionando uno de los siguientes elementos de manejo.

- ▶ Tecla **B** » fig. 45.
- ▶ Tecla **C** » fig. 46.
- ▶ Tecla de símbolo  de la llave (por aprox. 1 s).
- ▶ Tirador **A** » fig. 45.

En abrir la tapa por medio de la tecla del símbolo  suenan señales acústicas en la llave o en la tecla **C** » fig. 46.

Aviso

Al subirse rápidamente al vehículo durante el proceso de apertura y/o cierre de la tapa del maletero, se puede provocar un bandazo de todo el vehículo y por ello interrumpir el movimiento de la tapa.

Ajustar la posición superior de la tapa

 **Lea y considere primero  y  en la pág. 64.**

Con el espacio limitado para la apertura de la tapa (p. ej. altura del garaje) o para un manejo más cómodo (p. ej. según la estatura de la persona) es útil, cambiar la posición superior de la tapa.

Ajustar

- ▶ Detenga la tapa en la posición deseada (eléctrica o manualmente).
- ▶ Pulse la tecla **B** » fig. 45 de la pág. 64 y manténgala pulsada durante más de 3 segundos.

El ajuste de la posición superior de la tapa es confirmada con una señal acústica.

Borrar

- ▶ Elevar con cuidado la tapa de modo manual hasta el tope.
- ▶ Pulse la tecla **B** » fig. 45 de la pág. 64 y manténgala pulsada durante más de 3 segundos.

Suena una señal acústica. La posición ajustada originalmente es borrada y se ajusta la posición superior de la tapa.

Aviso

La posición superior que se alcanza durante la apertura automática de la tapa siempre es más pequeña que la posición superior máxima que se puede alcanzar con la apertura manual de la tapa.

Averías en el funcionamiento

 **Lea y considere primero  y  en la pág. 64.**

Ejemplos de averías en el funcionamiento

Descripción de la avería	Posibles soluciones
No se puede abrir la tapa	Desbloqueo de la tapa » pág. 234
La tapa no reacciona a una señal de apertura	Elimine el posible obstáculo (p. ej. nieve), vuelva a abrir la tapa » pág. 64 Pulse el tirador A » fig. 45 de la pág. 64 y empuje la tapa hacia arriba
La tapa permanece en la posición superior	Cierre manual de la tapa
La tapa está abierta y la batería del vehículo se desembornó	

Cierre manual

Cerrar despacio completamente la tapa. Se debe fijar, que al empujar posteriormente la tapa contra la cerradura se presione sobre el centro del borde, por encima del logotipo de ŠKODA.

Manejo de las ventanillas

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Elevalunas mecánicos	66
Elevalunas eléctricos	66
Abrir/cerrar la tecla en la puerta del acompañante y en las puertas posteriores	67
Limitación de fuerza	67
Manejo de confort de las ventanillas	68
Averías en el funcionamiento	68

Las ventanillas se pueden operar mecánicamente por medio de la manivela instalada en el revestimiento correspondiente. ▶

Existe la posibilidad de manejar eléctricamente todas las ventanillas del lugar del conductor, y también a través de las teclas correspondientes la ventanilla en la puerta del acompañante y en las puertas traseras.

! ATENCIÓN

Se debe cerrar la ventanilla con cuidado. ¡Existe peligro de lesiones!

! CUIDADO

- En el caso de que los cristales estén helados, quite primero el hielo » [pág. 192](#), *Ventanillas y espejos exteriores* y accione después los elevallunas, de lo contrario se podrían dañar la junta de la ventanilla y el mecanismo del elevallunas.
- Al abandonar el vehículo bloqueado, preste atención a que las ventanillas estén siempre cerradas.

Nota relativa al medio ambiente

A velocidades altas, se deben cerrar las ventanillas para evitar un consumo innecesariamente alto de combustible.

i Aviso

Para ventilar el habitáculo del vehículo durante la marcha, utilice preferentemente el sistema existente de calefacción, climatización y ventilación. Si las ventanillas están abiertas, puede entrar polvo y otra suciedad al interior del vehículo y, además, a determinadas velocidades pueden producirse ruidos de viento.

Elevalunas mecánicos

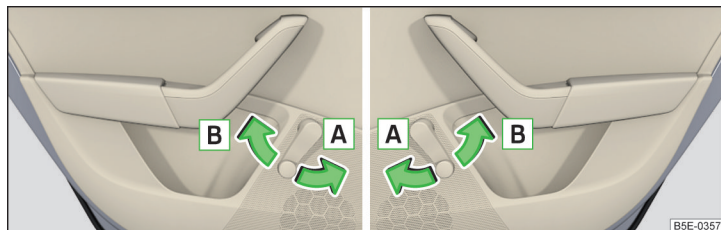


Fig. 47 Operación de ventana: a izquierda/derecha

Lea y considere primero **!** y **!** en la [pág. 66](#).

Por medio de la manivela levanta cristales correspondiente se puede manejar mecánicamente solamente una ventana.

Abrir

► Gire la manivela en la dirección de la flecha **A** » [fig. 47](#).

Cerrar

► Gire la manivela en la dirección de la flecha **B** » [fig. 47](#).

Elevalunas eléctricos

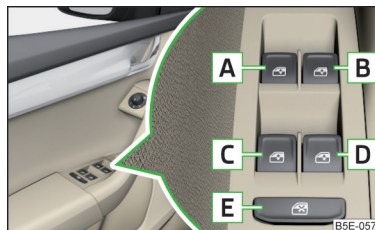


Fig. 48
Teclas de los elevallunas

Lea y considere primero **!** y **!** en la [pág. 66](#).

Todas las ventanas se pueden operar desde el puesto del conductor.

Teclas de los elevallunas » [fig. 48](#)

- A** Puerta adelante a la izquierda
- B** Puerta adelante a la derecha
- C** Puerta trasera izquierda
- D** Puerta atrás a la derecha
- E** Desactivación/ activación de las teclas en las puertas traseras

Abrir

► Presione ligeramente y mantenga presionada la tecla correspondiente hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.

Al soltar la tecla, la ventanilla queda parada.

Se puede abrir por completo la ventanilla automáticamente pulsando brevemente la tecla hasta el tope. Al pulsar de nuevo la tecla, la ventanilla quedará parada.

Cerrar

➤ Presione ligeramente y mantenga presionada el borde superior de la tecla correspondiente hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.

Al soltar la tecla, la ventanilla queda parada.

Se puede cerrar por completo la ventanilla automáticamente arrastrando brevemente la tecla hasta el tope. Al tirar de nuevo la tecla, la ventanilla quedará parada.

Desactivación/ activación de las teclas en las puertas traseras

➤ Pulse la tecla **[E]** » fig. 48.

Si se desactivan las teclas en las puertas traseras, se ilumina el testigo de control  en la tecla **[E]**.

Después de desconectar el encendido, aún se pueden abrir o cerrar las ventanillas durante aprox. 10 minutos.

Después de abrir la puerta del conductor o acompañante es posible el manejo de las ventanillas solamente a través de la tecla **[A]** » fig. 48, presionándola o tirándola por aprox. 2 segundos.

El mecanismo del elevavinas está equipado con una protección contra sobrecalentamiento. Al abrir y cerrar la ventanilla reiteradamente, esta protección se puede sobrecalentar. Esto provoca un bloqueo temporal del accionamiento de la ventanilla. Tan pronto como se enfrie la protección, se podrá accionar de nuevo la ventanilla.

! ATENCIÓN

- El sistema está equipado con una limitación de fuerza » pág. 67. En caso de un obstáculo, se detendrá el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros. Se debe cerrar la ventanilla con cuidado. ¡Existe peligro de lesiones!
- Si se transportan personas en los asientos traseros, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños, se recomienda desactivar las teclas en las puertas traseras con la tecla **[E]**.

! CUIDADO

- Durante el invierno es posible que, al cerrar las ventanillas, se produzca una mayor resistencia causada por la congelación. La ventanilla se detiene al cerrar y retrocede algunos centímetros.
- Mantenga los cristales limpios para garantizar el correcto funcionamiento de los elevavinas eléctricos.
- Antes de desembornar la batería, se debe cerrar siempre la ventana.

Abrir/cerrar la tecla en la puerta del acompañante y en las puertas posteriores



Fig. 49
Tecla del elevavinas eléctrico

 Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 66.

La tecla para la ventanilla correspondiente se halla en la puerta del acompañante y en las puertas traseras.

Abrir

➤ Presione ligeramente la tecla **hacia abajo** y manténgala presionada hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.

Al soltar la tecla, la ventanilla queda parada.

Se puede abrir por completo la ventanilla automáticamente pulsando brevemente la tecla **abajo** hasta el tope. Al pulsar de nuevo la tecla, la ventanilla quedará parada.

Cerrar

➤ Presione ligeramente la tecla **hacia arriba** y manténgala presionada hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.

Al soltar la tecla, la ventanilla queda parada.

Se puede cerrar por completo la ventanilla automáticamente pulsando brevemente la tecla **arriba** hasta el tope. Al soltar la tecla, la ventanilla queda parada.

Limitación de fuerza

 Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 66.

El sistema de los elevavinas eléctricos está equipado con una limitación de fuerza.

En caso de un obstáculo, se detendrá el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros.

Si un obstáculo impide el cierre durante los 10 segundos siguientes, se detendrá nuevamente el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros.

Si en el transcurso de 10 segundos se intenta volver a cerrar la ventanilla después de haber retrocedido por segunda vez la misma, a pesar de no haber eliminado el obstáculo, se detendrá solamente el proceso de cierre. En este tiempo no es posible cerrar automáticamente las ventanillas. La limitación de fuerza está conectada todavía.

La limitación de fuerza sólo estará desconectada si, en el transcurso de los siguientes 10 segundos, se intenta cerrar de nuevo la ventanilla - **¡entonces la ventanilla se cerrará con toda la fuerza!**

Si se espera más de 10 segundos, la limitación de fuerza estará de nuevo conectada.

Manejo de confort de las ventanillas

Lea y considere primero **y** **en la pág. 66.**

El mando de confort de las ventanillas ofrece la posibilidad, abrir y/o cerrar todas las ventanillas de una sola vez.

Ajustar el manejo de confort de las ventanillas» *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo **CAR - Configuraciones del vehículo** .

El mando de confort puede efectuarse de los siguientes modos.

Abrir

- Mantenga pulsada la tecla en la llave.
- Mantener la llave en el bombín de la puerta del conductor en la posición de desbloqueo hasta que estén abiertas todas las ventanas operadas eléctricamente.
- Apagar el encendido, abrir la puerta del conductor y mantener la tecla hasta el tope en la posición de apertura » **fig. 48 de la pág. 66.**

Cerrar

- Mantenga pulsada la tecla en la llave.
- Mantener la llave en el bombín de la puerta del conductor en la posición de bloqueo hasta que estén cerradas todas las ventanas operadas eléctricamente.

- Apagar el encendido, abrir la puerta del conductor y mantener la tecla hasta el tope en la posición de cierre » **fig. 48 de la pág. 66.**
- En el sistema KESSY mantener los dedos sobre el sensor en la parte exterior del tirador de la puerta delantera » **fig. 39 de la pág. 59.**

La condición para el funcionamiento correcto del manejo de confort de las ventanillas es la apertura y/o cierre automático de todas las ventanillas operativas.

La apertura o cierre de confort de las ventanillas por medio de la llave en el bombín de la puerta del conductor sólo se podrá realizar en el plazo de 45 segundos tras el bloqueo del vehículo.

Por soltar la tecla correspondiente se detiene el movimiento de las ventanillas.

Averías en el funcionamiento

Lea y considere primero **y** **en la pág. 66.**

Si se desconectó y se conectó la batería puede suceder que los elevalunas eléctricos automáticos están fuera de funcionamiento. El sistema debe activarse.

Proceso de activación

- Conecte el encendido.
- Tire del borde superior de la tecla y cierre la ventanilla.
- Soltar la tecla.
- Tire de la tecla correspondiente de nuevo hacia arriba durante unos 1 segundo y manténgala tirada.

Techo corredizo/elevable panorámico

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Manejo	69
Limitación de fuerza	69
Manejo de confort del techo corredizo/elevable	69
Averías de funcionalidad del techo corredizo/elevable	70
Operación manual de la cortinilla antisolar enrollable	70
Operación eléctrica de la cortinilla antisolar enrollable	70
Averías de funcionalidad de la cortinilla antisolar enrollable	71▶

El techo corredizo/elevable panorámico (en lo siguiente sólo techo corredizo/elevable) se puede operar solamente con el encendido conectado y hasta una temperatura externa de -20°C.

Tras desconectar el encendido, se puede accionar el techo corredizo/elevable durante unos 10 minutos más. Hasta que no se abra la puerta del conductor o acompañante, no se podrá manejar el techo corredizo/elevable.

! CUIDADO

Antes de desembornar la batería, se debe cerrar siempre el techo corredizo/elevable.

Manejo



Fig. 50 Manejo del techo corredizo/elevable - Variante 1

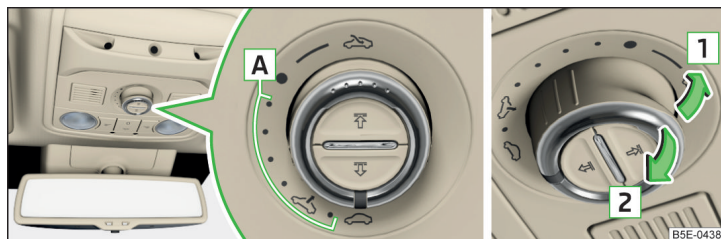


Fig. 51 Manejo del techo corredizo/elevable - Variante 2

Lea y considere primero ! en la pág. 69.

El techo corredizo/elevable se puede operar con el conmutador giratorio.

Manejo del techo corredizo/elevable

➤ Abrir completamente

A Abrir parcialmente

• Ajuste confort

1 Apagar (interruptor en la posición ⇐)

2 Cerrar (interruptor en la posición ⇐)

! ATENCIÓN

Tener cuidado en la operación del techo corredizo/elevable para evitar lesiones de aplastamiento - ¡Existe peligro de lesiones!

! CUIDADO

Dado el caso durante el invierno hay que retirar el hielo y la nieve en el área del techo corredizo/elevable antes de abrirlo para evitar un daño del mecanismo de apertura.

Limitación de fuerza

Lea y considere primero ! en la pág. 69.

El techo corredizo/elevable está equipado con una limitación de fuerza.

En caso de un obstáculo, se detendrá el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros.

El cierre del techo corredizo/elevable sin limitación de fuerza se realiza primero en el tercer intento de cierre. El tiempo entre cada intento de cierre no debe sobrepasar los 5 segundos - ¡El techo corredizo/elevable cierra con toda la fuerza!

Manejo de confort del techo corredizo/elevable

Lea y considere primero ! en la pág. 69.

La operación de confort posibilita desconectar y dado el caso cerrar el techo corredizo/elevable con la llave o el sistema KESSY a través del sensor en el tirador de la puerta delantera.

Apagar

El techo corredizo/elevable se puede apagar del siguiente modo.

➤ Mantener presionada la tecla de símbolo ⏻ en la llave.

- Mantenga la llave en el bombín de la puerta del conductor en posición de desbloqueo.

Cerrar

El techo corredizo/elevable se puede cerrar del siguiente modo.

- Mantener presionada la tecla de símbolo  en la llave.
- Mantenga la llave en el bombín de la puerta del conductor en posición de bloqueo.
- En el sistema KESSY mantener los dedos sobre el sensor en la parte exterior del tirador de la puerta delantera » fig. 39 de la pág. 59.

Interrumpiendo el bloqueo se interrumpe el proceso de cierre.

! ATENCIÓN

Cierre el techo corredizo/elevable con precaución. ¡Existe peligro de lesiones!

Averías de funcionalidad del techo corredizo/elevable

 Lea y considere primero  en la pág. 69.

Si se desconectó y se conectó la batería puede suceder que el techo corredizo/elevable está fuera de funcionamiento. Hay que activar el techo corredizo/elevable

Proceso de activación

- Conectar el encendido.
- Ajustar el interruptor en la posición  » fig. 50 de la pág. 69 o » fig. 51 de la pág. 69.
- Tirar el interruptor en la escotadura hacia abajo y hacia adelante, y asegurarlo.

Después de aprox. 10 segundos se abre y se vuelve a cerrar el techo corredizo/elevable.

- Soltar el interruptor.

Operación manual de la cortinilla antisolar enrollable

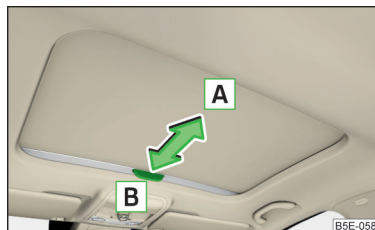


Fig. 52
Operación de la cortinilla antisolar enrollable

 Lea y considere primero  en la pág. 69.

La cortinilla antisolar enrollable del techo corredizo/elevable se abre de modo manual tirando el tirador en el sentido de la flecha  y se cierra en el sentido de la flecha  » fig. 52.

! ATENCIÓN

Tener cuidado en la operación de la cortinilla antisolar enrollable para evitar lesiones de aplastamiento - ¡Existe peligro de lesiones!

Operación eléctrica de la cortinilla antisolar enrollable



Fig. 53
Operación de la cortinilla antisolar enrollable

 Lea y considere primero  en la pág. 69.

La cortinilla antisolar enrollable de empuje (en lo siguiente sólo cortinilla antisolar enrollable) se puede abrir o cerrar con ayuda de las teclas.

Operación de la cortinilla antisolar enrollable » fig. 53

-  Abrir
-  Cerrar

Presionando brevemente la tecla se abre y/o se cierra completamente la cortinilla antisolar enrollable. El movimiento de la cortinilla antisolar enrollable se puede parar presionando nuevamente y brevemente con cualquier tecla.

Presionando y manteniendo presionada la tecla se abre y/o se cierra la cortinilla antisolar enrollable en la posición deseada. Soltando la tecla se detiene el proceso de apertura y/o cierre.

! ATENCIÓN

Tener cuidado en la operación de la cortinilla antisolar enrollable para evitar lesiones de aplastamiento - ¡Existe peligro de lesiones!

Averías de funcionalidad de la cortinilla antisolar enrollable

Lea y considere primero **!** en la pág. 69.

Si se desconectó y se conectó la batería puede suceder que la cortinilla antisolar enrollable está fuera de funcionamiento. Hay que activar la cortinilla antisolar enrollable.

Proceso de activación

- Conectar el encendido.
- Colocar el interruptor en la posición » **fig. 53 de la pág. 70.**
- Presione y mantenga pulsada la tecla .

A los 10 segundos la cortinilla antisolar enrollable se abre y se cierra de nuevo.

- Soltar la tecla.

Luz y visibilidad	
Luz	
Introducción al tema	
En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:	
Operación de la función de luz	72
Luz de marcha diurna (DAY LIGHT)	72
Luz intermitente y luz de carretera	73
Mando automático de la luz de marcha	74
Faros de xenón	74
Asistente de luz de carretera (Light Assist)	75
Faros antiniebla y la luz trasera antiniebla	76
Faros antiniebla con la función CORNER	77
COMING HOME / LEAVING HOME	77
Sistema de intermitentes simultáneos	77
Luz de aparcamiento	78
Conducción en el extranjero	78
La luz sólo funciona con el encendido conectado siempre que no se indique lo contrario.	
En los vehículos con dirección a la derecha se desvía en parte la orden de los elementos de mando de la orden mostrada en » fig. 54 de la pág. 72. Los símbolos que marcan cada posición de los elementos de manejo son idénticos.	
Mantenga los cristales de los faros limpios » pág. 192, Cristales de los faros.	
! ATENCIÓN	
El mando automático de la luz de marcha AUTO funciona sólo como apoyo y no exime al conductor de la obligación de controlar las luces y, en caso necesario, conectarlas conforme a las condiciones de luminosidad dadas.	

i Aviso

- Los faros se pueden empañar en su interior temporalmente. Con la luz de marcha encendida, en poco tiempo estará de nuevo la superficie del faro sin empañar; en tal caso, la circunferencia del cristal de faro puede seguir empañada. Esta empañadura no influye en la vida útil del dispositivo de alumbrado.
- Si existen malas condiciones visuales y no está encendida ninguna luz (sin luz de conducción diurna), se reduce la claridad de la iluminación de instrumentos para indicarle al conductor que apague la luz a tiempo.
- El brillo de la iluminación de los instrumentos se puede ajustar con la luz encendida (sin luz de conducción diurna) en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment, capítulo CAR - Configuraciones del vehículo.*

Operación de la función de luz

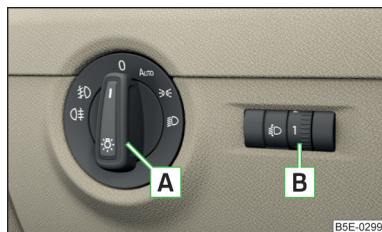


Fig. 54
Conmutador de luces y regulador giratorio para la regulación del alcance luminoso

Lea y considere primero en la pág. 71.

Encender/apagar la luz

Dependiendo del equipamiento, puede girarse el interruptor de luces **A** » fig. 54 en una de las siguientes posiciones.

0 Apagar la luz (excepto luz de marcha diurna)

AUTO Encender/apagar la luz automáticamente » pág. 74

Encender la luz de posición y/o de estacionamiento » pág. 78

Encender la luz de cruce

Regulación del alcance luminoso

Girando el regulador giratorio **B** » fig. 54 desde la posición – en se ajusta lentamente la regulación del alcance luminoso y con eso se reduce el cono de luz.

Las posiciones de la regulación del alcance luminoso corresponden aproximadamente al siguiente estado de carga.

- Vehículo ocupado en la parte delantera, maletero vacío
- 1 Vehículo completamente ocupado, maletero vacío
- 2 Vehículo completamente ocupado, maletero cargado
- 3 Asiento del conductor ocupado, maletero cargado

Faros de xenón

Los faros de xenón se ajustan automáticamente después de conectar el encendido al estado de carga y conducción del vehículo. Los vehículos equipados con faros de xenón no disponen de un regulador manual para la regulación del alcance luminoso.

ATENCIÓN

Ajuste siempre la regulación del alcance luminoso de tal modo que se cumplan las siguientes condiciones.

- El vehículo no deslumbra a otros usuarios de la vía pública, especialmente a los vehículos que circulan en sentido contrario.
- El alcance luminoso es suficiente para una conducción segura.

i Aviso

- Si el conmutador de luces se encuentra en la posición o **AUTO** y se desconecta el encendido, entonces se apaga automáticamente la luz de cruce¹⁾ e ilumina la luz de posición. La luz de posición es apagada después de retirar la llave del encendido, en los vehículos con el sistema KESSY después de apagar el encendido y abrir la puerta del conductor.
- Si existe una avería en el conmutador de luces, se conectará automáticamente la luz de cruce.

Luz de marcha diurna (DAY LIGHT)

Lea y considere primero en la pág. 71.

La luz de marcha diurna (en lo siguiente solamente como función) suministra la iluminación para el área del vehículo delantero o también trasero (válido solo para algunos países). ▶

¹⁾ No es válido para la posición **AUTO**, mientras se cumplen las condiciones para la función COMING HOME » pág. 77.

La luz se enciende automáticamente cuando se cumple con las siguientes condiciones.

- ✓ El interruptor de luz se encuentra en la posición 0 o AUTO.
- ✓ Encendido conectado.
- ✓ La función está activada.

Activar/desactivar la función en vehículos con Infotainment

La función se puede desactivar/activar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo CAR - Ajustes del vehículo.

Desactivar la función en vehículos sin Infotainment

- Desconecte el encendido.
- Tire de la palanca de intermitente/luz de carretera hacia el volante, desplácela hacia abajo y manténgala en esa posición.
- Conectar el encendido.
- Mantenga la palanca de mando en esta posición por lo menos 3 segundos después de encender el encendido.

La desactivación de la función se confirma mediante una señal acústica.

Activar la función en vehículos sin Infotainment

- Desconecte el encendido.
- Tire de la palanca de intermitente/luz de carretera hacia el volante, desplácela hacia arriba y manténgala en esa posición.
- Conectar el encendido.
- Mantenga la palanca de mando en esta posición por lo menos 3 segundos después de encender el encendido.

La activación de la función se confirma mediante una señal acústica.

! ATENCIÓN

Siempre encender la luz de cruce en caso de mala visibilidad.

Luz intermitente y luz de carretera

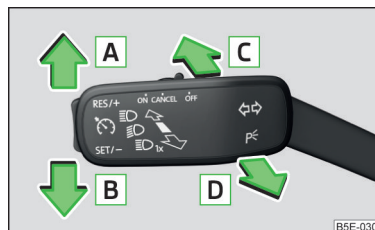


Fig. 55
Palanca de mando: manejo de luz intermitente y luz de carretera

Lea y considere primero ! en la pág. 71.

Posiciones de la palanca de mando » fig. 55

- A** Encender el intermitente derecho - en el cuadro de instrumentos parpadea el testigo de control ➔
- B** Encender el intermitente izquierdo - en el cuadro de instrumentos parpadea el testigo de control ➔
- C** Dependiendo del equipamiento (posición con resorte):
 - Encender la luz de carretera - en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control ☞.
 - Encender el asistente de luz de carretera » pág. 75
- D** Dependiendo del equipamiento (posición con resorte):
 - Desconectar la luz de carretera / conectar la luz de ráfagas (posición con resorte)
 - Desconectar el asistente de luz de carretera / Conectar la luz de ráfagas (posición con resorte).

La **luz de carretera** se puede activar solamente con la luz de cruce activada.

La **luz de ráfagas** también puede encenderse con el encendido desconectado.

La **luz intermitente** se apaga automáticamente tras atravesar una curva o al cambiar de dirección.

"Intermitente de confort"

Cuando la palanca de mando es presionada levemente hasta el punto de presión **A** o **B**, entonces parpadea tres veces la luz intermitente correspondiente.

Si se presiona la palanca de mando del lado contrario del "intermitente de confort" entonces se detiene el parpadeo. ➤

El "intermitente de confort" se puede activar/desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment, capítulo CAR - Configuraciones del vehículo*.

! ATENCIÓN

Encienda la luz de carretera y/o de ráfagas únicamente cuando no se deslumbre al resto del tráfico.

Mando automático de la luz de marcha



Fig. 56
Conmutador de luces: posición AUTO

Lea y considere primero ! en la pág. 71.

Si el conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO** » fig. 56, entonces se realiza dependiendo del equipamiento el encendido/apagado automático de la luz a las condiciones del tiempo o luz dadas (lluvia).

La sensibilidad del sensor para obtener las condiciones de la luz, se puede ajustar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment, capítulo CAR - Configuraciones del vehículo*.

Si el conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO**, se enciende el rótulo **AUTO** junto al conmutador de luces. Si se enciende la luz automáticamente, también se iluminará el símbolo »« junto al conmutador de luces.

Mando automático de la luz de marcha en caso de lluvia

La luz de cruce se activa automáticamente si se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ La función está activada.
- ✓ El conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO**.
- ✓ Los limpiaparabrisas delanteros están encendidos por más de 30 segundos.

La luz se apaga automáticamente aprox. 4 minutos después del apagado del limpiaparabrisas.

El control de la luz de marcha automática en la lluvia se puede activar o desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment, capítulo CAR - Ajustes del vehículo*.

! CUIDADO

Las peores condiciones visuales son valoradas por un sensor instalado debajo del parabrisas en el soporte del retrovisor interior. Delante del sensor de luz situado en el parabrisas no se debe pegar ningún adhesivo u objeto similar con el fin de no incapacitarlo ni menoscabar su fiabilidad.

Faros de xenón

Lea y considere primero ! en la pág. 71.

Los faros de xenón (a continuación sólo sistema) realizan la iluminación de la calle dependiendo de las condiciones del tráfico y clima.

El sistema se ajusta automáticamente al cono de luz antes del vehículo por medio de los datos de viaje (p.ej. velocidad de conducción y estado de carga, ángulo de giro de la dirección, uso de los limpiaparabrisas, uso del antinieblas trasero, perfil de viaje seleccionado, posición del vehículo de la navegación del Infotainment).

El sistema trabaja mientras el interruptor de luz está en la posición **AUTO**.

El sistema opera automáticamente en los modos siguientes.

Modo Interurbano

El cono luminoso delante del vehículo es parecido a la de la luz de cruce.

Modo Urbano

El cono luminoso delante del vehículo está adaptado de tal modo que ilumina incluso las aceras colindantes, cruces, pasos peatonales, etc. El modo está activado a velocidades de 15-50 km/h.

Modo Autovía

El cono luminoso delante del vehículo está adaptado de tal modo que el conductor pueda reaccionar frente a un obstáculo o un peligro inmediatamente. El modo está activado para velocidades superiores a 110 km/h. ►

Modo Lluvia

El cono luminoso delante del vehículo está adaptado de tal modo que, en caso de lluvia, se evite el deslumbramiento del vehículo que circula en sentido opuesto.

El modo se activa a una velocidad de entre 50 y 90 km/h, y cuando los limpiacristales funcionan continuamente durante más de aprox. 2 minutos. La desactivación del modo se realiza unos minutos después de desconectar el limpiacristales.

Modo Niebla

El cono luminoso delante del vehículo está adaptado de tal modo que el conductor no quede deslumbrado a través del reflejo del cono luminoso de la niebla delante del vehículo.

El modo se activa a una velocidad de entre 15 y 70 km/h, y cuando la luz trasera antiniebla funciona continuamente durante más de aprox. 10 segundos. La desactivación del modo se realiza unos minutos después de desconectar el antinieblas trasero.

Luz de curvas dinámica

El cono luminoso delante del vehículo está ajustado según el ángulo de dirección de tal modo que la calzada esté iluminada en la zona de curvas. Esta función está activada para velocidades superiores a 10 km/h, así como en todos los modos del sistema.

Modo viaje

Si está activado el modo de viaje, entonces no se realiza ningún ajuste automático del cono de luz antes del vehículo.

El modo de viaje se puede activar/desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *CAR - Ajustes del vehículo*.

Modo de ahorro

En el modo de conducción activo Eco » [pág. 163](#) se encuentra el sistema en el modo de ahorro y no se realiza ningún ajuste del cono luminoso que depende de la dirección de conducción antes del vehículo.

! ATENCIÓN

En una avería del sistema se pondrán los faros automáticamente en posición de emergencia, lo que evitará deslumbrar posiblemente al tráfico contrario. De este modo se acorta el cono luminoso delante del vehículo. Por ello, conduzca con cuidado y acuda lo antes posible a un taller especializado.

Asistente de luz de carretera (Light Assist)



Fig. 57
Mirilla de la cámara para el asistente de luz de carretera

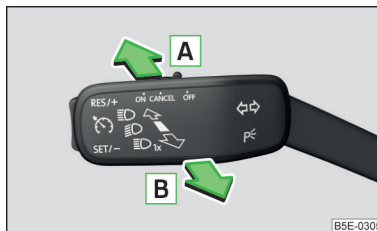


Fig. 58
Palanca de mando: Activar / desactivar el asistente de luz de carretera

📖 Lea y considere primero ! en la [pág. 71](#).

El asistente de luz de carretera (en lo siguiente sólo sistema) puede evitar a deslumbrar a los otros participantes en el tráfico.

El sistema conecta/desconecta automáticamente la luz de carretera según las condiciones del tráfico (otros vehículos) y de los alrededores (p.ej. conducción por una población iluminada).

La conexión/desconexión de la luz de carretera es controlada por un sensor o una cámara » [fig. 57](#).

El sistema funciona bajo las siguientes condiciones.

- ✓ El conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO**.
- ✓ El sistema está activado.

- ✓ El sistema está encendido.
- ✓ La velocidad de conducción está encima de 60 km/h o 40 km/h¹⁾.

La luz de carretera se desconecta automáticamente si la velocidad desciende por debajo de los 30 km/h.

Activación/desactivación

La activación/desactivación se puede realizar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo CAR - *Ajustes del vehículo*.

Activar

➤ Coloque la palanca de mando en posición **A** (posición con resorte) » fig. 58.

En el cuadro de instrumentos combinado se enciende el testigo de control del sistema encendido.

Desactivar

➤ Si la luz de carretera **está** conectada automáticamente, coloque la palanca en posición **B** (posición con resorte) » fig. 58.

El testigo de control se apaga. La luz de carretera se apaga.

➤ Si la luz de carretera **no está** conectada automáticamente, coloque la palanca en posición **A** (posición con resorte).

El testigo de control se apaga. La luz de carretera se enciende.

Mensaje de aviso

Los mensajes e indicaciones para el conductor se muestran en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

- Avería: Light Assist**
- LIGHT ASSIST AVERÍA**

Recorra a la asistencia de un taller especializado.

- Light Assist: ¡Limpie el parabrisas!**
- LIMPIE EL PARABRISAS**

Compruebe que no haya obstáculos en el campo visual del sensor o la cámara en el parabrisas.

! ATENCIÓN

El sistema sirve sólo como apoyo, por lo que el conductor no está eximido de su obligación de controlar la luz de carretera o de cruce y, en caso necesario, conectar la luz conforme a las condiciones de luminosidad. La operación manual puede ser necesaria p. ej. en las siguientes situaciones.

- Condiciones de visibilidad malas, p. ej. en caso de niebla, aguaceros, nevascas copiosas.
- En caso de que haya usuarios de la vía pública con una iluminación deficiente, como p. ej. ciclistas, peatones.
- Durante la marcha en curvas "pronunciadas".
- La conducción a través de poblaciones mal iluminadas.
- El campo de visión del sensor o la cámara está limitado por un obstáculo.

! CUIDADO

Delante del sensor o de la cámara en el parabrisas no se debe pegar ningún adhesivo u objeto similar con el fin de no menoscabar la función del sistema.

Faros antiniebla y la luz trasera antiniebla

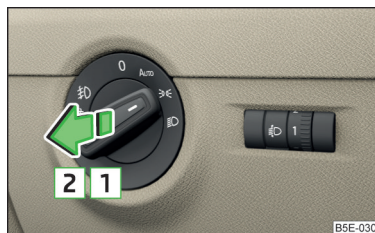


Fig. 59
Comutador de luces - Encender los faros antiniebla/luz trasera antiniebla

Lea y considere primero **!** en la pág. 71.

Conectar/desconectar faros antiniebla

- Gire el conmutador de luces a la posición **AUTO**, o » fig. 59.
- Tire el conmutador de luces a la posición **1**, el testigo de control en el cuadro de instrumentos combinado se encenderá.

La desconexión se efectúa en orden inverso.

Conectar/desconectar la luz trasera antiniebla

- Gire el conmutador a la posición **AUTO** o y/o » fig. 59.

¹⁾ Sólo válido para algunos países.

➤ Tire el conmutador de luces a la posición **2**, el testigo de control  en el cuadro de instrumentos combinado se encenderá.

La desconexión se efectúa en orden inverso.

Si el vehículo no dispone de faros antiniebla, la luz trasera antiniebla se conecta tirando del conmutador de luces en la única posición posible.

i Aviso

Durante el viaje con accesorios conectado al enchufe del remolque (p.ej. remolque, portabicicletas), el accesorio es solamente iluminado por la luz trasera antiniebla. El dispositivo del remolque tiene que estar instalados desde fábrica o de los accesorios originales de ŠKODA.

Faros antiniebla con la función CORNER

 Lea y considere primero **i** en la pág. 71.

La función CORNER suministra una mejor iluminación del área cercano al doblar, maniobrar, etc.

La función enciende automáticamente el faro antiniebla del lado correspondiente del vehículo cuando se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ El intermitente está conectado o las ruedas delanteras están bastantes giradas ¹⁾.
- ✓ La velocidad de marcha está debajo de 40 km/h.
- ✓ La luz de cruce está encendida.
- ✓ Los faros antiniebla no están conectados.

i Aviso

Al aplicar la marcha atrás se conectarán ambos faros antiniebla.

COMING HOME / LEAVING HOME

 Lea y considere primero **i** en la pág. 71.

La función COMING HOME posibilita que los alrededores del vehículo son iluminados después de desconectar el encendido y abrir la puerta del conductor.

La función LEAVING HOME posibilita que los alrededores del vehículo son iluminados después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia.

¹⁾ Al coincidir ambas variantes de conexión, por ejemplo cuando las ruedas delanteras giran hacia la izquierda mientras que el intermitente derecho está activado, el intermitente tiene prioridad.

La función enciende solamente la luz cuando existen malas condiciones visuales y el conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO**.

Activar/desactivar y ajustar las funciones

Las funciones y ajuste del tiempo de iluminación se puede activar/desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo **CAR - Configuraciones del vehículo**.

! CUIDADO

- Las peores condiciones visuales son valoradas por un sensor instalado debajo del parabrisas en el soporte del retrovisor interior. Delante del sensor de luz situado en el parabrisas no se debe pegar ningún adhesivo u objeto similar con el fin de no incapacitarlo ni menoscabar su fiabilidad.
- Si esta función está permanentemente activada, entonces la batería tendrá una alta carga.

Sistema de intermitentes simultáneos

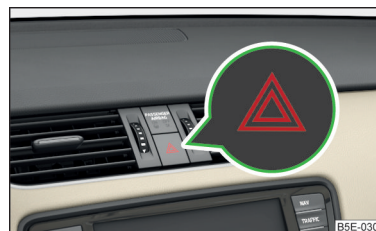


Fig. 60
Tecla para el sistema de intermitentes simultáneos

 Lea y considere primero **i** en la pág. 71.

El sistema de intermitentes simultáneos llaman la atención a otros participantes de su vehículo en el tráfico.

La función apaga todas las luces intermitentes.

Encender/apagar

➤ Pulse la tecla  » fig. 60.

Al encender parpadea el testigo de control  en la tecla al mismo tiempo con los testigos de control   en el cuadro de instrumentos combinado. ➤

El sistema de intermitentes simultáneos también puede encenderse con el encendido desconectado.

En caso de activación del airbag se conecta automáticamente el sistema de intermitentes simultáneos.

Puede suceder el encendido automático del sistema de intermitentes simultáneos en un frenado brusco. Después de arrancar o acelerar se desactiva automáticamente el sistema de intermitentes simultáneos.

Cuando se enciende el intermitente con el sistema de intermitentes simultáneos (p.ej. al doblar), entonces se apaga temporalmente el sistema de intermitentes simultáneos, y solamente parpadea el intermitente del lado correspondiente del vehículo.

Luz de aparcamiento

 **Lea y considere primero**  **en la pág. 71.**

La luz de aparcamiento está prevista para la iluminación del vehículo estacionado.

Encender luz de aparcamiento **en un solo lado**

- Desconecte el encendido.
- Presionar la palanca de mando en la posición **A** o **B** hasta el tope » fig. 55 de la pág. 73.

La luz de aparcamiento es encendida del lado derecho o izquierdo del vehículo.

Encender luz de aparcamiento **en ambos lados**

- Girar con el encendido conectado el conmutador de luces en la posición .
- Desconecte el encendido.
- Bloquear el vehículo.

Tras retirar la llave de contacto y abrir la puerta del conductor, sonará una señal acústica de advertencia.

Tras unos segundos o después de cerrar la puerta del conductor, se apagará la señal acústica de advertencia, aunque la luz de aparcamiento seguirá encendida.

 CUIDADO

- Por el encendido de la luz de aparcamiento se descargará fuertemente la batería.
- La luz de aparcamiento se puede apagar automáticamente por el bajo nivel de carga de la batería.
- Cuando la luz de aparcamiento de ambos lado se enciende por el encendido desconectado, entonces no se realiza ninguna desconexión automática de la luz de aparcamiento.

Conducción en el extranjero

 **Lea y considere primero**  **en la pág. 71.**

En la conducción en los países con sistema vial contrario (conducción por la izquierda/derecha) pueden deslumbrar sus faros a los vehículos contrarios. Con el fin de suprimir el deslumbramiento del tráfico contrario, es necesario hacer una adaptación de los faros en un taller especializado.

El ajuste de los faros xenón puede realizarla usted mismo mediante el ajuste del modo viaje en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo CAR - *Configuraciones del vehículo*.

Luces interiores

 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Luz interior delantera	79
Luz interior posterior	79
Luz de advertencia para puerta delantera	80
Iluminación en la zona de entrada	80

Las luces internas funcionan también con el encendido desconectado.

Con el encendido apagado se apaga automáticamente la luz después de aprox. 10 minutos.

Luz interior delantera

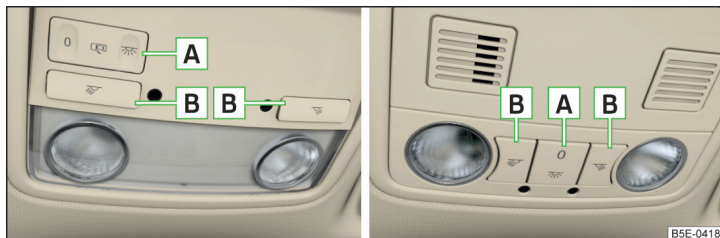


Fig. 61 Manejo de la luz delantera: Variante 1 / Variante 2

Posiciones del interruptor basculante **A** » fig. 61

- ☞ Conectar
- ☞ Manejo automático (posición central)
- 0 Desconectar

En la variante 2 no hay ningún símbolo para la posición central (manejo automático).

Interruptor para encender/apagar las luces de lectura **B** » fig. 61

- ☞ Luz de lectura izquierda
- ☞ Luz de lectura derecha

Manejo automático de las luces - Posición ☞

La luz **se enciende** cuando se produce una de las siguientes circunstancias.

- El vehículo se desbloquea.
- Una de las puertas se abre.
- Se saca la llave de contacto.

La luz **se apaga** cuando se produce una de las siguientes circunstancias.

- El vehículo se bloquea.
- El encendido se conecta.
- Transcurren unos 30 segundos después de cerrar todas las puertas.

Luz interior posterior

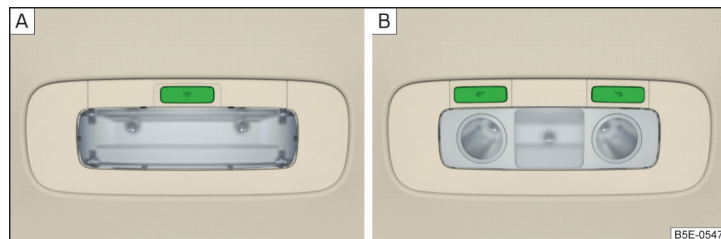


Fig. 62 Luz interior trasera: Variante 1 / Variante 2



Fig. 63
Luz interior trasera: Variante 3

Interruptor para luz atrás (Variante 1) » fig. 62 - **A**

- ☞ Encender/apagar

Interruptor para luz atrás (Variante 2) » fig. 62 - **B**

- ☞ Encender/apagar la luz de lectura izquierda
- ☞ Encender/apagar la luz de lectura derecha

Posiciones del deflector de la luz trasera (Variante 3) » fig. 63

- ☞ Conectar
- ☞ Manejo automático (posición central) ¹⁾
- 0 Desactivar

¹⁾ En esta posición, para la luz posterior se aplican las mismas reglas que para la luz delantera » pág. 79.

La lámpara posterior - Variante 1 y 2 se controla junto con la lámpara delantera.

- ▶ Si la lámpara interior delantera está **encendida**, se encenderá automáticamente también la lámpara interior.
- ▶ Si la lámpara interior delantera está **apagada**, se puede encender/apagar la lámpara interior posterior según se requiera.

Luz de advertencia para puerta delantera

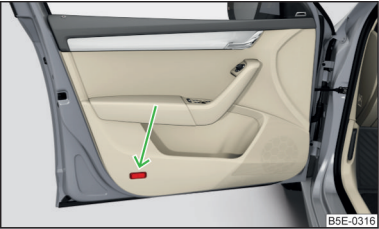


Fig. 64
Luz de advertencia para la puerta delantera

La luz de advertencia » fig. 64 se enciende cuando se abre la puerta delantera.

La luz de advertencia se apaga cuando se cierra la puerta delantera.

En algunos vehículos, en este lugar sólo hay instalado un catadióptrico.

Iluminación en la zona de entrada

La iluminación se puede encontrar en el borde inferior de los espejos retrovisores exteriores e ilumina la zona de entrada de la puerta delantera.

La iluminación se enciende después de desbloquear el vehículo o abriendo la puerta delantera, dependiendo de las condiciones externas y el equipamiento del vehículo.

La iluminación se apaga unos 30 segundos después de cerrar la puerta delantera o al conectar el encendido.

! ATENCIÓN

Si está encendida la luz de la zona de entrada, no se debe tocar su cubierta. ¡Existe peligro de quemadura!

Visibilidad

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Calefacción del parabrisas y la luneta trasera	80
Parasoles adelante	81
Cortinilla antisolar enrollable	81

! ATENCIÓN

Hay que considerar que la vista no sea cubierta hacia afuera por hielo, nieve, vaho u otros objetos.

Calefacción del parabrisas y la luneta trasera



Fig. 65 Teclas para la calefacción del parabrisas y la luneta posterior: aire acondicionado manual, calefacción / Climatronic

Lea y considere primero ! en la pág. 80.

La calefacción sirve para la descongelación y/o ventilación del parabrisas y la luneta trasera.

La calefacción puede activarse con el encendido conectado.

La calefacción se conecta tras arrancar el motor.

Teclas para la calefacción en la consola central (según el equipamiento del vehículo) » fig. 65

☞ Activación/desactivación de la calefacción de la luneta trasera

☞ Activación/desactivación de la calefacción de la calefacción del parabrisas

Con la calefacción activada ilumina dentro o debajo de la tecla una luz.

Al cabo de 10 minutos se desconecta la calefacción automáticamente.

Si se apaga el motor con la calefacción encendida y se vuelve a encender dentro de 10 minutos, entonces se continúa con la calefacción.

i Aviso

- Si disminuye la tensión a bordo, se apaga automáticamente la calefacción » **pág. 213**, *Desconexión automática de los consumidores*.
- Si la luz dentro y/o debajo de la tecla parpadea, no se activa la calefacción debido a una carga baja de la batería.
- Si el Climatronic reconoce que se puede empañar el parabrisas, se enciende automáticamente la calefacción del parabrisas. Esta función se puede activar o desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo CAR - Ajustes del vehículo.

Parasoles adelante

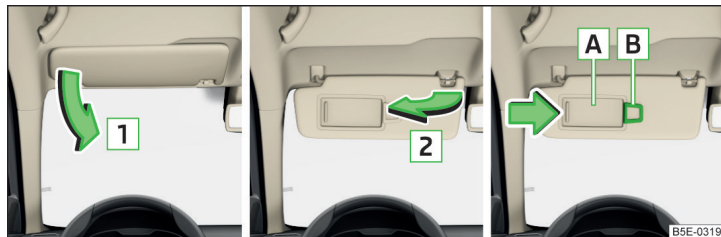


Fig. 66 Bajar visera / subir visera / espejo de maquillaje y portaetiquetas de aparcamiento

i Lea y considere primero **i** en la **pág. 80**.

Operación y descripción del parasol » **fig. 66**

- 1** Abatir hacia abajo el parasol
- 2** Girar hacia la puerta
- A** Espejos de maquillaje con la cubierta (se puede abrir la cubierta en la dirección de la flecha)
- B** Portatiquetes de aparcamiento

! ATENCIÓN

Si existen objetos fijados en los parasoles, no se deben girar los parasoles hacia las ventanillas laterales. Ya que dichos objetos podrían producir lesiones de los ocupantes al activarse los airbags de cabeza.

Cortinilla antisolar enrollable

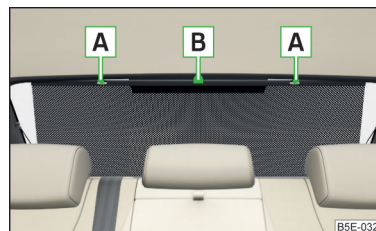


Fig. 67
Cortinilla antisolar enrollable

i Lea y considere primero **i** en la **pág. 80**.

La cortinilla antisolar enrollable se encuentra dentro de una carcasa en la cubierta del maletero.

Extraer

» Extraiga la cortinilla antisolar enrollable por el tirador **B** » **fig. 67** y cuélguela en el soporte **A**.

Enrollar

» Saque la cortinilla antisolar enrollable en el tirador **B** » **fig. 67** de los soportes y sosténgala de tal modo que se pueda enrollar lentamente y sin daños en la carcasa.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

i Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Sistema limpia y lavaparabrisas	82
Sistema limpiafaros	83

Los limpiaparabrisas y el sistema de lavado funcionan sólo estando conectado el encendido y cerrado el capó o la tapa del maletero. ➤

Posición de invierno de las escobillas limpiaparabrisas

Cuando las escobillas limpiaparabrisas se encuentran en posición de reposo, no se pueden separar del parabrisas. Por esta razón recomendamos posicionar las escobillas limpiaparabrisas en invierno de tal modo que se puedan separar fácilmente del parabrisas.

- Conecte las escobillas limpiaparabrisas.
- Desconecte el encendido.

Las escobillas limpiaparabrisas permanecerán en la posición en la que se encontraban al desconectar el encendido.

Como posición de invierno también se puede utilizar la posición de servicio » pág. 235.

! ATENCIÓN

- Es necesario utilizar escobillas en perfecto estado para tener una clara visibilidad y conducir de forma segura » pág. 235.
- Con temperaturas bajas no se debe utilizar el sistema lavaparabrisas sin haber calentado previamente el parabrisas. De lo contrario, el agua de limpieza del limpiaparabrisas podría helarse y limitar la visibilidad hacia delante.

! CUIDADO

- Con bajas temperaturas y en invierno, compruebe antes de conectar el encendido, que las escobillas no estén congeladas. ¡Si se activa el limpiaparabrisas con las escobillas adheridas por congelación, se pueden dañar tanto las escobillas como el motor del limpiaparabrisas!
- Separe cuidadosamente del cristal las escobillas que se hayan adherido por congelación.
- Antes de emprender la marcha se debe retirar la nieve y el hielo de las escobillas.
- En caso de manejo imprudente de la escobilla, existe peligro de dañar el parabrisas.
- Estando levantadas las varillas del limpiaparabrisas, no se debe conectar el encendido. La escobilla del limpiaparabrisas puede dañar el lacado del capó.
- En caso de un obstáculo sobre el parabrisas, el limpiaparabrisas intentará apartarlo. Después de 5 intentos para eliminar el obstáculo, el limpiaparabrisas se bloquea para impedir que se estropee. Retire el obstáculo y vuelva a conectar el limpiaparabrisas.

i Aviso

- Después de cada tercera desconexión del encendido, se produce un cambio en la posición de reposo de los limpiaparabrisas. Esto contrarresta una fatiga prematura de las escobillas de goma.
- Los eyectores de lavado del parabrisas se calientan cuando el motor está en marcha y la temperatura exterior es inferior a aprox. +10 °C.

Sistema limpia y lavaparabrisas

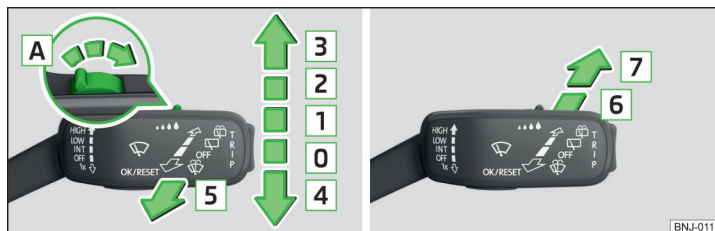


Fig. 68 Operación del limpiaparabrisas y lavaparabrisas delantero / trasero

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 82.

Posiciones de la palanca de mando

- 0 OFF Barrido desconectado
- 1 INT Dependiendo del equipamiento:
 - Barrido a intervalos del parabrisas
 - Barrido automático del parabrisas en caso de lluvia
- 2 LOW Barrido lento del parabrisas
- 3 HIGH Barrido rápido del parabrisas
- 4 1x Barrido paso a paso del parabrisas / Posición de servicio de los brazos de las escobillas (posición con resorte)
- 5 Rociado y barrido del parabrisas (posición con resorte)
- 6 Limpiado de luneta
- 7 Rociado y barrido de la luneta trasera (posición con resorte)

- A** ... Dependiendo del equipamiento:
- ▶ Ajuste del intervalo de barrido para el parabrisas
 - ▶ Ajuste de sensibilidad del barrido automático en la lluvia
- Por el ajuste del interruptor en el sentido de la flecha barren los limpiaparabrisas más frecuente.

Rociado y barrido del parabrisas

Después de soltar la palanca de mando realizan los limpiaparabrisas todavía 2 hasta 3 barridos.

A una velocidad superior a 2 km/h, 5 segundos después del último barrido, el limpiaparabrisas barrerá todavía una vez más a fin de limpiar del cristal las últimas gotas de agua. Esta función la puede activar y/o desactivar un taller especializado.

Rociado y barrido de la luneta trasera

Después de soltar la palanca de mando realizan los limpiaparabrisas todavía 2 hasta 3 barridos.

La palanca de mando queda en la posición **6**.

Activación/desactivación del barrido automático del parabrisas en lluvia

El barrido automático del parabrisas en lluvia se puede activar o desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo CAR - *Ajustes del vehículo*.

Barrido automático de la luneta trasera

Si la palanca de mando está en la posición **2** y/o **3** » fig. 68, y se circula a una velocidad superior a 5 km/h, se produce un barrido en la luneta trasera cada 30 y/o 10 segundos.

Si el barrido automático del parabrisas con lluvia está activado (posición de la palanca de mando **1**), la función solo está activa si el limpiaparabrisas delantero funciona en modo permanente (sin pausa entre los barridos).

El limpiado de luneta automática se puede activar/desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo CAR - *Configuraciones del vehículo*.

i Aviso

- Si la palanca de manejo está en la posición **2** o **3**, y se reduce la velocidad del vehículo menos de 4 km/h, se reduce la velocidad de barrido. La velocidad de barrido original se restaura si la velocidad del vehículo supera los 8 km/h.
- Tras acoplar la marcha atrás, estando conectados los limpiaparabrisas, se barrerá una vez la luneta trasera automáticamente.

Sistema limpiafaros

 Lea y considere primero **i** y **ii** en la pág. 82.

La limpieza del faro se produce en cada primera y cada décimo rociado del parabrisas.

El sistema limpiafaros funciona bajo las siguientes condiciones.

- ✓ Encendido conectado.
- ✓ La luz de cruce está encendida.
- ✓ La temperatura externa está aprox. -12 °C hasta +39 °C.

Para garantizar también la función correcta del sistema en invierno, se debe liberar regularmente de la nieve y hielo, p.ej. con un aerosol descongelador.

Espejos retrovisores

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Ofuscación del retrovisor interior	84
Retrovisores exteriores	84

i ATENCIÓN

- Los retrovisores exteriores esféricos o convexos (abombados hacia fuera) aumentan el campo visual. Sin embargo, hacen que los objetos reflejados parezcan más pequeños. Por ello, estos espejos son sólo apropiados para apreciar la distancia a los vehículos que circulan detrás.
- Utilice en lo posible el retrovisor interior para determinar la distancia a los vehículos que circulan detrás.

i ATENCIÓN

Los espejos con ofuscación automáticamente contienen un líquido electrolítico que puede derramarse si el cristal del espejo se rompe.

- El líquido electrolítico derramado puede irritar la piel, los ojos y las vías respiratorias.
- En caso de contacto con los ojos y la piel con este líquido, lave la zona afectada durante al menos algunos minutos con agua abundante. Dado el caso recurra a una ayuda médica.

Ofuscación del retrovisor interior

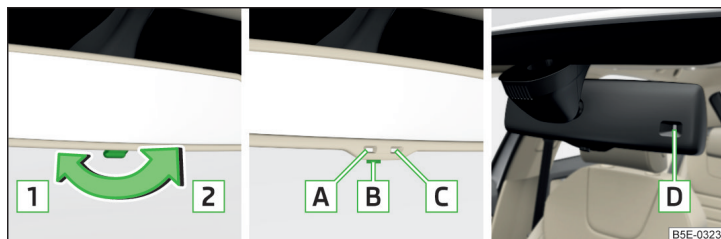


Fig. 69 Retrovisor interior: con ofuscación manual / con ofuscación automática / sensor de luz

Lea y considere primero **!** en la pág. 83.

Espejo con ofuscación manual » fig. 69

- 1 Posición básica del espejo
- 2 Ofuscación del espejo

Espejo con ofuscación automática » fig. 69

- A El testigo se enciende con la ofuscación activada
- B Interruptor para activar la ofuscación automática del retrovisor
- C Sensor de luz
- D Sensor de luz en la parte trasera del retrovisor

Espejo con ofuscación automática

Si está activada la ofuscación automática, se oscurece automáticamente el retrovisor dependiendo de la caída de la luz sobre los sensores.

Al conectar las luces del habitáculo o al acoplar la marcha atrás, el espejo retrovisor vuelve en cualquier caso a la posición básica (no a la posición de ofuscación).

No fije ningún equipo externo (p.ej. sistema de navegación) en el parabrisas o cerca del retrovisor interior » **!**

! ATENCIÓN

- La pantalla iluminada de un equipo externo puede ocasionar fallos en el dispositivo ofuscación del retrovisor interior - Existe peligro de accidente.
- El dispositivo automático de ofuscación funciona solamente libre de averías, cuando la caída de la luz no afecta a los sensores p. ej. por el cortinilla antisolar corrediza.

Retrovisores exteriores



Fig. 70
Operación del retrovisor

Lea y considere primero **!** en la pág. 83.

El botón giratorio se puede mover a las posiciones siguientes (según el equipamiento del vehículo)

- L Ajustar el espejo a la izquierda
- R Ajustar el espejo a la derecha
- 0 Desactivar el manejo del retrovisor
- ☁ Calefacción de retrovisores
- ☐ Desplegar ambas carcasas de espejo. Para replegar, mover el botón giratorio en otra posición

La calefacción de retrovisores funciona solamente con el motor en marcha.

Ajustar los retrovisores

Moviendo el botón giratorio en sentido de la flecha, se puede ajustar la superficie del retrovisor a la posición deseada » fig. 70.

El movimiento de la superficie del retrovisor es idéntico al del botón giratorio.

Si alguna vez falla el ajuste eléctrico de los retrovisores, se pueden ajustar las superficies de los mismo manualmente presionando el borde de la superficie de los retrovisores.

Regulación sincronizada de los retrovisores

- Activar la regulación sincronizada de los retrovisores en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo CAR - Configuraciones del vehículo.
- Girar el botón giratorio para la confirmación del retrovisor en la posición para el ajuste del retrovisor del conductor.
- Ajuste el retrovisor en la posición deseada.

Plegar/desplegar ambos retrovisores automáticamente

Los retrovisores exteriores se pliegan a la posición de aparcamiento después de bloquear el vehículo.

Los retrovisores exteriores se despliegan a la posición de conducción después de desbloquear el vehículo.

El plegado/desplegado automático de ambas carcasas de espejo se puede activar/desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo CAR - Ajustes del vehículo.

Espejo con ofuscación automática

El dispositivo de ofuscación de los retrovisores exteriores se controla junto con el dispositivo automático de ofuscación del retrovisor interior » [pág. 84](#).

Función Memory para retrovisores

Válido para vehículos con asiento del conductor de ajuste eléctrico.

Existe la posibilidad de guardar el ajuste actual de los retrovisores exteriores cuando se guarda la posición del asiento del conductor » [pág. 88](#), *Función Memory del asiento regulable eléctricamente* o » [pág. 89](#), *Función Memory de la llave con mando a distancia*.

Abatir el retrovisor del acompañante

Válido para vehículos con asiento del conductor de ajuste eléctrico.

El retrovisor del acompañante se puede doblar hacia la posición guardada, para mejorar la vista hacia el bordillo al conducir hacia atrás.

Condiciones de funcionamiento.

- ✓ La función está activada en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo CAR - Configuraciones del vehículo.
- ✓ Antes fue guardado » [pág. 88](#), *Función Memory del asiento regulable eléctricamente* y/o » [pág. 89](#), *Función Memory de la llave con mando a distancia* el ajuste de los retrovisores.

- ✓ La marcha atrás está colocada.
- ✓ El botón giratorio para la confirmación del retrovisor se encuentra en la posición para el ajuste del retrovisor del acompañante.

El retrovisor vuelve a su posición inicial, después de que el botón giratorio se cambia a otra posición, o si la velocidad es superior a 15 km/h.

! ATENCIÓN

No toque las superficies de los retrovisores exteriores si está conectada la calefacción de los mismos. Existe riesgo de quemaduras.

! CUIDADO

- No pliegue ni abata nunca mecánicamente los retrovisores exteriores con la función de plegado  de forma manual - ¡Existe riesgo de daños de la operación eléctrica del retrovisor!
- Si se despliega el retrovisor por influencias externas (p. ej. por un golpe en la maniobra), entonces **se abate** el retrovisor primero con el botón giratorio para espejar un alto ruido de despliegue.

Asientos y los reposacabezas

Ajustar asientos y los reposacabezas

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Ajuste manual de los asientos delanteros	86
Ajustar eléctricamente los asientos delanteros	87
Reposacabezas - Ajustar altura	87
Desinstalar e instalar los reposacabezas	88
Función Memory del asiento regulable eléctricamente	88
Función Memory de la llave con mando a distancia	89

ATENCIÓN

- Ajuste el asiento del conductor únicamente con el vehículo parado. ¡Existe peligro de accidente!
- ¡Tenga cuidado al ajustar el asiento! Si lo ajusta sin prestar atención o sin control pueden ocasionarse lesiones por aplastamiento.
- El ajuste eléctrico del asiento delantero también funciona con el encendido desconectado. Por eso al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños sin vigilancia en el vehículo. ¡Existe peligro de lesiones!
- No coloque ningún objeto en el asiento del acompañante, excepto lo que corresponde (p. ej. asiento infantil). ¡Existe peligro de accidente!

Aviso

- En el mecanismo de ajuste para la inclinación del respaldo puede surgir tras algún tiempo de servicio un hueco.
- Por motivos de seguridad, no es posible guardar la posición de asiento en la memoria del asiento de ajuste eléctrico y en la llave con mando a distancia si el ángulo de inclinación del respaldo en relación a la banqueta es superior a 102°.
- Con cada nuevo almacenamiento de la posición del asiento del conductor de ajuste eléctrico y de los retrovisores exteriores se borra el ajuste previo.

Ajuste manual de los asientos delanteros

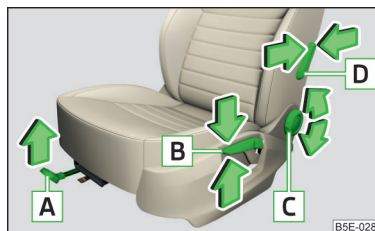


Fig. 71
Elementos de mando en el asiento

 Lea y considere primero  en la pág. 86.

Los asientos se pueden ajustar, tirando, presionando o girando el elemento de manejo en la dirección de las flechas.

Elementos de mando en el asiento » fig. 71

-  A Ajustar el asiento en sentido longitudinal (después de soltar la palanca de mando tiene que encajar el enclavamiento de forma audible)
-  B Ajuste de la altura del asiento¹⁾
-  C Ajustar la inclinación del respaldo (en el ajuste se debe decargar el respaldo, eso significa no respaldarse)
-  D Ajustar la magnitud del abombamiento del apoyo lumbar

¹⁾ Sólo válido para algunos países.

Ajustar eléctricamente los asientos delanteros

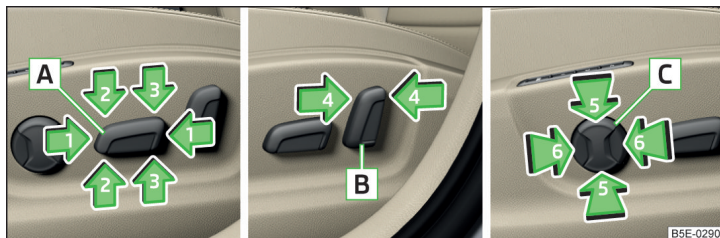


Fig. 72 Elementos de mando en el asiento

Lea y considere primero **!** en la pág. 86.

Los asientos se pueden ajustar, presionando el elemento de manejo correspondiente en la dirección o área de las flechas.

Elementos de mando en el asiento » fig. 72

- A** Ajuste de la banqueta
 - 1 - desplazar en sentido longitudinal
 - 2 - cambiar inclinación
 - 3 - cambiar altura
- B** Ajuste de los respaldos
 - 4 - cambiar inclinación
- C** Ajuste del apoyo lumbar
 - 5 - desplazar abombamiento
 - 6 - cambiar magnitud del abombamiento

i Aviso

Sí, durante el proceso de ajuste, se produce una interrupción, se deberá presionar de nuevo el elemento de manejo correspondiente.

Reposacabezas - Ajustar altura

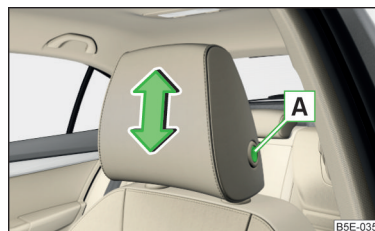


Fig. 73
Reposacabezas adelante: mover hacia arriba y hacia abajo

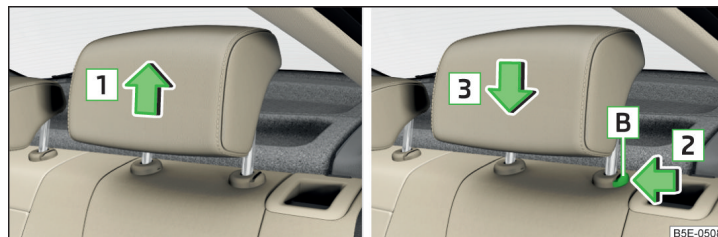


Fig. 74 Reposacabezas trasero: mover hacia arriba / hacia abajo

Lea y considere primero **!** en la pág. 86.

Ajustar soporte adelante

- Presionar la tecla de seguridad **A** y mantenerla presionada » fig. 73.
- Desplazar el reposacabezas a la posición deseada.

Ajustar soporte atrás

- Tomar el reposacabezas y desplazarlo **hacia arriba** en sentido de la flecha **1** » fig. 74.
- Para desplazar el reposacabezas **hacia abajo**, presionar y mantener presionada la tecla de seguridad **B** en el sentido de la flecha **2**.
- Presione hacia dentro el reposacabezas en la dirección de la flecha **3**.

! ATENCIÓN

Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones sobre el ajuste del reposacabezas » pág. 9, *Posición de asiento correcta y segura*.

i Aviso

- El reposacabezas posterior central es ajustable sólo en dos posiciones.
- En los asientos deportivos están integrados los reposacabezas delanteros en el respaldo y pueden ajustarse en altura.

Desinstalar e instalar los reposacabezas

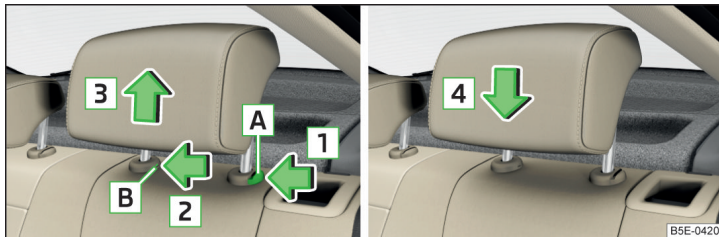


Fig. 75 Reposacabezas trasero: desmontar/montar

Lea y considere primero **i** en la pág. 86.

El desmontaje y montaje sólo es posible en el reposacabezas trasero.

Antes del desmontaje y montaje del reposacabezas se pliegan parcialmente el respaldo correspondiente » pág. 92.

Desmontar

- Extraiga el reposacabezas del respaldo hasta el tope.
- Pulse la tecla de seguridad **A** en sentido de la flecha **1** » fig. 75, presionando al mismo tiempo con un destornillador plano con un ancho de 5 mm como máx. la tecla del seguro en el orificio **B** en sentido de la flecha **2**.
- Sacar el reposacabezas en la dirección de la flecha **3**.

Montar

- Introducir el reposacabezas en el respaldo en sentido de la flecha **4** hasta que la tecla del seguro se encastre.

i ATENCIÓN

Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones sobre el ajuste del reposacabezas » pág. 9, *Posición de asiento correcta y segura*.

i CUIDADO

Guardar los reposacabezas desinstalados de tal modo que no se puedan dañar o ensuciar.

i Aviso

En los asientos deportivos están integrados los reposacabezas en el respaldo y no se pueden desinstalar.

Función Memory del asiento regulable eléctricamente

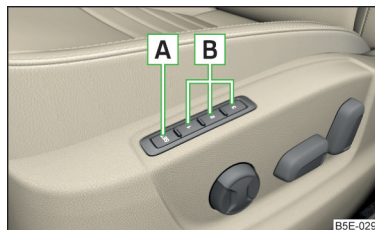


Fig. 76
Teclas de memoria y la tecla SET

Lea y considere primero **i** en la pág. 86.

Las teclas de memoria en el asiento del conductor posibilitan guardar la posición del asiento del conductor y la posición de los retrovisores exteriores.

Puede asignarse una posición de ajuste a cada una de las tres teclas de memoria **B** » fig. 76.

Memorizar los ajustes del asiento del conductor y los retrovisores exteriores para la marcha hacia delante

- Conectar el encendido.
- Ajustar el asiento y ambos retrovisores exteriores en la posición deseada.
- Pulse la tecla **SET** (posición **A**) » fig. 76).
- A los 10 segundos de pulsar la tecla **SET**, pulse la tecla de memoria **B** deseada.

Un sonido de validación confirma la memorización.

Memorizar los ajustes del retrovisor exterior del acompañante para la marcha atrás

La función para la bajada del área del retrovisor del acompañante al conducir hacia atrás tiene que estar activada en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo CAR - Configuraciones del vehículo. ▶

- Conecte el encendido.
- Pulse la tecla de memoria deseada **B** » fig. 76.
- Girar el botón giratorio para la confirmación del retrovisor exterior en la posición para el ajuste del retrovisor del acompañante » pág. 84.
- Ponga la marcha atrás.
- Ajuste el retrovisor del acompañante en la posición deseada.
- Saque la marcha atrás.

La posición ajustada del retrovisor exterior se guarda.

Activar los ajustes memorizados

Encendido	Puerta del conductor	Pulse la tecla de memoria deseada B » fig. 76
Desconectado	Abierto	Breve
	Cerrado	Largo
Conectado	Abierto	Largo
	Cerrado	Largo

Parar el ajuste en marcha

- Pulse cualquier tecla en el asiento del conductor o la tecla **⏮** en la llave con mando a distancia.

i Aviso

Con cada nueva memorización de los ajustes del asiento y los retrovisores exteriores para la marcha hacia delante, también se debe memorizar el ajuste de los retrovisores exteriores del acompañante para la marcha atrás.

Función Memory de la llave con mando a distancia

 Lea y considere primero **i** en la pág. 86.

En la memoria de la llave con mando a distancia puede utilizarse la **función de memorizado automático de la posición de asiento del conductor y la posición de los retrovisores exteriores al bloquear el vehículo** (en lo sucesivo, sólo función del memorizado automático).

Esta función se puede activar o desactivar también en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo CAR - Ajustes del vehículo.

Activar la función de memorizado automático

- Desbloquee el vehículo con la llave con mando a distancia.
- Pulse y mantenga pulsada una tecla cualquiera de la memoria **B** » fig. 76 de la pág. 88.

- Una vez de que el asiento haya adoptado la posición memorizada en la tecla correspondiente, pulse simultáneamente la tecla **⏮** de la llave con mando a distancia en los 10 segundos siguientes.

La activación satisfactoria de la función de memorizado automático en la llave respectiva se confirma con una señal acústica.

Memorizar los ajustes del asiento del conductor y los retrovisores exteriores para la marcha hacia delante

- Active la función del memorizado automático.

Si esta función del memorizado automático está activada, cada vez que se bloquee el vehículo se memorizará la posición del asiento del conductor y de los retrovisores exteriores en la memoria de la llave con mando a distancia.

Al desbloquear posteriormente el vehículo con la misma llave, el asiento del conductor y los retrovisores exteriores adoptarán la posición memorizada en la memoria.

Memorizar los ajustes del retrovisor exterior del acompañante para la marcha atrás

La función para la bajada del área del retrovisor del acompañante al conducir hacia atrás tiene que estar activada en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo CAR - Configuraciones del vehículo.

- Desbloquee el vehículo con la llave con mando a distancia.
- Conecte el encendido.
- Girar el botón giratorio para la confirmación del retrovisor exterior en la posición para el ajuste del retrovisor del acompañante » pág. 84.
- Ponga la marcha atrás.
- Ajuste el retrovisor del acompañante en la posición deseada.
- Saque la marcha atrás.

La posición ajustada del retrovisor exterior se almacena en la memoria de esta llave con mando a distancia.

Desactivar la función de memorizado automático

- Desbloquee el vehículo con la llave con mando a distancia.
- Pulse la tecla **SET** (posición **A**) » fig. 76 de la pág. 88) y manténgala pulsada.
- Pulsar al mismo tiempo la tecla **⏮** en la llave de radiotelemando al cabo de 10 segundos.

La desactivación satisfactoria de la función de memorizado automático en la llave respectiva se confirma con una señal acústica.

Parar el ajuste en marcha

➤ Pulse cualquier tecla en el asiento del conductor o la tecla  en la llave con mando a distancia.

Funciones de los asientos

 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Calefacción de los asientos	90
Ajustar el apoyabrazos delantero	91
Ajustar el apoyabrazos trasero	91
Respaldo abatible del acompañante	91
Respaldos de los asientos traseros	92
Respaldo con dispositivo de carga en el respaldos de los asientos traseros	93

Calefacción de los asientos

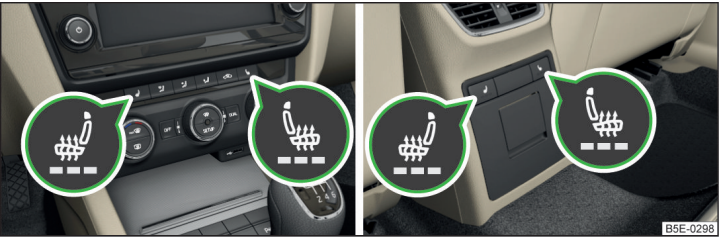


Fig. 77 Teclas para la calefacción de asientos delanteros/asientos posteriores

Las banquetas y los respaldos de los asientos delanteros, y de los asientos traseros exteriores pueden calefactarse eléctricamente.

El calefaccionado de los asientos solo se puede conectar con el motor en marcha.

Teclas para la calefacción de asientos » fig. 77

-  Calefacción de asientos izquierda
-  Calefacción de asientos derecha

Conectar

➤ Pulse la tecla  o  » fig. 77.

Pulsando una vez, se conectará la calefacción del asiento con la potencia calorífica máxima.

La pulsación repetida reduce la intensidad de la calefacción hasta desactivarla.

La potencia calorífica de la calefacción de los asientos se indica por el número de testigos de control iluminados debajo y/o en la tecla.

Si se apaga el motor con la calefacción del asiento del conductor encendida y se vuelve a encender dentro de 10 min, entonces se enciende automáticamente y nuevamente la calefacción del asiento del conductor.

! ATENCIÓN

Si su perceptividad de dolor o temperatura es limitada, por ejemplo a causa de una medicación, parálisis o enfermedades crónicas (p. ej. diabetes), recomendamos renunciar por completo al uso de la calefacción de los asientos. Pueden suceder quemaduras difíciles de curar. Si aun así quiere utilizar la calefacción de los asientos, recomendamos que, en trayectos largos, haga a menudo pausas para que el cuerpo se pueda rehacer del esfuerzo del viaje. Consulte con su médico para diagnosticar su situación concreta.

! CUIDADO

Se deben considerar las siguientes indicaciones para evitar daños en los asientos.

- No se arroddile sobre los asientos y evite sobrecargarlos en algún punto.
- Si los asientos correspondientes no están ocupados por personas, no encienda la calefacción de los asientos.
- Si hay objetos fijados o colocados sobre los asientos correspondientes, como p. ej. asiento infantil, un bolso u otros, no encienda la calefacción de los asientos.
- Si se encuentran fundas fijadas adicionalmente sobre los asientos correspondientes, no se debe encender la calefacción del asiento.

i Aviso

Si disminuye la tensión a bordo, se apaga automáticamente la calefacción de los asientos » pág. 213, *Desconexión automática de los consumidores.*

Ajustar el apoyabrazos delantero

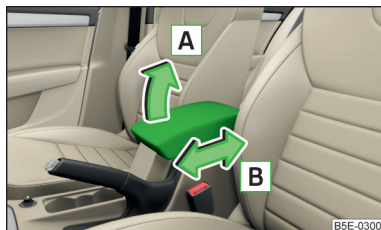


Fig. 78
Ajustar el apoyabrazos

El apoyabrazos se puede ajustar en altura y sentido longitudinal.

Elevar

► Elevar el apoyabrazos en el sentido de la flecha **A** en una de las cuatro posiciones de retención » fig. 78.

Bajar

► Elevar el apoyabrazos en el sentido de la flecha **A** hasta el tope » fig. 78.
► Abatir hacia abajo el apoyabrazos.

Desplazar

► Mueva el apoyabrazos en el sentido de la flecha **B** » fig. 78 hasta la posición deseada.

i Aviso

Antes de accionar el freno de mano, empuje el apoyabrazos hacia atrás hasta el tope.

Ajustar el apoyabrazos trasero

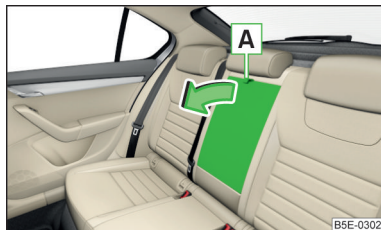


Fig. 79
Abatir hacia abajo el apoyabrazos

El apoyabrazos se puede abatir hacia abajo para un aumento del confort.

Abatir/elevar

► Tire del lazo **A** » fig. 79 y abata hacia abajo el apoyabrazos en el sentido de la flecha.

La elevación se efectúa en orden inverso.

Respaldo abatible del acompañante



Fig. 80
Abatir el respaldo del acompañante hacia delante

Se puede abatir hacia delante en posición horizontal el respaldo del asiento del acompañante.

Abatir hacia delante

► Tire de la palanca en el sentido de la flecha **1** » fig. 80.
► Abata el respaldo en el sentido de la flecha **2**.

El enclavamiento debe encajar de forma audible.

Replegar el respaldo

► Tire de la palanca en el sentido de la flecha **1** » fig. 80.
► Abata el respaldo hacia atrás en el sentido contrario al de la flecha **2**.

El enclavamiento debe encajar de forma audible.

! ATENCIÓN

- Si se transportan objetos en el respaldo abatido hacia delante, se debe desconectar el airbag frontal del acompañante » **pág. 21**.
- Ajuste el respaldo únicamente con el vehículo parado.
- Al manipular el respaldo, asegúrese bien de que está correctamente asegurado tirando del respaldo.
- Si el respaldo está abatido hacia delante, solo puede utilizarse el asiento exterior situado detrás del conductor para el transporte de personas.

! ATENCIÓN (continuación)

- Al manipular el respaldo no debe colocarse ningún miembro entre el asiento y el respaldo. ¡Existe peligro de lesiones!
- No transporte nunca los siguientes objetos sobre el respaldo abatido hacia delante.
 - Objetos, los cuales pueden limitar la visión del conductor.
 - Objetos que pudieran imposibilitar la conducción al conductor, p. ej. si es posible que algún objeto cayera por debajo de los pedales o sobresaliera por el espacio del conductor.
 - Objetos que, p. ej. con una aceleración fuerte, un cambio de dirección o al frenar, pudieran producir lesiones a los ocupantes del vehículo.

Respaldos de los asientos traseros



Fig. 81 Abatir el respaldo desde el habitáculo hacia adelante / Tirar el cinturón hacia el revestimiento lateral



Fig. 82 Abatir el respaldo desde el maletero hacia adelante: Variante 1 / Variante 2

El maletero se puede ampliar abatiendo los respaldos del habitáculo o del maletero hacia adelante.

En los vehículos con asientos traseros divididos, los respaldos pueden abatirse hacia delante, incluso individualmente.

Antes de abatir los respaldos, se deben ajustar los asientos delanteros de tal modo de que no se dañen al abatir los respaldos.

Si los asientos delanteros estuviesen demasiado atrás, recomendamos desinstalar los reposacabezas traseros antes de abatir los respaldos hacia delante » pág. 88.

Abatir hacia delante desde el habitáculo

- Presionar el tirador de desbloqueo [A] en sentido de la flecha [1] » fig. 81.
- Abata el respaldo en el sentido de la flecha [2].

En el respaldo **no dividido** deben presionarse al mismo tiempo los tiradores de desbloqueo [A] en ambos lados del respaldo.

Abatir hacia delante desde el maletero

En el lado **izquierdo** del maletero hay una palanca para abatir hacia delante el respaldo izquierdo.

En el lado **derecho** del maletero hay una palanca para abatir hacia delante tanto el respaldo derecho como el central.

Antes de abatir hacia delante el respaldo del asiento, comprobar que no haya ningún objeto en el asiento posterior.

En vehículos con red de separación, primero debe desbloquearse el respaldo izquierdo, y después el derecho y el central. La red de separación tiene que estar enrollada en la carcasa

- Tirar de la palanca en el sentido de la flecha » fig. 82.

El respaldo correspondiente es desbloqueado y dado el caso abatido hacia adelante.

Replegar

- Tirar el cinturón de seguridad trasero externo [C] hacia el revestimiento lateral en el sentido de la flecha [3] » fig. 81.
- Luego replegar el respaldo contra el sentido de la flecha [2] hasta que el tirador de desbloqueo [A] se oiga que se encastra - verificar tirando en el respaldo.
- Cerciórese de que la espiga roja [B] no sea visible.

En el respaldo **no dividido** deben tirarse los dos cinturones de seguridad externos hacia el revestimiento lateral. Los tiradores de desbloqueo **A** en ambos lados del respaldo debe encajar de forma audible. La espiga roja **B** no debe ser visible en ningún lado del respaldo.

! ATENCIÓN

- Con los respaldos ocupados debe tener en cuenta que el respaldo correspondiente esté correctamente enclavado.
- Después de plegar el respaldo tienen que estar operativos los cinturones de seguridad.
- Los respaldos han de estar enclavados de modo seguro, a fin de evitar que, en caso de un frenazo brusco, se desplacen hacia el habitáculo objetos procedentes del maletero. Existe peligro de lesiones.
- Al transportar objetos en el maletero ampliado que queda al abatir hacia delante el respaldo, es imprescindible garantizar la seguridad de la persona que va en el otro asiento trasero.

! CUIDADO

- Al accionar los respaldos se debe tener cuidado para no dañar los cinturones de seguridad. En ningún caso se deben aprisionar los cinturones de seguridad posteriores por medio del respaldo del asiento replegado.
- Antes de abatir hacia delante el respaldo del asiento, comprobar que no haya ningún objeto en el asiento posterior - Existe peligro de dañar estos objetos, o el respaldo, o el área de asiento.

Respaldo con dispositivo de carga en el respaldos de los asientos traseros

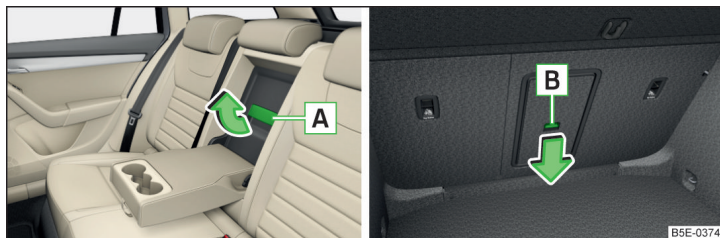


Fig. 83 Abrir la tapa: desde el habitáculo / desde el maletero

Después de abatir hacia delante el apoyabrazos trasero y la tapa, en el respaldo del asiento trasero quedará una abertura libre por la cual se puede deslizar la bolsa de carga para esquíes.

Abrir desde el habitáculo

- Abata hacia abajo el apoyabrazos trasero (no hasta el tope) » fig. 79 de la pág. 91.
- Tire el asidero **A** en el sentido de la flecha » fig. 83 y abata la tapa hacia adelante.

Abrir desde el maletero

- Empuje la tecla de desbloqueo **B** » fig. 83 en el sentido de la flecha y abata la tapa con el apoyabrazos hacia delante.

Cerrar

- Abata la tapa y el apoyabrazos trasero hacia arriba hasta el tope, hasta que éstos encastran de forma audible.

Preste atención a que el apoyabrazos esté siempre enclavado después de cerrar la tapa. Se puede reconocer, porque ya no se verá la zona roja encima de la tecla de desbloqueo **B** » fig. 83 desde el maletero.

! ATENCIÓN

El dispositivo para carga de gran longitud está destinado exclusivamente al transporte de esquíes que se encuentran en la bolsa para carga de gran longitud asegurada según las normas.

Transportar y equipamientos prácticos

Equipamientos prácticos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Portatiqués de aparcamiento	94
Compartimento guardaobjetos en el lado del conductor	95
Compartimentos guardaobjetos en las puertas	95
Compartimento guardaobjetos en la consola central delantera	95
Soporte de bebidas	96
Encendedor	97
Cenicero	97
Caja de enchufe de 12 voltios	98
Cubo de basura	98
Soporte multimedia	99
Compartimento guarda debajo del apoyabrazos delantero	100
Compartimento para las gafas	100
Compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante	100
Ganchos para ropa	101
Bolsillos guardaobjetos en las partes traseras de los asientos delanteros	101
Compartimento guardaobjetos en la consola central trasera	102
Enchufe de 230 V	102
Bolsa para carga de gran longitud desmontable	103
Entradas de AUX y USB	104

ATENCIÓN

- No coloque nada sobre el tablero de instrumentos. Los objetos depositados podrían salir despedidos durante la marcha (en caso de acelerar, recorrer curvas o en una maniobra defectuosa) por el habitáculo y distraerle del tráfico. ¡Existe peligro de accidente!
- Cerciórese de que, durante la marcha, ningún objeto procedente de la consola central o de otros compartimentos guardaobjetos pueda caer en el espacio reposapiés del conductor. En ese caso no se podría accionar el pedal de embrague, frenar ni acelerar - ¡Existe peligro de accidente!

ATENCIÓN (continuación)

- En los compartimentos guardaobjetos y en los soportes de bebidas no se deben depositar objetos que, en caso de un frenazo repentino o de una colisión, puedan poner en peligro a los ocupantes del vehículo.
- ¡La ceniza y los cigarrillos o cigarros, etc. deben colocarse solamente en el cenicero!

Portatiqués de aparcamiento

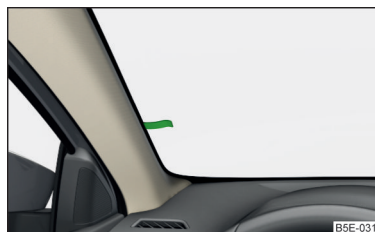


Fig. 84
Portatiqués de aparcamiento

 Lea y considere primero  en la pág. 94.

El portaetiquetas de aparcamiento » fig. 84 sirve, p. ej., para sujetar el billete de parking.

ATENCIÓN

Antes de emprender la marcha, se deberá eliminar siempre la etiqueta a fin de no limitar el campo visual del conductor.

Compartimento guardaobjetos en el lado del conductor



Fig. 85
Abrir el compartimento guardaobjetos

Lea y considere primero ! en la pág. 94.

Abrir

➤ Levante el tirador y abra el compartimento en el sentido de la flecha» fig. 85.

Cerrar

➤ Gire la tapa en el sentido contrario al de la flecha hasta que se oiga que encastra.

! ATENCIÓN

Por razones de seguridad, el compartimento guardaobjetos deberá estar siempre cerrado durante la marcha del vehículo.

Compartimentos guardaobjetos en las puertas

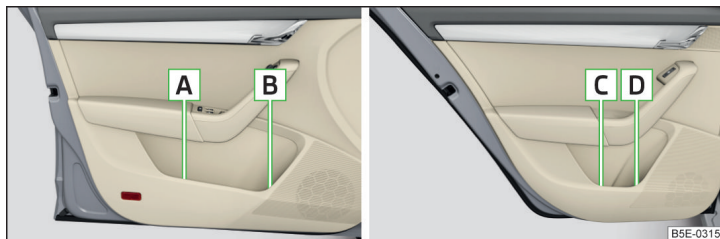


Fig. 86 Compartimentos guardaobjetos: en la puerta delantera / en la puerta trasera

Lea y considere primero ! en la pág. 94.

Compartimentos guardaobjetos » fig. 86

- A** Compartimento guardaobjetos en la puerta delantera
- B** El soporte para botellas con un contenido de un máx. de 1,5 litros en la puerta delantera
- C** Compartimento guardaobjetos en la puerta trasera
- D** El soporte para botellas con un contenido de máx. 0,5 litros en la puerta trasera

! ATENCIÓN

El compartimento guardaobjetos **A** » fig. 86 es solamente para colocar objetos, los cuales no sobresalen - Existe peligro de limitación para el área de efecto del airbag lateral.

Compartimento guardaobjetos en la consola central delantera

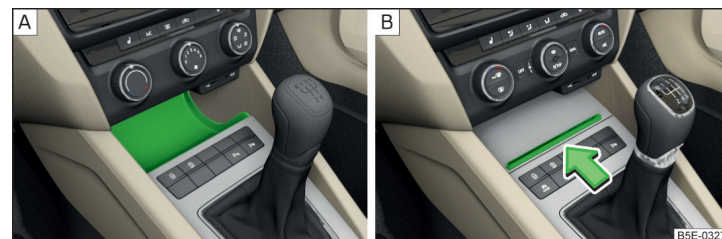


Fig. 87 El compartimento guardaobjetos abierto / abrir el compartimento guardaobjetos



Fig. 88
Phonebox

📖 Lea y considere primero **!** en la pág. 94.

Compartimento guarda objetos en la consola central, delante » fig. 87

- A** Abierto
- B** Cerradero

El compartimento guardaobjetos está previsto para almacenar objetos pequeños.

En el compartimento guardaobjetos cerradero puede encontrarse una antena GSM conectada con la placa de inducción - el Phonebox » fig. 88.

Abrir/cerrar

➤ Presionar el borde de tapa en el sentido de la flecha » fig. 87 - **B**.

El cierre se efectúa en orden inverso.

Phonebox

Al insertar el teléfono en la Phonebox, la señal de teléfono se amplifica un 20 %. Por ello, la descarga del teléfono y a la vez la radiación electromagnética en el interior del vehículo se reducen.

➤ Coloque el teléfono por la parte posterior sobre la placa de inducción en el compartimento guardaobjetos» fig. 88.

! ATENCIÓN

- El compartimento guardaobjetos no sustituye a ningún cenicero, ni tampoco debe utilizarse como tal. ¡Existe peligro de incendio!
- Por razones de seguridad, el compartimento guardaobjetos deberá estar siempre cerrado con el teléfono en su interior mientras se conduzca el vehículo.

! CUIDADO

- La Phonebox no puede sustituir la conexión del teléfono con el Infotainment.
- Las fundas o fundas protectoras de un teléfono que se encuentre en el compartimento guardaobjetos pueden perjudicar a la intensidad de la señal telefónica.
- Los objetos metálicos que se encuentran debajo del teléfono, como p. ej. monedas o llaves, pueden perjudicar a la intensidad de la señal telefónica.

Soporte de bebidas



Fig. 89 Soporte de bebidas: delantero / trasero

📖 Lea y considere primero **!** en la pág. 94.

En los soportes de bebidas se pueden colocar dos latas de bebidas.

Colocación del soporte de bebidas » fig. 89

- A** En la consola central delantera
- B** En el apoyabrazos atrás

! ATENCIÓN

- No utilizar vasos frágiles (p. ej., de cristal, porcelana). De lo contrario, podrían producirse lesiones en caso de accidente.
- No ponga nunca bebidas calientes en el soporte de bebidas. Si se mueve el vehículo, estas pueden derramarse. ¡Existe peligro de quemaduras!
- En los soportes no se deben depositar objetos que, en caso de un frenazo repentino o de una colisión, puedan poner en peligro a los ocupantes del vehículo.

! CUIDADO

No deje ningún recipiente de bebidas abierto en el soporte de bebidas durante el viaje. Éstas podrían p. ej. derramarse al frenar y causar daños en el sistema eléctrico o el acolchado del asiento.

Encendedor



Fig. 90
Encendedor

Lea y considere primero ! en la pág. 94.

Utilización

- Presionar el encendedor hasta el tope » fig. 90.
- Espere hasta que el encendedor salte hacia adelante.
- Extraiga el encendedor encendido y utilícelo inmediatamente.
- Vuelva a introducir el encendedor en la caja del enchufe.

! ATENCIÓN

- El encendedor funciona también con el encendido desconectado. Al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños sin vigilancia en el vehículo. Ellos pueden utilizar el encendedor y generarse quemaduras, activar un incendio o dañar el habitáculo.
- ¡Tenga cuidado al utilizar el encendedor! Un uso inadecuado puede provocar quemaduras.

i Aviso

El enchufe del encendedor se puede utilizar también como enchufe de 12 voltios.

Cenicero

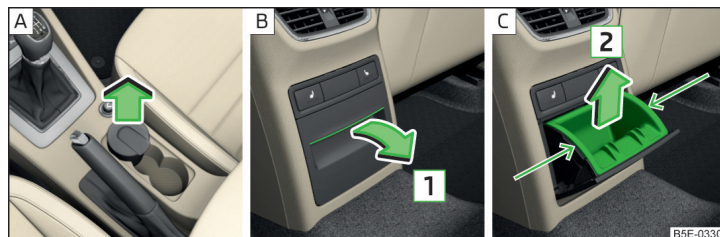


Fig. 91 Retirar el cenicero adelante / abrir atrás el cenicero / retirar atrás el suplemento del cenicero

Lea y considere primero ! en la pág. 94.

El cenicero se puede utilizar para tirar ceniza, cigarrillos, puros y similares » !.

Sacar / introducir el cenicero delantero

- Al sacarlo, no sujetar el cenicero por la tapa.
- Extraiga el cenicero en el sentido de la flecha » fig. 91 - [A].

La inserción se efectúa en orden inverso.

Extraer / introducir el suplemento de cenicero trasero

- Tirar en la parte superior en la cavidad y abrir el cenicero en el sentido de la flecha [1] » fig. 91 - [B].
- Coja el suplemento en la zona señalada con flechas y extraiga en el sentido de la flecha [2] » fig. 91 - [C].

La colocación del suplemento, así como cerrar el cenicero se realiza en orden inverso.

! ATENCIÓN

No meta nunca objetos calientes o inflamables en el cenicero. ¡Existe peligro de incendio!

Caja de enchufe de 12 voltios

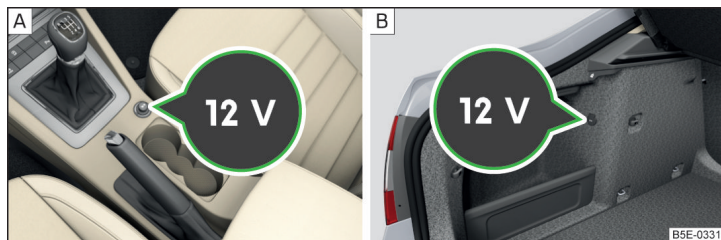


Fig. 92 Cubierta del enchufe de 12 voltios: en la consola central delantera / en el maletero

Lea y considere primero **!** en la pág. 94.

Lugares de instalación de los enchufes de 12 voltios » fig. 92

- A** En la consola central delantera
- B** En el maletero

Utilización

» Retirar la cubierta de la caja de enchufe » fig. 92 - **A**.

O bien

- » Abrir la cubierta de la caja de enchufe » fig. 92 - **B**.
- » Introduzca el enchufe del dispositivo eléctrico en la caja de enchufe.

! ATENCIÓN

Indicaciones para los equipos conectados en los enchufes.

- Todos los aparatos deben guardarse seguros durante el viaje para que, en caso de un frenazo repentino o accidente, no resulten lanzados por el habitáculo. ¡Existe peligro de muerte!
- Los aparatos pueden calentarse durante el funcionamiento. ¡Existe peligro de lesiones o incendio! Si el dispositivo se calienta mucho, desconéctelo inmediatamente y desconéctelo del enchufe.

! ATENCIÓN

En el uso de los enchufes de 12 voltios se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- Los enchufes funcionan también con el encendido desconectado. Al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños sin vigilancia en el vehículo.
- Un uso inadecuado de los enchufes y de los accesorios eléctricos puede provocar fuego, quemaduras y otras lesiones graves.

! CUIDADO

- Los enchufes sólo se pueden utilizar para la conexión de accesorios eléctricos autorizados con un consumo de potencia total de hasta 120 vatios. Sino se puede dañar el sistema eléctrico del vehículo.
- ¡Con el motor parado y los consumidores conectados se descarga la batería del vehículo!
- Antes de conectar o desconectar el encendido, o al arrancar el motor, desconecte los aparatos conectados al enchufe para evitar daños provocados por las fluctuaciones de la tensión.

Cubo de basura

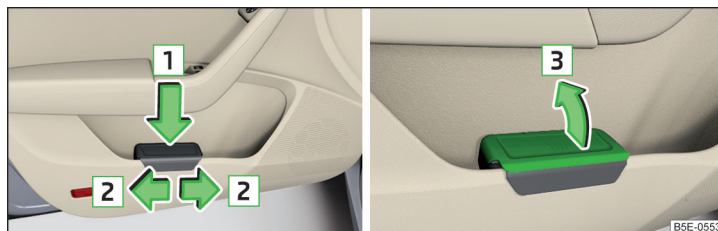


Fig. 93 Cubo de basura: colocar y mover / abrir

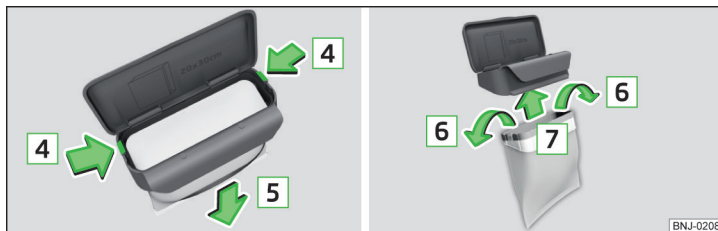


Fig. 94 Sustituir bolsa

Lea y considere primero **!** en la pág. 94.

El cubo de basura se puede insertar en el compartimento guardaoobjetos en la puerta delantera.

Insertar el cubo de basura

- » Coloque el cubo de basura en el área delantera del borde del compartimento guardaoobjetos.
- » Presione el cubo de basura por el área trasera en el sentido de la flecha **1** » fig. 93.
- » Si fuera necesario, mover el cubo de basura en el sentido de una de las flechas **2**.

Extraer el cubo de basura

- » Extraiga el cubo de basura en sentido contrario al de la flecha **1** » fig. 93.

Abrir/cerrar el cubo de basura

- » Levantar la tapa en el sentido de la flecha **3** » fig. 93.

El cierre se efectúa en orden inverso.

Sustituir la bolsa

- » Extraiga el cubo de basura del compartimento guardaoobjetos.
- » Presionar ambos ganchos de retención en el marco en el sentido de la flecha **4** » fig. 94.
- » Extraer hacia abajo la bolsa junto con el marco en el sentido de la flecha **5**.
- » Extraer la bolsa del marco.
- » Pase la nueva bolsa a través del marco y colóquela por encima del marco en el sentido de la flecha **6**.
- » Colocar la bolsa con el marco en el sentido de la flecha **7** en el cuerpo del depósito, de la manera que ambos ganchos de retención encajan de forma audible.

! ATENCIÓN

No utilice nunca el cubo de basura como cenicero. ¡Existe peligro de incendio!

i Aviso

Le recomendamos utilizar una bolsa de 20x30 cm de tamaño.

Soporte multimedia

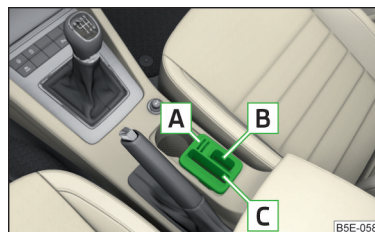


Fig. 95
Soporte multimedia

Lea y considere primero **!** en la pág. 94.

Soporte multimedia » fig. 95

- A** Guardaobjetos para guardar dos monedas
- B** Guardaobjetos para guardar las llaves del vehículo
- C** Guardaobjetos para guardar un teléfono móvil

Dependiendo del equipamiento el soporte multimedia puede disponer solamente de un guardaoobjetos **C**.

! ATENCIÓN

No utilizar nunca el soporte multimedia como cenicero. ¡Existe peligro de incendio!

Compartimento guarda debajo del apoyabrazos delantero



Fig. 96
Abrir el compartimento guardaoobjetos

Lea y considere primero **!** en la pág. 94.

Abrir

► Tírar el apoyabrazos en el tirador **A** en sentido de la flecha » fig. 96.

Cerrar

► Elevar el apoyabrazos en el sentido de la flecha » fig. 96 hasta el tope.
► Abatir hacia abajo el apoyabrazos en el sentido contrario al de la flecha.

! ATENCIÓN

Por razones de seguridad, el compartimento guardaoobjetos no debe estar abierto hasta el tope durante el desplazamiento del vehículo.

Compartimento para las gafas

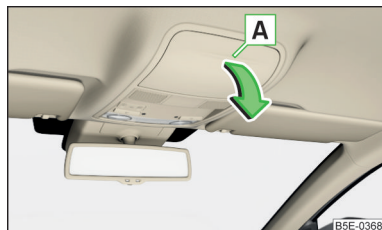


Fig. 97
Abrir el compartimento para las gafas

Lea y considere primero **!** en la pág. 94.

Abrir

► Presione la tapa del compartimento para las gafas en la zona **A** » fig. 97.

La tapa se abre en el sentido de la flecha.

Cerrar

► Gire la tapa del compartimento para gafas en el sentido contrario al de la flecha » fig. 97 hasta que se oiga que encastra.

! ATENCIÓN

El cajón deberá abrirse únicamente para sacar o guardar las gafas; de lo contrario, debe estar siempre cerrado - ¡Existe peligro de lesiones!

! CUIDADO

- No colocar en el compartimento para las gafas ningunos objetos sensibles al calor - En mayores temperaturas existe peligro de daños.
- El compartimento debe estar cerrado y bloqueado antes de abandonar el vehículo. ¡Existe peligro debido al impedimento del funcionamiento del sistema de alarma antirrobo!

Compartimento guardaoobjetos en el lado del acompañante

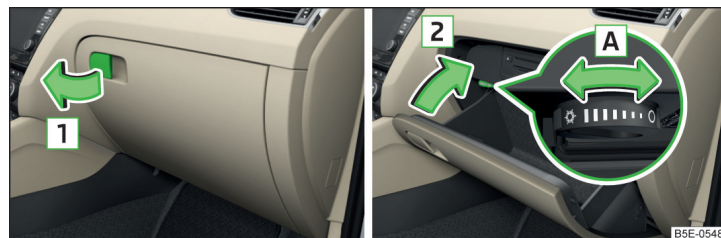


Fig. 98 Abrir compartimento guardaoobjetos / manejar la entrada de aire

Lea y considere primero **!** en la pág. 94.

En el compartimento guardaoobjetos hay un portalápices y portatarjetas.

El compartimento guardaoobjetos está equipado con una luz interna, que se enciende al abrir el guardaoobjetos y se apaga al cerrar.

Abrir

► Tire del tirador la tapa en el sentido de la flecha **1** » fig. 98 y abata ésta.

Cerrar

► Gire la tapa hacia arriba contra el sentido de la flecha **2** » fig. 98 hasta que se oiga que se encastra.

Operar el suministro de aire

Girando el interruptor rotativo en sentido de la flecha **A** hasta el tope, puede operarse el suministro de aire » **fig. 98**.

☼ Abrir

○ Cerrar

Cuando la alimentación de aire está abierta y el aire acondicionado activado, entra aire refrigerado en el compartimento portaobjetos.

Si se abre la entrada de aire estando desconectado el acondicionador de aire, en el compartimento guardaobjetos penetrará aire aspirado del exterior o del habitáculo.

! ATENCIÓN

Por razones de seguridad, el compartimento guardaobjetos deberá estar siempre cerrado durante la marcha del vehículo.

i Aviso

Cuando no se usa el suministro de aire en el compartimento guardaobjeto recomendamos, dejar cerrado la alimentación de aire.

Ganchos para ropa

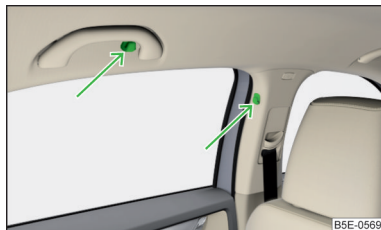


Fig. 99
Ganchos para la ropa

📖 Lea y considere primero **!** en la **pág. 94**.

Los ganchos para la ropa se encuentran en los montantes centrales del vehículo y en el asidero del revestimiento interior del techo sobre las puertas traseras » **fig. 99**.

La carga máxima admitida de los ganchos correspondientes es de 2 kg.

! ATENCIÓN

- No deje dentro de los bolsillos de las prendas colgadas objetos pesados ni de cantos afilados.
- Para colgar la ropa no utilizar ninguna percha - Existe peligro de limitación para el efecto del airbag de cabeza.
- Compruebe que las prendas de ropa colgadas no limitan la visibilidad hacia atrás.

Bolsillos guardaobjetos en las partes traseras de los asientos delanteros



Fig. 100
Bolsas guardaobjetos

📖 Lea y considere primero **!** en la **pág. 94**.

Estas bolsas » **fig. 100** están destinadas a almacenar p.ej. mapas, revistas, etc.

! ATENCIÓN

No deben depositarse objetos pesados en las bolsas guardaobjetos. ¡Existe riesgo de lesiones!

! CUIDADO

No introducir en los bolsillos guardaobjetos ningún objeto grande como p. ej. botellas u objetos con bordes agudos. Existe peligro de dañar la bolsa o el tapizado de los asientos.

Compartimento guardaobjetos en la consola central trasera



Fig. 101
abrir el compartimento guardaobjetos

Lea y considere primero **!** en la pág. 94.

Abrir/cerrar

► Tire de la parte superior de la cavidad y abra el compartimento en el sentido de la flecha » fig. 101.

El cierre se efectúa en orden inverso.

! ATENCIÓN

No utilizar nunca la bandeja portaobjetos como cenicero. ¡Existe peligro de incendio!

Enchufe de 230 V

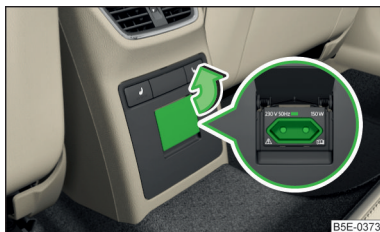


Fig. 102
Abrir la cubierta del enchufe de 230 voltios

Lea y considere primero **!** en la pág. 94.

El enchufe de 230 voltios (en lo siguiente sólo enchufe) está previsto para la conexión de los accesorios eléctricos liberados con un enchufe de 230 voltios de dos pines y un consumo de potencia total de hasta 150 vatios.

El enchufe se encuentra en la consola central trasera » fig. 102.

La caja de enchufe funciona sólo con el encendido conectado.

Utilización

► Abra la cubierta en la dirección de la flecha » fig. 102.

► Introduzca el enchufe del dispositivo eléctrico en la caja de enchufe.

Al introducir el enchufe se desbloquea el seguro para niños y se activa el enchufe.

Testigo de control

Indicación del testigo de control	Significado
Ilumina verde	el enchufe está activado.
Parpadea rojo	el enchufe está temporalmente desactivado.

Se desactiva automáticamente el enchufe por las siguientes razones

- Alta intensidad eléctrica.
- Poco estado de carga de la batería del vehículo.
- Alta temperatura del enchufe.

Cuando ya no existen más las razones de desactivación se realiza la activación automática del enchufe. Los dispositivos conectados se vuelven a activar después » **!**

! ATENCIÓN

- Un uso inadecuado puede provocar heridas graves y/o fuego. Al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños sin vigilancia en el vehículo.
- No derrame líquidos sobre el enchufe. ¡Existe peligro de muerte! Si llega humedad al enchufe, éste debe secarse completamente antes de volverse a utilizar.
- Todos los aparatos conectados deben guardarse seguros durante el viaje para que, en caso de un frenazo repentino o accidente, no resulten lanzados por el habitáculo. ¡Existe peligro de muerte!
- Los aparatos conectados pueden calentarse durante el funcionamiento. ¡Existe peligro de lesiones o incendio! Si el dispositivo se calienta mucho, desconéctelo inmediatamente y desconéctelo del enchufe.
- El seguro para niños del enchufe se desbloqueará al utilizar adaptadores y alargos que se encuentren bajo tensión. ¡Existe peligro de lesiones!
- No introduzca ningún objeto conductor, p. ej. agujas, en el enchufe. ¡Existe peligro de muerte!

! CUIDADO

- El enchufe sólo se puede utilizar para la conexión de accesorios eléctricos autorizados con un enchufe de 230 voltios de dos clavijas y un consumo de potencia total de hasta 150 vatios.
- Introduzca el enchufe del aparato eléctrico en el enchufe hasta el tope para que los contactos queden unidos.
- Si no se introduce el conector del consumidor eléctrico completamente en el enchufe, se puede desbloquear el seguro para niños y se activa el enchufe. El equipo eléctrico no será igualmente alimentado con tensión.
- El enchufe es temporalmente desactivado en el inicio del motor y el testigo parpadea rojo. Después del arranque del motor, se activará de nuevo el enchufe automáticamente.
- No conecte a la toma ninguna lámpara que contenga un tubo de neón. Existe riesgo de daños en la lámpara.
- En algunas fuentes de alimentación (p. ej. para notebooks) se puede producir un gran golpe de corriente en su conexión al enchufe, por lo que el enchufe se desactiva automáticamente. En este caso, desconecte la fuente del consumidor y conecte al enchufe primero la misma fuente de alimentación, y sólo después, el consumidor.
- Los aparatos conectados se pueden comportar de una manera distinta a cuando están conectados a la red de corriente usual.

Bolsa para carga de gran longitud desmontable



Fig. 103 Apretar banda / asegurar bolsa para carga de gran longitud

📖 Lea y considere primero ! en la pág. 94.

La bolsa para carga de gran longitud desmontable (en lo siguiente solamente sólo bolsa para carga de gran longitud) sirve exclusivamente para el transporte de esquíes.

Guardar bolsa para carga de gran longitud y esquíes

- Abra la tapa del maletero.
- Abata hacia abajo el apoyabrazos y la tapa en el respaldo » pág. 93.
- Coloque la bolsa para carga gran longitud desmontable vacía para carga de gran longitud en el vacío de tal modo que el extremo con la cremallera se encuentre en el maletero.
- Introduzca desde el maletero los esquíes en la bolsa desmontable » !.
- Cierre la bolsa para carga de gran longitud.

Asegurar bolsa para carga de gran longitud y esquíes

- Fije la banda de tracción A para fijar los esquíes delante de las fijaciones » fig. 103.
- Abata el respaldo un poco hacia delante.
- Pase la banda de seguridad B por el orificio en el respaldo, alrededor de la parte superior del respaldo.
- A continuación, repliegue el respaldo hasta que el botón de enclavamiento encastre; compruébelo tirando del respaldo.
- Introduzca la banda de seguridad B en la cerradura C hasta que encastre.

! ATENCIÓN

- Después de cargar los esquíes, se deberá asegurar la bolsa para carga gran longitud con la cinta de seguridad B » fig. 103.
- La banda de tracción A deberá sujetar firmemente los esquíes.
- Preste atención a que la banda de tracción A sujete todos los esquíes por delante de la fijación (véase también la inscripción que figura en la bolsa para carga de gran longitud desmontable).
- El peso total de los esquíes transportados no puede superar los 24 kg.

! CUIDADO

- Nunca doblar y guardar la bolsa para carga de gran longitud húmeda - existe peligro de daño de la bolsa para carga de gran longitud.
- La bolsa para carga de gran longitud está prevista para el transporte máximo de cuatro pares de esquíes.
- Coloque los esquíes con las puntas hacia delante y los bastones con las puntas hacia atrás en la bolsa para carga gran longitud.

Entradas de AUX y USB



Fig. 104
Lugares de instalación de las entradas de AUX y USB

Lea y considere primero **!** en la pág. 94.

La entrada AUX se encuentra encima del compartimento guardaoobjetos situado en la consola central delante con el rótulo **AUX** » fig. 104.

La entrada USB se encuentra encima del compartimento guardaoobjetos situado en la consola central delante, y está marcada con el símbolo .

Más informaciones » *Manual de instrucciones del Infotainment.*

Soporte de tableta

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Instalar/desinstalar	104
Manipular el soporte	105

En el soporte se pueden fijar equipos externos (p.ej. tableta, teléfono inteligente, entre otros) con un tamaño de mín. 122 mm y máx. 195 mm.

La carga máxima admitida del soporte es de 750 g.

! CUIDADO

Nunca sobrepasar la carga máxima permitida del soporte - existe el peligro de un daño o límite de función.

Instalar/desinstalar

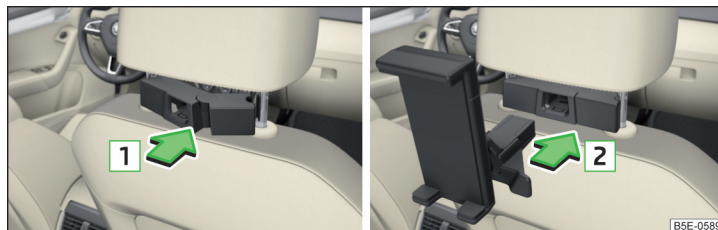


Fig. 105 Colocar adaptador / instalar soporte

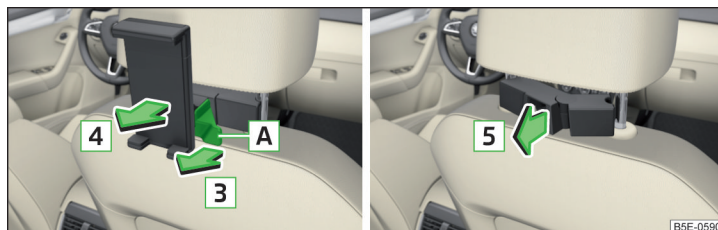


Fig. 106 Desinstalar soporte / retirar adaptador

Lea y considere primero **!** en la pág. 104.

Montar

- » Colocar adelante el adaptador abierto en las barras-guía de los reposacabezas » fig. 105.
- » Engatillar el adaptador en el sentido de la flecha **1** » **!**.
- » Engatillar el adaptador en el sentido de la flecha **2**.

Desmontar

- » Tirar en la tira de seguridad **A** en sentido de la flecha **3** » fig. 106.
- » Saque el soporte del soporte en el sentido de la flecha **4**.
- » Presionar sobre el adaptador y retirarlo en el sentido de la flecha **5** de las barras-guía del reposacabeza.

! ATENCIÓN

Engatillar el adaptador con cuidado - ¡Existe el peligro de una lesión de los dedos!

Manipular el soporte

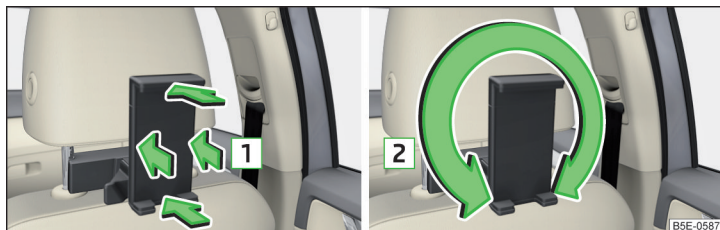


Fig. 107 Volcar y girar el soporte

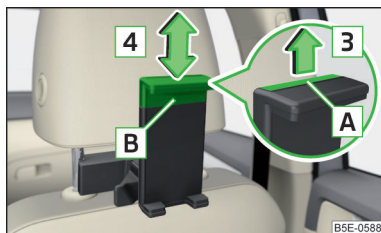


Fig. 108
Ajustar el tamaño del soporte

Lea y considere primero ! en la pág. 104.

Volcar y girar el soporte

El soporte se puede doblar por 30° en la dirección de la flecha [1] y girarse por 360° en la dirección de la flecha [2] » fig. 107.

Ajustar el tamaño del soporte

» Retirar la tira de seguridad [A] en sentido de la flecha [3] y desplazar la parte [B] en sentido de la flecha [4] en la posición deseada » fig. 108.

Maletero y transporte de la carga

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Elementos de sujeción	106
Redes de retención	107
Bolsa multifunción	107
Gancho doble plegable	108
Ganchos plegables	108
Fijar la moqueta	108
Moqueta de doble cara	108
Red guardaobjetos	109
Cubierta del maletero	109
Cubierta enrollable	110
Compartimento guardaobjetos con elemento de Cargo	111
Compartimentos guardaobjetos debajo de la moqueta	111
Bolsa multifunción	112
Vehículos de la clase N1	112

En el transporte de la carga se deben considerar las siguientes indicaciones

- Durante el transporte de objetos pesados varían las propiedades de marcha a causa de desplazarse el centro de gravedad. Por tanto, habrá que adaptar la velocidad y el modo de conducir a la nueva situación.
- La carga se debe guardar en el maletero. Para evitar que ella se pueda mover, se debe fijar con cuerdas apropiadas en las argollas de sujeción o con redes de retención.
- Distribuya la carga de la forma más uniforme posible.
- Coloque los objetos pesados lo más hacia delante posible.
- La carga se debe colocar de modo que, en caso de maniobras bruscas al conducir y frenar, no pueda desplazarse ningún objeto hacia delante. ¡Existe peligro de lesiones!
- La presión de llenado de neumáticos debe adaptarse a la carga.
- Al transportar cargas en el maletero ampliado que queda al abatir hacia delante el respaldo del asiento trasero, es imprescindible garantizar la seguridad de la persona que va en el otro asiento trasero.

En caso de accidente, incluso los objetos pequeños y ligeros desarrollan una energía cinética tan elevada que pueden causar lesiones graves. ►

La magnitud de la energía cinética depende de la velocidad de marcha y del peso del objeto.

Ejemplo: en una colisión frontal a 50 km/h, un objeto con un peso de 4,5 kg desarrolla la energía correspondiente a 20 veces su peso. Esto significa que el peso genera la fuerza de unos 90 kg "".

Luz del maletero

La luz se enciende cuando se abre la tapa del maletero.

La luz se apaga cuando se cierra la tapa del maletero.

Si la tapa del maletero está abierta y el encendido conectado al mismo tiempo, la luz se apaga automáticamente a los 10 minutos.

! ATENCIÓN

- Nunca sobrepasar la carga máxima permitida de los elementos de fijación correspondientes, redes, ganchos, etc. Los objetos pesados no son suficientemente asegurados - ¡Existe peligro de lesiones!
- Si se asegura la carga en los elementos de fijación con cuerdas inadecuadas o dañadas, se pueden producir lesiones en caso de maniobras de frenado o accidentes.
- Una carga floja en una maniobra repentina puede causar un accidente por ser lanzados en el habitáculo y lesionar a los ocupantes del vehículo o a otros concurrentes en el tráfico.
- Una carga floja puede chocar contra un airbag que podría activarse y herir a los ocupantes. ¡Existe peligro de muerte!

! CUIDADO

- Nunca sobrepasar la carga máxima permitida de los elementos de fijación correspondientes, redes, ganchos, etc. - Ellos se pueden dañar.
- Compruebe que los objetos transportados no dañen con sus cantos afilados los filamentos de los siguientes dispositivos.
 - Calefacción de la luneta trasera.
 - Luneta trasera con antena integrada.
 - Antena integrada en las ventanas laterales traseras.

Elementos de sujeción

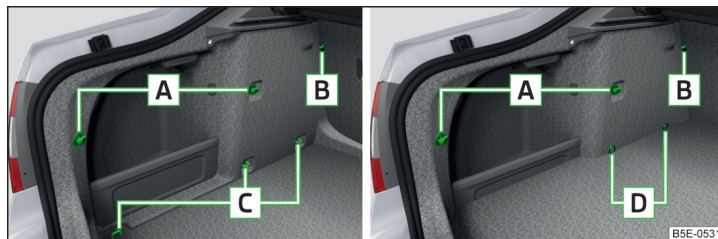


Fig. 109 Elementos de sujeción: Variante 1 / Variante 2 (G-TEC)

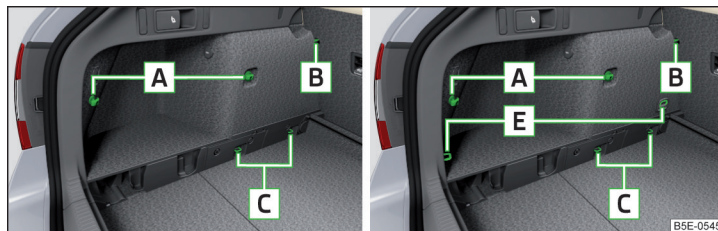


Fig. 110 Elementos de sujeción: Variante 3 / Variante 4

📖 Lea y considere primero ! y ! en la pág. 106.

Los elementos de sujeción se encuentran en ambos lados del maletero.

La carga estática máxima admitida de las argollas de retención individuales **C** y **E** es de 350 kg.

La carga estática máxima admitida de las argollas de retención individuales **D** es de 150 kg.

Vista general de los elementos de sujeción » fig. 109 y » fig. 110

- A** Elementos de fijación para la fijación de redes de fijación y bolso multifuncional
- B** Argollas de amarre solamente para la fijación de redes de retención

C Argollas de amarre solamente para la fijación de cargas y redes de retención (en la variante 1 está previsto adicional el ojetе trasero y central para la fijación del bolso multifuncional)

D Argollas de amarre para la fijación de carga y redes de retención

E Argollas de amarre para la fijación de carga y redes de retención

La argolla de amarre **B** se encuentra detrás del respaldo de asiento abatible.

Redes de retención

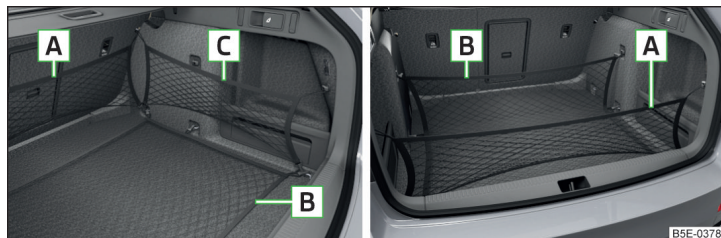


Fig. 111 Ejemplos de fijación para redes

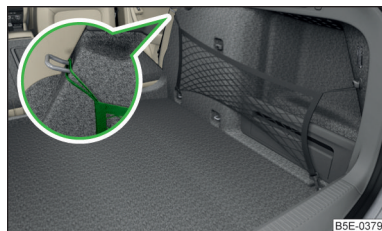


Fig. 112
Ejemplo de fijación del bolso longitudinal

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 106.

Ejemplos de fijación para redes » fig. 111

A Bolsa transversal

B Red de suelo

C Bolsa longitudinal

La carga máxima admitida de las redes de retención correspondientes es de 1,5 kg.

Cuando el vehículo está equipado con el suelo de carga variable y él se encuentra en la posición superior, entonces se pueden utilizar para la fijación de las redes las argollas de amarre **E** » fig. 110 de la pág. 106.

! CUIDADO

- No deposite en las redes ningún objeto con cantos afilados. Existe peligro de daños en la red.
- En los vehículos con argollas de amarre **D** » fig. 109 de la pág. 106 se pueden sujetar solamente las siguientes redes.
 - Bolsa transversal detrás de los asientos.
 - Red de suelo, este se puede sujetar en el área trasero en los elementos de fijación traseros **A** » fig. 109 de la pág. 106.

Bolsa multifunción

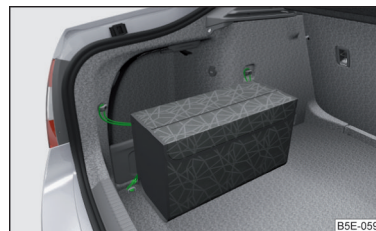


Fig. 113
Fijar el bolso multifuncional

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 106.

El bolso » fig. 113 se puede fijar en los elementos de fijación **A**, así como en las argollas de amarre traseras y centrales **C** » fig. 109 de la pág. 106.

La carga máxima permitida de los bolsos fijados en los elementos de fijación es 3 kg.

! CUIDADO

En vehículos con el suelo de carga variable no es posible la fijación del bolso en los elementos de fijación.

Gancho doble plegable



Fig. 114
Gancho doble plegable

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 106.

El gancho doble plegable » fig. 114 está destinado a la sujeción de piezas de equipaje pequeñas, p. ej. bolsos.

El gancho doble plegable se puede encontrar, en función del equipamiento, en uno o ambos lados del maletero.

En cada lado del gancho doble se puede colgar un bulto con un peso máximo de hasta 5 kg.

Ganchos plegables

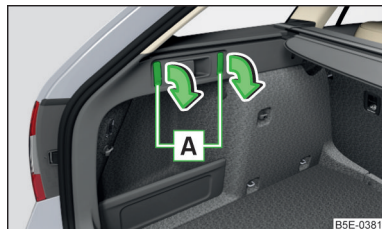


Fig. 115
Bajar el gancho

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 106.

A ambos lados del maletero se encuentran ganchos plegables para colgar pequeñas piezas de equipaje como, p. ej., bolsos, etc.

La carga máxima admitida del gancho es de 7 kg.

Bajar el gancho

» Presione la parte inferior del gancho **A** y plieguelo hacia abajo en dirección de la flecha » fig. 115.

Fijar la moqueta

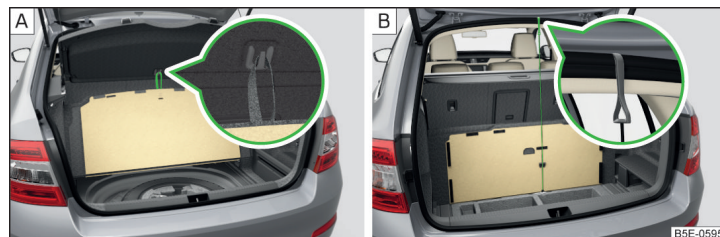


Fig. 116 Fijar la moqueta: Variante 1 / Variante 2

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 106.

Variante de fijación de la moqueta » fig. 116

A Con el lazo en un gancho en la cubierta del maletero

B Con el gancho en el borde de la tapa del maletero

! CUIDADO

La moqueta en la variante 2 sólo se puede fijar si el suelo de carga variable se encuentra plegado en la posición superior » fig. 128 de la pág. 113.

Moqueta de doble cara

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 106.

En el maletero se puede colocar una moqueta de doble cara.

Una cara de la moqueta está hecha de tejido, la otra es lavable (para un fácil mantenimiento).

La cara lavable es adecuada para transportar objetos húmedos o sucios.

! CUIDADO

La moqueta de doble cara sólo se puede utilizar en vehículos sin el suelo de carga variable » pág. 113. Existe peligro de dañar el suelo de carga variable.

i Aviso

Para girar más fácilmente la moqueta, se pueden utilizar los lazos colocados en la moqueta.

Red guardaobjetos

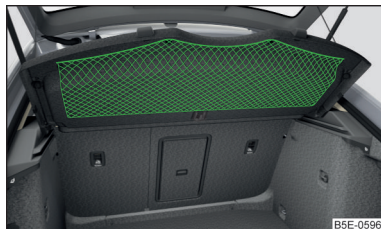


Fig. 117
Red guardaobjetos

Lea y considere primero **i** y **!** en la pág. 106.

La red en la parte inferior de la cubierta del maletero » fig. 117 está prevista para el transporte de objetos livianos y suaves.

La carga máxima admitida de la red es de 1,5 kg.

! CUIDADO

No deposite en la red ningún objeto con cantos afilados. Existe peligro de daños en la red.

Cubierta del maletero

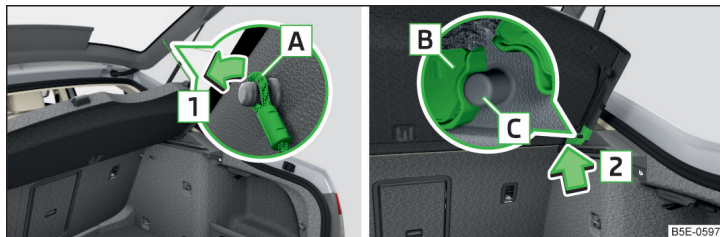


Fig. 118 Retirar la cubierta del maletero



Fig. 119
Cubierta del maletero guardada
detrás de los asientos traseros

Lea y considere primero **i** y **!** en la pág. 106.

Si las cintas de sujeción **A** » fig. 118 están enganchadas en la tapa del maletero, entonces al abrir la tapa también se levantará la cubierta del maletero (a continuación, sólo cubierta).

Si se quiere transportar mercancía voluminosa, se puede retirar la cubierta del vehículo, y dado el caso guardarla detrás de los respaldos de los asientos traseros » fig. 119.

Desmontar

- Sacar en ambos lados de la tapa del depósito las cintas de sujeción **A** en el sentido de la flecha **1** » fig. 118.
- Fijar la cubierta elevada.
- Presionar sobre ambos lados sobre la parte inferior de la cubierta en el área de las fijaciones **C**.
- Retire la cubierta en la dirección de la flecha **2**.

Montar

- Coloque la cubierta sobre los compartimentos guardaobjetos del revestimiento lateral.
- Coloque los alojamientos **B** en la cubierta sobre las fijaciones **C** del revestimiento lateral » fig. 118.
- Presionar sobre ambos lados sobre la parte superior de la cubierta en el área de las fijaciones **C**.

Los alojamientos **B** tienen que enclavar completamente en las fijaciones **C** en ambos lados del maletero.

- Colgar en ambos lados de la tapa del depósito las cintas de sujeción **A** contra el sentido de la flecha **1**.

! ATENCIÓN

Sobre la cubierta no se deben depositar objetos. Ellos pueden poner en peligro los ocupantes del vehículo en caso de un frenazo repentino o de una colisión.

! CUIDADO

- Es posible que al cerrar la tapa del maletero se ladee o dañe la cubierta o el revestimiento lateral si se manipulan de forma tosca. Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.
 - Los alojamientos [B] » fig. 118 en la cubierta deben estar encastrados en los soportes del revestimiento lateral [C].
 - La carga no puede sobrepasar la altura de la cubierta.
 - La cubierta no debe estar ladeada en posición elevada en la junta de la tapa del maletero.
 - En la ranura entre la cubierta en la posición elevada y el respaldo no debe haber ningún objeto.

Cubierta enrollable

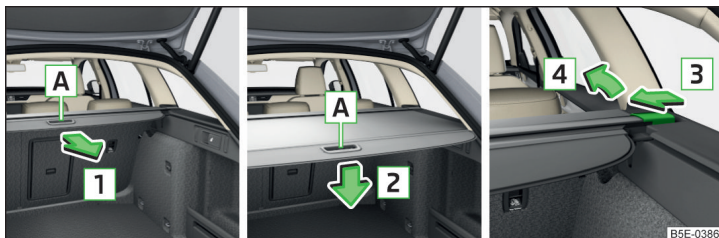


Fig. 120 Cubierta enrollable: extraer/enrollar/sacar



Fig. 121 Retirar las cubiertas laterales del maletero / guardar la cubierta enrollable del maletero

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 106.

Extraer

- Coja la cubierta por el tirador [A] y extráigala en el sentido de la flecha [1] hasta el tope hasta que encastre de forma audible » fig. 120.

Enrollar

- Presione la cubierta en la zona del tirador [A] en el sentido de la flecha [2] » fig. 120.

La cubierta se enrollará automáticamente.

Extraer/introducir

Se puede retirar completamente la cubierta del maletero enrollada.

- Presione en el lado de la barra transversal en la dirección de la flecha [3] y saque la cubierta en la dirección de la flecha [4] » fig. 120.

La inserción se efectúa en orden inverso.

Guardar

Si el vehículo está equipado con el suelo de carga variable, la cubierta enrollable del maletero extraída se puede guardar en los huecos del revestimiento lateral del maletero.

- Pliegue el suelo de carga variable a la posición superior » pág. 113.
- Extraiga las cubiertas laterales del maletero en el sentido de la flecha [1] » fig. 121.
- Extraiga la cubierta enrollable del maletero » fig. 120.
- Encaje la parte delantera de la cubierta enrollable del maletero a la izquierda bajo una parte del revestimiento lateral [A] » fig. 121.

- Pliegue la parte posterior de la cubierta enrollable del maletero en el sentido de la flecha [2] » [1].
- Vuelva a introducir las cubiertas laterales del maletero en el sentido contrario al de la flecha [1].
- Despliegue el suelo de carga variable en la posición superior » pág. 113.

! ATENCIÓN

Sobre la cubierta enrollable no se deben depositar objetos. Ellos pueden poner en peligro los ocupantes del vehículo en caso de un frenazo repentino o de una colisión.

! CUIDADO

Si se quieren guardar la cubierta enrollable del maletero y la baca portaequipajes **al mismo tiempo**, entonces es necesario que la parte trasera de la cubierta enrollable del maletero **cubra** la baca portaequipajes trasera.

Compartimento guardaobjetos con elemento de Cargo



Fig. 122
Retirar el compartimento guardaobjetos

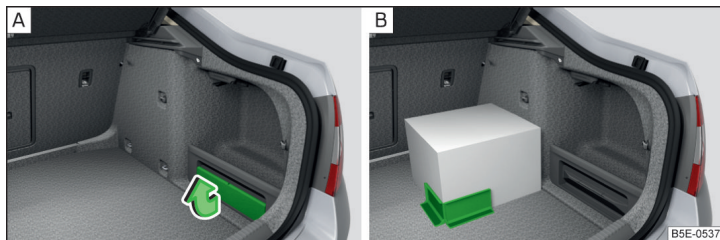


Fig. 123 Retirar el elemento de carga / Ejemplo de fijación de la carga por medio del elemento de carga

📖 Lea y considere primero [1] y [2] en la pág. 106.

El compartimento guardaobjetos con el elemento de cargo se puede encontrar, en función del equipamiento, en uno o ambos lados del maletero.

El área detrás del compartimento guardaobjetos está previsto para guardar pequeños objetos de hasta 2,5 kg de peso total.

El elemento Cargo está previsto para sujetar cargas de hasta 8 kg de peso total.

Retirar/colocar la cubierta del compartimento guardaobjetos

➤ Extraer el compartimento guardaobjetos en el sentido de la flecha » fig. 122.

La inserción se efectúa en orden inverso.

Fijar la carga

➤ Retirar el elemento Cargo (una parte de la tapa del compartimento guardaobjetos) en el sentido de la flecha » fig. 123 - [A].

➤ Fije el elemento Cargo con cierre de velcro en la moqueta del maletero » fig. 123 - [B] o fijarlo del lado de tela de la moqueta de ambos lados.

! CUIDADO

Al manipular el compartimento guardaobjetos hay que tener cuidado de que éste y/o el revestimiento del maletero no resulten dañados.

Compartimentos guardaobjetos debajo de la moqueta



Fig. 124 Levantar la moqueta / compartimentos guardaobjetos debajo de la moqueta

📖 Lea y considere primero [1] y [2] en la pág. 106.

Los compartimentos guardaobjetos [B] » fig. 124 se encuentran debajo de la moqueta del maletero en el caso de los vehículos sin rueda de repuesto.

Cada compartimento guardaobjetos [B] está previsto para guardar objetos de hasta 15 kg de peso total.

Transporte de carga

- Divida el maletero con suelo de carga variable » pág. 114.
- Levante la moqueta en el sentido de la flecha » fig. 124.
- Enganche el gancho [A] en el borde superior del suelo de carga variable.

Existe la posibilidad de guardar también en los compartimentos guardaobjetos [B] objetos más altos y aprovechar con ello la altura máxima del maletero.

! CUIDADO

- Se deben considerar las siguientes indicaciones para evitar daños en los compartimentos guardaobjetos.
 - No se debe guardar en los compartimentos guardaobjetos ningún objeto con cantos afilados.
 - No sobrecargar los compartimentos guardaobjetos en algún punto.
 - Colocar con cuidado los objetos en los compartimentos guardaobjetos.

Bolsa multifunción

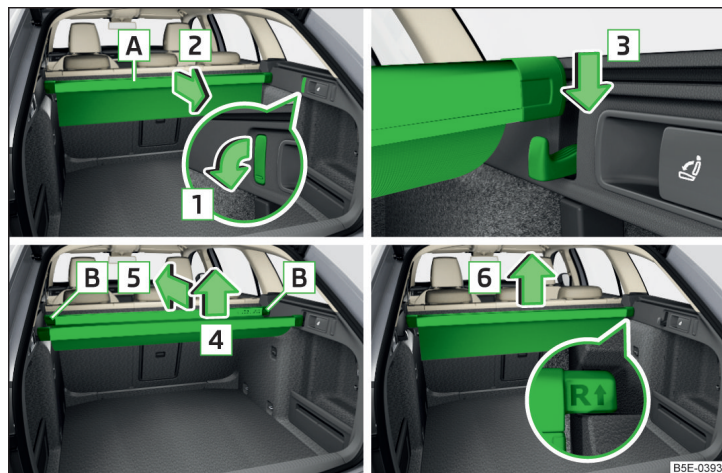


Fig. 125 Bolsa multifunción: retirar/colocar/introducir/extraer

Lea y considere primero [1] y [2] en la pág. 106.

La bolsa multifunción (en lo siguiente sólo bolsa) está destinada para el almacenamiento de prendas de vestir así como objetos ligeros sin bordes afilados.

La carga máxima admitida de la bolsa multifunción es de 3 kg.

Extraer y colocar

- Pliegue hacia abajo los ganchos delanteros en ambos laterales del maletero en sentido de la flecha [1] » fig. 125.
- Agarre la regleta posterior [A] con ambas manos y extraiga la bolsa en el sentido de la flecha [2].
- Ponga la regleta posterior en ambos ganchos abatidos hacia delante en el sentido de la flecha [3] hasta el tope.

Introducir

- Desmonte la regleta posterior de los ganchos en el sentido de la flecha [4] » fig. 125.
- Introduzca la bolsa en el sentido de la flecha [5].
- Coloque la regleta posterior junto a la delantera y presiónelas en ambos extremos [B].
- Abata los ganchos delanteros en ambos lados del maletero contra el sentido de la flecha [1].

Extraer/introducir

✓ Tiene que estar retirada la cubierta enrollable del maletero.

- Sacar la bolsa de los alojamientos en el sentido de la flecha [6] » fig. 125.

La inserción se efectúa en orden inverso.

- Introduzca el extremo de la regleta señalizado con [R] colocándolo en el alojamiento derecho y el extremo señalizado con [L] en el alojamiento izquierdo. Las flechas deben señalar hacia delante.

Vehículos de la clase N1

Lea y considere primero [1] y [2] en la pág. 106.

En los vehículos de la clase N1 que carecen de rejilla protectora se debe utilizar un juego de sujeción que cumpla la norma EN 12195 (1 - 4) para fijar la carga.

Para un funcionamiento seguro del vehículo, es imprescindible que la instalación eléctrica funcione perfectamente. Hay que prestar atención a que ésta no se vea dañada durante la adaptación, y la carga y descarga de la zona de carga.

Suelo de carga variable en el maletero

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Posiciones del suelo de carga variable _____ 113

Plegar el suelo de carga variable _____ 113

Dividir el maletero _____ 114

La carga máxima admisible del suelo de carga variable es de 75 kg. Para el transporte de cargas más pesadas se debe ajustar el suelo de carga variable en la posición inferior » [fig. 127 de la pág. 113](#).

Posiciones del suelo de carga variable



Fig. 126 Ajustar el suelo de carga variable en la posición superior / suelo de carga variable en la posición superior



Fig. 127 Ajustar el suelo de carga variable en la posición inferior / suelo de carga variable en la posición inferior

El suelo de carga variable se puede ajustar en la posición superior e inferior.

Ajustar en la posición superior

- Agarre la parte posterior del suelo de carga variable por el tirador **A** » [fig. 126](#).
- Levante el suelo de carga variable unos 20 cm, tire de él y eleve a la altura de la cubierta enrollable del maletero en el sentido de la flecha **1** hasta que se oiga hacer un clic.

Después de oírse un clic se puede guardar el suelo de carga variable en la posición superior presionándolo hacia delante.

Se puede aprovechar el espacio debajo del suelo de carga variable que se genera para guardar objetos, p. ej. la cubierta enrollable del maletero desmontada » [pág. 110](#), la traviesa de techo » [pág. 116](#), etc.

Ajustar en la posición inferior

- Compruebe que en el espacio debajo del suelo de carga variable no haya ningún objeto.
- Agarre la parte posterior del suelo de carga variable por el tirador **A** » [fig. 127](#).
- Eleve el suelo de carga variable unos 10 cm en el sentido de la flecha **2** y tire hacia atrás en el sentido de la flecha **3**.

El suelo de carga variable desciende automáticamente a la posición inferior, en la que se puede guardar éste presionando hacia delante.

Plegar el suelo de carga variable



Fig. 128 Plegar el suelo de carga variable / El suelo de carga variable plegado en la posición superior

El suelo de carga variable se puede plegar tanto en la posición inferior como en la superior.

- Agarre la parte posterior del suelo de carga variable por el tirador **A** » fig. 128 y levántelo en el sentido de la flecha **1**.
- Pliegue el suelo de carga variable con un movimiento en el sentido de la flecha **2**.

Dividir el maletero

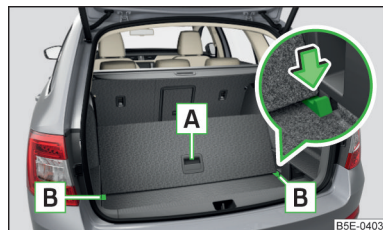


Fig. 129
Dividir el maletero con suelo de carga variable

El maletero puede dividirse con el suelo de carga variable en su posición inferior y superior.

- Eleve la parte posterior del suelo de carga variable por el tirador **A** » fig. 129.
- Encaje el borde posterior del suelo de carga variable en las ranuras **B** en el sentido de la flecha.

En las ranuras **B** el suelo de carga variable está asegurado contra movimientos.

Red de separación

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

- Utilizar la red de separación _____ 114
- Desmontar y montar la carcasa de la red de separación _____ 115

La red de separación puede retirarse detrás de los asientos posteriores o de los asientos delanteros.

Este capítulo trata el procedimiento cuando se retira y se enrolla la red de separación detrás los asientos delanteros.

La extracción y el enrollamiento de la red de separación **detrás de los asientos delanteros** se realiza de modo similar al de los asientos traseros. Antes de extraer la red de separación se deben plegar hacia adelante los respaldos traseros. Después de enrollar la red de separación en la carcasa se deben plegar hacia atrás los respaldos traseros » pág. 92.

Utilizar la red de separación

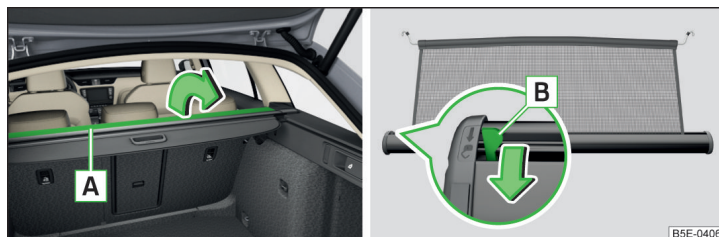


Fig. 130 Abrir la parte de la cubierta enrollable del maletero / Palanca para desbloqueo

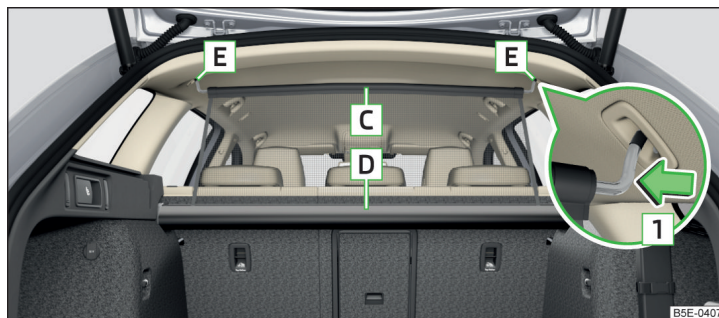


Fig. 131 Red de separación detrás de los asientos traseros en estado extraído

Extraer la red separadora detrás de los asientos posteriores

- Abra una parte de la cubierta enrollable del maletero **A** en el sentido de la flecha » fig. 130.

- Tire de la red de separación por la barra transversal superior **[C]** y sáquela de la carcasa **[D]** » fig. 131.
- Enganche la barra transversal en uno de los alojamientos **[E]**.
- Presione en el otro lado de la barra transversal y engánchelo en el alojamiento correspondiente **[E]**.

Si la barra transversal p. ej. en el alojamiento **[E]** se engancha a la izquierda, presione sobre la barra transversal en el sentido de la flecha **[1]** y colóquela en el alojamiento **[E]** a la derecha.

- Asegurarse que la barra transversal está bien asentada en ambos alojamientos **[E]**.
- Repliegue una parte de la cubierta enrollable del maletero **[A]** en el sentido contrario al de la flecha » fig. 130.

Enrollar la red separadora detrás de los asientos posteriores

- Abra una parte de la cubierta enrollable del maletero **[A]** en el sentido de la flecha » fig. 130.
- Presione sobre la barra transversal y extráigala de los alojamientos **[E]** primero de lado y después del otro » fig. 131.
- **Sujete** la barra transversal **[C]**, de tal modo que la red de separación pueda enrollarse lentamente y sin daños en la carcasa **[D]**.
- Repliegue una parte de la cubierta enrollable del maletero **[A]** en el sentido contrario al de la flecha » fig. 130.

! CUIDADO

Si la red de separación se bloquea al extraerla de la carcasa, presionar la palanca de desbloqueo **[B]** en el sentido de la flecha » fig. 130.

Desmontar y montar la carcasa de la red de separación

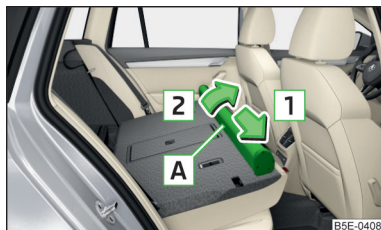


Fig. 132
desmontar la carcasa de la red de separación

Desmontar

- Abata hacia delante los respaldos traseros » pág. 92.

- Abra la puerta trasera derecha » pág. 61.
- Desplace la carcasa de la red de separación **[A]** en el sentido de la flecha **[1]** y sáquela de los alojamientos en los asientos traseros en el sentido de la flecha **[Z]** » fig. 132.

Montar

- Introduzca las entalladuras de la carcasa de la red de separación en los alojamientos de los respaldos de los asientos traseros.
- Desplace la carcasa de la red de separación en el sentido contrario al de la flecha **[1]** » fig. 132 hasta el tope.
- Repliegue los respaldos traseros a su posición inicial » pág. 92.

Baca portaequipajes

📖 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Puntos de fijación para soportes básicos	116
Guardar la baca portaequipajes	116
Carga sobre el techo	117

! ATENCIÓN

En el transporte de la carga se deben considerar las siguientes indicaciones.

- La carga de la baca debe estar siempre bien sujeta. ¡Existe peligro de accidente!
- Asegure siempre la carga convenientemente con cuerdas apropiadas y no estropeadas o cintas de sujeción.
- Distribuya la carga de modo uniforme sobre la baca portaequipajes.
- Durante el transporte de objetos pesados o de gran superficie sobre la baca portaequipajes se pueden modificar las cualidades de marcha por el desplazamiento del centro de gravedad. Adapte por ello la forma de conducir y la velocidad a las circunstancias actuales.
- Evite maniobras de conducción y frenado bruscos y repentinas.
- No sobrepase en ningún caso la carga autorizada sobre el techo, sobre los ejes ni el peso máximo admisible del vehículo. ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO

- En los vehículos con techo corredizo/elevable hay que fijarse, que el techo corredizo/elevable en la colocación no choque con la carga.
- Preste atención a que la tapa del maletero no golpee contra la carga del techo al abrirlo.
- La altura del vehículo se modifica con el montaje de una baca portaequipajes, incluso la carga que se transporte a él. Compare la altura del vehículo con las alturas de paso existentes, p.ej. pasos subterráneos y puertas de garaje.
- Fíjese en que la antena del techo no se vea afectada por la carga transportada.

i Aviso

Recomendamos el uso de bacas portaequipajes del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Puntos de fijación para soportes básicos

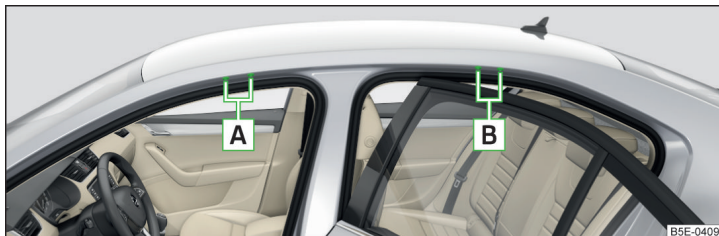


Fig. 133 Puntos de fijación

Lea y considere primero ! y i en la pág. 115.

Los puntos de fijación se encuentran en ambos lados del vehículo.

Disposición de los puntos de fijación » fig. 133

A Puntos de fijación delanteros

B Puntos de fijación traseros

El desmontaje y montaje del soporte básico se realiza según las instrucciones adjuntas.

Guardar la baca portaequipajes



Fig. 134 Retirar las cubiertas laterales del maletero / guardar la baca portaequipajes

Lea y considere primero ! y i en la pág. 115.

Los vehículos que están equipados con el suelo de carga variable, las bacas portaequipajes se pueden guardar en los huecos del revestimiento lateral del maletero.

- Pliegue el suelo de carga variable a la posición superior » pág. 113.
- Extraiga las cubiertas laterales del maletero en el sentido de la flecha 1 » fig. 134.
- Retirar la llave de la baca portaequipajes » i.

La llave retirada puede guardarse en la cavidad C.

- Introduzca la baca portaequipajes delantera A en las hendiduras anteriores del revestimiento lateral.
- Introduzca la baca portaequipajes trasera B en las hendiduras posteriores del revestimiento lateral.
- Vuelva a introducir las cubiertas laterales del maletero en el sentido contrario al de la flecha 1.
- Despliegue el suelo de carga variable en la posición superior » pág. 113.

! CUIDADO

- Antes de guardar la baca portaequipajes, se debe extraer la llave del soporte para no dañarlo.
- Si se quieren guardar la baca portaequipajes y la cubierta enrollable del maletero **al mismo tiempo**, entonces es necesario que la parte trasera de la cubierta enrollable del maletero **cubra** la baca portaequipajes trasera.

Carga sobre el techo

 Lea y considere primero  y  en la pág. 115.

La carga permitida sobre el techo, incluso el sistema de carga no debe sobrepasar los **75 kg**.

Al utilizar sistemas de baca portaequipajes con menor capacidad de carga, no se puede aprovechar la carga sobre el techo autorizada. Se debe cumplir con la máxima capacidad de carga del sistema de carga.

Calefacción y ventilación

Calefacción, aire acondicionado manual, Climatronic

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Calefacción y aire acondicionado manual	118
Climatronic (aire acondicionado automático)	119
Climatronic - Funcionamiento automático	120
Servicio de aire circulante	120
Difusores de aire	121

La calefacción y el aire acondicionado ventilan y calientan el interior del vehículo. El aire acondicionado enfría y humedece adicional el interior del vehículo.

El efecto calefactor está en función de la temperatura del líquido refrigerante; por tanto, la potencia calorífica máxima sólo se obtiene estando el motor a la temperatura de servicio.

El sistema de refrigeración sólo funciona si se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ El sistema de refrigeración está activado.
- ✓ El motor está en marcha.
- ✓ La temperatura exterior es superior a aprox. +2 °C.
- ✓ El ventilador está conectado.

Estando conectado el sistema de refrigeración, en el vehículo disminuyen la temperatura y la humedad del aire. Durante la época fría del año se impide que los cristales se empañen gracias al encendido del sistema de refrigeración.

Con el fin de aumentar el efecto refrigerante, se puede conectar brevemente el servicio de aire circulante » [pág. 120](#).

Protección de la salud

Para reducir los riesgos para la salud (p. ej. refriado), se deben considerar las siguientes indicaciones para el uso del aire acondicionado.

- La diferencia entre la temperatura interna y externa no debe ser mayor a aprox. 5 °C.
- El sistema de refrigeración se debe apagar aprox. 10 minutos antes de finalizar el viaje.
- Una vez por año se debe realizar una desinfección al aire acondicionado o Climatronic manual por un taller especializado.

! ATENCIÓN

- Para la seguridad en el tráfico es importante que todas las ventanillas estén limpias de hielo y nieve, y sin empañar. A fin de evitar que se empañen los cristales, el ventilador debería estar siempre conectado.
- Con el sistema de refrigeración conectado y en determinadas condiciones, de los difusores puede salir aire a una temperatura de aprox. 5 °C.

! CUIDADO

- Para que el sistema de calefacción y refrigeración pueda funcionar perfectamente, la entrada de aire situada delante del parabrisas debe estar limpia p.ej. de hielo, nieve u hojas.
- Después de conectar el sistema de refrigeración, puede gotear **agua de condensación** del evaporador del sistema y formar un charco debajo del vehículo. ¡Elo no se debe a una fuga!
- Si la temperatura del líquido refrigerante es muy alta, se desactiva el sistema de refrigeración para garantizar el enfriamiento del motor.

Calefacción y aire acondicionado manual

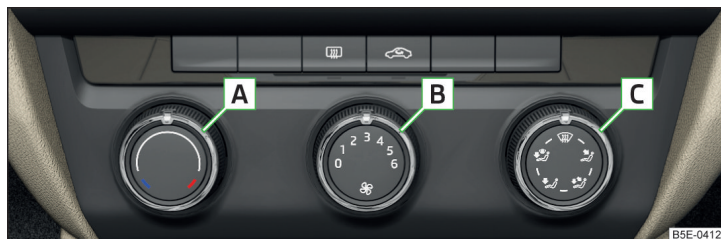


Fig. 135 Elementos de mando de la calefacción



Fig. 136 Elementos de mando del aire acondicionado manual

📖 Lea y considere primero ! y ! en la pág. 118.

Las distintas funciones se pueden configurar o activar, girando el regulador giratorio o pulsando la tecla respectiva. Si la función está activada, se ilumina el testigo de control debajo de la tecla.

Funciones de los elementos de manejo individuales » fig. 135 y » fig. 136

- A** Ajustar la temperatura
 - ▶ Reducir la temperatura
 - ▶ Aumentar la temperatura
- B** Ajustar las revoluciones del ventilador (nivel 0: ventilador desconectado, nivel 6: revolución más alta)
- C** Ajustar la dirección de salida de aire » pág. 121
 - ▶ Corriente de aire hacia los cristales
 - ▶ Corriente de aire hacia la parte superior del cuerpo
 - ▶ Corriente de aire en el espacio para los pies y sobre el cuerpo (en el espacio para los pies se suministra aire más caliente que sobre el cuerpo)
 - ▶ Corriente de aire hacia la zona reposapiés
 - ▶ Corriente de aire sobre los cristales y en el espacio para los pies
- D** En función del equipamiento:
 - ▶ Encender/apagar calefacción y ventilación independientes » pág. 123
 - ▶ Conectar/desconectar la calefacción del parabrisas » pág. 80
- Manejar la calefacción del asiento delantero izquierdo » pág. 90
- A/C** Conectar/desconectar sistema de refrigeración
- Conectar/desconectar la calefacción de la luneta trasera » pág. 80
- Conectar/desconectar el servicio de aire circulante » pág. 120
- Manejar la calefacción del asiento delantero derecho » pág. 90

Informaciones sobre el sistema de refrigeración

El sistema de refrigeración se enciende, si se cumplen las siguientes condiciones » [pág. 117](#).

El testigo de control debajo de la tecla **A/C** » [fig. 136](#) se enciende después de la conexión, incluso si no se cumplen todas las condiciones para el funcionamiento del sistema de refrigeración. Al encenderse el testigo debajo de la tecla, se señalará la disponibilidad del sistema de refrigeración.

Cuando el regulador del distribución del aire es girando en la posición , se enciende el sistema de refrigeración.

Aviso

Durante la operación del aire acondicionado manual puede suceder un aumento del número de revoluciones del motor, para garantizar suficiente confort de calor.

Climatronic (aire acondicionado automático)

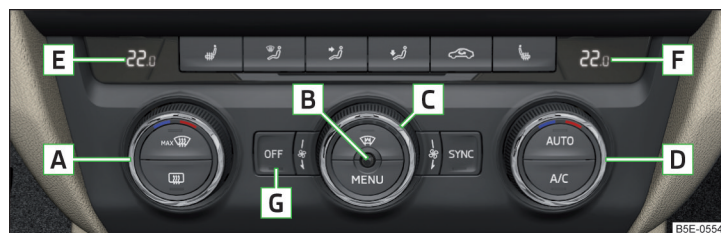


Fig. 137 Elementos de mando del Climatronic

 **Lea y considere primero  y  en la [pág. 118](#).**

El Climatronic en el **funcionamiento automático** garantiza el mejor ajuste posible de la temperatura del aire saliente, los niveles de ventilación y la distribución del aire.

Las distintas funciones se pueden configurar y/o activar, girando el regulador giratorio o pulsando la tecla respectiva. Si la función está activada, se ilumina dentro y/o debajo de la tecla un testigo.

Algunas funciones también se pueden manejar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Ajuste de la calefacción y el sistema de refrigeración*.

Funciones de los elementos de manejo individuales » [fig. 137](#)

- A** Ajustar la temperatura para el lado izquierdo (dado el caso para ambos lados)¹⁾
 - ▶  Reducir la temperatura
 - ▶  Aumentar la temperatura
- B** Sensor de la temperatura del habitáculo
- C** Ajustar las revoluciones del ventilador (el ajuste se presenta por la cantidad de los testigos de control iluminados en el regulador giratorio)
 - ▶ girar hacia la izquierda: Reducir la revolución hasta apagar el Climatronic
 - ▶ girar hacia la derecha: Aumentar el número de revoluciones
- D** Ajustar la temperatura para el lado derecho (dado el caso para ambos lados)²⁾
 - ▶  Reducir la temperatura
 - ▶  Aumentar la temperatura
- E** Visualización de la temperatura ajustada para el lado izquierdo
- F** Visualización de la temperatura ajustada para el lado derecho
- G** En función del equipamiento:
 - ▶  Encender/apagar calefacción y ventilación independientes » [pág. 123](#)
 - ▶ **OFF** Desconectar el Climatronic. » 
-  Manejar la calefacción del asiento delantero izquierdo » [pág. 90](#)
-  Corriente de aire hacia los cristales
-  Corriente de aire hacia la parte superior del cuerpo
-  Corriente de aire hacia la zona reposapiés
-  Conectar/desconectar el servicio de aire circulante » [pág. 120](#)
-  Manejar la calefacción del asiento delantero derecho » [pág. 90](#)
- MAX**  Encender/apagar la descongelación o ventilación intensiva del parabrisas
-  Conectar/desconectar la calefacción de la luneta trasera » [pág. 80](#)
-  Conectar/desconectar la calefacción del parabrisas » [pág. 80](#)
- MENU** Configurar el Climatronic en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment* ▶

¹⁾ Válido para vehículos con conducción a la izquierda.

²⁾ Válido para vehículos con conducción a la derecha.

SYNC Sincronizar la temperatura en todo el habitáculo del vehículo según el ajuste de temperatura del lado del conductor

AUTO Conectar el funcionamiento automático » [pág. 120](#).

A/C Conectar/desconectar sistema de refrigeración

Ajustar la temperatura

La temperatura se puede ajustar en la unidad de mando Climatronic o en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Ajuste de la calefacción y el sistema de refrigeración*.

Se puede ajustar la temperatura entre +16 °C y +29,5 °C. En este margen, la temperatura se regulará automáticamente.

Si ilumina en la pantalla de temperatura **L0**, entonces funciona el Climatronic con la **potencia máxima de refrigeración** (Ajuste de temperatura debajo de +16 °C).

Si ilumina en la pantalla de temperatura **H1**, entonces funciona el Climatronic con la **potencia máxima de calefacción** (Ajuste de temperatura sobre +29,5 °C).

En ambas posiciones extremas no se realiza ninguna regulación automática de la temperatura.

! ATENCIÓN

- No desconecte el Climatronic más tiempo del necesario.
- Conecte inmediatamente el Climatronic tan pronto los cristales de las ventanillas comiencen a empañarse.

! CUIDADO

No cubra el sensor de la temperatura del habitáculo **[B]** » [fig. 137](#); de lo contrario, esto podría influir negativamente en el Climatronic.

i Aviso

- Durante la operación del climatronic puede suceder un aumento del número de revoluciones en régimen de marcha sin carga del motor según las condiciones, para garantizar suficiente confort de calor.
- En el encendido de **MAX**  se enciende la corriente de aire hacia los cristales . La corriente de aire hacia los cristales queda encendida también después de apagar el **MAX** .
- Presionando más tiempo la tecla **AUTO SYNC** se enciende automática.

Climatronic - Funcionamiento automático

 Lea y considere primero  y  en la [pág. 118](#).

El servicio automático sirve para mantener constante la temperatura y deshumedecer los cristales de las ventanillas en el habitáculo del vehículo.

El funcionamiento automático puede ser **desconectado** pulsando cualquier tecla para la distribución de aire, y/o aumentando o reduciendo el número de revoluciones del ventilador. Pero se continua con la regulación de la temperatura.

Modos de funcionamiento

El funcionamiento automático posee tres modos: débil, medio e intenso.

Ajustar los modo de funcionamiento individuales » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Ajuste de la calefacción y el sistema de refrigeración*.

Después de conectar el modo automático, el Climatronic funciona en el último modo de funcionamiento seleccionado.

El modo seleccionado actualmente se mostrará en la pantalla del Infotainment.

i Aviso

El Climatronic está ajustado de fábrica en el modo de funcionamiento medio.

Servicio de aire circulante

 Lea y considere primero  y  en la [pág. 118](#).

En el servicio de aire circulante se evita que ingrese el aire externo contaminado en el habitáculo del vehículo.

En el servicio de aire circulante se aspira aire del habitáculo y se vuelve a conducir al mismo.

Encender/apagar

➤ Pulsar la tecla de símbolo .

Con el servicio de aire circulante encendido ilumina debajo de la tecla el testigo de control. ▶

Calefacción y aire acondicionado manual

Cuando con el servicio de aire circulante encendido se ajusta el regulador del distribución del aire en la posición , entonces se desconectará el servicio de aire circulante. Pulsando repetidamente la tecla de símbolo , se puede volver a conectar el servicio de aire circulante también en esta posición.

Si se gira hacia la izquierda con el regulador de temperatura **A/C** encendido, entonces se conecta el servicio de aire circulante.

Climatronic

El Climatronic puede disponer de un sensor de calidad del aire para detectar la concentración de sustancias nocivas en el aire aspirado.

Si el sensor de calidad del aire detecta una subida notable de la concentración de sustancias nocivas, se activará automáticamente el servicio de aire circulante.

Cuando la concentración de contaminante se reduce al nivel normal, se apaga automáticamente el servicio de aire circulante

Este encendido/apagado automático del servicio de aire circulante se puede activar o desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *Ajuste de la calefacción y el sistema de refrigeración*.

Si se presiona la tecla **AUTO** con el servicio de aire circulante encendido, entonces se desconectará el servicio de aire circulante.

Dependiendo de las condiciones de humedad en el habitáculo del vehículo también se puede realizar una desconexión automática del servicio de aire circulante.

! ATENCIÓN

Nunca dejar encendido el servicio de aire circulante durante mucho tiempo, porque no se realiza ningún suministro de aire fresco desde afuera. El aire "viciado" puede fatigar al conductor y a los ocupantes del vehículo, distraer la atención y también empañar los cristales. Se incrementa el riesgo de accidente. Desconecte inmediatamente el servicio de aire circulante tan pronto como los cristales de las ventanillas comiencen a empañarse.

! CUIDADO

Recomendamos no fumar con el servicio de aire circulante conectado en el vehículo. El humo aspirado del interior del vehículo se acumula en el evaporador del aire acondicionado. Durante el funcionamiento del sistema, ello produciría un molesto olor persistente que sólo se podría eliminar con gran esfuerzo y costes elevados (cambio del compresor).

i Aviso

El encendido/apagado automático del servicio de aire circulante en el Climatronic funciona únicamente si la temperatura exterior es superior a aprox. 2 °C.

Difusores de aire

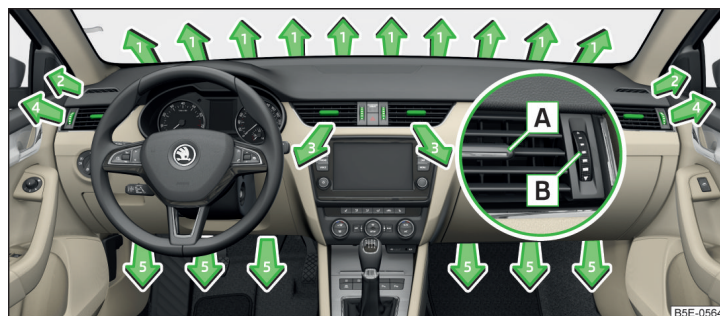


Fig. 138 Difusores de aire delanteros

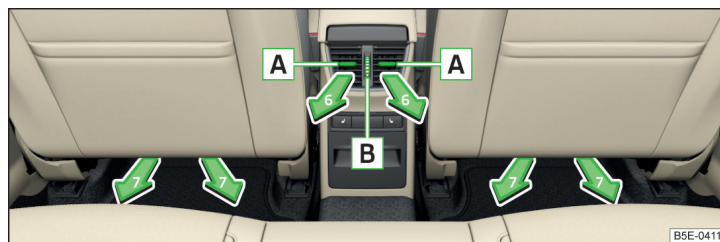


Fig. 139 Difusores de aire traseros

📖 Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 118.

En los difusores de aire **3, 4** » fig. 138 y **6** » fig. 139 se puede modificar el sentido de la corriente de aire, y los difusores se pueden también cerrar y abrir individualmente.

Cambiar el sentido de la corriente de aire

- » Mueva las láminas horizontales mediante el elemento de ajuste variable **A** » fig. 138 y/o » fig. 139 hacia arriba o abajo para cambiar la altura de la corriente de aire.
- » Mueva las láminas horizontales mediante el elemento de ajuste variable **A** » fig. 138 y/o » fig. 139 hacia la izquierda o derecha para operar el sentido lateral de la corriente de aire.

Abrir

- » Gire el regulador **B** » fig. 138 y/o » fig. 139 hacia arriba.

Cerrar

- » Gire el regulador **B** » fig. 138 y/o » fig. 139 hacia abajo.

Según el ajuste de la distribución del aire sobre la unidad de mando de la calefacción, el aire acondicionado manual o el Climatronic, están activos los siguientes difusores de salida de aire.

Ajustar la dirección de salida de aire	Difusores de aire activos » fig. 138 y » fig. 139
	1, 2, 4
	1, 2, 4, 5, 7
	3, 4, 6
	4, 5, 7
	3, 4, 5, 6, 7

! CUIDADO

Para que la calefacción, el aire acondicionado manual y el Climatronic funcionen perfectamente, los difusores de aire no deben estar tapados con objetos.

Calefacción adicional (calefacción y ventilación independientes)

 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

- Conectar/desconectar _____ 123
- Mando a distancia _____ 124

Condiciones de funcionalidad de la calefacción adicional (calefacción y ventilación independientes)

- ✓ El nivel de carga de la batería del vehículo es suficiente.
- ✓ La reserva de combustible es suficiente (en el cuadro de instrumentos combinado no se enciende el símbolo de control **B**).

Calefacción independiente

La calefacción independiente puede usarse con el vehículo parado, el motor apagado para el precalentamiento del habitáculo del vehículo, al igual que durante la conducción (p. ej. durante la fase de calentamiento del motor).

La calefacción independiente calienta el refrigerante a través de la combustión de combustible que proviene del depósito del vehículo. Ella calienta el aire, el cual fluye en el habitáculo (cuando está encendido el ventilador).

La calefacción independiente calienta previamente el motor.

Ventilación independiente

La ventilación independiente permite conducir aire fresco al habitáculo del vehículo estando el motor parado, que ayuda a reducir efectivamente la temperatura del habitáculo (p. ej., en caso de un vehículo aparcado en el sol).

! ATENCIÓN

- La calefacción adicional (calefacción y ventilación independientes) (en lo siguiente sólo calefacción independiente) jamás debe ponerse en marcha en recintos cerrados (p. ej. en garajes). ¡Existe riesgo de intoxicación!
- Al repostar combustible, la calefacción independiente tiene que estar apagada. Existe peligro de incendio.
- El tubo de gases de escape de la calefacción independiente se ubica en la parte inferior del vehículo. Si quiere utilizarse la calefacción independiente, entonces nunca pare el vehículo en lugares donde los gases de escape pueden hacer contacto con materiales fáciles de inflamar, p. ej. hierba seca, maleza, follaje, combustible derramado, etc. Existe peligro de incendio.

! CUIDADO

- El tubo de gases de escape de la calefacción independiente, que se ubica en la parte inferior del vehículo, no debe estar obturado ni bloqueado el flujo de gases de escape.
- Con la calefacción independiente en marcha, se descarga la batería del vehículo.
- Para un funcionamiento perfecto de la calefacción independiente, la entrada de aire situada delante del parabrisas debe estar limpia p. ej. de hielo, nieve u hojas.

Aviso

- La calefacción independiente conecta el ventilador cuando la temperatura del líquido refrigerante haya alcanzado aprox. 50 °C.
- Una temperatura exterior inferior puede causar vapor de agua en el margen del vano motor. Esto es un efecto normal y, por ello, no debe inquietarle.
- Para que después de activar la calefacción independiente el aire caliente pueda fluir al habitáculo del vehículo, deje ajustada la temperatura normalmente deseada, conectar el ventilador y los difusores de aire fresco abiertos. Se recomienda ajustar la corriente de aire en la posición  o .

Conectar/desconectar



Fig. 140 Tecla de conexión/desconexión directa de la calefacción adicional (calefacción y ventilación independiente) en la unidad de mando del Climatronic / aire acondicionado manual

 Lea y considere primero  y  en la pág. 122.

La calefacción adicional (calefacción y ventilación independiente) (en lo siguiente sólo calefacción independiente) se puede conectar o desconectar de la siguiente manera.

Activar

- Manual con la tecla de símbolo  sobre la unidad de mando del Climatronic o el aire acondicionado manual » [fig. 140](#).
- Manual con la tecla de símbolo  sobre el telemando por radiofrecuencia.
- A través de un tiempo de preselección activado y programado automáticamente en el Infotainment.
- Automático según las condiciones de los alrededores » .

Desactivar

- Manual con la tecla de símbolo  sobre la unidad de mando del Climatronic o el aire acondicionado manual » [fig. 140](#).
- Manual con la tecla de símbolo **OFF** sobre el telemando por radiofrecuencia.
- A través de un tiempo de preselección activado y programado automáticamente en el Infotainment.
- Automático en la iluminación del testigo de control  en el cuadro de instrumentos.
- Automático según las condiciones de los alrededores » .

Después de la desconexión, la calefacción independiente sigue funcionando todavía durante algún tiempo para quemar el combustible residual en la calefacción independiente.

Tras la desconexión de la bomba del líquido refrigerante sigue durante un breve tiempo con marcha en inercia.

Programar la calefacción independiente en el Infotainment

En vehículos con Climatronic: presionar sobre la unidad de mando del Climatronic la tecla **MENU** → .

En los vehículos con climatización manual: en el Infotainment pulse la tecla **CAR** → .

Estando el encendido automático activado y después de desconectar el encendido, el testigo de control se ilumina durante unos 10 segundos en la tecla de símbolo  » [fig. 140](#).

CUIDADO

La conexión/desconexión automática de la calefacción independiente para el calentamiento rápido se puede desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment, capítulo Ajuste de la calefacción y el sistema de refrigeración.*

Mando a distancia



Fig. 141
Mando a distancia

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 122.

Con el mando a distancia se puede encender o apagar la calefacción y ventilación independientes (en lo siguiente solamente como calefacción independiente).

Función y descripción del mando a distancia » fig. 141

A Testigo de control

B Antena

ON Conectar calefacción independiente

OFF Desconectar calefacción independiente

Para activar o desactivar la calefacción independiente mantenga el mando a distancia en posición vertical con la antena **B** » fig. 141 hacia arriba. No cubra la antena con los dedos o la mano.

La calefacción independiente sólo se podrá activar o desactivar de modo seguro con el mando a distancia, cuando la distancia entre el mando y el vehículo sea, como mínimo, de 2 m.

El testigo situado en el mando a distancia ofrece al usuario diversa información después de una pulsación de tecla.

Indicador del testigo de control A » fig. 141	Significado
Se enciende durante unos 2 segundos de color verde.	La calefacción independiente se activó.
Se enciende durante unos 2 segundos de color rojo.	La calefacción independiente se desactivó.
Parpadea despacio durante unos 2 segundos de color verde.	No se recibió la señal de conexión.

Indicador del testigo de control A » fig. 141	Significado
Parpadea rápidamente durante unos 2 segundos de color verde.	La calefacción independiente está bloqueada, p. ej. porque el depósito está casi vacío o hay un fallo en la calefacción independiente.
Parpadea durante unos 2 segundos de color rojo.	No se recibió la señal de desconexión.
Se enciende durante 2 segundos de color naranja, después verde y/o rojo.	La pila es débil, pero se recibió una señal de conexión y/o desconexión.
Se enciende durante 2 segundos de color naranja, después parpadea en verde y/o rojo.	La pila es débil, no se recibió una señal de conexión y/o desconexión.
Parpadea durante unos 5 segundos de color naranja.	La pila está descargada, no se recibió una señal de activación y/o desactivación.

Sustituya la pila » pág. 233.

! CUIDADO

- En el mando a distancia existen componentes electrónicos, por ello se debe proteger el mando a distancia de humedad, potentes sacudidas y radiación solar directa.
- El radio de acción del mando a distancia es de algunos cientos de metros con la pila llena. Los obstáculos entre el mando a distancia y el vehículo, las condiciones climatológicas malas y una pila usada cada vez más débil pueden reducir el alcance de modo significativo.

Conducción

Arranque y conducción

Arrancar y parar el motor con la llave

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Inmovilizador electrónico	125
Bloquear/desbloquear el bloqueo de la dirección	126
Conectar/desconectar el encendido y encender el motor	126
Parar el motor	126

Con la llave de contacto en la cerradura de encendido se puede encender/apagar el encendido y conectar/desconectar el motor.

ATENCIÓN

- Durante el viaje con el motor apagado tiene que estar conectado el encendido » **pág. 126**, *Conectar/desconectar el encendido y encender el motor*.
 - Con el encendido desconectado puede bloquearse la dirección » **pág. 126** - ¡Existe peligro de accidente!
- Extraiga la llave de contacto de la cerradura primero cuando se haya parado el vehículo » **pág. 133**, *Estacionar*. Por lo demás puede bloquearse la dirección - ¡Existe peligro de accidente!
- Al abandonar el vehículo, no deje nunca las llaves en el vehículo. Las personas no autorizadas, p. ej. niños pueden bloquear por ejemplo el vehículo, arrancar el encendido o encender el motor - ¡Existe peligro de lesiones y accidente y daños!
- Nunca dejar el vehículo con el motor en funcionamiento - ¡Existe p. ej. peligro de accidente, daño o robo!
- No pare nunca el motor antes de que se haya detenido el vehículo. ¡Existe peligro de accidente!

ATENCIÓN

- Nunca dejar el motor encendido en áreas cerradas (p. ej. en garajes). ¡Existe riesgo de intoxicación y muerte!
- No deje objetos (p. ej., trapos o herramientas) en el vano motor. Existe peligro de incendio y el peligro de un daño del motor.
- No cubra jamás el motor con material aislante adicional (p. ej. con una cubierta). ¡Existe peligro de incendio!

CUIDADO

- Solamente dejar el motor encendido cuando el motor y el vehículo están parados - ¡Existe riesgo de daño del arranque y motor!
- No deje el motor encendido mientras está remolcando el vehículo. ¡Existe peligro de daños en el motor y el catalizador! Como ayuda para el arranque, se puede utilizar la batería de otro vehículo » **pág. 229**.

Aviso

No deje que se caliente el motor mientras esté parado. Si fuera necesario, emprenza la marcha inmediatamente después del arranque del motor. Con eso alcanza el motor más rápido su temperatura de servicio.

Inmovilizador electrónico

 Lea y considere primero  y  en la **pág. 125**.

Por el inmovilizador electrónico (en lo siguiente solamente inmovilizador) se dificulta un posible intento de robo o un uso no autorizado de su vehículo.

En el mango de la llave hay un chip electrónico. Con él se desactiva el inmovilizador electrónico al introducir la llave en la cerradura de encendido.

Cuando se extrae la llave del contacto, se activa el inmovilizador automáticamente.

Averías en el funcionamiento

Cuando existe una avería de los componentes del inmovilizador en la llave no es posible ningún inicio del motor. En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado apacere un aviso que el inmovilizador está activo.

Para el inicio usar la otra llave del vehículo, dado el caso usar la ayuda de un taller especializado.

Bloquear/desbloquear el bloqueo de la dirección

Lea y considere primero **I** y **II** en la pág. 125.

Mediante el bloqueo de la dirección se dificulta un posible intento de robo de su vehículo.

Bloquear

- Extraer la llave del encendido.
- Girar el volante hacia la izquierda o derecha hasta que el bloqueo de la dirección se encastre de forma audible.

Desbloquear

- Introduzca la llave de contacto en la cerradura de encendido.
- Conecte el encendido » pág. 126.

El bloqueo de la dirección se desbloquea.

Si no se puede conectar el encendido, entonces mover el volante un poco de un lado al otro y con eso desbloquear el bloqueo de la dirección.

Conectar/desconectar el encendido y encender el motor



Fig. 142
Posicionamiento de la llave del vehículo en la cerradura de encendido

Lea y considere primero **I** y **II** en la pág. 125.

Posicionamiento de la llave del vehículo en la cerradura de encendido

» fig. 142

- 1** Encendido desconectado, motor apagado
- 2** Encendido conectado
- 3** Arrancar el motor

Conectar/desconectar el encendido

- Girar la llave a la posición **2**.

El encendido se conecta.

- Girar la llave a la posición **1**.

El encendido se desconecta.

Procedimiento para arrancar el motor

- Aplicar firmemente el freno de mano.
- En los vehículos con **cambio manual**, coloque la palanca de cambios en punto muerto, pisar y mantener el pedal del embrague hasta que el motor arrancó.
- En vehículos que estén equipados con **cambio automático**, colocar la palanca selectora en la posición **P** o **N**, pisar y mantener pisado el pedal de freno hasta que el motor arranque.
- Gire la llave a la posición **3** hasta el tope - se inicia el arranque del motor (no acelerar).
- Suelte la llave, el motor arranca automáticamente.

Al soltar la llave del vehículo, esta vuelve a la posición **2**.

Si el motor no arranca en unos 10 segundos, gire la llave a la posición **1**. Repita el procedimiento de arranque después de medio minuto.

En los vehículos con **motores diésel**, durante el proceso de encendidos se ilumina el testigo de control de precalentamiento . Tras apagarse el testigo, arranca el motor.

i Aviso

- Tras arrancar el motor en frío, pueden oírse brevemente fuertes ruidos de marcha. Esto es un efecto normal y, por ello, no debe inquietarle.
- Durante el precalentamiento, no deben tenerse conectados consumidores eléctricos de gran potencia para no descargar la batería del vehículo innecesariamente.

Parar el motor

Lea y considere primero **I** y **II** en la pág. 125.

- Detener el vehículo » pág. 133, *Estacionar*.
- Girar la llave a la posición **1** » fig. 142 de la pág. 126.

El motor y el encendido se desconectan simultáneamente.

En vehículos con cambio automático, la llave de contacto sólo puede extraerse si la palanca selectora se encuentra en la posición **P**.

! CUIDADO

Tras una carga prolongada del motor, no se debe apagar el motor inmediatamente al finalizar la marcha, sino dejarlo funcionar aprox. 1 minuto al ralentí. Así se evita una acumulación de calor en el motor parado.

i Aviso

Tras desconectar el encendido, el ventilador del radiador puede seguir funcionando todavía durante unos 10 minutos sin interrupción.

Arrancar y parar el motor por botón

Introducción al tema



Fig. 143
Botón de arranque (START ENGINE STOP)

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Bloquear/desbloquear el bloqueo de la dirección	127
Encender/apagar el encendido	128
Arrancar el motor	128
Parar el motor	128
Problemas con el arranque del motor	129

Con el botón de arranque se puede encender/apagar el encendido y conectar/desconectar el motor » [fig. 143](#).

Para desbloquear la dirección, conectar el encendido, arrancar el motor y para conducir es necesario que haya la llave en el vehículo.

! ATENCIÓN

- Al abandonar el vehículo, no deje nunca las llaves en el vehículo. Las personas no autorizadas, p. ej. niños pueden bloquear por ejemplo el vehículo, arrancar el encendido o encender el motor - ¡Existe peligro de lesiones y accidente y daños!
- Nunca dejar el vehículo con el motor en funcionamiento - ¡Existe peligro de accidente, robo y otros!
- No pare nunca el motor antes de que se haya detenido el vehículo. ¡Existe peligro de accidente!

! ATENCIÓN

Nunca dejar el motor encendido en áreas cerradas (p. ej. en garajes). ¡Existe riesgo de intoxicación y muerte!

! CUIDADO

- El sistema puede detectar la llave válida, incluso si ha sido olvidada en el techo del vehículo. ¡Existe peligro de pérdida o daño de la llave!
- Solamente dejar el motor encendido cuando el motor y el vehículo están parados - ¡Existe riesgo de daño del arranque y motor!
- No deje el motor encendido mientras está remolcando el vehículo. ¡Existe peligro de daños en el motor y el catalizador! Como ayuda para el arranque, se puede utilizar la batería de otro vehículo » [pág. 229](#).

i Aviso

- No deje que se caliente el motor mientras esté parado. Si fuera necesario, emprenda la marcha inmediatamente después del arranque del motor. Con eso alcanza el motor más rápido su temperatura de servicio.
- El sistema está equipado con un dispositivo de protección contra paradas involuntarias del motor durante el trayecto, es decir, el motor en modo de conducción sólo puede pararse en caso de emergencia » [pág. 128](#).

Bloquear/desbloquear el bloqueo de la dirección

Lea y considere primero **!** y **!** en la [pág. 127](#).

Mediante el bloqueo de la dirección se dificulta un posible intento de robo de su vehículo.

Bloquear

- Parar el motor.
- Abrir la puerta del conductor.

El bloqueo de la dirección se bloquea automáticamente.

Si la puerta del conductor está abierta y se desconecta posteriormente el encendido, el bloqueo de la dirección sólo se bloqueará automáticamente después de bloquear el vehículo.

Desbloquear

- Abra la puerta del conductor y entre en el vehículo.
- Cierre la puerta del conductor.

La dirección se desbloquea automáticamente.

En determinadas circunstancias (p. ej. tras desconectar el encendido y abrir la puerta del conductor), la dirección se desbloquea al conectar el encendido y/o arrancar el motor.

! ATENCIÓN

Nunca dejar el vehículo que arranque con el bloque de dirección bloqueado
- ¡Existe peligro de accidente!

Encender/apagar el encendido

📖 Lea y considere primero  y  en la pág. 127.

- Pulse brevemente el botón » [fig. 143 de la pág. 127](#).

El encendido se conecta y/o se desconecta.

En vehículos con **cambio manual** no debe pisarse el pedal del embrague para conectar y/o desconectar el encendido ya que, de lo contrario, el sistema intentaría arrancar.

En vehículos con **cambio automático** no debe pisarse el pedal del freno para conectar y/o desconectar el encendido ya que, de lo contrario, el sistema intentaría arrancar.

Si se abre la puerta del conductor con el encendido conectado, sonará una señal acústica y en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se visualizará el siguiente mensaje.

 El encendido está conectado.

 ENCENDIDO CONECTADO

Al abandonar el vehículo, el encendido debe desconectarse siempre.

Arrancar el motor

📖 Lea y considere primero  y  en la pág. 127.

Procedimiento para arrancar el motor

- Aplicar firmemente el freno de mano.
- En los vehículos con **cambio manual**, coloque la palanca de cambios en punto muerto, pisar y mantener el pedal del embrague hasta que el motor arrancó.
- En vehículos que estén equipados con **cambio automático**, colocar la palanca selectora en la posición **P** o **N**, pisar y mantener pisado el pedal de freno hasta que el motor arranque.
- Pulse el botón » [fig. 143 de la pág. 127](#) brevemente: el motor arranca automáticamente.

En los vehículos con **motores diésel** ilumina después de presionar el botón el testigo de precalentamiento . Tras apagarse el testigo, arranca el motor.

i Aviso

- Tras arrancar el motor en frío, pueden oírse brevemente fuertes ruidos de marcha. Esto es un efecto normal y, por ello, no debe inquietarle.
- Durante el precalentamiento, no deben tenerse conectados consumidores eléctricos de gran potencia para no descargar la batería del vehículo innecesariamente.

Parar el motor

📖 Lea y considere primero  y  en la pág. 127.

Desconectar

- Detener el vehículo » [pág. 133, Estacionar](#).
- Pulse brevemente el botón » [fig. 143 de la pág. 127](#).

El motor y el encendido se desconectan simultáneamente.

Parada de emergencia

Si es necesario, también se puede desconectar el motor durante el viaje en casos excepcionales.

- Pulse el botón » [fig. 143 de la pág. 127](#) durante más de 1 segundo o dos veces en el plazo de 1 segundo.

Después de la desconexión de emergencia del motor queda el bloqueo de la dirección desbloqueada. ▶

! CUIDADO

Tras una carga prolongada del motor, no se debe apagar el motor inmediatamente al finalizar la marcha, sino dejarlo funcionar aprox. 1 minuto al ralentí. Así se evita una acumulación de calor en el motor parado.

i Aviso

Tras desconectar el encendido, el ventilador del radiador puede seguir funcionando todavía durante unos 10 minutos sin interrupción.

Problemas con el arranque del motor



Fig. 144
Dejar el motor encendido - Presionar el botón con la llave

Lea y considere primero ! y i en la pág. 127.

La llave no puede comprobarse en el vehículo

Si la llave de dentro del vehículo no puede comprobarse, entonces no es posible arrancando el motor pulsando el motor.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará uno de los siguientes mensajes.

- M Llave no detectada. ¡Manual!
- M No se encuentra la llave.
- S NO SE ENCUENTRA LA LLAVE

Ello puede tener las siguientes causas.

- La batería de la llave está a punto de descargarse.
- En la llave existe un error.
- La señal entre el sistema y la llave se ve interrumpida (fuerte campo electromagnético).

Debe intentar hacer arrancar el motor pulsando el botón con la llave » fig. 144.

Avería del sistema

Si en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se muestra el siguiente mensaje, entonces existe una avería del sistema.

- M Sistema Keyless averiado.
- S ERROR KEYLESS

Debe intentar hacer arrancar el motor pulsando el botón con la llave » fig. 144.

! CUIDADO

La llave puede comprobarse solo cuando está dentro del vehículo. Por eso, es necesario saber en todo momento dónde se encuentra la llave.

i Aviso

- Para un intento de arranque, la llave debe dirigirse con el paletón de la llave hacia el botón » fig. 144.
- Si el botón no arrancar después de pulsar el botón con la llave, entonces debe pedirse ayuda a un taller.

Sistema START-STOP

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento	130
Desactivar/activar el sistema manualmente	131
Mensajes de aviso	131

El sistema START-STOP (en lo siguiente sólo sistema) las emisiones CO₂ y las emisiones dañinas y ahorra combustible.

Cuando el sistema reconoce que en la detención y parada (p.ej. antes del semáforo) no es necesario el encendido del motor, se desconecta el motor y se conecta nuevamente en el arranque.

La función del sistema depende de muchos factores. Algunos de ellos tiene que cumplir el conductor, los otros dependen del sistema y no se pueden influir ni tampoco reconocer.

Por esa razón el sistema puede reaccionar diferente en las situaciones, las cuales son idénticas por el punto de vista del conductor.

El sistema es activado **cada vez** que se conecta el encendido (también cuando éste fue desactivado manualmente antes con la tecla ).

i Aviso

Cuando el motor fue desconectado según el sistema queda el encendido conectado.

Modo de funcionamiento

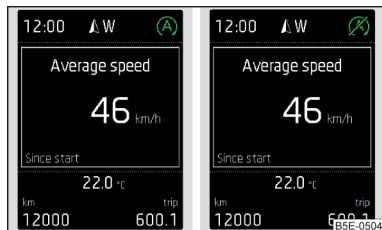


Fig. 145
Visualización en pantalla

Vehículos con cambio manual

Se **desconecta** automáticamente el motor cuando se detiene el vehículo, se coloca la palanca de cambio en la posición de ralentí y se suelta el pedal de acoplamiento.

Se **inicia** el motor automáticamente cuando se pisa el pedal de acoplamiento.

Vehículos con cambio automático

Se **desconecta** automáticamente el motor cuando el vehículo se detiene y se pisa el pedal de freno.

Se **inicia** el motor automáticamente cuando se suelta el pedal de freno.

Condiciones para la función del sistema

Para el funcionamiento correcto del sistema son necesarias las siguientes condiciones básicas.

- ✓ La puerta del conductor está cerrada.
- ✓ El conductor lleva puesto el cinturón de seguridad.
- ✓ El capó del vano motor está cerrado.
- ✓ La velocidad del vehículo tras la última parada era superior a 4 km/h.

Estado del sistema

Se muestra el estado del sistema en la pantalla cuando se detiene » [fig. 145](#).

- (A) Se desconecta automáticamente el motor, cuando se arranca se inicia automáticamente el proceso de reinicio.
- (B) El motor no está desconectado automáticamente.

Razones para la marcha del motor

La marcha del motor puede ser indispensable p. ej. por las siguientes razones cuando se detiene.

- ▶ No se alcanzó todavía la temperatura del motor para la función adecuada del sistema.
- ▶ El nivel de carga de la batería del vehículo es demasiado bajo.
- ▶ El consumo de corriente es demasiado alto.
- ▶ Alta potencia de frío y/o calefacción (alta revolución de ventilación, gran diferencia entre la temperatura teórica y real del interior).

Cuando en la desconexión automática del motor reconoce el sistema, que la marcha del motor es indispensable, p.ej. después de accionar nuevamente el pedal de freno, entonces se realiza el proceso de inicio automático dependiente del sistema.

Visualización del Infotainment

Se pueden mostrar las informaciones sobre el estado actual del sistema en la pantalla de Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo CAR - Configuraciones del vehículo.

i Aviso

- Si durante mucho tiempo el vehículo se encuentra en el exterior p. ej. a temperaturas negativas o bajo la irradiación directa del sol, pueden pasar varias horas hasta que la temperatura interior de la batería del vehículo alcance valores adecuados para un funcionamiento correcto del sistema.
- Si se ha quitado el cinturón del conductor o se ha abierto la puerta del conductor durante más de aprox. 30 segundos con el motor apagado automáticamente, entonces hay que arrancar manualmente el motor.
- Si un vehículo se mueve con una velocidad inferior con el **cambio automático** (p. ej. en un atasco) y si después de accionar ligeramente el pedal de freno se detiene, no se producirá ninguna desconexión automática del motor. Accionando el pedal de freno con más fuerza se produce la desconexión automática del motor.
- En los vehículos con **cambio automático** no se realiza ninguna desconexión automática del motor, cuando el sistema reconoce un proceso de maniobra por un giro grande.

Desactivar/activar el sistema manualmente



Fig. 146
Tecla para el sistema START-STOP

Desactivar/activar

➤ Pulse la tecla » fig. 146.

Con el sistema desactivado se enciende en la tecla el testigo de control.

Si se desactiva el sistema, entonces se vuelve a activar automáticamente después de desconectar y conectar el encendido.

Aviso

- Si se desactiva el sistema con el motor desconectado automáticamente, luego se realiza el proceso de inicio automático.
- Si se selecciona con el sistema desactivado el modo de conducción Eco, se activará entonces el sistema automáticamente » [pág. 163, Selección del modo de conducción \(Driving Mode Selection\)](#).

Mensajes de aviso

Los mensajes de aviso se visualizan en la pantalla del cuadro de instrumentos.

¡Ponga el motor en marcha manualmente!

ARRANQUE MANUALMENTE

Cuando p.ej. se ha quitado el cinturón del conductor, entonces hay que conectar el motor de modo manual.

En los vehículos con botón de arranque se apaga el encendido presionando la primera vez el botón de arranque, presionado la segunda vez se realiza el proceso de arranque.

Error: Start-Stop

STARTSTOP ERROR

Existe un fallo del sistema. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Frenar y estacionar

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Información para el frenado _____ 131

Freno de mano _____ 132

Estacionar _____ 133

ATENCIÓN

- Con el motor parado se debe aplicar más fuerza para frenar. ¡Existe peligro de accidente!
- Durante el proceso de frenado con un vehículo con cambio manual, marcha aplicada, así como a revoluciones bajas, se debe pisar el pedal del embrague. De lo contrario, se puede llegar a limitar el servofreno. ¡Peligro de accidente!
- Al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas sin vigilancia en el vehículo, las cuales pueden p.ej. soltar el freno. El vehículo podría ponerse en movimiento. ¡Existe peligro de accidente!
- Tenga en cuenta las recomendaciones sobre forros de freno nuevos » [pág. 137](#).

CUIDADO

No desgaste jamás el freno pisando suavemente el pedal si no se tiene por qué frenar. Esto provoca un sobrecalentamiento de los frenos, que causa un aumento del recorrido de frenado y un mayor desgaste.

Información para el frenado

Lea y considere primero y en la [pág. 131](#).

Desgaste

El desgaste de las pastillas de freno depende de las condiciones de uso y la forma de conducir.

Si circula con frecuencia en ciudad y en trayectos cortos y/ conduce muy deportivamente, los forros se desgastarán más rápidamente.

Bajo estas **condiciones difíciles**, se debe hacer comprobar el grosor de la pastilla del freno entre los intervalos de mantenimiento en un taller especializado. ➤

Humedad o sal anticongelante

La eficacia de los frenos puede verse reducida a causa de la humedad o la congelación en invierno de los discos o las pastillas de freno. Los frenos deben quedar limpios y secos frenando a fondo varias veces » .

Corrosión

Los períodos largos de inactividad y la escasa utilización favorecen la corrosión en los discos de freno y el ensuciamiento de las pastillas de freno. Los frenos deben quedar limpios frenando a fondo varias veces » .

Bajada larga y/o fuerte

Antes de conducir por un trayecto con una bajada larga y/o fuerte, reduzca la velocidad y cambie a la siguiente marcha inferior. De ese modo se aprovecha el efecto de frenado del motor y se reduce la carga a la que están sometidos los frenos. Si es necesario frenar adicionalmente, se debe realizar a intervalos, no constantemente.

Testigo de frenado de emergencia

Si se frena completamente y el sistema del vehículo evalúa la situación para el tráfico que viene detrás como peligrosa, parpadeará automáticamente la luz de freno.

Después de que la velocidad se reduce por debajo de aprox. 10 km/h o el vehículo se detiene, finaliza el parpadeo de la luz de freno y se enciende el sistema de intermitentes simultáneos. Después de acelerar o al arrancar de nuevo, se desactiva automáticamente el sistema de intermitentes simultáneos.

Fallo del sistema de frenos

Si se comprueba que la distancia de frenado se prolonga de repente y el pedal del freno se puede pisar más a fondo, posiblemente existe un fallo en el sistema de frenos.

Acuda inmediatamente a un taller especializado y adapte su forma de conducir según corresponda, ya que no conoce la envergadura del daño.

Nivel de líquido de frenos bajo

Si el nivel del líquido de frenos es demasiado bajo, pueden aparecer averías en el sistema de frenos. El nivel del líquido de frenos se controla electrónicamente »  [pág. 35](#),  *Sistema de frenos.*

Servofreno

El servofreno intensifica la presión que se genera con el pedal de freno. El servofreno sólo trabaja estando el motor en marcha.

! ATENCIÓN

Efectúe frenados con el propósito de secar los frenos y limpiar los discos de freno sólo si lo permiten las condiciones del tráfico. No debe poner en peligro al resto de las personas que participan en el tráfico.

Freno de mano



Fig. 147
Freno de mano

 Lea y considere primero  y  en la [pág. 131](#).

El freno de mano sirve para detener y estacionar con seguridad el vehículo contra el movimiento involuntario.

Tirar

» Tire de la palanca del freno de mano completamente hacia arriba.

Aflojar

» Levante un poco la palanca del freno de mano y pulse **a la vez** el botón de bloqueo » [fig. 147](#).
» Lleve la palanca completamente hacia abajo con el botón de bloqueo pulsado.

Si el freno de mano está accionado y el encendido está conectado, se enciende el testigo de control del freno de mano .

Si, por descuido, se pone en marcha el vehículo con el freno de mano accionado, se emitirá un sonido de advertencia.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará la siguiente indicación.

 ¡Quite el freno de mano!

 QUITA EL FRENO DE MANO

La advertencia sobre el freno de mano se activa si se conduce aprox. durante más de 3 segundos a una velocidad superior a los 5 km/h. ►

! ATENCIÓN

Tenga en cuenta que el freno de mano accionado debe soltarse por completo. Si el freno de mano se suelta sólo parcialmente, se puede producir un sobrecalentamiento de los frenos traseros. Esto puede perjudicar al funcionamiento y la vida útil del sistema de frenos. ¡Existe peligro de accidente!

Estacionar

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 131.

Para detener y estacionar, buscar un lugar con base adecuada » !.

Realizar los precesos de estacionamiento solamente en la siguiente secuencia.

- Detener el vehículo y mantener pisado el pedal de freno.
- Aplique firmemente el freno de mano.
- En los vehículos con **cambio automático** colocar la palanca selectora en la posición **P**.
- Parar el motor.
- En los vehículos con **cambio manual** colocar la **1ª marcha** o la **marcha atrás R**.
- Soltar el pedal de freno.

! ATENCIÓN

Las piezas del sistema de gases de escape se pueden calentar mucho. Por eso nunca parar el vehículo en lugares donde la parte inferior del vehículo puede hacer contacto con materiales fáciles de inflamar, p. ej. grama seca, soto, hojas, combustible derramado, etc. - ¡Existe peligro de incendio y se pueden generar lesiones graves!

Cambio manual y pedales

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Cambio manual	133
Pedales	134

Cambio manual

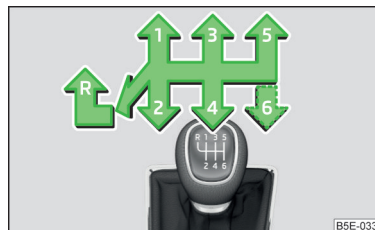


Fig. 148
Esquema de cambio de marchas:
cambio manual de 5 ó 6 marchas

En la palanca de cambios se presenta el esquema de cambio para cada posición de marcha » fig. 148.

Al cambiar de marcha se debe consultar la recomendación de marcha » pág. 44.

Al cambiar de marcha, pise siempre a fondo el pedal del embrague. De este modo se evita un desgaste excesivo del embrague.

Colocar la marcha atrás

- Detener el vehículo.
- Pisar completamente el pedal del embrague.
- Cambiar la palanca del cambio en punto muerto y presionar hacia abajo.
- Colocar la palanca del cambio completamente hacia la izquierda y luego hacia adelante en la posición **R** » fig. 148.

Si la marcha atrás está introducida y el encendido conectado se encienden los faros de marcha atrás.

! ATENCIÓN

Nunca debe introducirse la marcha atrás durante la marcha del vehículo.
¡Existe peligro de accidente o daño!

! CUIDADO

- Si no se conecta directamente, no coloque entonces la mano en la palanca de cambio durante la marcha. La presión de la mano puede provocar un desgaste excesivo del mecanismo de cambio.
- Si hay que detenerse en una pendiente, no intente nunca detener el vehículo con la ayuda del pedal de embrague o el acelerador. Esto puede causar daños en las partes del embrague.

Pedales

¡No se debe impedir de ningún modo el accionamiento de los pedales!

En la zona de los pies del conductor solamente se puede emplear una alfombrilla que esté sujeta a los puntos de sujeción correspondientes.

Utilice únicamente alfombrillas suministradas de fábrica o alfombrillas del programa de accesorios originales ŠKODA que se sujetan en los puntos de fijación correspondientes.

! ATENCIÓN

En la zona reposapiés del conductor no puede haber ningún objeto. ¡Existe peligro por imposibilidad o limitación del uso de los pedales!

Cambio automático

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modos y manejo de la palanca selectora	134
Bloqueo de la palanca selectora	135
Cambio manual (Tiptronic)	136
Arranque y conducción	136

El cambio automático realiza un cambio de marcha automático.

Los modos del cambio automático se colocan por el conductor por medio de la palanca selectora.

! ATENCIÓN

- No acelerar cuando antes de arrancar se coloca el modo para la marcha hacia delante con la palanca selectora - ¡Existe peligro de accidente!
- Durante la marcha no se debe colocar nunca la palanca selectora en el modo **R** o **P**. ¡Existe peligro de accidente!
- Si se detiene el vehículo en el modo **D**, **S**, **R** seleccionado o Tiptronic en el régimen de ralentí, entonces se debe accionar el pedal de freno. Tampoco en el régimen de ralentí se interrumpe por completo la transmisión de fuerza, por lo que el vehículo avanza lentamente.
- Antes de salirse del vehículo se debe colocar siempre la palanca selectora en el modo **P**. De lo contrario, el vehículo podría ponerse en movimiento. ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO

- Si durante la marcha del vehículo se colocó la palanca selectora al modo **N**, antes de acoplar una gama de marchas adelante, hay que soltar el acelerador y esperar a que el motor alcance el número de revoluciones de ralentí.
- Con una temperatura externa bajo -10 °C se tiene que encontrar la palanca selectora en el arranque siempre en el modo **P**.
- Si hay que detenerse en una pendiente, no intente nunca detener el vehículo con la ayuda del pedal acelerador pisado. Esto puede causar daños del embrague.

i Aviso

La llave de contacto sólo puede extraerse tras desconectar el encendido, si la palanca selectora se encuentra en el modo **P**.

Modos y manejo de la palanca selectora

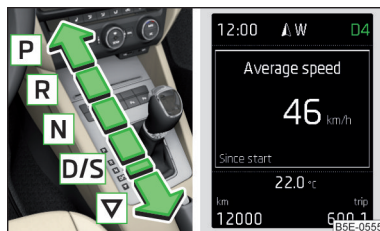


Fig. 149
Palanca selectora / Indicador de pantalla

Lea y considere primero **!** y **i** en la pág. 134.

Con el encendido conectado se ve el modo de cambio de marcha, así como la marcha acoplada actual en la pantalla » fig. 149.

Con la palanca selectora se pueden poner los siguientes modos » fig. 149.

P - Modo de aparcamiento

En este modo los piñones de accionamiento están bloqueados mecánicamente.

El modo de aparcamiento sólo se debe introducir con el vehículo parado.

R - Marcha atrás

La marcha atrás sólo se puede acoplar estando el vehículo parado y el motor en régimen de ralentí.

N - Neutra (posición de ralentí)

La transmisión de potencia a las ruedas de accionamiento está interrumpida en este modo.

D/S - Modo para marcha adelante (programa normal) / modo para marcha adelante (programa deportivo)

Se produce un cambio entre los modos colocando la palanca selectora en la posición de suspensión elástica ▽ » fig. 149.

En el modo **D** o **S** las cuatro marchas adelante se acoplan automáticamente, dependiendo del modo elegido, la carga del motor, el accionamiento del acelerador y la velocidad de marcha.

Las cuatro marchas adelante se acoplan automáticamente, en orden creciente o decreciente, en el modo **S** a **mayores revoluciones del motor** que en el modo **D**.

Si se selecciona con el motor encendido el modo de conducción Sport » pág. 163, *Selección del modo de conducción (Driving Mode Selection)*, se coloca automáticamente el cambio en el modo **S**.

E - Modo para conducción económica

Si está seleccionado el modo de conducción Eco o Individual (Accionamiento - Eco) » pág. 163 y la palanca selectora se encuentra en la posición **D/S**, se ajustará automáticamente el cambio al modo **E**. Este modo no se puede introducir con la palanca selectora.

Las cuatro marchas adelante se acoplan automáticamente, en orden creciente o decreciente, en el modo **E** a **menores revoluciones del motor** que en el modo **D**.

Bloqueo de la palanca selectora



Fig. 150
Tecla de bloqueo

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 134.

La palanca selectora está bloqueada en el modo **P** y **N** para que no se introduzca por equivocación el modo para la marcha adelante y el vehículo no se ponga en movimiento.

La palanca selectora sólo se bloqueará con el vehículo parado y a velocidades de hasta 5 km/h.

El bloqueo de la palanca selectora se muestra por la iluminación del testigo

Al acoplar rápidamente pasando por encima del modo **N** (p. ej. de **R** a **D/S**) no se bloqueará la palanca selectora. De este modo, se posibilita p. ej. el balanceo de un vehículo atascado debido a remolinos de nieve. Si la palanca selectora, no estando pisado el pedal de freno, se encuentra durante más de 2 segundos aprox. en el modo **N**, se encastrará el bloqueo de dicha palanca.

Soltar la palanca selectora desde el modo **P** o **N**

► Pisar a fondo el pedal del freno y al mismo tiempo presionar la tecla de bloqueo en el sentido de la flecha **1** » fig. 150.

Si se quiere cambiar la palanca selectora desde el modo **N** en **D/S**, entonces pisar a fondo el pedal de freno.

Fallo del bloqueo de la palanca selectora

En caso de un fallo del bloqueo de la palanca selectora y/o la interrupción de la alimentación de corriente (p. ej. batería descargada, fusible defectuoso), la palanca selectora no podrá retirarse más del modo **P** de modo normal, y el vehículo no podrá moverse más. La palanca selectora ha de desbloquearse de emergencia » pág. 235.

i Aviso

Si se quiere cambiar la palanca selectora del modo **P** al modo **D/S** o viceversa, se deberá mover con rapidez la palanca selectora. De este modo, se impide introducir sin querer el modo **R** o **N**.

Cambio manual (Tiptronic)

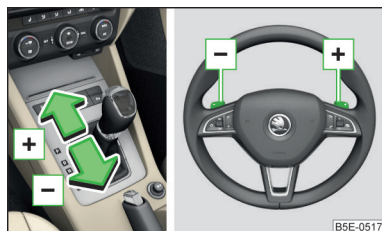


Fig. 151
Palanca selectora / volante multifunción

Lea y considere primero **i** y **!** en la pág. 134.

El Tiptronic permite cambiar manualmente las marchas mediante la palanca selectora o en el volante multifunción. Este modo se puede seleccionar tanto con el vehículo parado como durante el desplazamiento.

En la pantalla » fig. 149 de la pág. 134 se muestra la marcha acoplada.

Al cambiar de marcha se debe consultar la recomendación de marcha » pág. 44.

Conmutar a cambio manual

➤ Presione la palanca selectora desde la posición **D/S** hacia la derecha y/o, si el volante está a la derecha, hacia la izquierda.

En el cambio en el cambio manual durante el viaje se mantiene la marcha colocada actualmente.

Cambio a una marcha superior

➤ Presione ligeramente la palanca selectora hacia adelante **+** » fig. 151.
➤ Tire brevemente de la tecla basculante **+** » fig. 151 hacia el volante.

Cambio a una marcha inferior

➤ Presione ligeramente la palanca selectora hacia atrás **-** » fig. 151.
➤ Tire brevemente de la tecla basculante **-** » fig. 151 hacia el volante.

Conmutar provisionalmente al cambio manual en la posición **D/S**

➤ Tire brevemente de una de las teclas basculantes **D/S** hacia el volante » fig. 151.

Si no se acciona ninguna de las teclas basculantes **D/S** durante más de 1 minuto, el cambio manual se desactiva automáticamente. La conmutación temporal al cambio manual puede desactivarse manteniendo pulsada la tecla basculante **D/S** durante más de 1 segundo hacia el volante.

i Aviso

- Puede resultar ventajoso utilizar el cambio de marchas manual p. ej. cuando se conduce por montaña. Al cambiar a una marcha inferior se reduce la carga y el desgaste por frenado » pág. 131.
- Al acelerar la velocidad se cambia automáticamente a una marcha superior poco antes de alcanzar el régimen máximo admitido del motor.
- Si se selecciona una marcha inferior, entonces se reduce la marcha cuando el motor ya no puede embalar.

Arranque y conducción

Lea y considere primero **i** y **!** en la pág. 134.

Arranque

- Arranque el motor.
- Pise el pedal de freno y manténgalo pisado a fondo.
- Pulse la tecla de bloqueo en el sentido de la flecha **1** » fig. 150 de la pág. 135 y manténgala pulsada.
- Coloque la palanca selectora en el modo deseado » pág. 134 y volver a soltar la tecla de bloqueo.
- Suelte el pedal de freno y acelere.

Detenerse (durante la marcha)

- Pise el pedal de freno y detenga el vehículo.
- Pise y mantenga pisado el pedal de freno hasta que continúe el viaje.

En caso de parar provisionalmente, p. ej., en cruces, no se debe colocar el modo **N**.

Kick-down

Esta función permite alcanzar la aceleración máxima del vehículo durante la marcha.

Si se pisa el pedal acelerador a fondo, en cualquier modo de marcha adelante se activará la función Kick-down.

El cambio conmuta en función de la velocidad y revoluciones del motor a una o varias marchas hacia arriba o abajo y el vehículo acelera.

El cambio a la marcha superior no tiene lugar hasta que se alcanza el número de revoluciones máximo del motor predeterminado.

Conducir en punto muerto en el modo **E** (marcha libre)

- Coloque la palanca selectora en posición **D/S**.

- Seleccionar el modo de conducción Eco o Individual (Accionamiento - Eco)
» [pág. 163](#), *Selección del modo de conducción (Driving Mode Selection)*.
- Retirar el pie de la aceleración (la velocidad es superior a 20 km/h).

El vehículo se mueve sin el efecto de frenado del motor.

Se introduce nuevamente y automáticamente la marcha accionado el pedal de aceleración o freno, y/o tirando la tecla basculante izquierda  hacia el volante
» [pág. 136](#), *Cambio manual (Tiptronic)*.

Esta función no está disponible en el servicio con remolque o en otro accesorio conectado al enchufe del remolque.

Launch-control¹⁾

La función Launch-control permite alcanzar la máxima aceleración del vehículo en el modo **S** o Tiptronic durante la conducción.

- Desactive el ASR » [pág. 141](#), *Sistemas de frenado y estabilización*.
- Desactive el START-STOP » [pág. 131](#), *Desactivar/activar el sistema manualmente*.
- Pise el pedal de freno con el pie izquierdo y manténgalo pisado a fondo.
- Pise a fondo el acelerador con el pie derecho.
- Suelte el pedal de freno.

El vehículo arranca con la máxima aceleración.

- Active de nuevo el ASR y el START-STOP en cuanto se haya alcanzado la velocidad deseada.

! ATENCIÓN

Una rápida aceleración puede provocar, especialmente en calzadas resbaladizas, una pérdida del control del vehículo. ¡Existe riesgo de accidente!

Rodaje y conducción eficiente

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Rodaje	137
Consejos para conducir rentable	137
Función DriveGreen	138

El consumo de combustible, los daños del medio ambiente y el desgaste del vehículo depende del modo de conducción, del estado del asfalto, de las condiciones climatológicas, etc.

Rodaje

Rodaje el motor

En los primeros 1.500 kilómetros, el motor deberá pasar el rodaje. Durante este tiempo decide la forma de conducción la calidad de este proceso de rodaje.

Durante los primeros 1.000 kilómetros recomendamos no conducir más rápido que con el 3/4 del máximo régimen del motor emitido, no conducir con el régimen alto del motor y evitar el remolque.

En el rango de **1.000 hasta 1.500 kilómetros** se puede aumentar la carga del motor hasta el máximo régimen del motor emitido.

Nuevos neumáticos

Los neumáticos nuevos tienen primero que "pasar un rodaje", ya que al principio aún no poseen la mejor adherencia posible.

Durante los aprox. primeros 500 km se debe conducir con precaución.

Nuevas pastillas de freno

Las nuevas pastillas de freno se tienen que "esmerilar" primero, porque ellas no tienen al principio el mejor efecto de frenado posible.

Durante los aprox. primeros 200 km se debe conducir con precaución.

Consejos para conducir rentable

Para obtener un consumo de combustible lo más bajo posible, se deben considerar las siguientes indicaciones.

Conducción previsora

Evitar la aceleración y el frenado innecesario.

Ahorrar energía y cambiar a tiempo

Tenga en cuenta la recomendación de marcha » [pág. 44](#).

Evitar los regímenes altos y las altas velocidades

Si sólo se aprovecha 3/4 de la velocidad máxima posible del vehículo, se reducirá hasta la mitad el consumo de combustible. ►

¹⁾ Esta función es válida sólo para algunas motorizaciones.

Reducir el ralentí

En los vehículos con el sistema START-STOP se realiza una reducción automática del ralentí. Cuando se desconecta el motor de los vehículos sin el sistema START-STOP, p. ej. la espera en un atasco, ya es el ahorro de combustible después de 30 - 40 segundos mayor que la cantidad de combustible, la cual se requiere para un nuevo arranque del motor.

Evitar trayectos cortos

En un viaje corto de menos que aprox. 4 km, el motor no puede alcanzar su temperatura de servicio. Mientras el motor no haya alcanzado su temperatura de servicio, es el consumo de combustible mucho mayor que con un motor en temperatura de servicio.

Considerar la presión de inflado de los neumáticos correcta

Para más información » [pág. 214](#).

Evitar una carga innecesaria

Por 100 kg de peso aumenta el consumo hasta aprox. 0,3 l/100 km. Debido a la mayor resistencia al aire, su vehículo consume casi hasta un 10% más de combustible a una velocidad de 100-120 km/h cuando lleva una baca portaequipajes sin carga que sin esa baca.

Ahorrar corriente

Encender los consumidores eléctricos (p. ej. asiento calefactable, calefacción de los cristales y espejos, etc.) solamente por el tiempo necesario.

En el Infotainment se realiza la visualización hasta tres consumidores, los cuales muestran actualmente la mayor parte del consumo de combustible » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo CAR - Ajustes del vehículo.

Manejar rentable con el sistema de refrigeración

Durante el servicio de refrigeración, el compresor del sistema de aire acondicionado consume potencia del motor, con lo que influye en el consumo de combustible.

Si el habitáculo del vehículo aparcado se ha calentado fuertemente a causa de la radiación solar, se recomienda abrir brevemente las ventanillas o puertas, a fin de que pueda escapar el aire caliente.

Si las ventanillas están abiertas, no debe conectarse el sistema de refrigeración.

Función DriveGreen

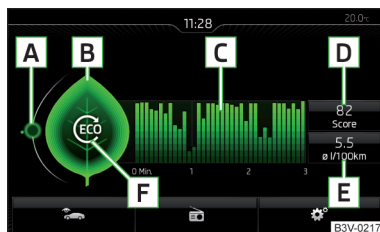


Fig. 152
Visualización en la pantalla Infotainment

La función DriveGreen (en lo siguiente sólo DriveGreen) valora a través de las informaciones por el modo de conducción la rentabilidad de manejo. También se ofrecen consejos útiles para la reducción del consumo de combustible.

DriveGreen se puede visualizar en el Infotainment de la siguiente manera.

► Pulsar la tecla **[CAR]** en el Infotainment, y luego en la pantalla las teclas de función sucesivamente **[DriveGreen]**.

A Pantalla del modo de conducción fluido

En el modo de conducción fluido se encuentra la pantalla cerca del punto verde. En la aceleración o frenado se mueve el indicador hacia abajo o arriba.

B "Hoja verde"

El borde de hoja presentada en verde muestra la rentabilidad de manejo actual que se tarda unos segundos. Con una rentabilidad de manejo se presentan en el borde de hoja varias capas verdes. Con una conducción menos ahorrativa no aparece ningún color verde o la hoja desaparece completamente.

C Resumen de la valorización gráfica

La valorización de la rentabilidad de manejo durante los últimos 3 o 1,5 minutos (según el tipo del Infotainment) se presenta en barras en pasos de 5 segundos. El estado actual se presenta a la izquierda y se mueve sucesivamente hacia la derecha. Más alta se coloca la barra verde, más rentable es la conducción.

D Clasificación por puntos

En la tecla de función se presenta la clasificación de la rentabilidad de manejo desde el inicio en el rango desde 0 hasta 100 puntos. Más alto es el valor visualizado, más rentable es la conducción.

Pulsando la tecla de función se visualiza un resumen detallado de la clasificación de la rentabilidad de manejo durante los últimos 30 minutos.

Si el viaje es menos de 30 minutos a partir del inicio, entonces se le anexa al resumen la clasificación del viaje anterior (las barras se presentan en verde oscuro).

E Consumo medio de combustible

En la tecla de función se visualiza el consumo medio de combustible a partir del inicio.

Pulsando la tecla de función se visualiza un resumen detallado del consumo medio de combustible durante los últimos 30 minutos.

Si el viaje es menos de 30 minutos a partir del inicio, entonces se le anexa al resumen el consumo medio de combustible del viaje anterior (las barras se presentan en verde oscuro).

F Símbolos en la pantalla

En la pantalla se pueden visualizar los siguientes cuatro símbolos, los cuales informan sobre el modo actual de conducción.

 Viaje ecológico

 La velocidad actual afecta negativamente sobre el consumo de combustible.

 El modo de conducción no es fluido, se debe manejar de manera previsor.

 4 Recomendación de marcha.

Consejos para la reducción del consumo de combustible

Pulsando la "hoja" en la pantalla se visualizan los consejos útiles sobre la reducción del consumo de combustible. Estos consejos pueden ser útiles para conducir más rentable.

i Aviso

- Para reiniciar la memoria de recorridos parciales "desde el inicio" también se reinicia el consumo medio **E**, así como la clasificación del viaje **D**.
- En el cambio de las unidades para la pantalla del consumo de combustible continua en algunos tipos del Infotainment, el reinicio de los valores del consumo de combustible medio **E**.

Evitar daños en el vehículo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Consejos para la conducción 139

Vadeo 140

En este apartado de las instrucciones existen informaciones importantes para evitar los daños en el vehículo durante la conducción.

Consejos para la conducción

Recorra únicamente carreteras y terrenos que se correspondan con los parámetros del vehículo » [pág. 247, Datos técnicos](#) y su habilidad como conductor.

El conductor siempre es responsable de decidir si el vehículo puede superar el trayecto por el terreno dado.

En caso de trayectos fuera de carreteras asfaltadas, recomendamos activar el modo OFF ROAD » [pág. 144](#).

! ATENCIÓN

- Se debe ajustar siempre el modo de conducción a las condiciones del terreno y climáticas. Una velocidad demasiado alta o una maniobra defectuosa pueden ocasionar daños en el vehículo y lesiones graves.
- Los objetos inflamables, como p. ej. hojas o ramas secas adheridas a los bajos del vehículo, pueden arder por las piezas calientes del vehículo. ¡Existe peligro de incendio!

! CUIDADO

- ¡Tenga en cuenta la distancia del suelo al vehículo! Los objetos que son más grandes que la distancia del suelo pueden dañar el vehículo en caso de pasar por encima de ellos.
- Los objetos sujetos bajo el suelo del vehículo se deben eliminar lo antes posible. Los objetos pueden dañar las tuberías de combustible, el sistema de frenado, las juntas y otros componentes del vehículo.
- Transite lentamente por terreno desconocido y preste atención a obstáculos inesperados, como p. ej. baches, piedras, tocones, etc.
- Explore las secciones poco claras de las carreteras no asfaltadas antes de atravesarlas y evalúe si se pueden atravesar sin riesgo.

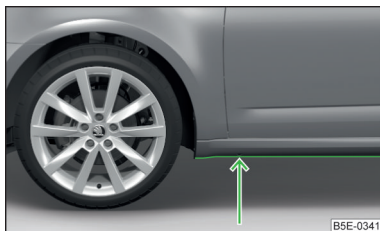


Fig. 153
Altura de agua máxima permitida
en vadeos

Para evitar daños en el vehículo en caso de vadeos (p. ej. en calles inundadas), se debe cumplir lo siguiente.

► Determine la profundidad del agua antes de un vadeo.

El nivel del agua debe llegar como máximo al alma del larguero inferior

» fig. 153.

► Conduzca como máximo al paso.

A una velocidad superior, se puede formar una ola delante del vehículo que puede provocar que entre agua en el sistema de aspiración del motor o en otra pieza del vehículo.

► Nunca se debe permanecer en ningún caso dentro del agua, ni conducir hacia atrás o parar el motor.

! CUIDADO

- ¡Si entra agua en el sistema de succión del motor, corre peligro de un daño grave de las piezas del motor!
- En caso de vadeo, se pueden dañar seriamente algunas piezas del vehículo como p.ej. el tren de rodaje, el sistema eléctrico o el cambio.
- Los vehículos en sentido contrario originan olas que pueden superar el nivel de agua permitido para su vehículo.
- Debajo del agua puede haber baches, barro o piedras u obstáculos similares que pueden dificultar o impedir el vadeo.
- No conducir por el agua salado, la sal puede causar corrosión. Un vehículo que obtuvo contacto con el agua salado se debe lavar bien con agua dulce.

Sistemas de asistencia

Indicaciones generales

📖 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Sensor de radar _____ 141

! ATENCIÓN

Se deben considerar las siguientes indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia.

- Los sistemas de asistencia sirve solamente para el apoyo y no exime al conductor de la responsabilidad para conducir el vehículo.
- Una mayor oferta de seguridad así como mayor protección de ocupantes por el sistema de asistencia nunca debe incitarle a correr un riesgo de seguridad - ¡Existe peligro de accidente!
- Ajustar la velocidad y conducción siempre a las condiciones actuales de visibilidad, climáticas, de calzada y de tráfico.
- El sistema de asistencia está sometido a límites físicos y de diseño. Por este motivo, el conductor puede percibir que algunas reacciones del sistema en determinadas situaciones no son deseadas o que llegan con retraso. ¡Por este motivo, siempre hay que estar atento y listo para intervenir!
- Activar, desactivar y ajustar solamente el sistema de asistencia de la manera que mantenga totalmente el control del vehículo en cada situación del tráfico. ¡Existe peligro de accidente!

Sensor de radar



Fig. 154
Lugar de montaje del sensor de radar

Lea y considere primero **!** en la pág. 140.

El sensor de radar » fig. 154 (a continuación, llamado sensor) sirve para registrar la situación del tráfico delante del vehículo.

El sensor puede diferenciar objetos por la emisión y la recepción de ondas electromagnéticas.

El sensor es parte de los sistemas ACC » pág. 156 y Front Assist » pág. 161.

La función del sensor puede verse perjudicada o no estar disponible si se da una de las siguientes circunstancias.

- El sensor está sucio por barro, nieve, etc.
- La zona delante y alrededor del sensor está cubierta con una pegatina, reflector adicional, etc.
- Condiciones de visibilidad malas (p. ej. en caso de niebla, aguaceros, nevadas copiosas).

Si el sensor está cubierto o sucio, en la pantalla del cuadro de instrumentos aparece el mensaje de aviso correspondiente del sistema ACC » pág. 161 o Front Assist » pág. 163.

! ATENCIÓN

- Si existe la sospecha de que se ha dañado el sensor, desactive el sistema ACC » pág. 156 y Front Assist » pág. 161. Acuda a un taller especializado para que verifiquen el sensor.
- El sensor se puede desplazar por choques o daños en la parte frontal del vehículo, el guardabarros o la parte inferior del vehículo. Esto puede perjudicar al funcionamiento del sensor. ¡Existe peligro de accidente! Acuda a un taller especializado para que verifiquen el sensor.
- La zona delante y alrededor del sensor no debe cubrirse con una pegatina, reflector adicional, etc. Esto puede perjudicar al funcionamiento del sensor. ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO

Quite la nieve con una escobilla y quite el hielo del sensor con un spray descongelante sin disolventes.

Sistemas de frenado y estabilización

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Control de estabilización (ESC)	142
Sistema antibloqueo (ABS)	142
Control de tracción (ASR)	142
Bloqueo electrónico de diferencial (EDS y XDS)	143
Asistencia de conducción activa (DSR)	143
Asistente de frenado (HBA)	143
Asistente de arranque en montaña (HHC)	143
Freno de choque múltiple (MCB)	143
Estabilización del tándem (TSA)	144

Este capítulo trata las funciones de los sistemas de frenado y estabilización. El indicador de averías se debe consultar en el capítulo » pág. 34, *Testigos de control*.

Los sistemas de frenado y estabilización son activados automáticamente en cada conexión del encendido sino no se ha señalado de otra manera.

! ATENCIÓN

Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » **pág. 140**, **!** en sección *Introducción al tema*.

Control de estabilización (ESC)

Lea y considere primero **! en la pág. 142.**

El ESC mejora la estabilidad del vehículo en situaciones de límite dinámicas de conducción, p. ej. cuando el vehículo comienza a patinar.

El ESC supervisa si la dirección de conducción deseada corresponde al movimiento actual del vehículo. En una desviación (p. ej. marcha larga), frena el ESC automáticamente cada rueda para mantener la dirección de conducción deseada.

Durante la intervención del sistema parpadea el testigo de control **!** en el cuadro de instrumentos combinado.

Activar / desactivar ESC Sport

Por la activación del ESC Sport es posible una conducción deportiva. En un sobreviraje y sotaviraje leve del vehículo no hay ningunas intervenciones y el ASR está limitado de la manera, que es posible el patinaje de las ruedas del eje accionado.

La activación y/o desactivación del ESC Sport se puede realizar de una de las siguientes maneras.

- Por la larga pulsación de la tecla de símbolo **!** para la activación y la pulsación corta de la tecla para la desactivación » **fig. 155 de la pág. 142**.
- En el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo **CAR** - *Configuraciones del vehículo*.

En la activación del cuadro de instrumentos combinado se encenderá el testigo de control **!** y en la pantalla se mostrará el siguiente mensaje.

M ESC Sport: Estabilidad de marcha limitada.

S ESC SPORT

En la desactivación del cuadro de instrumentos combinado se apagará el testigo de control **!** y en la pantalla se mostrará el siguiente mensaje.

M Control de estabiliz. (ESC) activado.

S ESC ON

Sistema antibloqueo (ABS)

Lea y considere primero **! en la pág. 142.**

El ABS impide el bloqueo de las ruedas al frenar. De este modo se ayuda al conductor a mantener el control sobre el vehículo.

Una intervención del ABS se hace perceptible a través de **movimientos pulsatorios del pedal de freno**, combinados con ruidos.

Cuando actúe el ABS no se frenará en intervalos ni se reducirá la presión del pedal de freno.

Control de tracción (ASR)



Fig. 155 Tecla: Vehículo con ESC / vehículo sin ESC

Lea y considere primero **! en la pág. 142.**

El ASR evita el sobregiro de las ruedas del eje accionado. El ASR reduce en el sobregiro de las ruedas la fuerza de accionamiento transferida a las ruedas. Con eso se facilita p. ej. el viaje sobre las calzadas con poca adherencia.

Durante la intervención del ASR parpadea el testigo de control **!** en el cuadro de instrumentos combinado.

Activar/desactivar ASR

La activación y/o desactivación del ASR se puede realizar depende del equipamiento de una de las siguientes maneras.

- En el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo **CAR** - *Configuraciones del vehículo*.
- Pulsando brevemente la tecla de símbolo **!** » **fig. 155**.
- Pulsando brevemente la tecla de símbolo **ASR OFF** » **fig. 155**.

En la desactivación del cuadro de instrumentos combinado se encenderá el testigo de control  y en la pantalla se mostrará el siguiente mensaje.

 Control de tracción (ASR) desactivado.

 ASR OFF

En la activación del cuadro de instrumentos combinado se apagará el testigo de control  y en la pantalla se mostrará el siguiente mensaje.

 Control de tracción (ASR) activado.

 ASR ON

El ASR normalmente debe estar siempre activado. Es oportuno desactivar el sistema sólo p. ej. en las siguientes situaciones.

- La conducción con cadenas para nieve.
- La conducción por nieve profunda o sobre una base suelta.
- El "movimiento libre basculante" del vehículo bloqueado.

Aviso

En los vehículos sin sistema ESC **se enciende** en la desactivación del sistema ASR el testigo de control  **no se enciende**, solamente se visualiza un aviso en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

Bloqueo electrónico de diferencial (EDS y XDS)

 Lea y considere primero  en la pág. 142.

EDS

El EDS evita el sobregiro de la rueda correspondiente del eje accionado. El EDS frena dado el caso la rueda sobregirando y transfiere la fuerza de accionamiento a la otra rueda de accionamiento. Con eso se facilita el viaje sobre las calzadas con diferente adherencia bajo cada rueda del eje accionado.

Para que el freno de la rueda frenada no se caliente demasiado, el EDS se desconecta automáticamente. Cuando el freno se haya refrigerado se realiza nuevamente la activación automática del EDS.

XDS

XDS es una ampliación del bloqueo electrónico de diferencial. XDS no reacciona a la tracción antideslizante, sino a la descarga de la rueda delantera interior en curva del eje accionado en caso de aceleración en curva.

Gracias a la intervención de frenado automática en los frenos de la rueda descargada se evita el sobregiro. Con ello mejora la tracción y el vehículo sigue más tiempo por el carril deseado.

Asistencia de conducción activa (DSR)

 Lea y considere primero  en la pág. 142.

En situaciones críticas, la DSR ofrece al conductor una recomendación sobre la dirección para estabilizar el vehículo. La DSR se activa, p. ej., al frenar fuertemente sobre distintas superficies de calzadas en el lado derecho e izquierdo del vehículo.

Asistente de frenado (HBA)

 Lea y considere primero  en la pág. 142.

El HBA intensifica el efecto de frenado y ayuda a acortar la distancia de frenado.

El HBA se activa al pisar muy rápidamente el pedal del freno. Para conseguir el recorrido de frenado más corto posible, se debe pisar el pedal del freno a fondo hasta que el vehículo se detenga.

Tras soltar el pedal del freno, se desconecta automáticamente el funcionamiento del HBA.

Asistente de arranque en montaña (HHC)

 Lea y considere primero  en la pág. 142.

El HHC permite cambiar el pie del pedal de freno al acelerador al arrancar en cuesta, sin tener que utilizar el freno de mano.

El sistema mantiene la presión de freno generada por pisar el pedal de freno unos 2 segundos más después de haber soltado el pedal de freno.

El HHC se activa a partir de una pendiente del 5 % si la puerta del conductor está cerrada. El HHC sólo está activo al arrancar, hacia delante o atrás, en una cuesta.

Freno de choque múltiple (MCB)

 Lea y considere primero  en la pág. 142.

El MCB ayuda después de un golpe por las intervenciones automáticas de los frenos reducir la velocidad y estabilizar el vehículo. Con eso se reduce el riesgo de un golpe posterior por movimientos sin control del vehículo. ►

- Las intervenciones automáticas de los frenos se pueden realizar solamente cuando se cumplen las siguientes condiciones básicas.
- ✓ Hubo un golpe **frontal** o **lateral**.
 - ✓ La velocidad de golpe es superior a aprox. 10 km/h.
 - ✓ Los frenos, el ESC, así como los sistemas eléctricos necesarios quedan en funcionamiento después del golpe.
 - ✓ El pedal acelerador no se acciona.

Estabilización del tándem (TSA)

Lea y considere primero **!** en la **pág. 142**.

La TSA ayuda a estabilizar el tándem, cuando comienza a bambolearse el remolque y luego todo el tándem.

La TSA frena cada rueda del vehículo tractor, para amortiguar el movimiento que bambolea todo el tándem.

Para el funcionamiento correcto de la TSA son necesarias las siguientes condiciones básicas:

- ✓ El dispositivo de enganche para remolque se ha entregado de fábrica o ha sido adquirido de la gama de accesorios originales ŠKODA.
- ✓ El remolque está conectado eléctricamente a través del conector del remolque con el vehículo de tracción.
- ✓ El ASR está activado .
- ✓ La velocidad es superior a 60 km/h.

Para más información » **pág. 173**, *Dispositivo de enganche para remolque y remolque*.

Modo OFF ROAD

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento	144
Asistente de bajada en montaña	145
ESC OFF ROAD	145
ASR OFF ROAD	146
EDS OFF ROAD	146
ABS OFF ROAD	146

El modo OFF ROAD incluye algunas funciones, que ayuden a superar en los recorridos difíciles en caso de un viaje fuera de la carretera.

Aun con el modo OFF ROAD activado, su vehículo no se convertirá en un auténtico todoterreno.

! ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » **pág. 140**, **!** en sección *Introducción al tema*.
- La falta de combustible puede ser el origen de la marcha irregular del motor o puede hacer que éste se apague. En ese caso, el modo OFF ROAD perdería su eficacia. ¡Peligro de accidente!

! CUIDADO

- El modo OFF ROAD no está diseñado para utilizarse en calles convencionales.
- Para garantizar un funcionamiento correcto del modo OFF ROAD, todas las ruedas deben llevar montados neumáticos iguales autorizados por el fabricante.

Modo de funcionamiento



Fig. 156 Tecla para la selección del modo de conducción / Tecla de función en la pantalla Infotainment

Lea y considere primero **!** y **!** en la **pág. 144**.

Le recomendamos activar el modo OFF ROAD para cada recorrido fuera de las carreteras asfaltadas.

Activación
» Pulse la tecla  » **fig. 156**.

En la pantalla Infotainment aparece un menú del modo de conducción » fig. 156.

➤ Pulsar la tecla de función **Offroad** en la pantalla del Infotainment.

Desactivación

➤ Pulse la tecla de símbolo  » fig. 156.

➤ Seleccionar en la pantalla del Infotainment otro modo de conducción que **Offroad**.

Para que se pueda realizar una intervención en el modo OFF ROAD, deben cumplirse las siguientes condiciones.

- ✓ El modo OFF ROAD está activado.
- ✓ El vehículo se mueve a una velocidad de menos de aprox. 30 km/h.
- ✓ En el cuadro de instrumentos se enciende el testigo de control .

En el modo OFF ROAD están integradas las siguientes funciones.

- Asistente de arranque en montaña » [pág. 145](#).
- ESC OFF ROAD » [pág. 145](#).
- ASR OFF ROAD » [pág. 146](#).
- EDS OFF ROAD » [pág. 146](#).
- ABS OFF ROAD » [pág. 146](#).

Aviso

Si durante la marcha se cala el motor y se vuelve a arrancar de nuevo en un lapso de 30 segundos. Luego se volverá a activar automáticamente el modo OFF ROAD.

Asistente de bajada en montaña

 **Lea y considere primero  y  en la pág. 144.**

El asistente de arranque en montaña (en lo siguiente solamente como asistente) mantiene una velocidad constante en pendientes muy pronunciadas en marcha hacia adelante y atrás gracias a la actuación automática de los frenos en todas las ruedas.

Durante la intervención del asistente parpadea el testigo de control  en el cuadro de instrumentos.

El asistente interviene automáticamente en las siguientes condiciones.

- ✓ El motor está en marcha.
- ✓ En vehículos con **cambio manual** se encuentra la palanca de cambios en la posición de ralentí o está colocada la 1ª, 2ª, 3ª marcha o marcha atrás.

- ✓ En vehículos con **cambio automático**, la palanca selectora se encuentra en la posición R, N, D/S o en la posición Tiptronic.
- ✓ La pendiente llega al menos al 10% (al sobrepasar el umbral el límite puede descender provisionalmente hasta el 8%).
- ✓ No se activa el pedal del acelerador ni el de frenos.

Velocidad de marcha

Realizar la conducción cuesta abajo con velocidad adecuada hasta 30 km/h. El asistente cuesta abajo mantiene esta velocidad constante en conducciones cuesta abajo.

El asistente puede mantener constante una velocidad de aprox. 2 - 30 km/h.

Si los vehículos con **cambio manual** tienen colocados una marcha adelante o marcha atrás, la velocidad tiene que ser tan alta para que el motor no se cale.

Pisando el acelerador o el pedal de freno, respectivamente, se puede aumentar o reducir la velocidad. Esto también es válido cuando la palanca de cambio se encuentre en la posición de ralentí, o la palanca selectora en la posición N. La intervención del asistente comienza de nuevo al soltar el pedal.

ATENCIÓN

Para la función correcta del asistente, la superficie de la calzada debe tener la adherencia suficiente. El asistente puede que no cumpla correctamente su función en un terreno sucio, como p. ej. hielo, barro o similares, por motivos físicos. - ¡Existe peligro de accidentes!

Aviso

Durante una intervención activa del asistente, las luces de freno no se encienden.

ESC OFF ROAD

 **Lea y considere primero  y  en la pág. 144.**

EL ESC OFF ROAD facilita la conducción sobre una superficie no asfaltada, porque no se realizan ningunas intervenciones del ESC en un sobreviraje y sotaviraje leve del vehículo.

ASR OFF ROAD

 Lea y considere primero  y  en la pág. 144.

El ASR OFF ROAD facilita el arranque y la conducción sobre una superficie no asfaltada, dejando que las ruedas patinen en parte.

Aviso

Con el ASR desactivado » [pág. 142](#), el modo OFF ROAD funciona sin la asistencia del ASR OFF ROAD.

EDS OFF ROAD

 Lea y considere primero  y  en la pág. 144.

El EDS OFF ROAD asiste a la tracción del vehículo al conducir sobre una superficie con distinta adherencia debajo de las ruedas tractoras o al atravesar baches.

Una rueda o ruedas que giren rápidamente son frenadas antes y con más fuerza que al intervenir el sistema EDS estándar.

ABS OFF ROAD

 Lea y considere primero  y  en la pág. 144.

El ABS OFF ROAD asiste al conductor al frenar sobre una superficie no asfaltada, como p. ej. con gravilla suelta, nieve, etc.

Con un bloqueo controlado de las ruedas, el sistema genera delante de la rueda frenada una "cuña" de material aglomerado que acorta el trayecto recorrido durante el frenado.

El sistema sólo está disponible si las ruedas delanteras están en posición recta.

El sistema trabaja a velocidades de hasta unos 50 km/h.

Aparcamiento asistido (ParkPilot)

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento	147
Visualización en la pantalla Infotainment	148
Activación/desactivación	148
Activación automática del sistema en la marcha adelante	149

El aparcamiento asistido (en lo siguiente sólo sistema) indica a través de señales acústicas o la visualización en pantalla Infotainment, la maniobra de los obstáculos cerca del vehículo.

ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » [pág. 140](#),  en sección *Introducción al tema*.
- Las personas o los objetos en movimiento posiblemente no se pueden reconocer por los sensores del sistema.
- Bajo determinadas circunstancias, puede que las superficies de determinados objetos y de ropa no reflejen las señales del sistema. Por esta razón es posible que esos objetos o las personas no se pueden reconocer por los sensores del sistema.
- Las fuentes acústicas externas pueden influir en la señal de los sensores del sistema. Esto puede llevar a que bajo condiciones desfavorables que posiblemente no se puedan detectar los objetos ni las personas de los sensores del sistema.
- Antes de maniobrar, cerciórese de que delante y detrás del vehículo no haya obstáculo alguno de menor tamaño como, p. ej., una piedra, una columna delgada, un enganche para remolque, etc. Este obstáculo puede no ser detectado por los sensores del sistema.

CUIDADO

- Mantener los sensores del sistema » [fig. 157 de la pág. 147](#) limpios, libres de nieve y hielo, y no cubrirlos con ningunos objetos, de lo contrario puede estar limitado la función del sistema.
- Bajo condiciones meteorológicas desfavorables (chubascos, vapores de agua, temperaturas muy bajas/altas, etc.), la función del sistema puede verse merma - "reconocimiento incorrecto de objetos".
- El accesorio montado adicional en la parte trasera del vehículo como (p. ej. portabicicletas), puede afectar la función del sistema.

i Aviso

La visualización de obstáculos en el Infotainment con la pantalla **blanco y negro** se describe en el » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *CAR - Configuraciones del vehículo*.

Modo de funcionamiento

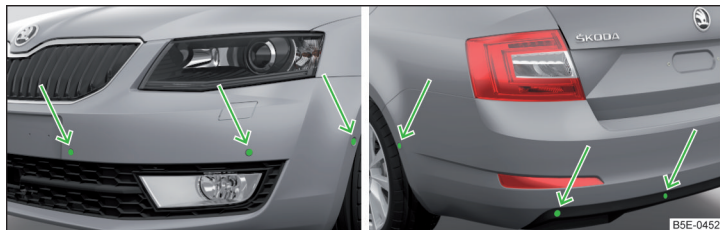


Fig. 157 Lugar de instalación de los sensores del lado izquierdo del vehículo: delantero / trasero

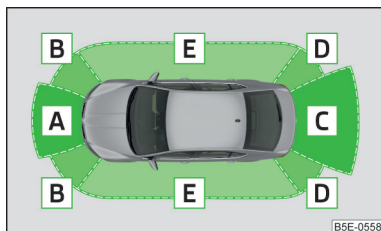


Fig. 158 Zonas parpadeadas y alcance de los sensores

Lea y considere primero y en la pág. 146.

El sistema calcula la distancia entre el parachoques y un obstáculo mediante ondas ultrasónicas. Los sensores ultrasónicos se encuentran según el equipamiento del vehículo en el parachoques trasero y/o también en el delantero » fig. 157.

Depende del equipamiento pueden existir las siguientes variaciones del sistema » fig. 158.

- Variante 1: advierte de obstáculos en las áreas .
- Variante 2: advierte de obstáculos en las áreas .
- Variante 3: advierte de obstáculos en las áreas .

Alcance aproximado de los sensores (en cm)

Zona » fig. 158	Variante 1 (4 sensores)	Variante 2 (8 sensores)	Variante 3 (12 sensores)
	-	120	120
	-	60	90
	160	160	160
	60	60	90
	-	-	90

Señales acústicas

Al reducirse la distancia hasta el obstáculo, se acorta el intervalo entre las señales acústicas emitidas. A partir de una distancia de aprox. 30 cm hasta el obstáculo se emite un sonido permanente: zona de peligro. **¡A partir de este momento no se debe continuar la marcha!**

Las señales acústicas se pueden ajustar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *CAR - Ajustes del vehículo*.

Servicio de remolque

En el servicio con remolque o en otro accesorio conectado al enchufe del remolque están solamente activas las áreas y » fig. 158 del sistema.

i Aviso

- Si en los vehículos con la **variante 3** tras la activación del sistema no se muestran todos los campos alrededor del vehículo, este se deberá mover unos metros hacia delante y/o hacia atrás.
- Los sonidos de señal para la detección de obstáculos delanteros están ajustados de fábrica a más volumen que los del aparcamiento asistido traseros.

Visualización en la pantalla Infotainment

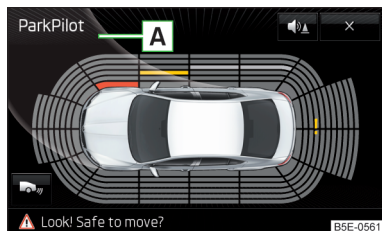


Fig. 159
Visualización en pantalla

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 146.

Teclas de función y advertencia de obstáculo » fig. 159

- A** Visualización de la calzada.
- x / ↩** Dependiendo del tipo de Infotainment: Apagar la visualización del aparcamiento asistido.
- 🔊 / 🔊** Activar/desactivar la señal acústica de aparcamiento.
- 📷** Cambiar a la visualización de la cámara para marcha atrás.
- !** Indicación: ¡Compruebe la trayectoria!
- Color de un obstáculo reconocido en el área de colisión (la distancia hacia el obstáculo es menos de 30 cm). **!** ¡No continuar con el viaje en dirección obstáculo!
- Color de un obstáculo reconocido en la trayectoria (la distancia hacia el obstáculo es mayor de 30 cm).
- Color de un obstáculo reconocido fuera la trayectoria (la distancia hacia el obstáculo es mayor de 30 cm).
- !** Avería del sistema (no se realiza ninguna visualización del obstáculo).

Visualización de la calzada

La visualización de la calzada cambia dependiendo del ángulo de giro de la dirección **A** » fig. 159 y muestra la calzada, donde el vehículo se desplazaría con la posición actual del volante.

La calzada **delantera** se muestra cuando se mete una marcha adelante o la posición neutra y/o se coloca la palanca selectora en el modo **D/S** o **N**.

La calzada **posterior** se muestra cuando se mete la marcha atrás y/o se coloca la palanca selectora en el modo **R**.

Activación/desactivación



Fig. 160
Tecla del sistema (variante 2, 3)

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 146.

Activación

La activación del sistema se realiza colocando la marcha atrás, o en los vehículos con la **variante 2 y 3** también presionando la tecla de símbolo **P** » fig. 160.

Esto es confirmado por una señal acústica corta (en la tecla ilumina el símbolo **P**).

Desactivación

En los vehículos con la **variante 1** se desactiva el sistema retirando la marcha atrás.

En vehículos con la **variante 2 y 3** se desactiva el sistema presionando la tecla de símbolo **P** o automáticamente en una velocidad sobre 15 km/h (se apaga el símbolo **P** en la tecla).

Indicador de averías

Si tras la activación del sistema se emite un sonido de aviso durante 3 segundos y en la proximidad del vehículo no se encuentra obstáculo alguno, existirá entonces una avería del sistema. La avería se muestra adicionalmente mediante el parpadeo del símbolo **P** en la tecla. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

i Aviso

El sistema puede activarse solamente con la tecla de símbolo **P** en una velocidad debajo de aprox. 15 km/h.

Activación automática del sistema en la marcha adelante



Fig. 161
Pantalla del Infotainment: Visualización en la activación automática

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 146.

La activación automática del sistema se realiza en la marcha adelante con una velocidad debajo de aprox. 10 km/h cuando el vehículo se acerca a un obstáculo.

Después de la activación, se muestra en la zona izquierda de la pantalla del Infotainment lo siguiente » fig. 161.

Las señales acústicas se emiten a partir de una distancia hasta el obstáculo de aprox. 50 cm.

La visualización automática se puede activar o desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo CAR - Ajustes del vehículo.

Cámara para marcha atrás

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento 149

Líneas de orientación y teclas de función 150

La cámara para marcha atrás (en lo siguiente sólo sistema) apoya al conductor en estacionar y maniobrar por la visualización del área detrás del vehículo en la pantalla del Infotainment (en lo siguiente sólo pantalla).

! ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 140, **!** en sección *Introducción al tema*.
- Preste atención a que la lente de la cámara no se ensucie ni quede tapada; de lo contrario, se puede perjudicar considerablemente a la función del sistema - ¡Existe peligro de accidente! Información sobre la limpieza » pág. 192, *Lente de la cámara*

! CUIDADO

- La lente de la cámara aumenta y distorsiona el campo visual, a diferencia de la visión directa del ojo. Por ello, la visualización en pantalla es solamente apropiada para apreciar la distancia a los vehículos que circulan detrás.
- Es posible que algunos objetos, como p. ej. columnas delgadas, vallas de alambre o rejillas, no se muestren suficientemente en relación a la resolución de la pantalla.
- Lamentablemente, la visualización en pantalla es únicamente bidimensional. Por este motivo, es posible que no se reconozcan p. ej. objetos prominentes o hendiduras en la calzada debido a la falta de profundidad espacial.
- En caso de choque y/o daños en la parte trasera del vehículo, la cámara podría desviarse de su posición correcta. En tal caso, acuda a un taller especializado para que verifiquen el sistema.

Modo de funcionamiento

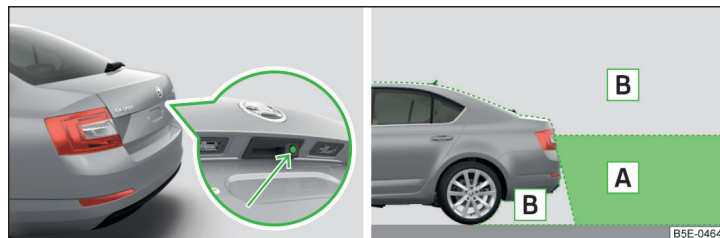


Fig. 162 Lugar de instalación de la cámara / área supervisada

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 149.

La cámara para registrar el área detrás del vehículo se encuentra en el tirador de la tapa del maletero » fig. 162.

Área supervisada » fig. 162

- A** Espacio registrado por la cámara.
- B** Espacio no registrado por la cámara.

Se muestra el área detrás del vehículo, cuando se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ El encendido está conectado.
- ✓ La marcha atrás está colocada.¹⁾
- ✓ La tapa del maletero está completamente cerrada.
- ✓ La velocidad de marcha no es mayor a aprox. 10 km/h.

i Aviso

- La visualización en pantalla se puede interrumpir accionando la tecla **P** » fig. 158 de la pág. 147.
- Después de sacar la marcha atrás aparece una visualización en pantalla automática de la asistencia de aparcamiento (variante 2, 3) » pág. 147.

Líneas de orientación y teclas de función

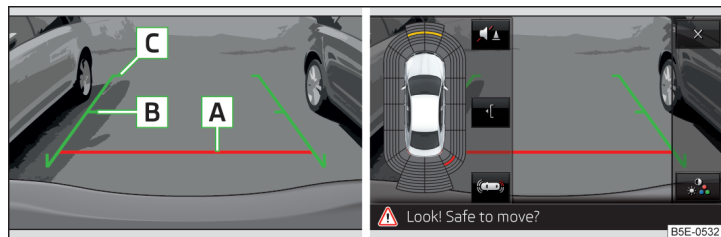


Fig. 163 Pantalla del Infotainment: Líneas de orientación / Teclas funcionales

Lea y considere primero **i y **!** en la pág. 149.**

En la pantalla se muestran junto con el área supervisado detrás del vehículo también líneas de orientación.

¹⁾ El área detrás del vehículo se puede visualizar todavía algunos segundos después de quitar la marcha atrás.

Distancia de las líneas de orientación detrás del vehículo » fig. 163

- A** La distancia es aprox. 40 cm (límite de distancia de seguridad).
- B** La distancia es aprox. 100 cm.
- C** La distancia es aprox. 200 cm.

La distancia entre las líneas laterales corresponde aprox. con la anchura del vehículo, retrovisores exteriores incluidos.

Teclas funcionales » fig. 163

- ✗ Apagar la pantalla del área detrás del vehículo.
- ☼ Ajuste de la pantalla: brillo, contraste y color.
- 🔊 / 🔊 Activar/desactivar la señal acústica de aparcamiento.
- ⏏ / ⏏ Activar/desactivar la pantalla de asistencia de aparcamiento reducida.
- 🔄 Cambio hacia la asistencia de aparcamiento.

! CUIDADO

Los objetos visualizados en la pantalla pueden estar más cerca o más lejos de lo que parecen. Éste es el caso, sobre todo, en los siguientes casos.

- Objetos resaltantes, como p. ej. un dispositivo de enganche para remolque, la parte trasera de un camión, etc.
- Conducir de una superficie horizontal a una pendiente de subida o de bajada.
- Conducir de una pendiente de subida o de bajada a una superficie horizontal.

i Aviso

Las líneas de orientación no se mueven; por ello, la distancia de las líneas detrás del vehículo varía un poco en función del estado de carga de la parte trasera del vehículo y de la inclinación de la calzada.

Asistente de dirección de aparcamiento

📖 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Funcionamiento	151
Buscar plaza de aparcamiento	152
Aparcar	152
Salir de una plaza de aparcamiento paralela a la calzada	153 ►

Asistencia automática al frenado	153
Mensajes de aviso	153

El asistente de dirección de aparcamiento (en adelante sólo sistema) asiste al conductor durante el aparcamiento en espacios de aparcamiento longitudinales o transversales apropiados, así como durante la salida del aparcamiento desde espacios longitudinales.

El sistema toma los movimientos de dirección al aparcar o salir del aparcamiento desde los estacionamientos. El conductor opera los pedales así como la palanca de cambios o selectora.

El estado donde el volante es operado por el sistema se denomina a continuación como **Proceso de aparcar**.

El asistente de aparcamiento es una extensión del aparcamiento asistido » [pág. 146](#) y trabaja a través de las informaciones registradas de los sensores ultrasonidos.

Por esta razón también se debe leer cuidadosamente el capítulo sobre el aparcamiento asistido, y se deben considerar las indicaciones de seguridad que se mencionan allí.

! ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » [pág. 140](#), ! en sección *Introducción al tema*.
- Durante el proceso de aparcar realiza el sistema automáticamente giros rápidos. No agarre entre los radios del volante. ¡Existe riesgo de lesiones!
- Durante el proceso de aparcar sobre terreno poco sólido o resbaladizo (gravilla, nieve, hielo y similares), se puede desviar del trayecto calculado. Por ello, en tales situaciones se debe prescindir de la utilización del sistema.

! CUIDADO

La evaluación correcta de la plaza de aparcamiento y del proceso de aparcamiento depende de la circunferencia de las ruedas del vehículo.

- El sistema sólo funciona correctamente si el vehículo lleva montadas ruedas de un tamaño autorizado por el fabricante.
- Desistirse del uso del sistema, cuando el vehículo dispone de cadenas para nieve o una rueda de emergencia.
- Si se montan otras ruedas admitidas por el fabricante, puede que la posición resultante del vehículo en la plaza de aparcamiento varíe entonces ligeramente. Eso puede evitarse a través de un nuevo ajuste del sistema en un taller especializado.

! CUIDADO

Cuando otros vehículos aparcen detrás de un bordillo o sobre un bordillo, el sistema también puede dirigir su vehículo por encima del bordillo o lo subirá al mismo. Fijarse en que no se dañen los neumáticos ni las llantas de su vehículo y, en caso necesario, intervenga a tiempo.

i Aviso

- Recomendamos realizar el proceso de aparcar con una velocidad sin peligro de aprox. 5 km/h.
- El proceso de aparcamiento se puede terminar cualquier momento presionando la tecla de símbolo  » [fig. 164 de la pág. 152](#) o por la intervención del conductor.

Funcionamiento

 **Lea y considere primero ! y ! en la pág. 151.**

El soporte del sistema se realiza de la siguiente manera.

- Durante la búsqueda de una plaza de aparcamiento se realiza una medición y valoración del tamaño de la plaza de aparcamiento.
- En la pantalla del cuadro de instrumentos (a continuación solamente en la pantalla) se muestran las plazas de aparcamiento adecuadas.
- En la pantalla se muestran las instrucciones e informaciones antes del inicio y durante el proceso de aparcamiento.
- Se calcula la calzada, la cual es conducida por el vehículo en el proceso de aparcamiento.
- Las ruedas delanteras son giradas automáticamente en el proceso de aparcamiento.

Condiciones para la función del sistema

El sistema sólo puede buscar una plaza de aparcamiento si se cumplen las siguientes condiciones básicas.

- ✓ El sistema está activado.
- ✓ La velocidad de conducción es inferior a aprox. 40 km/h (aparcar longitudinalmente).
- ✓ La velocidad de conducción es inferior a aprox. 20 km/h (aparcar transversalmente).
- ✓ La distancia hacia una fila de vehículos estacionados es de aprox. 0,5-1,5 m.
- ✓ El ASR está activado » [pág. 141](#), *Sistemas de frenado y estabilización*. ►

El sistema sólo puede realizar el proceso de aparcamiento si se cumplen las siguientes condiciones básicas.

- ✓ La velocidad de conducción es inferior a aprox. 7 km/h.
- ✓ El proceso de aparcamiento dura menos de 6 minutos.
- ✓ No se realiza ninguna intervención del conductor en el proceso de giro automático.

Activación/desactivación

El sistema se puede activar o desactivar presionando la tecla de símbolo  » fig. 164 de la pág. 152 - [A].

Con el sistema activado, se enciende en la tecla el símbolo .

Buscar plaza de aparcamiento

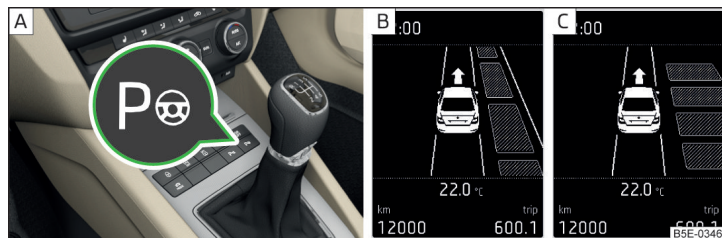


Fig. 164 Tecla de sistema / indicador de pantalla

Lea y considere primero  y  en la pág. 151.

El sistema tiene la capacidad de buscar una plaza de aparcamiento en una línea paralela y transversal de vehículos estacionados del lado del acompañante o conductor.

Buscar una plaza de aparcamiento paralela a la calzada

➤ Desplazarse lentamente por una fila de los vehículos estacionados paralela-mente.

➤ Pulse **un vez** la tecla de símbolo  » fig. 164 - [A].

En la pantalla se muestra lo siguiente » fig. 164 - [B].

Buscar una plaza de aparcamiento transversal a la calzada

➤ Desplazarse lentamente por una fila de los vehículos estacionados transver-salmente.

➤ Pulse **dos veces** la tecla de símbolo  » fig. 164 - [A].

En la pantalla se muestra lo siguiente » fig. 164 - [C].

Cambiar el lado para el proceso de aparcamiento

El sistema busca automáticamente por una plaza de aparcamiento del lado del acompañante.

Accione el intermitente para el lado del conductor, si se pretende buscar una plaza de aparcamiento de este lado de la calle. La visualización de la pantalla cambia y el sistema busca por una plaza de aparcamiento del lado del conduc-tor.

Aviso

Si se muestra en la pantalla durante la búsqueda de una plaza de aparcamiento el símbolo  (km/h), entonces la velocidad de marcha de reducirse a menos de 40 km/h (aparcar longitudinalmente) o a menos de 20 km/h (aparcar trans-versalmente).

Aparcar

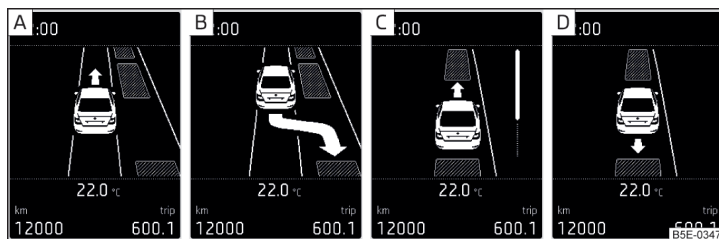


Fig. 165 Visualización en pantalla

Lea y considere primero  y  en la pág. 151.

El sistema apoya al conductor en estacionarse en marcha atrás en una plaza de aparcamiento encontrada en una línea de vehículos estacionados paralelos y transversales.

Visualización en pantalla » fig. 165

[A] Plaza de aparcamiento reconocida con el aviso a seguir avanzando.

[B] Plaza de aparcamiento reconocida con el aviso de conducir hacia atrás. ▶

- ☐ Aviso de avanzar en la plaza de aparcamiento.
- ☐ Aviso de conducir hacia atrás en la plaza de aparcamiento.

Proceso de aparcamiento

Si el sistema encuentra una plaza de aparcamiento, entonces en la pantalla se muestra la plaza de aparcamiento » fig. 165 - [A].

- Avance hasta que se reproduzca el aviso en la pantalla » fig. 165 - [B].
- Deténgase y fíjese en que el vehículo deje de avanzar hasta el inicio del proceso de aparcar.
- Ponga la marcha atrás y/o coloque la palanca selectora en la posición **R**.
- En cuanto se muestra en la pantalla el siguiente mensaje: **Dir. autom. activa. Vigile su alrededor.**, suelte el volante, el sistema se ocupará de la dirección.
- Preste atención al entorno directo y desplácese cuidadosamente hacia atrás.

Si es requerido se puede continuar con el proceso de aparcar con más pasos.

- Si en la pantalla parpadea la flecha hacia delante » fig. 165 - [C], ponga la primera marcha o coloque la palanca selectora en la posición **D**.

En la pantalla se visualizará el símbolo  (pedal de freno).

- Pise el pedal de freno y espere hasta que el volante gire a la posición requerida, el símbolo  se apaga.
- Prosiga la marcha con precaución.
- Si en la pantalla parpadea la flecha hacia atrás » fig. 165 - [D], conecte nuevamente la marcha atrás o coloque la palanca selectora en la posición **R**.

En la pantalla se visualizará el símbolo  (pedal de freno).

- Pise el pedal de freno y espere hasta que el volante gire a la posición requerida, el símbolo  se apaga.
- Haga marcha atrás con cuidado.

Estos pasos pueden repetirse varias veces sucesivamente.

En cuanto el proceso de aparcamiento haya finalizado, sonará una señal acústica y en la pantalla se visualizará el siguiente mensaje: **ASR desactivado. ¡Tome el volante!**

Salir de una plaza de aparcamiento paralela a la calzada

📖 Lea y considere primero  y  en la pág. 151.

El sistema asiste al conductor durante la salida de una plaza de aparcamiento longitudinal.

Proceso de salida del aparcamiento

➤ Pulse **un vez** la tecla de símbolo  » fig. 164 de la pág. 152.

En la pantalla aparece el aviso: **Park Assist: Ponga el intermitente y la marcha atrás**

- Accione el intermitente para el lado de la calzada desde el que se debe salir de la plaza de aparcamiento.
- Ponga la marcha atrás y/o coloque la palanca selectora en la posición **R**.

El proceso posterior se realiza de modo análogo en estacionarse en marcha atrás.

➤ Siga las indicaciones del sistema que se muestran en la pantalla.

En cuanto el proceso de aparcamiento haya finalizado, sonará una señal acústica y en la pantalla se visualizará el siguiente mensaje: **Tome el volante y siga circulando.**

Asistencia automática al frenado

📖 Lea y considere primero  y  en la pág. 151.

Soporte de frenado automático en caso de sobrepasar la velocidad

Si se sobrepasa durante el proceso de aparcar una velocidad de 7 km/h por primera vez, entonces se bloquea automáticamente la velocidad por el sistema debajo de 7 km/h. Con eso se evita una cancelación del proceso de aparcar.

Frenado de emergencia automático

Reconoce el sistema durante el proceso de aparcar un peligro de impacto, entonces se realiza un frenado de emergencia automático para reducir la consecuencia del impacto.

El proceso de apagar se interrumpe por el frenado de emergencia.

CUIDADO

¡El frenado de emergencia automático no es activado por el sistema si se interrumpe el proceso de aparcar p. ej. cuando se sobrepasa por segunda vez la velocidad de 7 km/h!

Mensajes de aviso

📖 Lea y considere primero  y  en la pág. 151.

Los mensajes de aviso se visualizan en la pantalla del cuadro de instrumentos.

🔊 Park Assist finalizado, velocidad excesiva. ▶

Si se supera la velocidad de 50 km/h en la búsqueda de una plaza de aparcamiento, entonces se debe activar de nuevo el sistema con la tecla de símbolo .

M Velocidad excesiva. ¡Tome el volante!

El proceso de apacar se culmina por el caso de sobrepasar la velocidad de 7 km/h.

M Park Assist finalizado. Interv. del conductor.

La intervención del conductor finaliza el proceso de aparcamiento.

M Park Assist finalizado. ASR desconec.

No se puede efectuar el proceso de aparcamiento, ya que el ASR está desactivado » [pág. 141](#), *Sistemas de frenado y estabilización*. Active el ASR.

M ASR desactivado. ¡Tome el volante!

Ha finalizado el proceso de aparcamiento, ya que se ha desactivado el ASR durante el proceso de aparcamiento.

M Remolque: Park Assist finalizado.

El proceso de aparcamiento no se puede realizar en el servicio con remolque o en otro accesorio conectado al enchufe del remolque.

M Tiempo límite excedido. ¡Tome el volante!

Ha finalizado el proceso de aparcamiento, ya que se excedió el límite temporal de 6 minutos para aparc.

M Park Assist no disponible en este momento.

Debido a un fallo en el vehículo no es posible activar el sistema. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

M Park Assist finalizado. No disponible ahora.

A causa de un fallo en el vehículo, se ha finalizado el proceso de aparcamiento. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

M Park Assist averiado. ¡Taller!

Debido a un fallo en el sistema no se puede efectuar un proceso de aparcamiento. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

M Intervención ASR. ¡Tome el volante!

La intervención del ASR finaliza el proceso de aparcamiento.

M Desaparc. autom. imposible. Hueco pequeño.

No es posible la salida del aparcamiento mediante el sistema. El estacionamiento es demasiado pequeño.

M Intervenc. en los frenos. Velocidad excesiva.

La velocidad en el proceso de aparcar era muy alta y se redujo automáticamente.

Sistema regulador de velocidad

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento _____ 155

Descripción del manejo _____ 155

El sistema regulador de la velocidad (GRA) mantiene la velocidad ajustada, sin que se tenga que accionar el pedal acelerador.

El estado donde el GRA mantiene la velocidad se denomina a continuación como **Regulación**

ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » [pág. 140](#),  en sección *Introducción al tema*.
- ¡Después de accionar el pedal de embrague no se realiza ninguna interrupción de la regulación! Cuando p. ej. se coloca otra marcha y se suelta el pedal de embrague, se continua con la regulación.

Modo de funcionamiento

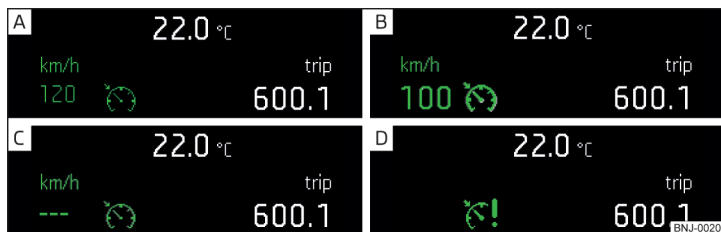


Fig. 166 Pantalla MAXI DOT (monocromática): ejemplos para el indicador de estado del GRA

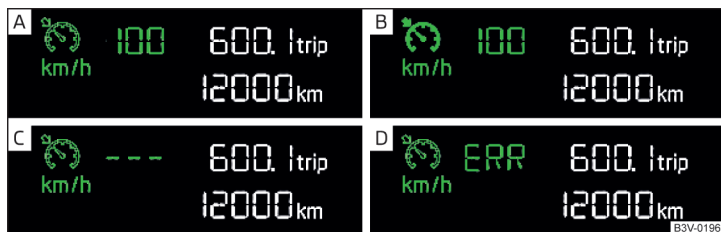


Fig. 167 Pantalla de segmentos: ejemplos para el indicador de estado del GRA

Lea y considere primero **!** en la pág. 154.

Indicador de estado del GRA » fig. 166, » fig. 167

- A** Velocidad ajustada, regulación inactiva (en la pantalla a color se muestran en gris los números de la información de velocidad).
- B** Regulación activa (en la pantalla a color se muestran resaltadas los números de la información de velocidad).
- C** Ninguna velocidad ajustada.
- D** Fallo del sistema - Recorra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

Condiciones básicas para iniciar la regulación

- ✓ El GRA está activado.
- ✓ En caso de vehículos con **cambio manual**, se debe poner la segunda marcha o una marcha superior.
- ✓ En vehículos con **cambio automático** se encuentra la palanca selectora en la posición **D/S** o en la posición Tiptronic.
- ✓ La velocidad actual es superior a 20 km/h.

Esto se efectúa, sin embargo, sólo dentro del margen permitido por la potencia del motor y el efecto del freno motor.

! ATENCIÓN

¿Cuando la potencia del motor y/o el efecto del freno motor no son suficientes para mantener la velocidad ajustada, entonces tome la operación del vehículo!

Descripción del manejo

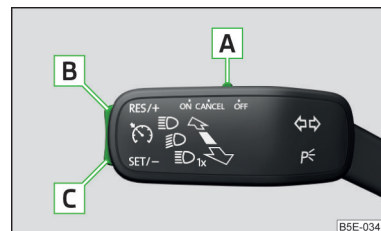


Fig. 168 elementos de manejo del sistema regulador de la velocidad

Lea y considere primero **!** en la pág. 154.

Vista general del sistema regulador de la velocidad del GRA » fig. 168

- A OFF** Desactivar GRA (borrar la velocidad ajustado)
- CANCEL** Interrumpir la regulación (posición con resorte)
- ON** Activar GRA (regulación inactiva)
- B RES/+** Tomar nuevamente la regulación^{a)} / aumentar la velocidad
- C SET/-** Iniciar la regulación / reducir la velocidad

^{a)} Si no hay ninguna velocidad ajustada, entonces se toma la velocidad actual.

Al iniciar la regulación, el GRA regula a la velocidad actual y la velocidad se muestra en la pantalla del cuadro de instrumentos. En el cuadro de instrumentos se enciende el testigo

Interrupción de la regulación automática

- La interrupción de la regulación automática se realiza cuando se produce una de las siguientes circunstancias.
- El pedal de freno es accionado.
 - Por la intervención de uno de los sistemas de asistencia al frenado (p. ej. ESC).
 - Por la activación del Airbag.

! ATENCIÓN

- Con el fin de impedir una activación involuntaria del sistema regulador de la velocidad, desactive siempre el sistema después de utilizarlo.
- Sólo debe ajustarse la regulación, si la velocidad memorizada no es demasiado elevada para las condiciones viales existentes.

i Aviso

Durante la regulación se puede aumentar la velocidad accionando el pedal acelerador. Tras soltar el pedal acelerador, la velocidad desciende hasta el valor memorizado anteriormente.

Regulación de la distancia automática (ACC)

📖 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento	157
Detención y arranque automáticos	157
Vista general del manejo	158
Iniciar la regulación	158
Interrumpir / reanudar la regulación	159
Ajustar / cambiar la velocidad deseada	159
Ajustar el nivel de distancia	159
Situaciones especiales de conducción	160
Mensajes de aviso	161

La regulación automática de la distancia (a continuación, sólo ACC) mantiene la velocidad ajustada o la distancia a los vehículos precedentes, sin que haga falta pisar el acelerador o el pedal de freno.

El área antes del vehículo, así como la distancia a los vehículos precedentes se controla por un sensor de radar » [pág. 141](#).

El estado en el que la ACC mantiene la velocidad y/o la distancia, se denomina a continuación como **regulación**.

! ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » [pág. 140](#), **!** en sección *Introducción al tema*.
- El conductor debe estar siempre preparado para tomar el mismo el volante del vehículo (acelerar o frenar).
- La ACC no responde al aproximarse a un obstáculo detenido, p. ej. el extremo de un atasco, un vehículo averiado o un vehículo que espera delante de un semáforo.
- La ACC no responde a objetos transversales o que vengan en sentido contrario.
- Si no basta con la desaceleración de la ACC, frene inmediatamente el vehículo con el pedal de pie.

! ATENCIÓN

- Por motivos de seguridad, la ACC no se debe utilizar en los siguientes casos.
- Al circular por carriles de desviación, salidas de autovías o en obras para evitar una aceleración indeseada a la velocidad memorizada.
 - Condiciones de visibilidad malas (p. ej. en caso de niebla, aguaceros, nevasdas copiosas).
 - Estado desfavorable de la calzada (p. ej. helada, resbaladiza, gravilla, carretera sin asfaltar).
 - Durante la marcha en curvas "pronunciadas".
 - Durante la marcha en una pendiente pronunciada/ascenso pronunciado.
 - En caso de conducir por lugares en los que se encuentren objetos metálicos (p. ej. naves de metal, vías del tren, etc.).
 - En caso de conducir por espacios cerrados muy estructurados (p. ej. grandes garajes, transbordadores, túneles, etc.).

i Aviso

- La ACC está prevista, ante todo, para su utilización en autovías.
- El ACC reduce la velocidad con una desaceleración automática y/o una actuación sobre el freno. Cuando se está efectuando una reducción automática de la velocidad mediante el freno, se ilumina la luz de freno.

- En caso de avería en más de una luz de freno en el vehículo o en el remolque conectado, la ACC no estará disponible.
- La regulación se desconecta automáticamente al intervenir uno de los sistemas de asistencia al frenado (p. ej. ESC), o en caso de sobrepasarse la velocidad máxima admitida del motor.

Modo de funcionamiento

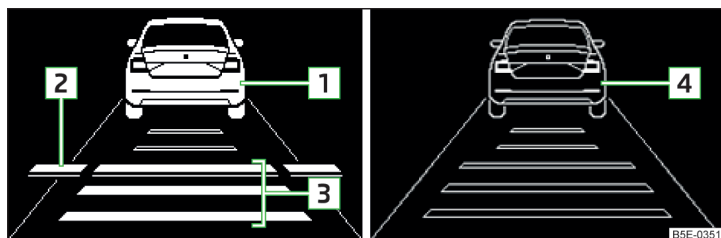


Fig. 169 Pantalla en el cuadro de instrumentos combinado: Ejemplo para la pantalla de la ACC

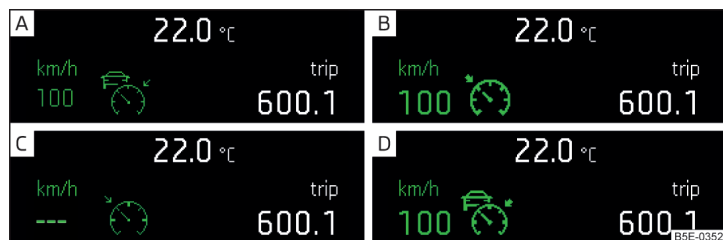


Fig. 170 Pantalla del cuadro de instrumentos combinado: ejemplos de las visualizaciones del estado de la ACC

Lea y considere primero **i** en la pág. 156.

La ACC ofrece la posibilidad de ajustar una velocidad de 30-160 km/h, así como la distancia a vehículos precedentes en un intervalo de tiempo de muy breve a muy largo.

La ACC adapta la velocidad configurada al vehículo precedente detectado y así mantiene la distancia seleccionada.

La ACC puede detectar un vehículo precedente hasta una distancia de aprox. 120 m por medio del sensor de radar.

Pantallas ACC » fig. 169

- 1 Vehículo detectado (regulación activa).
- 2 Línea que señala el desplazamiento de la distancia durante la configuración » pág. 159, *Ajustar el nivel de distancia*.
- 3 Distancia configurada hasta el vehículo precedente.
- 4 Vehículo detectado (regulación inactiva).

Indicador de estado de la ACC » fig. 170

- A Regulación inactiva (en la pantalla a color se muestran en gris los números de la información de velocidad).
- B Regulación activa - ningún vehículo encontrado (en la pantalla a color se muestran resaltados los números de la información de velocidad).
- C Regulación inactiva - ninguna velocidad memorizada.
- D Regulación activa - vehículo encontrado (en la pantalla a color se muestran resaltados los números de la información de velocidad).

Aviso sobre la reducción de la velocidad

Si la desaceleración de la ACC en relación con el vehículo precedente no basta, en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo **i** y en la pantalla aparece el siguiente mensaje.

M ¡Pise el pedal del freno!

i Aviso

Algunas visualizaciones de la ACC en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado pueden cambiar al visualizarse otras funciones. Una visualización de la ACC se oculta brevemente de forma automática en caso de cambio del estado de la ACC.

Detención y arranque automáticos

Lea y considere primero **i** en la pág. 156.

Los vehículos con **cambio automático** pueden desacelerar hasta quedar detenidos por medio de la ACC y volverse a poner en movimiento. ▶

Desacelerar hasta quedar detenido

Si un vehículo precedente desacelera hasta quedar detenido, la ACC también desacelera el propio vehículo hasta detenerlo.

Arranque después de una parada

En cuanto el vehículo precedente se vuelva a poner en movimiento después de la parada, el vehículo propio también se pondrá en movimiento y se seguirá regulando la velocidad. En caso de una parada prolongada, se interrumpe automáticamente la regulación.

Pise el pedal de freno.

Vista general del manejo

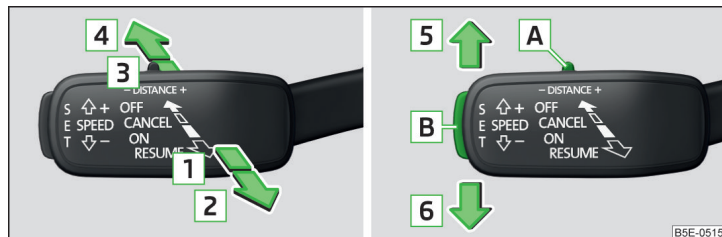


Fig. 171 Palanca de mando

Lea y considere primero **i** en la pág. 156.

Vista general de las funciones de la ACC que se manejan con la palanca » fig. 171

- | | |
|-----------------------|--|
| 1 ON | Activar ACC (regulación inactiva) |
| 2 RESUME | Iniciar la regulación (reanudarla) / aumentar la velocidad a intervalos de 1 km/h (posición con resorte) |
| 3 CANCEL | Interrumpir la regulación (posición con resorte) |
| 4 OFF | Desactivar ACC |
| 5 SPEED + | Aumentar la velocidad a intervalos de 10 km/h |
| 6 SPEED - | Reducir la velocidad a intervalos de 10 km/h |
| A - DISTANCE + | Ajustar el nivel de distancia |
| B SET | Iniciar la regulación (aplicar la velocidad actual) / reducir la velocidad a intervalos de 1 km/h |

i Aviso

Si se ajusta la palanca » fig. 171 desde la posición **OFF** directamente a la posición con resorte **RESUME**, se memoriza la velocidad actual y se inicia la regulación.

Iniciar la regulación

Lea y considere primero **i** en la pág. 156.

Condiciones básicas para iniciar la regulación

- ✓ La ACC está activada.
- ✓ El ASR está activado » pág. 141, *Sistemas de frenado y estabilización*.
- ✓ En caso de vehículos con **cambio manual**, se debe poner la segunda marcha o una marcha superior.
- ✓ En vehículos con **cambio automático** tiene que encontrarse la palanca selectora en la posición **D/S** o en la posición Tiptronic.
- ✓ En caso de vehículos con **cambio manual**, la velocidad actual debe ser superior a aprox. 25 km/h.
- ✓ En caso de vehículos con **cambio automático**, la velocidad actual debe ser superior a aprox. 2 km/h.

La regulación se puede iniciar con la tecla **SET** o ajustando la palanca a la posición con resorte **RESUME** » fig. 171 de la pág. 158.

Tecla **SET**

➤ Pulse la tecla **SET**.

La ACC adopta la velocidad de marcha actual y ejecuta la regulación.

Posición de la palanca **RESUME**

➤ Ajuste la palanca en la posición con resorte **RESUME**.

La ACC adopta la velocidad de marcha actual y ejecuta la regulación. Si ya se ha memorizado una velocidad, la ACC memoriza esta velocidad y ejecuta la regulación.

Con el regulador conectado se ilumina el testigo de control  en el cuadro de instrumentos combinado.

i Aviso

- Si, en vehículos con cambio automático, se inicia la regulación para una velocidad inferior a 30 km/h, se memoriza la velocidad de 30 km/h. La velocidad aumenta automáticamente a 30 km/h y se regula en función de la velocidad del vehículo precedente.
- Si el ASR está desactivado, se activa automáticamente con cada inicio de la regulación.
- Si el ASR se desactiva con la regulación en marcha, se interrumpe automáticamente la regulación.

Interrumpir / reanudar la regulación

 Lea y considere primero **i** en la pág. 156.

Interrumpir la regulación

► Ajuste la palanca en la posición con resorte **CANCEL** » *fig. 171 de la pág. 158.*

O bien

► Pulse el pedal de freno.

Si se interrumpe la regulación, la velocidad queda memorizada.

Reanudar la regulación

► Inicie la regulación » *pág. 158.*

i ATENCIÓN

Sólo debe reanudarse la regulación, si la velocidad memorizada no es demasiado elevada para las condiciones viales existentes.

i Aviso

La regulación también se interrumpe cuando el pedal del embrague se mantiene pisado durante más de aprox. 30 segundos.

Ajustar / cambiar la velocidad deseada

 Lea y considere primero **i** en la pág. 156.

La velocidad deseada se ajusta o se cambia con la palanca de mando » *fig. 171 de la pág. 158.*

La velocidad ajustada se memoriza después de soltar la palanca y/o la tecla de la palanca.

Ajustar / cambiar la velocidad a intervalos de 10 km/h (SPEED) - Requisitos previos

- ✓ La ACC está activada.

Aumentar la velocidad a intervalos de 1 km/h (RESUME) - Requisitos previos

- ✓ La ACC está activada.
- ✓ Se realiza la regulación del vehículo.

Reducir la velocidad a intervalos de 1 km/h (SET) - Requisitos previos

- ✓ La ACC está activada.
- ✓ Se realiza la regulación del vehículo.

Cambiar la velocidad adoptando la velocidad actual (SET) - Requisitos previos

- ✓ La ACC está activada.
- ✓ El vehículo se mueve con una velocidad **distinta** de la memorizada.

i Aviso

- Si, durante la regulación, se aumenta la velocidad pisando el acelerador, se interrumpe transitoriamente la regulación. Tras soltar el acelerador, se vuelve a activar automáticamente la regulación.
- Si, durante la regulación, se reduce la velocidad pisando el pedal de freno, se interrumpe la regulación. La regulación debe iniciarse de nuevo para reanudarla » *pág. 158.*
- Si el vehículo se configura con una velocidad inferior a la velocidad memorizada, entonces la velocidad actual se memoriza pulsando la tecla **SET**; si se pulsa una segunda vez la tecla **SET** la velocidad se reduce a intervalos de 1 km/h.

Ajustar el nivel de distancia

 Lea y considere primero **i** en la pág. 156.

El nivel de distancia al vehículo precedente se puede ajustar con la palanca » *fig. 171 de la pág. 158* o en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment, capítulo CAR - Configuraciones del vehículo.*

Ajuste mediante palanca

► Ajuste el conmutador **DISTANCE** en la posición con resorte  o  » *fig. 171 de la pág. 158.*

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece la línea **2** » *fig. 169 de la pág. 157* que señala el desplazamiento de la distancia.

► Con el conmutador **DISTANCE** situado en la palanca, ajuste la línea **2** en el nivel deseado de distancia. ►

i Aviso

- Si se modifica el nivel de distancia en el Infotainment, el cambio se hace notar después de activar posteriormente la ACC.
- La distancia se establece en función de la velocidad. A mayor velocidad, tanto mayor será la distancia al vehículo precedente.
- Si la calzada está mojada, siempre hay que seleccionar un intervalo más prolongado hasta el vehículo precedente que si la calzada estuviera seca.

Situaciones especiales de conducción

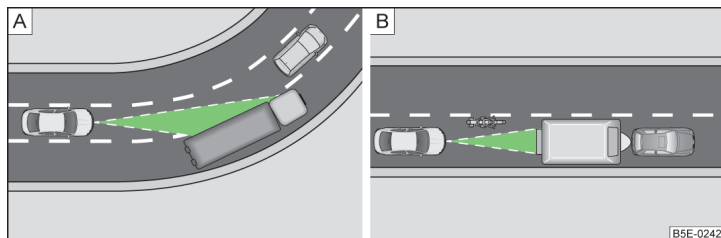


Fig. 172 Situaciones especiales: conducción en curvas / vehículos en marcha estrechos o mal colocados

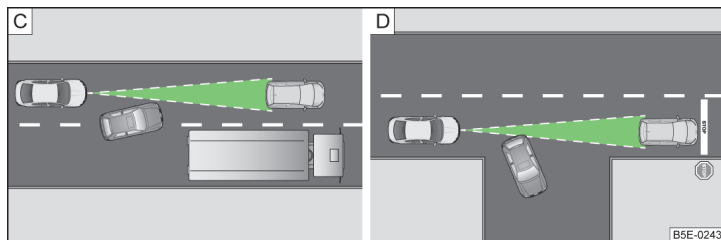


Fig. 173 Situaciones especiales: cambio de carril de otros vehículos / vehículos detenidos

Lea y considere primero en la pág. 156.

Las siguientes situaciones de conducción y situaciones similares requieren una atención especial del conductor.

Conducción en curvas

En caso de entrada o salida de curvas alargadas, puede suceder que la ACC no responda ante un vehículo situado en el carril adyacente » fig. 172 - [A]. El vehículo propio no se regula en función de este vehículo y deja de responder al vehículo precedente.

En tal caso, hay que interrumpir la regulación pisando el acelerador, el pedal de freno o el punto de presión **CANCEL** situado en la palanca de mando » fig. 171 de la pág. 158.

Vehículos en marcha estrechos o mal colocados

Los vehículos en marcha estrechos o mal colocados sólo pueden ser detectados por el sensor de radar si se encuentran en la zona de detección del sensor » fig. 172 - [B].

En caso necesario, frene el vehículo con el freno de pie.

Cambio de carril de otros vehículos

Los vehículos que cambian de carril a poca distancia, » fig. 173 - [C], no tienen por qué ser detectados a tiempo por el sensor de radar. La consecuencia puede ser una respuesta más tardía de la ACC.

En caso necesario, frene el vehículo con el freno de pie.

Vehículos detenidos

¡La ACC no detecta objetos detenidos! Si un vehículo detectado por la ACC gira o se sale de la fila y delante de este vehículo hay un vehículo detenido » fig. 173 - [D], la ACC no responde al vehículo detenido.

En este caso, tome la operación del vehículo y frene el vehículo con el freno de pie.

En un adelantamiento

Si el vehículo propio se regula (la velocidad es menor que la memorizada) y se acciona el intermitente, la ACC valora esta situación como la intención del conductor de iniciar un adelantamiento. La ACC acelera automáticamente el vehículo, reduciendo así la distancia al vehículo precedente.

Si el vehículo se cambia al carril de adelantamiento y no se detecta ningún vehículo precedente, la ACC acelera hasta la velocidad ajustada y la mantiene constante.

Se puede interrumpir una aceleración en todo momento pisando el pedal de freno o pulsando el punto de presión **CANCEL** en la palanca de mando » fig. 171 de la pág. 158. ►

Vehículos con carga especial o estructuras montadas específicas

Una carga o partes de estructuras montadas de otros vehículos que sobresalgan de los contornos del vehículo por detrás o por delante, pueden no ser reconocidas por la ACC.

Por ello, la regulación se debe interrumpir al conducir detrás de un vehículo de este tipo o al adelantarlo.

Servicio de remolque

En el servicio de remolque o en otro accesorio conectado al enchufe del remolque se activa la regulación ACC con dinámica reducida. Por este motivo, hay que adaptar el modo de conducir a esta limitación.

Mensajes de aviso

Lea y considere primero en la pág. 156.

Los mensajes de aviso se visualizan en la pantalla del cuadro de instrumentos.

ACC: ¡Sensor sin visibilidad!

El sensor está cubierto o sucio.

Detenga el vehículo, pare el motor, limpie el sensor y, en su caso, quite el obstáculo que está interrumpiendo » [fig. 154 de la pág. 141](#).

Si, después de arrancar el motor, volviera a aparecer el mensaje, hay que ajustar la palanca en la posición **OFF** » [fig. 171 de la pág. 158](#).

ACC no disponible.

La ACC no está disponible por una razón desconocida.

Detenga el vehículo, pare el motor y vuélvalo a arrancar. Si la ACC sigue sin estar disponible, empuje la palanca hasta la posición **OFF**. Recurra a la asistencia de un taller especializado.

Error: ACC

Existe un fallo en el sistema de ACC.

Empuje la palanca a la posición **OFF**. Recurra a la asistencia de un taller especializado.

Límite de velocidad

Aumente la velocidad de la manera correspondiente e inicie la regulación » [pág. 158](#).

Front Assist

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento	161
Advertencia sobre la distancia (distancia peligrosa)	162
Advertencia y frenado automático	162
Activación/desactivación	163
Mensajes de aviso	163

El Front Assist (en lo siguiente sólo sistema) advierte del peligro de una colisión con un vehículo o con un objeto que se encuentre delante del vehículo, y en su caso, intenta evitar una colisión o suavizar sus consecuencias con un frenado automático.

La zona situada delante del vehículo se supervisa con un sensor de radar » [pág. 141](#).

ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » [pág. 140](#), en sección *Introducción al tema*.
- El sistema no responde a objetos transversales o que vengán en sentido contrario.

CUIDADO

En caso de avería en más de una luz de freno en el vehículo o en el remolque conectado eléctricamente, el sistema no estará disponible.

Modo de funcionamiento

Lea y considere primero y en la pág. 161.

El soporte del sistema se realiza de la siguiente manera.

- Llama la atención sobre una distancia peligrosa hasta el vehículo precedente.
- Advierte de una colisión inminente.
- Prepara los frenos para un frenado de emergencia en caso de reconocer un peligro.
- Da asistencia en caso de frenado activado por el conductor.
- Si el conductor no responde al peligro reconocido, entonces se activa una frenada automática.

El sistema sólo puede funcionar si se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ El sistema está activado.
- ✓ El ASR está activado » [pág. 141](#), *Sistemas de frenado y estabilización*.
- ✓ El vehículo avanza a una velocidad de más de aprox. 5 km/h.

i Aviso

El sistema podría verse perjudicado o quedar fuera de servicio, por ejemplo, durante la conducción en curvas "cerradas" con el funcionamiento del ESC » [pág. 142](#).

Advertencia sobre la distancia (distancia peligrosa)

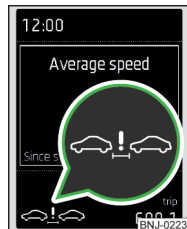


Fig. 174
Símbol en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado: Aviso (distancia peligrosa)

Lea y considere primero **!** y **!** en la [pág. 161](#).

Si se baja de una distancia temporal segura hasta el vehículo precedente, en la pantalla aparece el símbolo  » [fig. 174](#).

¡Inmediatamente, cuando sea posible considerando la situación del tráfico actual, deje que aumente la distancia!

La distancia a la que se muestra la advertencia depende de la velocidad actual.

La advertencia se puede hacer en una gama de velocidades que va desde unos 60 km/h hasta unos 210 km/h.

Advertencia y frenado automático



Fig. 175
Símbol en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado: Advertencia previa o frenado de emergencia en baja velocidad

Lea y considere primero **!** y **!** en la [pág. 161](#).

Frenada de emergencia a baja velocidad

En los márgenes de velocidad de 5 km/h a 30 km/h, la frenada automática de emergencia no realiza ningún aviso previo. En caso de un peligro de colisión inminente se realiza una frenada automática con varios niveles de fuerza de frenada que aumenta.

En caso de un frenado automático aparece en la pantalla el símbolo  » [fig. 175](#).

Preaviso

Si el sistema reconoce un peligro de colisión, aparece en la pantalla el símbolo  » [fig. 175](#) y suena una señal acústica.

Al mismo tiempo, se prepara el sistema de frenos para un posible frenado de emergencia.

La indicación del preaviso puede realizarse en las siguientes situaciones.

- ▶ En peligro de una colisión con otro objeto en movimiento en una gama de velocidades que va desde unos 30 km/h hasta unos 210 km/h.
- ▶ En peligro de una colisión con otro objeto parado en una gama de velocidades que va desde unos 30 km/h hasta unos 85 km/h.

En caso de una indicación de preaviso, debe pisarse el freno o evitarse el objeto.

Aviso urgente

Si el conductor no responde al preaviso, el sistema produce automáticamente un breve tirón de frenado con una intervención activa sobre el freno para volver a llamar la atención sobre el peligro de una posible colisión. ▶

Frenado automático

Si el conductor no responde al aviso urgente, el sistema empieza a desacelerar el vehículo automáticamente con una fuerza de frenado que va subiendo por etapas.

Asistencia al frenado

Si el conductor no frena lo suficiente en caso de peligro de colisión, el sistema aumenta automáticamente la fuerza de frenado.

La asistencia al frenado sólo se produce en tanto el pedal de freno se pise con fuerza.

Aviso

- Si el sistema produce intervenciones automáticas de frenado, crece la presión en el sistema de frenos y el pedal de frenado no se puede pisar a lo largo de todo el recorrido convencional del pedal.
- Las intervenciones de los frenos automáticos pueden interrumpirse accionando el pedal del acelerador o mediante la dirección.

Activación/desactivación

 **Lea y considere primero  y  en la pág. 161.**

Esta función se activa automáticamente cada vez que se conecta el encendido.

El sistema sólo debe desactivarse en situaciones excepcionales » .

La desactivación y/o activación del sistema se puede realizar de una de las siguientes maneras.

- En la pantalla del cuadro de instrumentos » [pág. 51, Punto del menú Asistencia](#).
- En el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo CAR - Configuraciones del vehículo.

En el Infotainment pueden activarse o desactivarse por separado también las siguientes funciones.

- Advertencia sobre la distancia
- Preaviso

Si estaba desactivada la función Advertencia sobre la distancia antes de desconectar el encendido sigue desactivado después de conectar el encendido.

ATENCIÓN

En las siguientes situaciones se debe desactivar el Front Assist por motivos de seguridad.

- Si el vehículo se remolca.
- Si el vehículo se encuentra en un banco de ensayo con rodillos.
- Si se produce la advertencia no razonada o una intervención del sistema.
- Si se manipula el vehículo sobre un camión remolque, transbordador o similar.

Mensajes de aviso

 **Lea y considere primero  y  en la pág. 161.**

Los mensajes de aviso se visualizan en la pantalla del cuadro de instrumentos.

 **Front Assist: Sensor sin visibilidad.**

El sensor está sucio o cubierto.

Detenga el vehículo, pare el motor, limpie el sensor y, en su caso, quite el obstáculo que está interrumpiendo » [pág. 141, Sensor de radar](#).

Si aparece nuevamente el aviso después del encendido del motor, entonces se debe recurrir a la asistencia profesional de un servicio oficial.

 **Front Assist no disponible.**

El sistema no está disponible por una razón desconocida.

Detenga el vehículo, pare el motor y vuélvalo a arrancar.

Si aparece nuevamente el aviso después del encendido del motor, entonces se debe recurrir a la asistencia profesional de un servicio oficial.

Selección del modo de conducción (Driving Mode Selection)

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo Normal	_____	164
Modo Sport	_____	164
Modo Eco	_____	164
Modo Individual	_____	165
Modo Offroad	_____	165 ►

Selección del modo y visualización del Infotainment	165
Ajustes del modo Individual	165

Por la selección del modo de conducción se puede ajustar el comportamiento del vehículo a la conducción deseada.

Están disponibles los siguientes modos de conducción **Normal**, **Sport**, **Eco**, **Individual** y **Offroad**.

El modo **Offroad** está solamente disponible en los vehículos Octavia SCOUT.

! ATENCIÓN

Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » [pág. 140](#), ! en sección *Introducción al tema*.

Modo Normal

📖 Lea y considere primero ! en la [pág. 164](#).

El modo es adecuado para la conducción habitual.

Modo Sport

📖 Lea y considere primero ! en la [pág. 164](#).

El modo es adecuado para la conducción deportiva.

La selección de este modo concierne sobre todo al modo de funcionamiento de los siguientes sistemas.

Dirección

Se reduce algo la asistencia de la fuerza direccional, es decir, para maniobrar se necesitará aplicar más fuerza.

Motor/accionamiento

La aceleración del vehículo se realiza más dinámica que en el modo **Normal**.

Bloqueo de diferencial del eje delantero

La distribución de la fuerza de accionamiento entre las ruedas delanteras es ajustada a la conducción deportiva.

Regulación automática de la distancia (ACC)

La aceleración del vehículo en la regulación de la distancia es más rápida que en el modo **Normal** » [pág. 156](#).

Faros de xenón

Los faros se adaptan a la dirección de conducción más dinámica que en el modo **Normal** » [pág. 74](#).

Protección de ocupantes proactiva

Se desactiva el primer nivel de protección » [pág. 166](#).

Ruido del motor

El ruido del motor se percibe más intensamente en el habitáculo que en el modo **Normal**.

Modo Eco

📖 Lea y considere primero ! en la [pág. 164](#).

Este modo es apropiado para un modo de conducción tranquilo y ayuda a ahorrar combustible.

La selección de este modo concierne sobre todo al modo de funcionamiento de los siguientes sistemas.

Motor/accionamiento

La aceleración del vehículo se realiza más suave que en el modo **Normal**.

Para lograr un consumo de combustible lo más bajo posible, se muestra una recomendación de marcha. » [pág. 44](#).

Si se ha desactivado manualmente el sistema START-STOP » [pág. 129](#), este se activará de nuevo automáticamente.

El cambio automático se ajusta automáticamente en el modo **E** » [pág. 134](#).

Regulación automática de la distancia (ACC)

La aceleración del vehículo en la regulación de la distancia es más suave que en el modo **Normal** » [pág. 156](#).

Faros de xenón

El sistema se encuentra en el modo de ahorro » [pág. 74](#). Los faros se encuentran en la posición inicial y no se ajustan a la dirección de conducción.

Aire acondicionado (Climatronic)

El aire acondicionado se ajusta para ahorrar energía. Por este motivo, se puede alcanzar p. ej. la temperatura del habitáculo deseada más tarde que en el sistema **Normal**.

i Aviso

- El modo **Eco** no está disponible en el servicio con remolque o en otro accesorio conectado al enchufe del remolque. Si se encuentra el vehículo en el modo de conducción **Eco** y si se acopla un remolque u otro accesorio, entonces se ajusta el vehículo automáticamente al modo de conducción **Normal**.
- La aceleración máxima del vehículo (función Kick-down) también está disponible en el modo de conducción **Eco**.

Modo Individual

Lea y considere primero en la pág. 164.

En el modo **Individual** se puede ajustar cada sistema por separado » [pág. 165](#), *Ajustes del modo Individual*.

Modo Offroad

Lea y considere primero en la pág. 164.

El modo **Offroad** es adecuado para la conducción fuera de las carreteras asfaltadas.

Para más información » [pág. 144](#), *Modo OFF ROAD*.

i Aviso

El modo **Offroad** es desactivado después de desconectar y conectar el encendido y el modo **Normal** es ajustado automáticamente.

Selección del modo y visualización del Infotainment



Fig. 176 Tecla para la selección del modo de conducción: Variante 1 / Variante 2

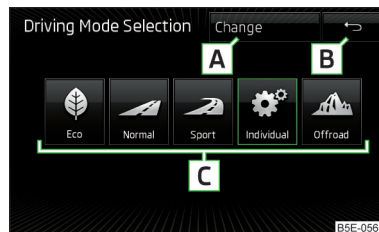


Fig. 177 Visualización en la pantalla Infotainment

Lea y considere primero en la pág. 164.

Procedimiento en la selección del modo de conducción

► Pulse la tecla o » [fig. 176](#).

En la pantalla Infotainment aparece un menú del modo de conducción » [fig. 177](#).

El cambio de modo se realiza presionando nuevamente la tecla de símbolo o pulsando la tecla de función correspondiente en la pantalla Infotainment.

Si selecciona otro modo de conducción diferente a **Normal**, ilumina el símbolo o en la tecla.

Teclas de función en la pantalla » [fig. 177](#)

- A** Ajuste del modo **Individual** o informaciones para el ajuste del modo actualmente seleccionado.
- B** Cancelar el menú para seleccionar el modo de conducción.
- C** Modos (la tecla del modo seleccionado se presenta en verde).

i Aviso

- El modo de conducción seleccionado actualmente se visualiza en el Infotainment en la línea de estado del menú principal al lado del símbolo .
- Si no se pulsa el menú del modo de conducción, se cambia después de algunos segundos en el último menú seleccionado o la desconexión del Infotainment.

Ajustes del modo Individual

Lea y considere primero en la pág. 164.

En el modo **Individual** se pueden ajustar los sistemas del vehículo de la siguiente manera. ►

- **Dirección:** - Ajuste de la característica de la dirección asistida
 - **Normal** - normal
 - **Sport** - deportivo
- **Motor:/Propulsión:** - Ajuste de las característica del motor (vehículos con cambio manual) / las característica del accionamiento (vehículos con cambio automático)
 - **Normal** - normal
 - **Sport** - deportivo
 - **Eco** - Económico
- **Bloqueo difer. eje del.:** - Ajuste de la característica del bloqueo de diferencial del eje delantero
 - **Normal** - normal
 - **Sport** - deportivo
- **ACC:** - Ajuste de la aceleración del vehículo con el regulador automático de distancia conectado
 - **Normal** - normal
 - **Sport** - deportivo
 - **Eco** - Económico
- **Luz de curva dinámica:** - Ajuste de la característica de los faros de xenón
 - **Normal** - normal
 - **Sport** - deportivo
 - **Eco** - Económico
- **Climatización:** - Ajuste de la característica de Climatronic
 - **Normal** - normal
 - **Eco** - Económico
- **Sonido del motor:** - Ajuste del ruido del motor en el vehículo
 - **Normal** - normal
 - **Sport** - deportivo
 - **Eco** - Económico
- **Restablecer modo** - Ajuste de todos los puntos del menú en el modo **Individual a Normal**
 - **Cancelar** - Seguir con el ajuste actual
 - **Restablecer** - Ajuste de todos los puntos del menú a **Normal**

Protección de ocupantes proactiva (Crew Protect Assist)

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento _____ 166

La protección de ocupantes proactiva (en lo siguiente sólo sistema) eleva la protección de los ocupantes en situaciones que podrían provocar un choque o vuelco del vehículo.

ATENCIÓN

Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » [pág. 140](#),  en sección *Introducción al tema*.

Aviso

La vida útil de los componentes del sistema se controla electrónicamente. Para más información » [pág. 38](#),  *Sistemas de seguridad*.

Modo de funcionamiento

 **Lea y considere primero  en la pág. 166.**

En situaciones críticas (p. ej. en caso de frenado de emergencia o un cambio repentino en el sentido de la conducción), se pueden tomar las siguientes medidas de forma individual o a la vez para reducir el riesgo de lesiones graves.

- ▶ Los cinturones del acompañante y el conductor abrochados quedarán fuertemente **tensados** sobre el cuerpo.
- ▶ Los cristales de las puertas en las puertas delanteras laterales (si estaban abiertos) se cierran automáticamente excepto una hendidura de unos 5 cm desde el borde.
- ▶ El techo corredizo/elevable se cierra.

Nada más la situación crítica haya pasado, se volverán a saltar los cinturones de seguridad.

El sistema funciona sobre dos niveles de protección.

Primer nivel de protección

El sistema interviene en situaciones que pueden surgir durante la conducción dinámica. De este modo, se ayuda en primera línea a mantener tanto al conductor como al acompañante en la posición de asiento correcta.

El primer nivel de protección se puede desactivar mediante una de las siguientes formas.

- ▶ La desactivación del sistema en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo **CAR - Configuraciones del vehículo**.
- ▶ La desactivación del ASR » [pág. 142](#).
- ▶ La selección del modo de conducción **Sport** » [pág. 163](#).

Después de desconectar y conectar el encendido, si no se ha seleccionado el modo de conducción **Sport**, se realiza una activación del sistema en ambos niveles de protección.

Segundo nivel de protección

El sistema interviene cuando la situación se considera crítica, p. ej. una frenada de emergencia en caso de velocidad alta.

Este nivel no se puede desactivar.

i Aviso

Si está desactivado el airbag delantero del acompañante » [pág. 20](#), estará desconectada la función de tensor del cinturón para el asiento del acompañante.

Asistente de parada en vía (Lane Assist)

Introducción al tema



Fig. 178
mirilla de la cámara para Lane Assist

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento	168
Activación/Desactivación	169
Mensajes de aviso	169

El asistente de parada en vía (en lo siguiente sólo sistema) ayuda a mantener el vehículo entre las líneas de limitación de un carril.

El sistema detecta las líneas de limitación del carril por medio de la cámara » [fig. 178](#).

Si el vehículo se acerca a una línea de limitación detectada, el sistema efectuará un **ligero** movimiento direccional en el sentido opuesto al de la línea de limitación. Esta intervención de la dirección de corrección se puede controlar de modo manual en todo momento.

! ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » [pág. 140](#), **i** en sección *Introducción al tema*.
- El sistema puede mantener el vehículo dentro de la calzada, pero no asume el control del vehículo. El conductor es totalmente responsable de los movimientos de dirección.
- Algunos objetos en la calzada se pueden detectar por error como líneas de limitación. La consecuencia puede ser una intervención errónea.

! ATENCIÓN

La capacidad de detección de la cámara puede estar limitada por distintas influencias externas. En tal caso, es posible que el sistema no pueda detectar bien la línea de limitación o no la detecte en absoluto. La capacidad de detección de la cámara puede estar limitada p. ej. en las siguientes situaciones.

- Condiciones de visibilidad malas (p. ej. en caso de niebla, aguaceros, nevasdas copiosas).
- Durante la marcha en curvas "pronunciadas".
- La cámara queda deslumbrada por el sol.
- La cámara queda deslumbrada por el tráfico en sentido contrario.
- El campo de visión de la cámara está tapado por un vehículo precedente.
- El campo de visión de la cámara está limitado por un obstáculo.

! CUIDADO

Delante de la cámara en el parabrisas no se debe pegar ningún adhesivo u objeto similar con el fin de no menoscabar la función del sistema.

i Aviso

- El sistema está previsto para la conducción en autopistas y carreteras con marcas longitudinales de calidad.
- El sistema puede detectar tanto líneas continuas como líneas discontinuas.

Modo de funcionamiento

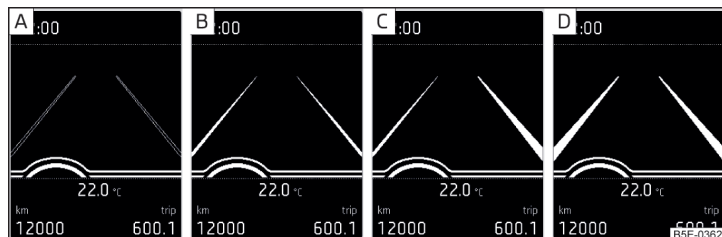


Fig. 179 Pantalla monocromática del cuadro de instrumentos combinado: ejemplos de las indicaciones del sistema

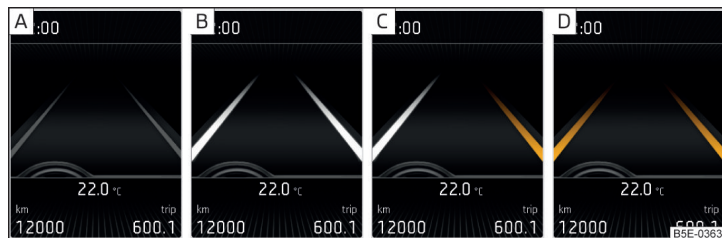


Fig. 180 Pantalla de color del cuadro de instrumentos combinado: ejemplos de las indicaciones del sistema

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 167.

Indicaciones del sistema » fig. 179 y » fig. 180

- A** El sistema está activado, pero no listo para intervenir.
- B** El sistema está activado y listo para intervenir.
- C** El sistema interviene durante el acercamiento a la línea de limitación derecha.
- D** Se ejecuta la guía de carril adaptativa (líneas de limitación detectadas a los dos lados del vehículo).

El sistema puede intervenir si se cumplen las siguientes condiciones básicas.

- ✓ El sistema está activado.
- ✓ La velocidad de conducción es superior a aprox. 65 km/h.
- ✓ Las líneas de limitación son bien visibles (marcas longitudinales de calidad).
- ✓ Se detecta la línea de limitación al menos en un lado del carril.
- ✓ Las manos del conductor están en el volante.
- ✓ El carril es más ancho de 2,5 m.

Si antes de sobrepasar la línea está conectado el intermitente (p. ej. al doblar), al acercarse a la línea de limitación no se producirá ninguna intervención de la dirección. El sistema acepta la situación como un cambio accidental de carril.

Testigos de control en el cuadro de instrumentos combinado

Testigo de control	Significado
	El sistema está activado, pero no listo para intervenir.
	El sistema está activado y listo para intervenir o lo hace en ese momento.

Guía de carril adaptativa

La guía de carril adaptativa ayuda a mantener la posición elegida por el conductor entre las líneas de limitación mediante intervenciones en la dirección.

Si el sistema sólo detecta una línea de limitación, ésta ayuda a mantener la distancia seleccionada a esta línea de limitación.

Si se modifica la distancia a la línea de limitación detectada, el sistema se adapta en un breve lapso y mantiene la nueva posición elegida.

! ATENCIÓN

La función del sistema puede estar limitada si p. ej. en roderas, en una calzada inclinada o en caso de viento de costado.

Activación/Desactivación

📖 Lea y considere primero  y  en la pág. 167.

La activación y/o desactivación del sistema se puede realizar de una de las siguientes maneras.

- ▶ En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado » [pág. 51](#), *Punto del menú Asistentes*.
- ▶ En el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *CAR - Configuraciones del vehículo*.

En el Infotainment también se puede activar y/o desactivar la guía de carril adaptativa.

Después de desconectar y conectar el encendido se mantiene el ajuste del sistema.

Mensajes de aviso

📖 Lea y considere primero  y  en la pág. 167.

Los mensajes de aviso se visualizan en la pantalla del cuadro de instrumentos.

 **Lane Assist no disponible. Sensor sin visibilidad.**

El parabrisas está sucio en la zona de la cámara, cubierto de hielo o empañado. Limpie el parabrisas o retire el obstáculo.

 **Lane Assist no disponible en este momento.**

La función del sistema está limitada por un fallo temporal. Intente activar de nuevo el sistema.

 **Error: Lane Assist**

Existe un fallo del sistema. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

 **Lane Assist: ¡Tome el volante!**

El sistema ha detectado que no hay manos en el volante. En este caso el sistema no está listo para intervenir. Coloque las manos en el volante.

Detección de las señales de tráfico

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento	170
Pantalla adicional	170
Mensajes de aviso	171

La detección de las señales de tráfico (en lo siguiente sólo sistema) muestran ciertas señales de tráfico en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

¡ ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » [pág. 140](#),  en sección *Introducción al tema*.
- Las señales de tráfico verticales siempre tienen prioridad sobre las señales de tráfico indicadas en la pantalla. El conductor es en todo momento el responsable de la valoración correcta de la situación del tráfico.
- Las señales de tráfico no pueden ser detectadas por el sistema bajo ciertas circunstancias o sólo son detectadas de forma errónea. En tal caso, posiblemente no se representarán en absoluto las señales de tráfico o lo harán de forma incorrecta.
- ¡Por el sistema se realiza solamente una indicación de las señales de tráfico, no se realiza ninguna advertencia en el caso de sobrepasar la velocidad ni tampoco un ajuste a la velocidad de conducción!
- La indicación de la velocidad en las señales de tráfico visualizadas se refiere a las velocidades habituales del país. P. ej. la visualización  en pantalla puede referirse específicamente a km/h o mph según el país.

i Aviso

El sistema sólo está disponible en algunos países.

Modo de funcionamiento



Fig. 181
alcance visual de la cámara para la detección de las señales de tráfico

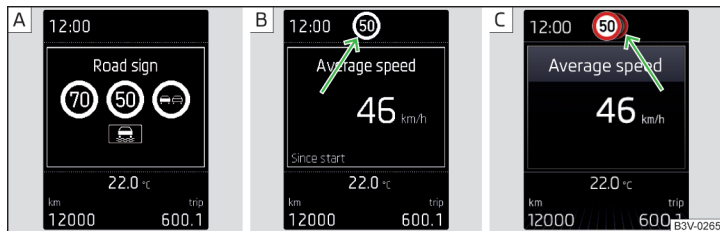


Fig. 182 Pantalla en el cuadro de instrumentos combinado: Ejemplos de visualización

📖 Lea y considere primero **!** en la pág. 169.

Descripción de la pantalla y las señales de tráfico visualizadas

Visualización en pantalla » fig. 182

- A** Visualización de las señales de tráfico reconocidas en el punto de menú Señales de tráfico → Señales de tráfico
- B** Pantalla adicional (pantalla monocromática)
- C** Pantalla adicional (pantalla a color)

El sistema puede visualizar en la pantalla las siguientes señales de tráfico reconocidas.

- ▶ Señales de obligación de velocidad mínima.
- ▶ Prohibiciones de adelantamiento.

Además, se pueden mostrar señales adicionales, p. ej. en caso de humedad o señales de tráfico con validez limitada temporalmente.

El sistema funciona gracias a los datos registrados por la cámara y sólo muestra señales de tráfico que se encuentren en el "campo visual" de la cámara » fig. 181.

Los datos de la cámara se deben complementar a los datos del sistema de navegación del Infotainment. Por ello, las señales de tráfico con límites de velocidad también se pueden representar en tramos viales sin señales de tráfico.

Modo para el servicio con remolque

En vehículos con el dispositivo de enganche para remolque instalado desde fábrica se puede activar o desactivar en el Infotainment la visualización de las señales de tráfico válidas para el servicio con remolque » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo CAR - Ajustes del vehículo.

El sistema puede incluso no estar disponible o sólo de modo limitado en las siguientes situaciones.

- ▶ Condiciones de visibilidad malas como p. ej. en caso de niebla, aguaceros, nevadas copiosas.
- ▶ La cámara queda deslumbrada por el sol.
- ▶ La cámara queda deslumbrada por el tráfico en sentido contrario.
- ▶ El "campo visual" de la cámara está limitado por un obstáculo.
- ▶ Velocidad de marcha alta.
- ▶ Las señales de tráfico están tapadas total o parcialmente (p.ej. debido a árboles, nieve, suciedad u otros vehículos).
- ▶ Las señales de tráfico no se corresponden con la norma (redondas con borde rojo).
- ▶ Las señales de tráfico están estropeadas u ocultas.
- ▶ Las señales de tráfico están sujetas a letreros luminosos.
- ▶ Las señales de tráfico han sido alteradas (no son actuales los datos de navegación).

Pantalla adicional

📖 Lea y considere primero **!** en la pág. 169.

Si no se muestra directamente la opción de menú **Señales de tráfico** » fig. 182 de la pág. 170 - **A**, se muestra la señal de tráfico con el límite de velocidad en la parte superior de la pantalla » fig. 182 de la pág. 170 - **B**, **C**.

Si, al mismo tiempo, se detectan varias señales de tráfico, también se muestra parcialmente la siguiente señal de tráfico en la pantalla a color - **C**. Todas las señales de tráfico detectadas se pueden visualizar en la opción de menú **Señales de tráfico** - **A**.

La pantalla adicional se puede activar o desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo CAR - Ajustes del vehículo.

Mensajes de aviso

📖 Lea y considere primero ⓘ en la pág. 169.

Los mensajes de aviso se visualizan en la pantalla del cuadro de instrumentos.

ⓘ No hay señales de tráfico disponibles.

No se ha detectado ningún límite de velocidad (p. ej. en la autopista sin límites de velocidad).

ⓘ Error: Detección de las señales de tráfico

Existe un fallo del sistema. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

ⓘ Detección de las señales de tráfico: ¡Limpie parabrisas!

El parabrisas está sucio en la zona de la cámara, cubierto de hielo o empañado. Limpie el parabrisas o retire el obstáculo.

ⓘ Detecc. de señales de tráfico limitada en este momento.

El sistema de navegación del Infotainment no proporciona datos. Compruebe si se utilizan mapas válidos actualmente y/o si el vehículo se encuentra en una zona para la que no existen datos de navegación.

Detección del cansancio

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento _____ 171

Mensajes de aviso _____ 172

La detección de cansancio (en lo siguiente sólo sistema) recomienda al conductor realizar una pausa, cuando se reconocen apariencias de cansancio en el conductor por razones del comportamiento de conducción.

! ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 140, ⓘ en sección *Introducción al tema*.
- El conductor es siempre responsable de su capacidad de conducción. No conduzca jamás si está cansado.
- Es posible que el sistema no reconozca todos los casos en los que se precise hacer una pausa.
- Por ello, resulta recomendable hacer pausas regulares y lo suficientemente largas, en el caso de viajes largos.
- En caso del denominado sueño de segundos no se producirá aviso alguno por parte del sistema.

i Aviso

- En algunas situaciones de conducción (p.ej. modo de conducción deportiva, condiciones climatológicas adversas o en caso de mal estado del asfalto), puede que el sistema evalúa erróneamente la forma de conducción y emitir, por lo tanto, una recomendación errónea de pausa.
- El sistema está prevista, ante todo, para su utilización en autopistas.

Modo de funcionamiento

📖 Lea y considere primero ⓘ en la pág. 171.

A partir del inicio del viaje valora el sistema el comportamiento de conducción. Si aparecen cambios del comportamiento de conducción durante el viaje, los cuales se valoran por el sistema como posibles apariencias de cansancio en el conductor, se emite una recomendación al conductor realizar una pausa.

El sistema valora el comportamiento de conducción y recomienda una pausa a velocidades de entre 65 y 200 km/h.

El sistema reconoce una pausa de conducción cuando se cumple una de las siguientes condiciones.

- ▶ Se para y se desconecta el encendido.
- ▶ Se para, el cinturón de seguridad se desabrocha y se abre la puerta del conductor.
- ▶ Se para durante más de 15 minutos.

Si no se cumple ninguna de estas condiciones o se modifica el modo de conducción, el sistema recomendará realizar otra pausa más a los 15 minutos.

El sistema se puede activar o desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo CAR - Ajustes del vehículo.

Mensajes de aviso

📖 Lea y considere primero **!** en la pág. 171.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece el símbolo  y el mensaje siguiente durante algunos segundos.

M Cansancio detectado. Haga una pausa.

S CANSANCIO DETECTADO HAGA UNA PAUSA

Se emite asimismo una señal acústica.

Sistema del control de la presión de los neumáticos

📖 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Guardar los valores de presión de los neumáticos _____ 172

Guardar los valores de presión de los neumáticos e visualización del Infotainment _____ 172

Guardar los valores de presión de los neumáticos por pulsación de la tecla _____ 173

La supervisión de la presión de inflado (a continuación sólo sistema) controla presión de inflado de los neumáticos durante la conducción.

Al cambiarse la presión de los neumáticos se enciende el piloto de control  en el cuadro de instrumentos y se emite un aviso acústico.

Informaciones sobre el procedimiento en la visualización de un cambio de la presión de los neumáticos » pág. 38.

El sistema puede funcionar solamente correcto cuando los neumáticos tienen la presión prescrita y estos valores de presión están guardados en el sistema.

! ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 140, **!** en sección *Introducción al tema*.
- El conductor es siempre responsable para las presiones correctas de los neumáticos. Debe verificarse regularmente la presión de los neumáticos » pág. 214.
- El sistema no puede avisar en caso de una pérdida de presión de inflado de los neumáticos rápida, por ejemplo, en caso de dañarse de repente un neumático.

Guardar los valores de presión de los neumáticos

📖 Lea y considere primero **!** en la pág. 172.

Los valores de presión de los neumáticos se deben siempre guardar en el sistema cuando aparecen uno de los siguientes acontecimientos.

- ▶ Cambio de la presión de inflado de los neumáticos.
- ▶ Cambio de una o varias ruedas.
- ▶ Cambio de posición de una rueda en el vehículo.
- ▶ Ilumina un testigo de control en el cuadro de instrumentos .

Al guardar los valores de presión de los neumáticos se realiza dependiendo del equipamiento en el Infotainment o por pulsación de la tecla.

! ATENCIÓN

Antes de guardar los valores de presión se tienen que inflar los neumáticos con la presión de inflado prescrita » pág. 214. Si se guardaron valores de presión incorrectos, posiblemente el sistema no puede emitir ninguna advertencia también con una presión de neumáticos muy baja.

! CUIDADO

Los valores de presión de los neumáticos se deben guardar cada 10.000 km o 1 vez al año para garantizar la función correcta del sistema.

Guardar los valores de presión de los neumáticos e visualización del Infotainment

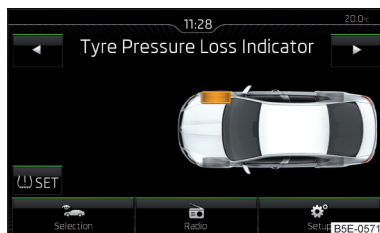


Fig. 183
Tecla para guardar los valores de presión/ejemplo de la visualización de la pantalla: el sistema indica a un cambio de presión del neumático adelante a la derecha

📖 Lea y considere primero **!** en la pág. 172.

- ▶ Infle todos los neumáticos a la presión de inflado prescrita.
- ▶ Conecte el encendido.
- ▶ Conecte el Infotainment.

- Pulsar la tecla **CAR** en el Infotainment, y luego en la pantalla las teclas de función sucesivamente **Estado del vehículo**.
- Con ayuda de la tecla de función **◀▶** Seleccione el punto del menú *Sistema control neumáticos*.
- Pulsar la tecla de función **SET** » fig. 183.

A continuación se indica las indicaciones mostradas en la pantalla.

Una mensaje en la pantalla informa sobre el almacenamiento de los valores de presión de los neumáticos.

i Aviso

En caso de las luces de control iluminadas **!** en el cuadro de instrumentos pueden mostrarse en el Infotainment los neumáticos afectados » fig. 183.

Guardar los valores de presión de los neumáticos por pulsación de la tecla



Fig. 184
Tecla para guardar los valores de presión

Lea y considere primero ! en la pág. 172.

- Infle todos los neumáticos a la presión de inflado prescrita.
- Conecte el encendido.
- Mantenga pulsada la tecla **!** » fig. 184 y manténgala pulsada.

El testigo de control **!** se enciende en el cuadro de instrumentos.

Una señal acústica y la eliminación del testigo informan sobre el almacenamiento de los valores de presión de los neumáticos.

- Mantenga pulsada la tecla **!**.

Dispositivo de enganche para remolque y remolque

Dispositivo de enganche para remolque

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Descripción	174
Ajustar posición de reserva	174
Posición de reserva correctamente ajustada	175
Montar barra de cabeza esférica - 1. paso	176
Montar barra de cabeza esférica - 2. paso	176
Comprobar la fijación correcta	177
Retirar barra de cabeza esférica - 1. paso	177
Retirar barra de cabeza esférica - 2. paso	178
Instalar accesorio	178

La carga máxima de apoyo del remolque es de **75 kg**.

En los vehículos con tracción a cuatro ruedas la carga máxima de apoyo del remolque es de **80 kg**.

En los vehículos G-TEC la carga máxima de apoyo del remolque es de **56 kg**.

Los datos sobre carga de apoyo que figuran en el rótulo de características del dispositivo de enganche para remolque son únicamente valores de comprobación del dispositivo. Las informaciones relativas al vehículo están detalladas en la documentación del vehículo.

! ATENCIÓN

- Antes de cada viaje con la barra de cabeza esférica colocada, compruebe su correcto ajuste y fijación en la cavidad de alojamiento.
- Si la barra de cabeza esférica en la cavidad no está correctamente colocada y fijada, no se deberá poner en funcionamiento.
- No se debe utilizar el dispositivo de remolque si está dañado o incompleto.
- No efectúe ninguna modificación ni reparación en el dispositivo de enganche para remolque.
- Mantenga siempre limpia la cavidad de alojamiento del dispositivo de enganche para remolque. ¡La suciedad impide la sujeción segura de la barra de cabeza esférica!

! CUIDADO

- Manipule con cuidado la barra de cabeza esférica; existe peligro de daños de lacado en el parachoques.
- Con la barra de cabeza esférica retirada siempre conectar la caperuza sobre la cavidad del alojamiento- ¡Existe el peligro de la suciedad de la cavidad del alojamiento!

i Aviso

- Operación y cuidado del dispositivo de remolque » pág. 193.
- Remolcar el vehículo por medio de la barra de cabeza esférica desmontable » pág. 232.
- Si se desmonta completamente el dispositivo de enganche para remolque, será imprescindible sustituirlo mediante un refuerzo original del parachoques trasero, cuyo componente también es un alojamiento para la argolla de remolque.

Descripción

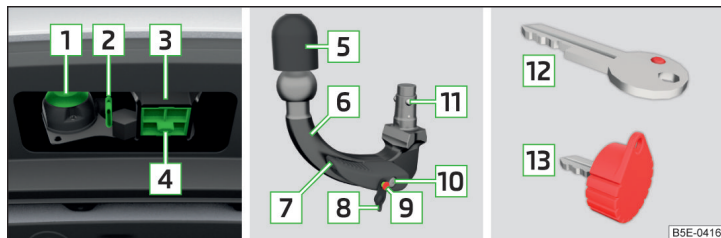


Fig. 185 Soporte del dispositivo de enganche para remolque / barra de cabeza esférica / llave (variante 1 y 2)

Lea y considere primero ! y i en la pág. 173.

La barra de cabeza esférica es desmontable y se encuentra en el hueco de la rueda de repuesto o bien en un compartimento para la rueda de reserva en el maletero .

El dispositivo de enganche se suministra con dos variantes de llave. La manipulación del dispositivo de enganche es idéntica en ambas variantes de llave. La diferencia es solamente en el modelo de llave.

Soporte del dispositivo de remolque y barra de cabeza esférica » fig. 185

- 1 Conector de 13 polos
- 2 Ojal de seguridad
- 3 Cavidad del alojamiento
- 4 Caperuza cobertera
- 5 Tapa protectora
- 6 Barra de cabeza esférica
- 7 Palanca de mando
- 8 Tapa de cerradura
- 9 Perno de desbloqueo
- 10 Cerradura
- 11 Esfera de bloqueo
- 12 Llave - variante 1
- 13 Llave - variante 2

i Aviso

En caso de pérdida de la llave, acuda a un taller especializado.

Ajustar posición de reserva

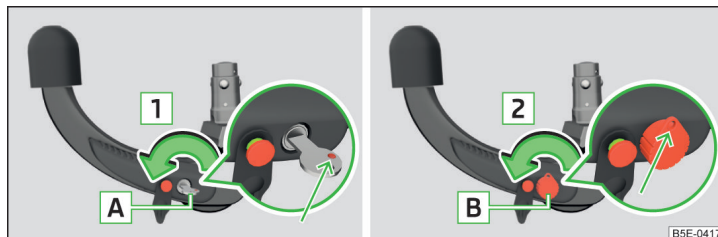


Fig. 186 1. Paso: Variante de llave 1 / variante de llave 2

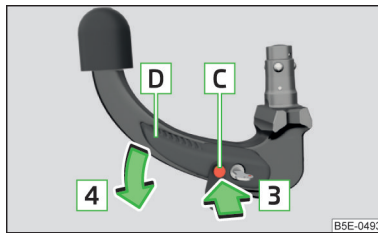


Fig. 187
2. Paso: ambas variantes de llave

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 173.

La barra con cabeza esférica debe ajustarse antes del montaje en la posición de reserva » **pág. 175**, *Posición de reserva correctamente ajustada*.

Si no se encuentra en la posición de reserva, entonces ajuste la posición de reserva de los siguientes dos pasos.

1. Paso - válido para la variante de llave 1

- Retirar la tapa de la cerradura.
- Introduzca la llave **A** en la cerradura, y así muestra su marca verde hacia arriba.
- Gire la llave **A** en el sentido de la flecha **1** de manera que la marca roja muestra hacia arriba » **fig. 186**.

1. Paso - válido para la variante de llave 2

- Retirar la tapa de la cerradura.
- Introduzca la llave **B** en la cerradura de la manera, que la argolla de llave muestra hacia abajo.
- Gire la llave **B** en el sentido de la flecha **2** de la manera, que la argolla de llave muestra hacia arriba » **fig. 186**.

2. Paso - válido para ambas variantes de llave

- Agarre la barra de cabeza esférica por debajo de la tapa protectora.
- Presionar el perno de desbloqueo **C** el sentido de la flecha **3** hasta el tope y al mismo tiempo presionar la palanca de mando **D** el sentido de la flecha **4** hasta el tope » **fig. 187**.

La palanca de mando **D** permanece inmovilizada en esta posición.

Posición de reserva correctamente ajustada

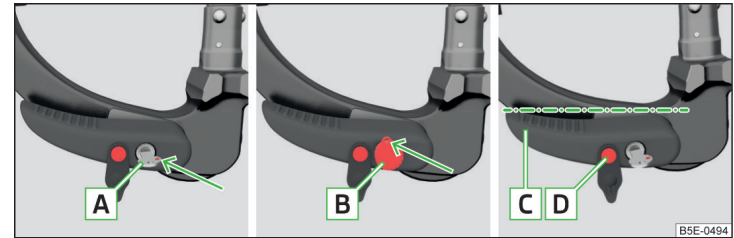


Fig. 188 Posición de reserva: Variante de llave 1 / Variante de llave 2 / Posición de la palanca y el perno de desbloqueo en ambas variantes de llave

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 173.

Posición de reserva ajustada correctamente » **fig. 188**

- ✓ Válido para la variante de llave 1 - la marca roja en la llave **A** muestra hacia arriba.
- ✓ Válido para la variante de llave 2 - la argolla de llave **B** muestra hacia arriba.
- ✓ La palanca de mando **C** está fijada en la posición inferior.
- ✓ Se puede mover el perno de desbloqueo **D**.

La barra de cabeza esférica ajustada así está lista para la instalación.

! CUIDADO

No se puede retirar ni girar a otra posición la llave en la posición de reserva.

Montar barra de cabeza esférica - 1. paso

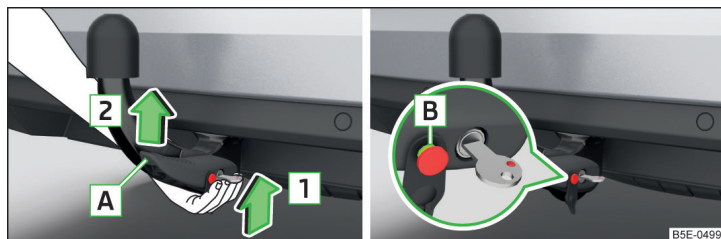


Fig. 189 Colocar barra de cabeza esférica / perno de desbloqueo en el estado desplegado

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 173.

Colocar barra de cabeza esférica - válido para ambas variantes de llave

- Extraiga la caperuza protectora de la cavidad de alojamiento **[4]** » fig. 185 de la pág. 174 hacia abajo.
- Ajuste la barra de cabeza esférica en la posición de reserva » pág. 174.
- Agarre la barra de cabeza esférica **desde abajo** » fig. 189 y encájela en la cavidad de alojamiento siguiendo el sentido de la flecha **[1]** hasta que se encastre de forma audible » **!**.

La palanca de mando **[A]** gira **automáticamente** en el sentido de la flecha **[2]** hacia arriba y el perno de desbloqueo **[B]** sale hacia afuera (su parte roja y verde es visible) » **!**.

Si la palanca de mando **[A]** no gira automáticamente o el perno de desbloqueo **[B]** no sale hacia fuera, se deberá extraer la barra de cabeza esférica girando la palanca de mando **[A]** hasta el tope hacia abajo desde la cavidad del alojamiento, y limpiar las superficies de apoyo de la barra de cabeza esférica así como de la cavidad de alojamiento.

! ATENCIÓN

- Al fijar la barra de cabeza esférica, se deben mantener las manos fuera del alcance de giro de la palanca de operación. ¡Existe riesgo de una lesión en los dedos!
- No intente nunca tirar a la fuerza de la palanca de mando hacia arriba para girar la llave. ¡La barra de cabeza esférica no se sujetaría correctamente!

Montar barra de cabeza esférica - 2. paso

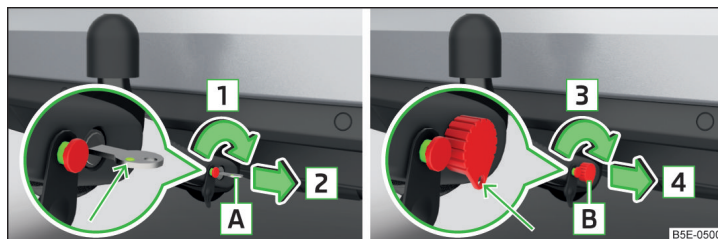


Fig. 190 Bloquear cerradura: Variante de llave 1 / variante de llave 2

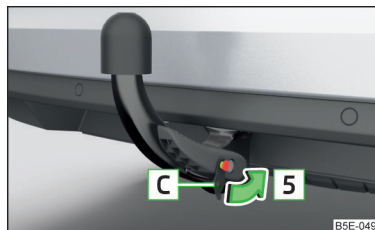


Fig. 191 Colocar la tapa sobre la cerradura

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 173.

Primero debe realizarse el primer paso de montaje de la barra con cabeza esférica » pág. 176.

Válido para la variante de llave 1

- Gire la llave **[A]** en el sentido de la flecha **[1]** de manera que la marca verde muestra hacia arriba » fig. 190.
- Extraer la llave en el sentido de la flecha **[2]**.

Válido para la variante de llave 2

- Gire la llave **[B]** en el sentido de la flecha **[3]** de la manera, que la argolla de llave muestra hacia abajo » fig. 190.
- Extraer la llave en el sentido de la flecha **[4]**.

Válido para ambas variantes de llave

- Colocar e introducir la tapa **[C]** en la cerradura en el sentido de la flecha **[5]** » fig. 191.

➤ Comprobar la correcta sujeción de la barra de cabeza esférica » **pág. 177**, *Comprobar la fijación correcta.*

! CUIDADO

Después de extraer la llave, colocar siempre la tapa en la cerradura. Existe el peligro de un ensuciamiento del cierre.

Comprobar la fijación correcta

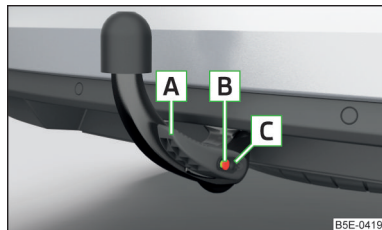


Fig. 192
Barra de cabeza esférica fijada correctamente

📖 Lea y considere primero ! y ! en la **pág. 173**.

Antes de cada uso de la barra de cabeza esférica se debe comprobar su adecuada fijación.

Barra de cabeza esférica fijada correctamente » **fig. 192**

- ✓ La barra de cabeza esférica no se suelta de la cavidad de alojamiento tras una fuerte "vibración".
- ✓ La palanca de mando **A** está totalmente levantada.
- ✓ El perno de desbloqueo **B** sobresale completamente (su parte roja y verde es visible).
- ✓ La llave está quitada.
- ✓ La tapa **C** está colocada sobre la cerradura.

! ATENCIÓN

¡El dispositivo de enganche para remolque sólo debe utilizarse si se ha bloqueado correctamente la barra de cabeza esférica!

Retirar barra de cabeza esférica - 1. paso

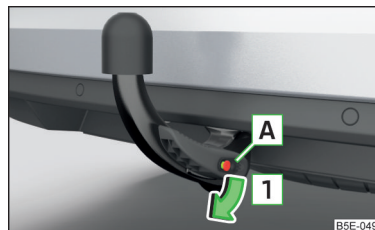


Fig. 193
Retirar la tapa de la cerradura

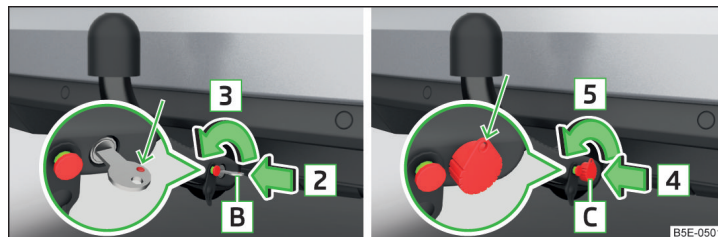


Fig. 194 Desbloquear cerradura: Variante de llave 1 / variante de llave 2

📖 Lea y considere primero ! y ! en la **pág. 173**.

Válido para ambas variantes de llave

➤ Extraiga la tapa **A** de la cerradura en el sentido de la flecha **1** » **fig. 193**.

Válido para la variante de llave 1

- Introdúzca la llave **B** en la cerradura en el sentido de la flecha **2** de manera, que la marca muestra hacia arriba.
- Gire la llave **B** en el sentido de la flecha **3** de manera que la marca roja muestra hacia arriba » **fig. 194**.

Válido para la variante de llave 2

- Introduzca la llave **C** en la cerradura en el sentido de la flecha **4** de la manera, que la argolla de llave muestra hacia abajo.
- Gire la llave **C** en el sentido de la flecha **5** de la manera, que la argolla de llave muestra hacia arriba » **fig. 194**.

! ATENCIÓN

No desmonte nunca la barra de cabeza esférica con el remolque acoplado.

i Aviso

Antes de extraer la barra de cabeza esférica, le recomendamos colocar la tapa protectora en la cabeza esférica.

Retirar barra de cabeza esférica - 2. paso

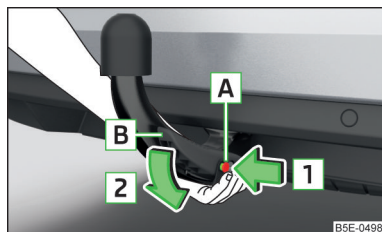


Fig. 195
Soltar la barra de cabeza esférica

Lea y considere primero ! y i en la pág. 173.

Primero debe realizarse el primer paso de montaje del extremo de la barra con cabeza esférica » pág. 177.

Liberar barra de cabeza esférica - válido para ambas variantes de llave

➤ Agarre la barra de cabeza esférica desde abajo » fig. 195.

➤ Presionar el perno de desbloqueo [A] el sentido de la flecha [1] hasta el tope y al mismo tiempo presionar la palanca de mando [B] el sentido de la flecha [2] hasta el tope.

Instalar accesorio

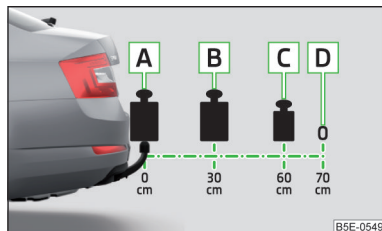


Fig. 196
Presentación del solapamiento máximo permitido de cabeza esférica del dispositivo de remolque y peso total permitido del accesorio incl. carga dependiendo de la posición del centro de gravedad de la carga.

En esta posición está suelta la barra de cabeza esférica y cae libremente hacia abajo en la mano. Si no ocurriera esto al soltarla, ésta se deberá presionar con la otra mano desde arriba.

La barra de cabeza esférica se enclava al mismo tiempo en la posición de reserva y con ello está lista para volver a montarse » i.

➤ Coloque la caperuza cobertera [4] » fig. 185 de la pág. 174 en la cavidad de alojamiento.

! ATENCIÓN

No deje jamás la barra de cabeza esférica suelta en el maletero. ¡Esta podría causar daños en el maletero en caso de frenada repentina y poner en riesgo la seguridad de los ocupantes del vehículo!

i CUIDADO

- Si se mantiene sujeta la palanca de mando [B] y no se presiona hacia abajo hasta el tope, después de retirar la barra de cabeza esférica ésta continuará hacia arriba y no se enclavará en la posición de reserva. La barra de cabeza esférica debe colocarse en esta posición antes del siguiente montaje » pág. 174, Ajustar posición de reserva.
- Guardar la barra de cabeza esférica en la posición de reserva en la caja con la llave hacia arriba - ¡Sino existe peligro de daño de la llave!
- ¡Al manipular la palanca de mando no se debe ejercer demasiada presión (p. ej. no montarse en ella)!

i Aviso

Elimine la suciedad de la barra de cabeza esférica antes de almacenarla con el equipo de herramientas a bordo.

Lea y considere primero ! y i en la pág. 173.

En el cabezal esférico del dispositivo de recolque puede montarse un accesorio (p.ej. soporte de bicicletas).

Para usar este accesorio debe cumplirse con la resistencia máxima permitida de la cabeza esférica del dispositivo de remolque así como el peso total permitido del accesorio incl. accesorio.

La resistencia máxima permitida de cabeza esférica del dispositivo de remolque es de 70 cm » fig. 196.

El peso total permitido del accesorio incl. carga se cambia con el aumento de la distancia de la posición del centro de gravedad de la carga de la cabeza esférica.

Distancia de posición del centro de gravedad de la carga de la cabeza esférica	Peso total permitido del accesorio incl. carga			
	» fig. 196	Vehículos con tracción delantera	Vehículos con tracción a las cuatro ruedas	Vehículos G-TEC
0 cm	A	75 kg	75 kg	56 kg
30 cm	B	75 kg	75 kg	56 kg
60 cm	C	35 kg	35 kg	28 kg
70 cm	D	0 kg	0 kg	0 kg

! ATENCIÓN

- Nunca sobrepase el peso total permitido del accesorio incl. carga - existe peligro de daños del dispositivo de remolque.
- No supere nunca la resistencia permitida de la cabeza esférica del dispositivo de remolque - existe peligro de daños del dispositivo de remolque.

i Aviso

Recomendamos el uso del accesorios original de ŠKODA.

Remolque

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Acoplar y desacoplar el remolque	179
Cargar el remolque	180
Carga del remolque	180
Conducción con remolque	183
Sistema de alarma antirrobo	184

El remolque se puede acoplar en la cabeza esférica del dispositivo de remolque.

Acoplar y desacoplar el remolque

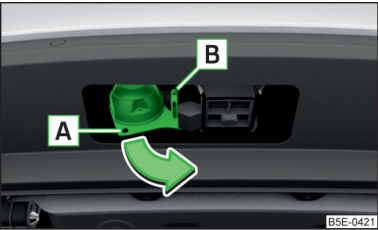


Fig. 197
Girar el enchufe de 13 polos, ojal de seguridad

Acoplar y desacoplar

- Instalar la barra de cabeza esférica.
- Agarre el conector de 13 polos por la zona A y extraígalo en el sentido de la flecha » fig. 197.
- Retire la tapa protectora 5 » fig. 185 de la pág. 174 hacia arriba.
- Introduzca el remolque en la cabeza esférica.
- Introducir el conector del cable del remolque en el conector de 13 polos A » fig. 197.

Si el remolque dispone de un conector de 7 polos, se puede utilizar el adaptador correspondiente disponible como accesorio original ŠKODA para la conexión eléctrica.

- Cuelgue el cable de rotura del remolque en el ojal de seguridad B.

El cable de rotura del remolque tiene que combarse en todas las posiciones del remolque con respecto al vehículo (curvas pronunciadas, marcha atrás, etc.). ►

El **desacople** se efectúa en orden inverso.

Retrovisores exteriores

Si no puede ver por completo el tráfico que hay detrás del remolque con los retrovisores de serie, deben colocarse retrovisores exteriores adicionales.

Faros

El frente del vehículo se puede elevar al tener acoplado el remolque y la luz puede deslumbrar al resto del tráfico.

Adapte el ajuste de los faros con el regulador giratorio de alcance luminoso
» [pág. 72](#), *Operación de la función de luz*¹⁾.

Alimentación eléctrica de la red eléctrica del remolque

Para la conexión eléctrica entre el vehículo y el remolque, la red del remolque se alimenta con electricidad desde el vehículo.

La alimentación eléctrica funciona con el encendido conectado y desconectado.

Con el encendido desconectado se descarga la batería del vehículo de tracción por el consumidor encendido.

Con poco estado de carga de la batería del vehículo se interrumpe la alimentación eléctrica de la red eléctrica del remolque.

! ATENCIÓN

- Una instalación incorrecta de la electricidad del remolque puede causar accidentes o lesiones graves por la descarga eléctrica.
- Los trabajos en el sistema eléctrico deben ser realizados únicamente por talleres especializados.
- No se debe conectar nunca directamente el sistema eléctrico del remolque a las conexiones eléctricas de las luces posteriores u otras fuentes de corriente.

Carga del remolque

No se debe sobrepasar en ningún caso la carga de remolque autorizada. ►

! ATENCIÓN (continuación)

- Después de enganchar el remolque y conectar el enchufe, se debe comprobar el funcionamiento de las luces posteriores del remolque.
- ¡No utilice nunca el ojal de seguridad para remolcar!

! CUIDADO

Una instalación mal conectada puede conllevar a averías de funcionalidad de todo el sistema electrónico del vehículo.

i Aviso

- El consumo de potencia total de todos los consumidores conectados a la red del remolque debe ser máximo aprox. 350 vatios.
- Tratar la cabeza esférica del dispositivo de remolque dado el caso con una grasa de lubricación adecuada.

Cargar el remolque

Distribución de la carga

Distribuya la carga del remolque de forma que los objetos pesados se encuentren lo más cerca posible al eje del remolque. Asegure los objetos para que no se muevan.

Si el vehículo está vacío y el remolque cargado, la distribución de peso es muy desfavorable. Si se tiene que conducir así a pesar de todo, hágalo con especial lentitud.

Presión de inflado de los neumáticos

Corrija la presión de inflado de los neumáticos en el vehículo "a carga completa" » [pág. 214](#).

! ATENCIÓN

Una carga no fijada puede perjudicar considerablemente la estabilidad y la seguridad de marcha - ¡Existe peligro de accidente!

¹⁾ No es válido para vehículos con faros de xenón.

Carga de remolque permitida - Octavia

Motor	Caja de cambios	Carga de remolque admisible, con freno (kg)		Carga de remolque admisible, sin freno (kg)
		Subidas de hasta un 12 %.	Subidas de hasta un 8 % ^{a)}	
TSI 1,2 l/63 kW	MG	1100	1300	610
TSI 1,2 l/81 kW	MG	1300	1500	610
	DSG	1300	1500	620
TSI G-TEC 1,4 l/81 kW	MG	1400	1700	690
TSI 1,4 l/110 kW	MG	1500	1800	620
	DSG	1500	1800	630
MPI 1,6 l/81 kW	MG	1100	1300	600
	AG	1100	1300	620
TSI 1,8 l/132 kW	MG	1600	1800	650
	DSG	1600	1800	660
	DSG 4x4	1600	1800	710
TDI CR 1,6 l/66 kW	MG	1400	1700	640
TDI CR 1,6 l/81 kW	MG5	1500	1800	650
	MG6	1000	1300	640
	MG 4x4	1700	2000	700
	DSG	1500	1800	650
TDI CR 2,0 l/105 kW	MG	1600	1800	660
	DSG	1600	1800	670
TDI CR 2,0 l/110 kW	MG	1600	1800	660
	MG 4x4	2000	2000	710
	DSG	1600	1800	670
TDI CR 2,0 l/135 kW	DSG 4x4	1800	2000	730

^{a)} Sólo válido para algunos países.

Carga de remolque permitida - Octavia RS

Motor	Caja de cambios	Carga de remolque admisible, con freno (kg)		Carga de remolque admisible, sin freno (kg)
		Subidas de hasta un 12 %.	Subidas de hasta un 8 % ^{a)}	
TSI 2,0 l/162 kW	MG	1600	1800	710
	DSG	1600	1800	720

Motor	Caja de cambios	Carga de remolque admisible, con freno (kg)		Carga de remolque admisible, sin freno (kg)
		Subidas de hasta un 12 %.	Subidas de hasta un 8 % ^{a)}	
TSI 2,0 l/169 kW	MG	1600	1800	720
	DSG	1600	1800	730
TDI CR 2,0 l/135 kW	MG	1600	1800	720
	DSG	1600	1800	730
	DSG 4x4	1800	2000	750

^{a)} Sólo válido para algunos países.

Carga de remolque permitida - Octavia Combi

Motor	Caja de cambios	Carga de remolque admisible, con freno (kg)		Carga de remolque admisible, sin freno (kg)
		Subidas de hasta un 12 %.	Subidas de hasta un 8 % ^{a)}	
TSI 1,2 l/63 kW	MG	1100	1300	620
TSI 1,2 l/81 kW	MG	1300	1500	620
	DSG	1300	1500	630
TSI G-TEC 1,4 l/81 kW	MG	1400	1700	700
TSI 1,4 l/110 kW	MG	1500	1800	630
	DSG	1500	1800	640
MPI 1,6 l/81 kW	MG	1100	1300	610
	AG	1100	1300	620
TSI 1,8 l/132 kW	MG	1600	1800	660
	DSG	1600	1800	670
	DSG 4x4	1600	1800	720
TDI CR 1,6 l/66 kW	MG	1400	1700	650
TDI CR 1,6 l/81 kW	MG5	1500	1800	660
	MG6	1000	1300	640
	MG 4x4	1700	2000	710
	DSG	1500	1800	660
TDI CR 2,0 l/105 kW	MG	1600	1800	670
	DSG	1600	1800	680

Motor	Caja de cambios	Carga de remolque admisible, con freno (kg)		Carga de remolque admisible, sin freno (kg)
		Subidas de hasta un 12 %.	Subidas de hasta un 8 % ^{a)}	
TDI CR 2,0 l/110 kW	MG	1600	1800	670
	MG 4x4	2000	2000	720
	DSG	1600	1800	680
TDI CR 2,0 l/135 kW	DSG 4x4	1800	2000	730

^{a)} Sólo válido para algunos países.

Carga de remolque permitida - Octavia Combi RS

Motor	Caja de cambios	Carga de remolque admisible, con freno (kg)		Carga de remolque admisible, sin freno (kg)
		Subidas de hasta un 12 %.	Subidas de hasta un 8 % ^{a)}	
TSI 2,0 l/162 kW	MG	1600	1800	720
	DSG	1600	1800	730
TSI 2,0 l/169 kW	MG	1600	1800	730
	DSG	1600	1800	740
TDI CR 2,0 l/135 kW	MG	1600	1800	730
	DSG	1600	1800	740
	DSG 4x4	1800	2000	750

^{a)} Sólo válido para algunos países.

Carga de remolque permitida - Octavia Combi Scout

Motor	Caja de cambios	Carga de remolque admisible, con freno (kg)		Carga de remolque admisible, sin freno (kg)
		Subidas de hasta un 12 %.	Subidas de hasta un 8 % ^{a)}	
TSI 1,8 l/132 kW	DSG 4x4	1600	1800	750
TDI CR 2,0 l/110 kW	MG 4x4	2000	2000	750
TDI CR 2,0 l/135 kW	DSG 4x4	1800	2000	750

^{a)} Sólo válido para algunos países.

! ATENCIÓN

No superar la carga máxima permitida del eje y de apoyo, así como el peso permitido del remolque, existe peligro de accidentes.

Conducción con remolque

Velocidad de marcha

Para mayor seguridad no se debe conducir a más de 80 km/h.

Se debe reducir inmediatamente la velocidad en cuanto se note el más mínimo movimiento pendular del remolque. No se debe intentar nunca en ningún caso "volver a colocarlo recto" acelerando. ►

Frenos

¡Frene a tiempo! En caso de un remolque con **freno automático de retención**, frene primero suavemente y después a fondo. De ese modo se evitan las sacudidas al frenar causadas por el bloqueo de las ruedas del remolque.

Cambie a una marcha inferior a tiempo antes de recorrer pendientes cuesta abajo para que el motor pueda servir de freno.

! ATENCIÓN

Con el remolque se debe conducir siempre con cuidado.

! CUIDADO

En caso de uso frecuente de remolque, habrá que revisar el vehículo también entre las fechas de mantenimiento.

Sistema de alarma antirrobo

Con el vehículo bloqueado, se activa la alarma cuando se interrumpe la conexión eléctrica con el remolque.

Desactive siempre el sistema de alarma antirrobo antes de acoplar o desacoplar un remolque » [pág. 62](#).

Condiciones para la integración de un remolque en el sistema de alarma antirrobo.

- ✓ El vehículo está equipado de fábrica con un sistema de alarma antirrobo y un dispositivo de enganche para remolque.
- ✓ El remolque está conectado eléctricamente a través del conector del remolque con el vehículo de tracción.
- ✓ El sistema eléctrico del vehículo y del remolque está dispuesto para el funcionamiento.
- ✓ El vehículo está bloqueado y el sistema de alarma antirrobo está activo.

! CUIDADO

Por motivos técnicos, los remolques con luces posteriores de LED no están integrados en el sistema de alarma antirrobo.

Indicaciones de servicio

Cuidado y mantenimiento

Trabajos de servicio técnico, adaptaciones y cambios técnicos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Funcionamiento seguro del vehículo bajo condiciones climatológicas cambiantes	185
Controles legales	186
Socio de servicio ŠKODA	186
Las piezas originales ŠKODA	186
Los accesorios originales ŠKODA	186
Alerón	187
Protección de componentes	187
Airbags	188
Evolución y explotación de vehículos usados	188

Las instrucciones y directrices de ŠKODA AUTO a.s. deben ser respetadas a la hora de realizar todas las adaptaciones, reparaciones o cambios técnicos en su vehículo.

La observancia de estas instrucciones y directrices favorece la seguridad en el tráfico y el buen estado técnico de su vehículo. Después de realizar las adaptaciones, reparaciones y cambios técnicos, el vehículo cumplirá las normas vigentes del reglamento de circulación.

Antes de comprar accesorios, piezas o realizar todas las adaptaciones, reparaciones o cambios técnicos en su vehículo, se debe recurrir al asesoramiento de un concesionario ŠKODA » [pág. 186](#).

ATENCIÓN

- Los trabajos efectuados indebidamente en su vehículo pueden ocasionar perturbaciones de funcionamiento - ¡Existe peligro de accidente!
- Las intervenciones en los componentes electrónicos y su software pueden dar lugar a perturbaciones de funcionamiento. Debido a la interconexión de los componentes electrónicos, estas perturbaciones también pueden influir negativamente sobre sistemas que no estén directamente afec-

ATENCIÓN (continuación)

tados. La seguridad en el funcionamiento del vehículo puede verse perjudicada considerablemente y se puede producir un desgaste elevado de las piezas.

Nota relativa al medio ambiente

La documentación técnica de las modificaciones efectuadas en el vehículo deben guardarse para entregarla posteriormente a la empresa recicladora del vehículo usado. De este modo se garantiza una valoración ecológica del vehículo.

Aviso

- Le recomendamos que lleve a cabo las adaptaciones, reparaciones y modificaciones técnicas únicamente en un taller especializado.
- Los daños originados por cualquier modificación técnica no autorizada por el fabricante estarán excluidos de la garantía » *Plan de asistencia*.
- El concesionario ŠKODA no acepta ninguna responsabilidad por productos que no hayan sido autorizados por ŠKODA AUTO a.s., aunque se pueda tratar de productos que dispongan del certificado de aptitud técnica o hayan sido autorizados por el instituto oficial de ensayos.
- Le recomendamos que para su ŠKODA utilice únicamente accesorios ŠKODA expresamente autorizados y piezas originales. En el caso de los componentes originales, están garantizadas la fiabilidad, la seguridad y la idoneidad para su vehículo.
- Los accesorios originales ŠKODA y las piezas originales ŠKODA se pueden adquirir en un concesionario ŠKODA que también realice el montaje de los componentes comprados.

Funcionamiento seguro del vehículo bajo condiciones climatológicas cambiantes

 Lea y considere primero  en la [pág. 185](#).

Quiere operar su vehículo en los países con otras condiciones climatológicas previstas, por favor recurra a un concesionario ŠKODA.

Él lo asesora si se deben realizar ciertas prevenciones para garantizar la completa capacidad de funcionamiento del vehículo así como evitar daños.

Se trata p.ej. del cambio del líquido refrigerante y la batería entre otros.

Controles legales

 Lea y considere primero  en la pág. 185.

En muchos países, la ley prescribe la obligación de hacer comprobar periódicamente la seguridad de funcionamiento y para el tráfico y/o el estado de los gases de escape del vehículo. Estas comprobaciones pueden ser realizadas por talleres o centros de inspección autorizados por la Ley.

Los socios de servicio ŠKODA están informados sobre las inspecciones legalmente obligatorias y, si lo desea, pueden preparar el vehículo para las inspecciones en el marco de un servicio de mantenimiento o, en su caso, pueden realizarlas ellos mismos. Si lo desea el cliente, los talleres especializados pueden efectuar las inspecciones establecidas si han sido autorizados para tal fin. Esto le ahorrará a usted tiempo y dinero.

Aunque desee preparar su vehículo usted mismo para la inspección legal obligatoria con un perito oficial reconocido, le recomendamos recurrir previamente al asesor de servicio de su socio de servicio ŠKODA.

Este asesor de servicio le comunicará qué aspectos deberá tener en cuenta, en su opinión, para que su vehículo pueda pasar la inspección técnica con los menores fallos posibles. De este modo, se evitarán desembolsos adicionales en relación con una posible inspección posterior.

Socio de servicio ŠKODA

 Lea y considere primero  en la pág. 185.

Los socios de servicio ŠKODA están provistos de herramientas y equipos modernos, desarrollados específicamente. Estos disponen de personal técnico capacitado con acceso a una amplia gama de piezas originales ŠKODA y accesorios originales ŠKODA para adaptaciones, reparaciones y modificaciones técnicas.

Todos los socios de servicio ŠKODA trabajan conforme a las directrices e instrucciones más recientes de ŠKODA AUTO a.s. Así, todas las prestaciones de servicios y reparaciones se ejecutan a tiempo y en la calidad correspondiente. El cumplimiento de las directivas e instrucciones favorece la seguridad en el tráfico y el buen estado técnico de su vehículo.

Los socios de servicio ŠKODA están suficientemente preparados para prestar asistencia a su vehículo y efectuar un trabajo de calidad. Por ello, le recomendamos que lleve a cabo todas las adaptaciones, reparaciones y modificaciones técnicas de su vehículo en socios de servicio ŠKODA.

Las piezas originales ŠKODA

 Lea y considere primero  en la pág. 185.

Para su vehículo, recomendamos utilizar piezas originales ŠKODA, ya que estas piezas están autorizadas y certificadas por ŠKODA AUTO a.s.. Por su diseño, sus medidas y sus materiales, cumplen con precisión las normas de ŠKODA AUTO a.s. y son idénticas a los componentes utilizados en la producción en serie.

ŠKODA AUTO a.s. responde por la seguridad, la fiabilidad y la larga vida útil de estos productos. Por ello, le recomendamos que utilice únicamente piezas originales ŠKODA.

ŠKODA AUTO a.s. abastece el mercado con un surtido completo de piezas originales ŠKODA, no sólo durante la producción de un determinado modelo, sino que sigue suministrando al mercado piezas de desgaste como mínimo 15 años después de finalizada la producción en serie, y las demás piezas del vehículo, como mínimo, 10 años.

Los socios de servicio ŠKODA se hacen responsables de cualquier tipo de defectos de las piezas originales ŠKODA vendidas 2 años según la responsabilidad legal por defectos materiales, salvo que se acuerde un periodo distinto en el contrato de compra. En ese periodo, deberá conservar el certificado de garantía sellado y la factura de estas piezas para poder justificar el inicio del periodo.

Reparación de la carrocería

Los vehículos ŠKODA están diseñados de tal modo que, en caso de daños en la carrocería, sólo se requieren sustituir las piezas que están realmente dañadas.

Antes de decidirse por sustituir piezas dañadas de la carrocería, debería consultar con un taller especializado si también es posible reparar las piezas. En general, reparar piezas de la carrocería es más asequible.

Los accesorios originales ŠKODA

 Lea y considere primero  en la pág. 185.

Si desea equipar su vehículo con accesorios, debería tener en cuenta lo siguiente:

Recomendamos que utilice piezas originales ŠKODA para su vehículo. Estos accesorios los ha concebido ŠKODA AUTO a.s. de modo que garanticen específicamente la fiabilidad, la seguridad y la idoneidad para su modelo de vehículo. ►

En el caso de productos ajenos y a pesar de observar el mercado permanentemente, no podemos ni juzgar ni garantizar que sean aptos para su vehículo, aunque en casos individuales puede tratarse de productos que dispongan del certificado de aptitud técnica o hayan sido autorizados por institutos nacionales de autorización.

Todos los accesorios son productos sometidos a un exigente proceso en el ámbito del desarrollo técnico (comprobaciones técnicas) y bajo control de calidad (comprobaciones de clientes) y, sólo en caso de resultar positivas las comprobaciones, el producto llegará a ser un accesorio original ŠKODA.

La oferta de accesorios originales ŠKODA incluye un cualificado asesoramiento y, si lo desea el cliente, un montaje altamente profesional.

Los socios de servicio ŠKODA se hacen responsables de cualquier tipo de defectos de los accesorios originales ŠKODA vendidos, durante 2 años desde el montaje o la entrega, según la responsabilidad legal por defectos materiales, salvo que se acuerde un periodo distinto en el contrato de compra o en otras disposiciones. En ese periodo, deberá conservar el certificado de garantía sellado y la factura de estos accesorios para poder justificar el inicio del periodo.

Además, en los socios de servicio ŠKODA, usted, por supuesto, podrá adquirir los productos necesarios para el mantenimiento del vehículo y todas las piezas sometidas a desgaste natural como, p. ej., neumáticos, baterías, bombillas y escobillas limpiacristales.

I Aviso

Los accesorios autorizados por la sociedad ŠKODA AUTO a.s. se ofrecen a través de los socios ŠKODA en todos los países en los que la sociedad ŠKODA AUTO a.s. disponga de una red de distribución y servicio al cliente. En concreto, esto se realiza por medio de un catálogo impreso con los accesorios originales ŠKODA, por medio de folletos impresos independientes y por medio de ofertas de accesorios originales ŠKODA en las páginas web de los concesionarios ŠKODA.

Alerón

 **Lea y considere primero  en la pág. 185.**

Si su vehículo nuevo está provisto de un alerón en el parachoques delantero, en combinación con el alerón situado en la tapa del maletero, se deben respetar las siguientes instrucciones.

- Por motivos de seguridad, es necesario que el vehículo equipado con un alerón en el parachoques delantero esté provisto con un alerón correspondiente en la tapa del maletero.
- Un alerón de este tipo no se puede dejar en el parachoques delantero sin acompañamiento ni en una combinación sin un alerón en la tapa del maletero, ni tampoco en una combinación con un alerón inadecuado en la tapa del maletero.
- Para reparaciones eventuales y para sustituir, añadir o quitar alerones, le recomendamos consultar con el socio de servicio ŠKODA.

ATENCIÓN

- Los trabajos realizados en los alerones de su vehículo de forma inadecuada pueden ocasionar fallos en el funcionamiento. Existe peligro de accidentes y pueden producirse lesiones graves.
- En caso de montar posteriormente un alerón delantero, tapacubos integrales, etc., hay que asegurar que no se menoscabe la alimentación de aire a los frenos de las ruedas delanteras. Se podría producir un sobrecalentamiento de los frenos delanteros y esto puede influir negativamente en el funcionamiento del sistema de frenos. ¡Existe peligro de accidente!

Protección de componentes

 **Lea y considere primero  en la pág. 185.**

Algunos componentes electrónicos del vehículo (p. ej. el cuadro de instrumentos) están equipados de fábrica con una protección de componentes.

La protección de componentes se ha desarrollado como mecanismo de protección para las siguientes situaciones:

- La función de componentes electrónicos instalados de fábrica o en taller tras el montaje en otro vehículo (p. ej. tras un robo).
- La función de componentes electrónicos utilizados desde fuera del vehículo.
- La posibilidad de un montaje o sustitución legítimos de unidades de componentes electrónicos en caso de reparación en un taller especializado. ►

La protección de componentes activada puede repercutir en limitaciones del funcionamiento del componente electrónico correspondiente. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Airbags

 Lea y considere primero  en la pág. 185.

ATENCIÓN

- Las adaptaciones, reparaciones o modificaciones técnicas efectuadas indebidamente pueden causar daños o fallos de funcionamiento, y afectar considerablemente a la acción del sistema de airbag. ¡Existe riesgo de accidentes y heridas mortales!
- Cualquier modificación de la suspensión de las ruedas del vehículo, incluido el uso de combinaciones de llantas y neumáticos no autorizados, puede alterar el funcionamiento del airbag. ¡Existe riesgo de accidentes y lesiones mortales!

ATENCIÓN

Indicaciones para manipular el sistema de airbag

- Nunca se deben montar en el vehículo piezas de airbag provenientes de vehículos usados desmontados o del proceso de reciclaje.
- No monte nunca componentes dañados del airbag en el vehículo. Puede que los airbags no se activen correctamente en caso de accidente o que incluso no se activen.

ATENCIÓN

- No se debe efectuar ningún tipo de modificación en los componentes del sistema de airbag.
- Todos los trabajos en el sistema de airbag, así como el desmontaje y montaje de componentes del sistema debido a otros trabajos de reparación (p. ej. desmontaje del volante) los deberá efectuar exclusivamente un taller especializado.
- No efectúe nunca modificaciones en el parachoques delantero o en la carrocería.
- Está prohibido manipular las diferentes piezas del sistema de airbag, ya que podría producirse la activación de airbags.
- La función protectora del sistema de airbag pierde su efectividad después de un accidente. Si se activó el airbag, habrá que sustituir el sistema de airbag.

ATENCIÓN

El sistema del airbag funciona mediante sensores de presión ubicados en las puertas delanteras. Por esta razón, tanto en las puertas como también en los revestimientos de puerta, no se deberán efectuar adaptaciones (p. ej., un montaje adicional de altavoces). Los daños originados al hacerlo pueden influir negativamente sobre la función del sistema de airbag. Todas las tareas en las puertas delanteras y sus respectivos revestimientos sólo deberán realizarse por un taller especializado. Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- Jamás conduzca con los revestimientos de puerta interiores retirados.
- Jamás conduzca, si se han retirado partes del revestimiento de puerta interior y no se han tapado debidamente los orificios.
- Jamás conduzca, si se han retirado altavoces de las puertas, salvo que se hayan tapado los orificios de altavoces debidamente.
- Asegúrese de que se tapen o rellenen los orificios siempre que se monten altavoces adicionales u otros componentes en el revestimientos de puerta interior.

Evolución y explotación de vehículos usados

 Lea y considere primero  en la pág. 185.

ŠKODA hace frente a las exigencias a la marca y sus productos respecto a la protección medioambiental y de recursos. Todos los nuevos vehículos de la marca ŠKODA se pueden reciclar hasta el 95 %.

Aviso

Un taller especializado le ofrecerá información más detallada respecto a la devolución y explotación de vehículos usados.

Lavar vehículo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Lavado manual	189
Trenes de lavado automático	189
Lavado con limpiador de alta presión	189

La mejor protección del vehículo contra las influencias nocivas del medio ambiente es lavarlo **con frecuencia**.

Cuanto más tiempo permanezcan restos de insectos, excrementos de pájaros, resina de árboles y otras sedimentaciones agresivas sobre el vehículo, mayor será su efecto destructor. Las altas temperaturas, p. ej. la intensa radiación solar, refuerzan el efecto corrosivo.

Tras finalizar el período invernal, será preciso limpiar a fondo también los **bajos del vehículo**.

! ATENCIÓN

Al lavar el vehículo en invierno: la humedad y el hielo pueden menoscabar la eficacia del sistema de frenos. ¡Peligro de accidente!

! CUIDADO

La temperatura máxima del agua de lavado debe ser de 60 °C. Existe riesgo de daños en el vehículo.

Nota relativa al medio ambiente

Lave el vehículo sólo en las instalaciones previstas para ello.

Lavado manual

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 189.

Reblandezca la suciedad con abundante agua y enjuáguela lo mejor posible.

Limpie el vehículo con una **esponja de lavar** suave o un **guante de lavar**. Hágalo de arriba a abajo, comenzando por el techo.

Para una suciedad más persistente se deben utilizar ciertos medios para eso.

Enjuague a fondo la esponja o el guante de lavar a intervalos breves.

Las ruedas, los umbrales de las puertas y similares se limpian al final. Utilice para ello una segunda esponja.

Después del lavado, enjuague el vehículo a fondo y, a continuación, séquelo con una gamuza.

! ATENCIÓN

Proteger sus manos y brazos de las piezas metálicas afiladas cuando se limpie los bajos, el sistema de gases de escape, la parte interna de los pasarruedas o los embellecedores de las ruedas. ¡Existe peligro de lesión por corte!

! CUIDADO

- Limpie las superficies pintadas del vehículo sólo presionando ligeramente.
- No lave el vehículo a pleno sol. Existe peligro de daños en la pintura.

Trenes de lavado automático

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 189.

Antes del lavado del vehículo en un tren de lavado automático, se deben tener en cuenta los preparativos habituales (p. ej. cerrar ventanas, incluido el techo corredizo/elevable, etc.).

Si el vehículo tiene piezas especiales adosadas posteriormente como, p. ej., spoiler, baca portaequipajes, antena de radioemisora, etc. será mejor que lo consulte antes con el encargado del tren de lavado.

Tras el lavado automático con conservación, se deben limpiar y desengrasar los labios de la goma limpiaparabrisas con productos de limpieza específicos.

! CUIDADO

Antes de pasar por un lavado automático despliegue los retrovisores exteriores - ¡Existe riesgo de daños!

Lavado con limpiador de alta presión

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 189.

Si se lava el vehículo con un limpiador de alta presión, se deben seguir las instrucciones de uso del aparato. Esto es especialmente válido en lo que respecta a la **presión** y la **distancia de pulverizado**.

Mantenga la suficiente distancia respecto a los sensores del aparcamiento asistido así como de los materiales blandos como mangueras o material aislante.

! CUIDADO

- Las láminas no se deben lavar con ningún aparato de alta presión - ¡Existe riesgo de daños! » pág. 191
- Si se lava el vehículo en invierno, se deberá tener cuidado de no dirigir el chorro de agua directamente a los bombines de cierre, a las juntas de las puertas o al capó. ¡Existe peligro de congelación!
- Los sensores del aparcamiento se deben rociar por poco tiempo y hay que mantener una distancia mínima de 10 cm - ¡Existe riesgo de daños!

Cuidado exterior del vehículo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Pintura del vehículo	190
Láminas	191
Piezas de plástico	191
Junta de goma	191
Cromados y piezas anodizadas	191
Ventanillas y espejos exteriores	192
Cristales de los faros	192
Lente de la cámara	192
Bombín de cierre de la puerta	193
Conservación de la cavidad	193
Gato	193
Ruedas	193
Dispositivo de enganche para remolque y cavidad del alojamiento	193
Protección de los bajos	193
Escobillas	194

Recomendamos utilizar productos de conservación del programa de accesorios originales de ŠKODA a la venta en los concesionarios ŠKODA. Tenga en cuenta las normas de aplicación que figuran en el envase.

ATENCIÓN

- Un uso inadecuado de los productos de conservación puede ser perjudicial para la salud.
- Guardar siempre con seguridad el medio de cuidado del vehículo de las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños - ¡Existe peligro de envenenamiento!
- Proteger sus manos y brazos de las piezas metálicas afiladas cuando se limpie los bajos, el sistema de gases de escape, la parte interna de los pasarruedas o los embellecedores de las ruedas. ¡Existe peligro de lesión por corte!

CUIDADO

- No se deben utilizar esponjas quitainsectos, esponjas ásperas de cocina o similares para las superficies pintadas. Existe riesgo de daños en la superficie pintada.
- Los limpiadores con disolvente pueden dañar el material que debe limpiarse.

Aviso

Debido a las herramientas especiales requeridas, los conocimientos necesarios y los posibles problemas con la limpieza y el mantenimiento del exterior de su vehículo, recomendamos realizar la limpieza y mantenimiento de su vehículo en un socio de servicio ŠKODA.

Pintura del vehículo

 Lea y considere primero  y  en la pág. 190.

Conservación

Una conservación completa protege en gran medida la superficie del vehículo de las influencias medioambientales nocivas.

El vehículo habrá que tratarlo con un conservante de cera dura de alta calidad, a más tardar, cuando sobre la pintura limpia ya no se formen gotas.

Después del secado se podrá aplicar una nueva capa de una cera dura de alta calidad sobre la superficie pintada limpia.

Aunque se utilicen periódicamente conservantes de lavado, le recomendamos que proteja la pintura del vehículo con cera dura por lo menos dos veces al año.

Abrillantado

Si la pintura del vehículo tiene muy mal aspecto y ya resulta imposible obtener brillo con los conservantes, se recomienda un abrillantado.

Si el abrillantador utilizado no contiene elementos conservantes, habrá que aplicarlos a continuación.

CUIDADO

- Daños de pintura se deben mejorar inmediatamente.
- No aplique nunca cera sobre los cristales.
- Las piezas pintadas en mate o las piezas de plástico no se deben tratar con abrillantadores o ceras duras.
- No abrillante el vehículo en un entorno polvoriento. Existe peligro de arañazos en la pintura.

- No aplique nunca productos de cuidado de pintura en las juntas de las puertas ni en las guías de las ventanillas.
- En la medida de lo posible, no aplique productos de cuidado de pintura en las superficies de la carrocería que entran en contacto con las juntas de las puertas o con las guías de las ventanillas.

Láminas

 **Lea y considere primero  y  en la pág. 190.**

Limpieza

Las láminas (p.ej. láminas de techo, decoración y protección entre otras) requieren una limpieza con más cuidado que la pintura del vehículo.

Las láminas no se deben lavar con ningún aparatos de alta presión.

Limpiar las láminas solamente con una esponja suave, una solución jabonosa diluida y agua limpia caliente.

Vida útil

Las influencias del ambiente (p.ej. rayos del sol, humedad, contaminación del aire, impacto de gravilla) afectan la vida útil de las láminas.

También el rayo solar puede influir sobre la intensidad del color de la lámina.

Las láminas envejecen y se vuelven ásperas, eso es completamente normal, no se trata de un error.

CUIDADO

- Para las áreas pegadas con láminas nunca utilizar productos de limpieza o disolventes químicos agresivos - ¡Existe peligro de daño de las láminas!
- Para las áreas pegadas con láminas nunca utilizar esponjas o trapos sucios - ¡Existe peligro de daño de las láminas!
- En los meses de invierno, no se debe utilizar ningún rascador de hielo para retirar el hielo y la nieve de las superficies cubiertas con láminas. Las capas de nieve o hielo adheridas por congelación no deben retirarse mediante otros objetos. Existe peligro de daños a las láminas.
- No pulir las láminas - ¡Existe peligro de daños!
- En el transporte de una carga sobre la baca portaequipajes (p.ej. caja, entre otros) existe un mayor peligro del daño de las láminas (p.ej. por el impacto de gravilla de la carga fijada).

Piezas de plástico

 **Lea y considere primero  y  en la pág. 190.**

Limpie las piezas de plástico con un paño húmedo.

Si no se ha podido retirar así toda la suciedad de las piezas de plástico, utilice unos productos de limpieza concretos.

CUIDADO

No utilice productos de cuidado de pintura para las piezas de plástico.

Juntas de goma

 **Lea y considere primero  y  en la pág. 190.**

Todas las juntas de las puertas y las guías de las ventanillas vienen tratadas de fábrica con una capa de laca mate incolora para protegerlas de la unión por congelación a partes pintadas de la carrocería así como para evitar ruidos durante la marcha.

CUIDADO

- No trate las juntas de las puertas ni las guías de las ventanillas con **ningún tipo** de producto.
- Un tratamiento adicional de las juntas puede actuar contra la laca protectora y se pueden producir ruidos durante la marcha.

Cromados y piezas anodizadas

 **Lea y considere primero  y  en la pág. 190.**

Limpie los cromados y las piezas anodizadas primero con un paño limpio y, a continuación, abrántelos con un paño suave y seco.

Si no se ha podido retirar así toda la suciedad de las piezas, utilice unos productos especiales de limpieza.

CUIDADO

- No abrillante los cromados ni las piezas anodizadas en un entorno polvoriento. Existe peligro de producir arañazos en la superficie.
- Nunca utilice para estas piezas medios de limpiezas agresivos o disolventes químicos - ¡Existe riesgo de daños!

Ventanillas y espejos exteriores

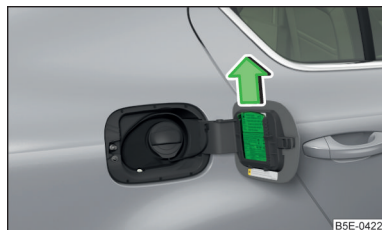


Fig. 198
Tapa del depósito de combustible: Extraer la rasqueta

Lea y considere primero  y  en la pág. 190.

Eliminar la nieve y el hielo

Para eliminar la nieve y el hielo de las lunetas y los espejos retrovisores, utilice únicamente una rasqueta de plástico.

La rasqueta de hielo puede encontrarse en la parte interior de la tapa del depósito de combustible.

➤ Abra la tapa del depósito.

➤ Extraiga la rasqueta de hielo en el sentido de la flecha » fig. 198.

Limpiar cristales

Los cristales deben limpiarse regularmente con agua limpia, también por dentro.

Seque la superficie del cristal con una gamuza limpia o con un paño previsto para tal fin.

CUIDADO

Indicaciones sobre la eliminación de nieve y hielo

- Al hacerlo, a fin de evitar dañar la superficie del cristal, no se debería mover la rasqueta en vaivén, sino deslizarla en un solo sentido.
- No retire la nieve o el hielo de los cristales y espejos que se ensucian por la suciedad más gruesa como p. ej. gravilla, arena, sal común. Existe riesgo de daños en la superficie de las lunetas o espejos.
- No elimine nunca la nieve o el hielo de los cristales con agua caliente o muy caliente. ¡Existe peligro de formación de grietas en el cristal!
- Considerar que cuando se elimina la nieve y el hielo de los cristales no se dañen los adhesivos colocados de fábrica en el vehículo.

CUIDADO

Indicaciones sobre la limpieza de cristales

- El lado interior de los cristales no debe limpiarse con objetos de cantos afilados o productos de limpieza corrosivos y que contengan ácido. Existe riesgo de daños en los filamentos calefactores o la antena.
- Para secar los cristales después del lavado del vehículo, no utilice ninguna gamuza que se haya usado para abrillantar la carrocería. Los restos de conservantes en la gamuza pueden ensuciar los cristales y empeorar la visibilidad.

Cristales de los faros

Lea y considere primero  y  en la pág. 190.

Limpie los cristales de los faros delanteros de plástico con agua limpia caliente y jabón.

CUIDADO

- Nunca secar los faros - existe peligro de daño de la pintura de protección y la formación de grietas posterior en los cristales de los faros.
- No utilizar objetos filosos para la limpieza de los cristales - existe peligro de daño de la pintura de protección y la formación de grietas posterior en los cristales de los faros.
- Para la limpieza de los faros delanteros, no se debe utilizar detergentes o disolventes químicos agresivos - existe peligro de daños en los cristales de los faros.

Lente de la cámara

Lea y considere primero  y  en la pág. 190.

Humedezca la lente de la cámara para marcha atrás con agua limpia y, a continuación, séquela con un paño seco.

Quite la nieve con una escobilla y quite el hielo de la lente con un medio descongelante especialmente para eso.

CUIDADO

- No elimine nunca la nieve o el hielo de la lente con agua caliente o muy caliente. Existe peligro de dañar la lente.
- Para limpiar la lente, no utilice nunca productos de limpieza abrasivos.
- Para limpiar la lente, no utilice nunca agua a presión ni chorro de vapor.

Bombín de cierre de la puerta

 Lea y considere primero  y  en la pág. 190.

Para descongelar los bombines de cierre se debe utilizar los productos especialmente diseñados para tal fin.

CUIDADO

Considerar, que en la limpieza del vehículo entre lo menos posible agua en el bombín de cierre - ¡Existe peligro de congelación del bombín de cierre!

Conservación de la cavidad

 Lea y considere primero  y  en la pág. 190.

Todas las cavidades del vehículo expuestas a la corrosión están protegidas de fábrica de forma permanente mediante una **cera conservante**.

La conservación no necesita comprobarse ni retocarse.

En caso de que, a temperaturas elevadas, se derrame algo de cera de las cavidades, elimínala con un rascador de plástico y limpie las manchas con bencina de lavado.

ATENCIÓN

Si se utiliza bencina de lavado para eliminar la cera, tenga en cuenta las normas de seguridad. ¡Existe peligro de incendio!

Gato

 Lea y considere primero  y  en la pág. 190.

El gato está libre de mantenimiento.

En caso necesario, se deben engrasar las partes móviles del gato con una grasa adecuada.

Ruedas

 Lea y considere primero  y  en la pág. 190.

Llantas

Si se lava el vehículo periódicamente, también se deberán lavar a fondo las llantas y los tapacubos.

Se debe eliminar con regularidad la sal anticongelante y los residuos, de lo contrario atacarán el material de las llantas.

Llantas de aleación ligera

Tras un lavado a fondo, trate las llantas con un producto protector para llantas de aleación ligera.

Para el tratamiento de las llantas, no use ningún producto que puedan producir daños de lacado en las llantas.

CUIDADO

- Si se produce un daño en la pintura de las llantas, se deberá reparar inmediatamente.
- Una intensa suciedad de las ruedas puede causar un desequilibrio en las mismas. La consecuencia puede ser una vibración que se transmita al volante y pueda causar, en ciertas condiciones, un desgaste prematuro de la dirección. Por ello, es necesario eliminar esta suciedad.

Dispositivo de enganche para remolque y cavidad del alojamiento

 Lea y considere primero  y  en la pág. 190.

Cierre la cavidad de alojamiento con la tapa para que no pueda penetrar la suciedad.

Si hay suciedad, limpie las superficies interiores de la cavidad del alojamiento y trátelas con un producto de conservación apropiado.

Antes de enganchar un remolque, compruebe la cabeza esférica y trátela con grasa lubricante apropiada si fuera necesario.

Utilice la tapa protectora para guardar la barra de cabeza esférica y así proteger al maletero de suciedad.

CUIDADO

La zona interior de la cavidad está provista de grasa lubricante. Preste atención a que no se haya eliminado la grasa.

Protección de los bajos

 Lea y considere primero  y  en la pág. 190.

La parte inferior del vehículo está protegida ya de fábrica de forma permanente contra las influencias de agentes químicos y mecánicos.

Durante la conducción, no se pueden excluir daños en la capa protectora. ►

Le recomendamos mandar comprobar la capa protectora de los bajos del vehículo y del tren de rodaje, idealmente al principio y al final de la estación fría.

! ATENCIÓN

No utilice nunca sustancias adicionales de protección de bajos o anticorrosivas para los tubos de escape, los catalizadores, el filtro de partículas diésel o los blindajes térmicos. Una vez que el motor haya alcanzado su temperatura de servicio, estas sustancias podrían incendiarse. ¡Existe peligro de incendio!

Escobillas

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 190.

Limpiar regularmente las escobillas con un detergente de cristales. Si las escobillas están muy sucias, p. ej. por restos de insectos, se deben limpiar usando una esponja o un paño.

Las escobillas limpiacristales pueden p.ej. ensuciarse debido a restos de cera del túnel automático de lavado.

Cuidado interior del vehículo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Cuero natural	194
Cuero artificial, telas y Alcantara®	195
Tapizados de asientos	195
Cinturones de seguridad	196

Recomendamos utilizar productos de conservación del programa de accesorios originales de ŠKODA a la venta en los concesionarios ŠKODA. Tenga en cuenta las normas de aplicación que figuran en el envase.

! ATENCIÓN

- Un uso inadecuado de los productos de conservación puede ser perjudicial para la salud.
- Guardar siempre con seguridad el medio de cuidado del vehículo de las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños - ¡Existe peligro de envenenamiento!
- Si la temperatura del habitáculo es muy alta, las sustancias aromáticas y los ambientadores colocados en el habitáculo pueden resultar perjudiciales para la salud.

! CUIDADO

- Compruebe la solidez del color de su ropa para evitar daños o decoloraciones visibles en el tejido (cuero), revestimientos y prendas textiles.
- Elimine las manchas recientes de bolígrafo, tinta, lápiz de labios, betún de zapatos, etc. de revestimientos y prendas textiles lo antes posible.
- No se deben colocar sustancias aromáticas ni ambientadores en el tablero de instrumentos; existe riesgo de daños en el mismo.
- No pegar ningún adhesivo sobre los filamentos calefactores o la antena - ¡Existe riesgo de daños!
- No limpie el revestimiento del techo con un cepillo; existe riesgo de daños en la superficie del revestimiento.
- Los limpiadores con disolvente pueden dañar el material que debe limpiarse.
- Aplique muy poca cantidad de producto de limpieza y cuidado.

i Aviso

Debido a las herramientas especiales requeridas, los conocimientos necesarios y los posibles problemas con la limpieza y el mantenimiento del habitáculo de su vehículo, le recomendamos que realice la limpieza y mantenimiento de su vehículo en un socio de servicio ŠKODA.

Cuero natural

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 194.

El cuero se debería limpiar y cuidar periódicamente según la frecuencia de uso. Polvo y suciedad en poros y pliegues causan daños de desgaste sobre la superficie y conllevan a una fragilidad temprana de la superficie de cuero. Por eso se deben eliminar **regularmente en distancias cortas** con un trapo o aspiradora. ▶

Limpie las superficies de cuero sucias con un trapo de algodón o lana un poco humedecido en agua y séquelas posteriormente con un trapo seco » **I**.

Limpie los **puntos de suciedad más intensa** con un trapo humedecido en una solución jabonosa suave (2 cucharadas de jabón neutro en 1 litro de agua).

Para **eliminar manchas**, utilice productos de limpieza destinados específicamente a ello.

Tratar el cuero en distancias regulares con un producto de conservación de cuero adecuado, y utilizar después de cada limpieza una crema de conservación con protección de luz y efecto de impregnación.

I CUIDADO

- Hay que prestar atención a que el cuero no quede empapado en ningún punto durante la limpieza y a que el agua no penetre en las costuras. En tal caso, el cuero se haría frágil o se agrietaría.
- Evite las largas exposiciones a pleno sol para que el cuero no pierda su color. Si pasa largo tiempo parado al aire libre, proteja el cuero cubriéndolo.
- El uso de un cierre mecánico adicional para el volante puede dañar la superficie de cuero del volante.
- Algunas prendas de vestir como p. ej. vaqueros oscuros, no poseen suficiente solidez de color. De este modo, los tapizados de los asientos pueden sufrir daños o decoloraciones visibles incluso con un uso correcto. Esto es especialmente aplicable a los tapizados claros. No se trata de ningún defecto en el material de la tapicería, sino de una solidez del color deficiente en la ropa textil.
- Los objetos afilados de las prendas de vestir, como cremalleras, remaches, cinturones afilados, etc. pueden dejar arañazos permanentes o rascones en la superficie o bien dañarlos. Posteriormente, un daño de este tipo no se podrá reconocer como reclamación justificada.

I Aviso

A través del uso del vehículo, puede que en las partes de cuero de los tapizados se vean cambios ópticos reconocibles (p. ej. plegaduras o arrugas) como consecuencia del uso de los tapizados.

Cuero artificial, telas y Alcantara®

I Lea y considere primero **I y **I** en la pág. 194.**

Cuero sintético

Limpie el cuero sintético con un paño húmedo.

Si no se ha podido retirar así toda la suciedad del cuero sintético, se deben utilizar una solución jabonosa suave o productos especiales de limpieza.

Tapizados

Trate los tapizados acolchados y los revestimientos en puertas, tapa de maletero, etc. con detergentes especiales, por ejemplo, con espuma seca.

Además, se puede utilizar una esponja suave, un cepillo o un paño de microfibras de uso comercial.

Para limpiar el revestimiento del techo sólo hay que utilizar un trapo y un producto de limpieza específico.

Retire con un cepillo los bultos en tapizados.

Retire los cabellos persistentes con un "guante de limpieza".

Alcantara®

El polvo y la suciedad de los poros, los pliegues y las costuras pueden desgastar la superficie por abrasión. Por eso se deben eliminar **regularmente en distancias cortas** con un trapo o aspiradora.

Los cambios ligeros de color condicionados por el uso son normales.

I CUIDADO

- Para las fundas de asiento Alcantara® no utilizar ningún disolvente, cera para pisos, crema para el calzado, quitamanchas, limpiador de cuero, etc.
- Evite las largas exposiciones a pleno sol para que el cuero artificial, las telas y/o el Alcantara® no pierda su color. Proteger las largas exposiciones afuera del cuero artificial, las telas y/o el Alcantara® por el cubrimiento.
- Algunas prendas de vestir como p. ej. vaqueros oscuros, no poseen suficiente solidez de color. De este modo, los tapizados de los asientos pueden sufrir daños o decoloraciones visibles incluso con un uso correcto. Esto es especialmente aplicable a los tapizados claros. No se trata de ningún defecto en el material de la tapicería, sino de una solidez del color deficiente en la ropa textil.

Tapizados de asientos

I Lea y considere primero **I y **I** en la pág. 194.**

Asientos con calefacción eléctrica

Para limpiar los tapizados se debe utilizar un producto de limpieza especial para tapizados como p. ej. espuma seca, etc. » **I**.

Asientos sin calefacción

Aspire exhaustivamente los tapizados de los asientos con un aspirador antes de limpiarlos.

Limpie los tapizados de los asientos con un paño húmedo o con productos de limpieza específicos.

Las zonas hundidas que producen el uso cotidiano de los tapizados pueden ser eliminadas aplicando un cepillo un poco humedecido en sentido contrario al del tapizado.

Trate siempre todas las partes de la tapicería para que no queden líneas de separación visibles. Posteriormente, deje secar totalmente el asiento.

! CUIDADO

- No limpiar con agua ni con otros líquidos los tapizados de los asientos con calefacción eléctrica - ¡Existe peligro de daño del sistema de calefacción del asiento!
- Aspire regularmente el polvo de los tapizados de los asientos con un aspirador.
- Los asientos con calefacción eléctrica no deben secarse conectando la calefacción.
- No se sienta sobre asientos húmedos. Existe peligro de que se deformen los tapizados.
- Limpie siempre los asientos "de costura a costura".

Cinturones de seguridad

📖 Lea y considere primero ! y ! en la pág. 194.

Lave los cinturones de seguridad sucios con una lejía de jabón suave.

Retire la suciedad más gruesa con un cepillo suave.

! ATENCIÓN

- Los cinturones de seguridad no pueden desmontarse para limpiarlos.
- Los cinturones de seguridad nunca deben limpiarse químicamente, ya que los detergentes químicos destruyen el tejido.
- Los cinturones de seguridad no deben entrar en contacto con líquidos corrosivos (ácidos, etc.).
- Antes de enrollarlos, los cinturones de seguridad deberán estar completamente secos.

Comprobar y rellenar

Combustible

📖 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Repostar gasolina y diésel	197
Gasolina sin plomo	198
Gasóleo	199
Repostaje - CNG (gas natural comprimido)	200
CNG	201

En el lado interior de la tapa del depósito de combustible se indican el combustible prescrito para su vehículo » fig. 199 de la pág. 197.

! ATENCIÓN

- Se deben tener siempre en cuenta las indicaciones para el manejo de la instalación de rellenado.
- En el repostaje no fumar ni utilizar ningún teléfono móvil.
- Los combustibles y/o los vapores de combustibles son explosivos - ¡Existe riesgo de muerte!

! CUIDADO

- ¡No vacíe nunca el depósito completamente! Debido a una alimentación de combustible irregular pueden producirse fallos en el encendido - ¡Existe peligro de daños en las partes del motor así como en el sistema de gases de escape!
- Retire inmediatamente de la pintura del vehículo el combustible derramado. ¡Existe peligro de dañar la pintura!
- Si el vehículo no se adquirió en el país donde previsiblemente se va a utilizar, hay que comprobar si en el país donde se va a utilizar se ofrece el combustible prescrito por el fabricante. En su caso, habrá que comprobar si el fabricante no prescribe otro combustible para usar el vehículo en el país respectivo. Si no está disponible ningún combustible prescrito, debe comprobarse si el fabricante autoriza el uso de otro combustible para el vehículo.

Repostar gasolina y diésel

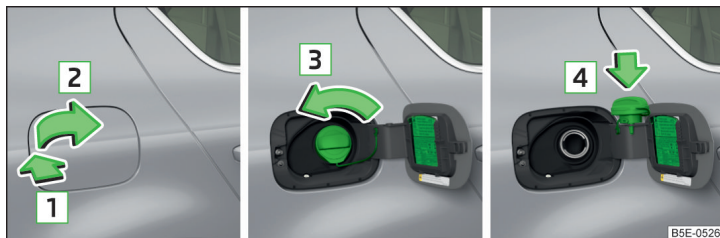


Fig. 199 Abrir la tapa del depósito/ desenroscar el cierre del depósito/ colocar el cierre del depósito en la tapa del depósito



Fig. 200 Orificio de llenado de combustible en vehículos con motores diésel

📖 Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 196.

El repostaje se puede realizar cuando se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ El vehículo está desbloqueado.
- ✓ El motor y el encendido están desconectados.
- ✓ La calefacción y ventilación independientes están apagadas » pág. 123.
- Presionar la tapa del depósito en el sentido de la flecha **1** » fig. 199.
- Abrir la tapa en la dirección de la flecha **2**.
- Girar el tapón del depósito en el sentido de la flecha **3**.
- Retire el cierre del depósito y introducirlo en el rebaje en la tapa del depósito en la dirección de la flecha **4**.
- Introducir y repostar la pistola del surtidor en el tubo de alimentación de combustible hasta el tope.

En cuanto se desconecte por primera vez la pistola del surtidor, el depósito de combustible estará lleno » **!**.

- Saque la pistola del surtidor del orificio de llenado de combustible y colóquela de nuevo en el surtidor.
- Introducir el tapón de cierre del depósito en el tubo de alimentación de combustible y girarlo en sentido contrario de la flecha **3** hasta que quede encastrada con seguridad.
- Cierre la tapa del depósito hasta que quede correctamente enclavada.

Compruebe si la tapa del depósito está bien cerrada.

Protección contra repostaje erróneo en vehículos con motores diésel

El orificio de llenado de combustible en vehículos con motores diésel puede estar equipado con una protección contra repostaje erróneo » fig. 200. Esta protección permite utilizar durante el repostaje sólo una pistola del surtidor diésel.

Si la pistola del surtidor diésel no encaja correctamente en el orificio de llenado de combustible, éste se deberá mover de un lado al otro con una ligera presión hasta que encaje correctamente.

! ATENCIÓN

Indicaciones sobre el repostaje del bidón de reserva

- Nunca repostar el bidón de reserva en el vehículo.
- Nunca colocar el bidón de reserva sobre el vehículo.
- Colocar siempre el bidón de reserva en el suelo.
- Por razones de seguridad, le recomendamos que no lleve consigo ningún bidón. En caso de accidente, éste podría resultar dañado y derramarse el combustible. ¡Existe peligro de incendio!

! CUIDADO

- En cuanto se desconecte por primera vez la pistola del surtidor automático regulado por las normas vigentes, el depósito de combustible estará lleno. No continuar con el repostaje.
- Si se rellena de combustible desde el bidón de reserva, proceda lentamente y con cuidado. Existe riesgo de ensuciamiento de la carrocería.
- El diámetro de la pistola del surtidor diésel puede ser idéntico en algunos países al de la pistola del surtidor de gasolina. En trayectos por estos países, la protección contra repostaje erróneo debe ser desmontada por un taller especializado.

Aviso

La capacidad del depósito de combustible es de unos **50 litros**, de los cuales **6 litros** son reserva.

Gasolina sin plomo

En el lado interior de la tapa del depósito de combustible se indican el combustible prescrito para su vehículo.

 Lea y considere primero  y  en la pág. 196.

El vehículo se opera exclusivamente con **gasolina sin plomo** que cumple la norma **EN 228¹⁾**.

Todos los motores de gasolina se pueden hacer funcionar con gasolina con un contenido **máximo** del 10 % de bioetanol (**E10**).

Gasolina sin plomo 95/91 o 92 o 93 RON

Recomendamos utilizar gasolina sin plomo de un octanaje de **95 RON**. Se puede utilizar también gasolina sin plomo de octanaje **91, 92 o 93 RON**; sin embargo, esta provoca una leve pérdida de potencia y un poco más de consumo de combustible.

Gasolina sin plomo mín 95 RON

Utilice gasolina sin plomo de un octanaje de **95 RON** o superior.

En caso de **emergenciase** puede utilizar gasolina de octanaje **91, 92 o 93 RON**; sin embargo, esta provoca una leve pérdida de potencia y un poco más de consumo de combustible. Continuar conduciendo solamente con revoluciones medias y carga del motor mínima » .

Reposte gasolina con el octanaje prescrito lo antes posible.

Gasolina sin plomo 98/(95) RON

Recomendamos utilizar gasolina sin plomo de un octanaje de **98 RON** o mayor octanaje. Se puede utilizar también gasolina sin plomo **95 RON**; sin embargo, esta provoca una leve pérdida de potencia y un poco más de consumo de combustible.

En caso de **emergenciase** puede utilizar gasolina de octanaje **91, 92 o 93 RON**; sin embargo, esta provoca una leve pérdida de potencia y un poco más de consumo de combustible. Continuar conduciendo solamente con revoluciones medias y carga del motor mínima » .

Reposte gasolina con el octanaje prescrito lo antes posible.

Aditivos del combustible

La gasolina sin plomo conforme a la norma EN 228¹⁾ cumple todos los requisitos para que el motor funcione sin problemas. Por eso, recomendamos no añadir ningún aditivo al combustible. Esto puede provocar daños graves en las partes del motor o el sistema de gases de escape.

CUIDADO

- ¡Ya un solo llenado del depósito con gasolina que no cumpla la norma, puede provocar daños graves en las piezas del sistema de gases de escape!
- ¡Si se ha repostado combustible que no corresponde al prescrito (p. ej. gasolina con plomo), no arranque el motor ni conecte el encendido bajo ningún concepto! ¡Se puede provocar un daño muy grave en las piezas del motor!

CUIDADO

- ¡Si se utiliza gasolina con un octanaje inferior al prescrito, no conducir con altas revoluciones! Una alta carga del motor puede dañar gravemente las piezas del motor.
- ¡La gasolina con un octanaje inferior a **91 RON** no puede utilizarse ni en caso de emergencia, ya que existe el peligro de un daño del motor!

CUIDADO

No se deben usar nunca aditivos con componentes metálicos, sobre todo con contenido en manganeso y hierro. ¡Existe el peligro de daños graves de las piezas del motor o del sistema de gases de escape!

CUIDADO

o deben emplearse combustibles con contenidos metálicos, p.ej. LRP (lead replacement petrol), . ¡Existe el peligro de daños graves de las piezas del motor o del sistema de gases de escape!

¹⁾ En Alemania, también DIN 51626-1 o E10 para gasolina sin plomo con un octanaje de 95 y 91 o DIN 51626-2 o E5 para gasolina sin plomo con un octanaje de 95 y 98.

Aviso

- Se puede utilizar sin limitación gasolina sin plomo de un octanaje superior al prescrito.
- En los vehículos que por prescripción utilizan gasolina sin plomo de **95/mín 92 o 93 RON**, el uso de gasolina con un octanaje superior a **95 RON** no aumenta perceptiblemente la potencia ni reduce el consumo de combustible.
- En los vehículos que por prescripción utilizan gasolina sin plomo de **mín. 95 RON**, el uso de gasolina con un octanaje superior a **95 RON** puede provocar un aumento de la potencia y reducir el consumo de combustible.

Gasóleo

En el lado interior de la tapa del depósito de combustible se indican el combustible prescrito para su vehículo.

 **Lea y considere primero  y  en la pág. 196.**

El vehículo se opera exclusivamente con **gasóleo** que cumple la norma **EN 590¹⁾**.

Todos los motores diésel se pueden hacer funcionar con gasóleo con un contenido **máximo** del 7 % de biodiésel (**B7²⁾**.

Para el mercado de la **India**, lo cierto es que el vehículo se puede operar exclusivamente con **gasóleo** que se corresponde con la norma **IS 1460/Bharat IV**. En el caso de la falta de disponibilidad de este tipo de combustible, es posible usar como sustituto de emergencia el gasóleo según la norma **IS 1460/Bharat III**.

Servicio de invierno - Diésel de invierno

Utilice en la estación fría del año el "diésel de invierno" que funciona perfectamente incluso a -20 °C.

En los países con otras condiciones climáticas suele haber gasóleo con un comportamiento diferente con respecto a la temperatura. Los concesionarios ŠKODA y las gasolineras de cada país le informarán sobre los gasóleos habituales del país en cuestión.

Precalentamiento del filtro de combustible

El vehículo está equipado con un sistema de precalentamiento del filtro de combustible. Por esta razón, la fiabilidad de servicio del diésel está asegurada hasta una temperatura ambiente de hasta aprox. -24 °C.

Aditivos del gasóleo

El gasóleo según las normas dadas cumple todos los requisitos para que el motor funcione sin problemas. Por eso, recomendamos no añadir ningún aditivo al gasóleo. Esto puede provocar daños graves en las partes del motor o el sistema de gases de escape.

CUIDADO

- Un solo repostaje con diésel que no corresponda a la norma puede dañar gravemente los componentes del motor, los sistemas de combustible y de gases de escape.
- ¡Si se ha repostado gasóleo que no corresponde al prescrito (p. ej. gasolina), no arranque el motor ni conecte el encendido bajo ningún concepto! ¡Se puede provocar un daño muy grave en las piezas del motor!
- Las acumulaciones de agua en el filtro de combustible pueden causar averías en el motor.

CUIDADO

- El vehículo no está preparado para el uso de biocarburante **RME**, por eso no se deberá repostar este combustible ni conducir con él. El uso de biocarburante **RME** puede provocar daños graves en las partes del motor, así como en el sistema de gases de escape.
- No añada al gasóleo ninguno de los aditivos llamados "fluidificantes" (bencina y sustancias similares). Esto puede provocar daños graves en las partes del motor o el sistema de gases de escape.

¹⁾ En Alemania también DIN 51628, en Austria ÖNORM C 1590, en Rusia GOST R 52368-2005 / EN 590:2004.

²⁾ En Alemania conforme a la norma DIN 52638, en Austria ÖNORM C 1590, en Francia EN 590.

Repostaje - CNG (gas natural comprimido)

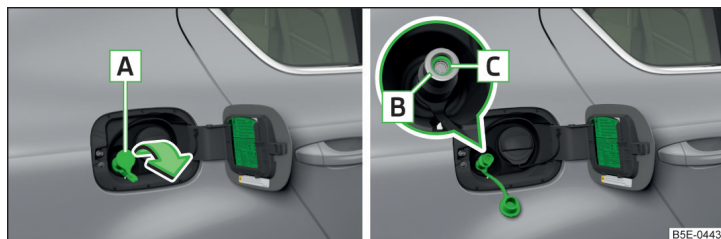


Fig. 201 Tubos de alimentación de gas

📖 **Lea y considere primero** ! y ! en la pág. 196.

El repostaje de gas natural puede realizarse cuando se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ El vehículo está desbloqueado.
- ✓ El motor y el encendido están desconectados.
- ✓ La calefacción y ventilación independientes están apagadas » pág. 123.

El tubo de alimentación de gas para el repostaje de gas natural se encuentra detrás de la tapa del depósito, junto al racor de llenado de gasolina.

Los acoplamientos de llenado de los sistemas de rellenado con gas natural pueden ser diferentes en su manipulación. En el caso de los tanques de gas natural en sistemas de rellenado desconocidos para usted, se debería dejar aconsejar por personal especializado de la estación de servicio. En caso de desconocer el procedimiento, dejar que el personal de la estación de servicio realice el reabastecimiento.

Abrir la tapa del depósito

- Abra la tapa del depósito.
- Quitar la tapa A » fig. 201 en el sentido de la flecha del tubo de alimentación de gas B.
- Introducir el acoplamiento de relleno de la instalación de rellenado en el tubo de alimentación de gas B.

El depósito de combustible está lleno cuando el compresor de la instalación de rellenado se desconecta automáticamente. Para finalizar prematuramente el repostaje pulsar la tecla "Detener" de la instalación de rellenado.

Cerrar la tapa del depósito

- Comprobar si el anillo obturador C » fig. 201 permanece encajado en el tubo de alimentación de gas.

Si el anillo obturador C se ha deslizado sobre el acoplamiento de llenado, se deberá introducir de nuevo en el tubo.

- Colocar la tapa A en el tubo de alimentación de gas.
- Cierre la tapa del depósito.

Los sistemas de rellenado con gas natural disponen de una protección de sobrellenado dependiendo de la temperatura externa. En muy altas temperatura externas puede suceder, que posiblemente no se puede repostar completamente el depósito de gas natural.

La instalación de gas natural de su vehículo es apta tanto "para el rellenado lento" (rellenado en el compresor pequeño), como también para el "rellenado rápido" (rellenado en estaciones de servicio de gas natural con compresores grandes).

Si después de reposar el vehículo se queda estacionado durante un tiempo prolongado, puede ocurrir que al arrancar nuevamente el indicador del depósito de gas no indique la misma cantidad como inmediatamente después de repostar. Ello no se debe a una inestabilidad del sistema sino a la reducción de la presión en el depósito de gas natural después de una fase de enfriamiento inmediatamente después de proceso de repostaje.

La vida útil máxima del depósito de gas natural es de 20 años.

La capacidad del depósito de gas natural es aprox. **15 kg**.

La capacidad del depósito de gasolina es aprox. **50 l**, de eso aprox. **6 l** como reserva.

! ATENCIÓN

- Nunca se debe subir al vehículo durante el repostaje. Si, en casos excepcionales, se debe subir al vehículo, tocar con ello una superficie metálica antes de que se roce de nuevo el acoplamiento de llenado. Con ello se evitan las descargas electrostáticas que pueden resultar en una proyección de chispas. Las chispas pueden desencadenar un incendio durante el repostaje.
- El gas natural es altamente explosivo y fácilmente inflamable.

Aviso

Durante el proceso de repostaje se generan ruidos los cuales no debe inquietarle. Si existe inseguridad se debe contactar al personal de la gasolinera.

CNG



Fig. 202 Posición de la etiqueta adhesiva GNC / etiqueta adhesiva GNC

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 196.

Un vehículo G-TEC se puede operar en CNG y gasolina.

En algunos países, las disposiciones legales nacionales exigen una identificación de los vehículos con modo gas natural por medio de una etiqueta adhesiva » fig. 202.

Posición de la etiqueta adhesiva GNC » fig. 202.

Calidad y consumo del gas natural

Dependiendo del proveedor de gas natural puede variar la calidad del gas (valor calorífico). El sistema del motor se ajusta automáticamente a la calidad del gas natural.

Conmutación automática de funcionamiento con gas natural a gasolina

El vehículo cambia automáticamente del modo de gas natural a gasolina cuando p.ej. aparece uno de los siguientes casos.

- Con el depósito de gas natural vacío o no suficiente presión en el depósito.
- Después de reabastecer de gas natural.
- Con temperaturas ambientales muy bajas.

Consumir el depósito de combustible para gasolina cada 6 meses hasta que ilumine el testigo de control **B** y repostar nuevamente gasolina. Esto es indispensable para la función correcta del sistema de combustible, así como una buena calidad del combustible.

Fuga de gas

Si existe una sospecha de una fuga de gas (olor perceptible) se debe proceder de la siguiente manera.

- Detener el vehículo.
- Desconecte el encendido.
- Apagar los cigarrillos, eliminar del vehículo los objetos que pueden activarse por chispas o incendio y apagarlo de inmediato.
- Abrir las puertas y tapa del maletero para ventilar suficiente el vehículo.
- Con olor persistente no seguir conduciendo.
- Si no existe ninguna posibilidad de salirse de un área cerrado con el vehículo con una fuga de gas (p.ej. túnel, paso subterráneo, garaje, ferry, entre otros), hay que realizar de inmediato una llamada de emergencia.

Buscar la ayuda de un taller especializado para que solucione la avería en la instalación de gas.

En un accidente de tránsito

Cuando en un accidente de tránsito existe la sospecha de una fuga de gas se debe proceder de la siguiente manera.

- Desconecte el encendido.
- Apagar los cigarrillos, eliminar del vehículo los objetos que pueden activarse por chispas o incendio y apagarlo de inmediato.
- Hacer bajar a todos los ocupantes.
- Se debe evitar una reunión de personas cerca del vehículo accidentado. Se recomienda una distancia mínima hacia el vehículo de 10 metros.
- Avisarle a los rescatadores que se trata de un vehículo de gas natural.

Verificaciones regulares de las instalaciones de gas

En los vehículos operados a gas tienen que realizarse verificaciones regulares de las instalaciones de gas en un taller especializado. El propietario del vehículo es el responsable de las comprobaciones realizadas en su debida forma.

Cada 2 años

- Verificar el tapón de cierre.
- Comprobar los tubos de relleno y anillo obturador en éstos, limpiar el anillo obturador si fuera necesario.
- Comprobar la estanqueidad de la instalación de gas.

Cada 4 años

- Comprobación visual del recipiente de gas natural.

Cada 20 años

- Reemplazo del recipiente de gas natural.

! ATENCIÓN

- No subestimar el olor a gas en el vehículo o durante el reposteo - existe peligro de incendio, explosión y lesiones.
- Los depósitos de gas natural en el vehículo no pueden exponerse al efecto indeseado de fuentes de calor.

Vano motor

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Abrir y cerrar el capó	203
Vista general del vano motor	204
Ventilador del radiador	204
Sistema lavaparabrisas	204

! ATENCIÓN

Durante los trabajos en el vano motor pueden producirse lesiones, escaldaduras y peligros de accidente y de incendio. Por ello, es imprescindible tener en cuenta las indicaciones de advertencia que se indican y seguir las normas de seguridad generales. ¡El vano motor del vehículo es una zona peligrosa!

! ATENCIÓN

Indicaciones antes de iniciar los trabajos en el vano motor

- Pare el motor y retire la llave de contacto.
- Aplique firmemente el freno de mano.
- En los vehículos con marcha manual colocar la palanca de cambio en la posición de ralentí.
- En los vehículos con cambio automático colocar la palanca selectora en la posición **P**.
- Deje que se enfríe el motor.
- No abra nunca el capó si ve que sale vapor o líquido refrigerante del vano motor. ¡Existe peligro de escaldadura! Espere hasta que no salga más vapor ni líquido refrigerante.

! ATENCIÓN

Indicaciones para los trabajos en el vano motor

- Todas las personas, especialmente los niños mantenerlos lejos del vano motor.
- Nunca introducir la mano en el ventilador del radiador. ¡El ventilador podría activarse de repente!
- No toque ninguna pieza caliente del motor. ¡Existe peligro de quemaduras!

! ATENCIÓN

Indicaciones para los trabajos en el vano motor con el motor en funcionamiento

- Prestar especial atención a las piezas giratorias del motor p. ej. correa trapezoidal, generador, ventilador del radiador - ¡Existe peligro de muerte!
- No toque nunca los cables eléctricos del sistema de encendido.
- Evite los cortocircuitos en el sistema eléctrico, especialmente en la batería del vehículo.
- Evite siempre acercarse a piezas giratorias del motor llevando puestas joyas, prendas de vestir sueltas o cabellos largos. ¡Existe peligro de muerte! Qúitese previamente las joyas, recójase el pelo largo en posición alta y lleve puesta ropa ajustada al cuerpo.

! ATENCIÓN

Indicaciones para los trabajos en el sistema de carburante o en la instalación eléctrica

- Desconecte siempre la batería del vehículo de la red de a bordo.
- No fume.
- No trabaje nunca cerca de llamas vivas.
- Tenga siempre preparado un extintor en buen estado de funcionamiento.

! ATENCIÓN

- Lea y respete la información e indicaciones de advertencia en los recipientes de los líquidos de servicio.
- Guardar los líquidos de servicio en los recipientes originales cerrados y seguros antes de las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños.

! ATENCIÓN (continuación)

- No verter nunca líquidos para la conducción sobre el motor caliente - ¡Existe peligro de incendio!
- Al trabajar en los bajos del vehículo hay que asegurarlo para que no se ponga en movimiento y apoyarlo con soportes apropiados; no es suficiente usar el gato. ¡Existe peligro de lesiones!

! CUIDADO

Rellene sólo líquidos para la conducción de la especificación correcta. ¡De lo contrario se producirán graves deficiencias de funcionamiento y daños en el vehículo!

Nota relativa al medio ambiente

Debido a los problemas que plantea la eliminación de los líquidos, las herramientas especiales que requiere y los conocimientos que precisa, recomendamos mandar cambiar los líquidos para la conducción en un taller especializado.

i Aviso

- En caso de confusiones acerca de los líquidos de servicio, acuda a un taller especializado.
- Los líquidos de servicio de las especificaciones correctas puedan ser adquiridos del programa de accesorios originales ŠKODA y/o de las piezas originales ŠKODA.

Abrir y cerrar el capó

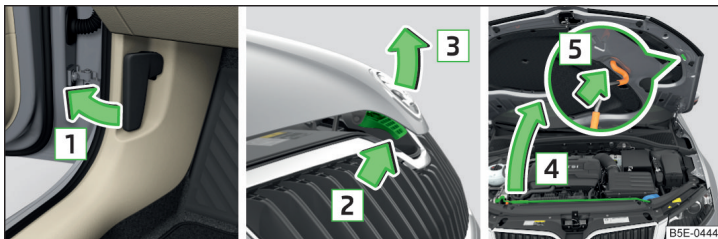


Fig. 203 Abrir el capó

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 202.

Abrir tapa

- Abra la puerta delantera.
- Tire de la palanca de desbloqueo ubicada debajo del tablero de instrumentos en el sentido de la flecha 1 » fig. 203.

Antes de levantar el capó del vano motor, asegúrese de que los brazos limpiaparabrisas no estén abatidos hacia fuera, pues de lo contrario se producirían daños de la pintura.

- Pulsar la palanca para desbloquear en el sentido de la flecha 2.

Se desbloquea la tapa.

- Coja el capó y levante en el sentido de la flecha 3.
- Sacar la varilla de apoyo en el sentido de la flecha 4 del soporte.
- Asegurar la tapa abierta insertando el final del apoyo en la apertura en el sentido de la flecha 5.

Cerrar tapa

- Levantar el capó.
- Sacar la varilla de apoyo y presionando en la fijación prevista con tal fin.
- Deje caer el capó desde una altura de unos 20 cm en el enclavamiento del soporte de la cerradura. **¡No presione posteriormente!**

! ATENCIÓN

- Compruebe si el capó está cerrado con seguridad y también si en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado no se muestra un vehículo con el capó abierto » pág. 44.
- Si durante la marcha se observa que el enclavamiento no está encastrado, detenerse inmediatamente y cerrar el capó. ¡Existe peligro de accidente!
- Considerar, que en el cierre del capó no se aplasten ningunas partes del cuerpo - ¡Existe peligro de lesiones!

Vista general del vano motor

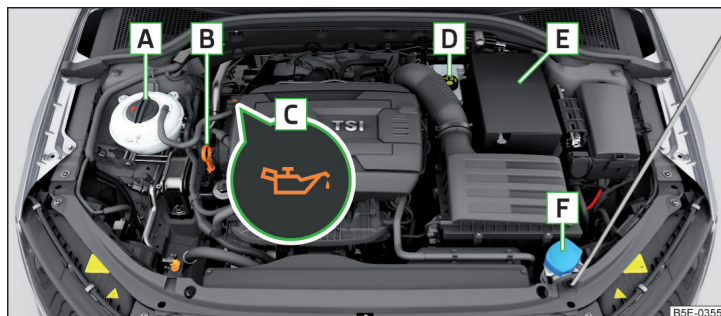


Fig. 204 Imagen esquemática: vano motor

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 202.

Orden en el vano motor » fig. 204

A	Depósito de compensación del líquido refrigerante	208
B	Varilla de nivel de aceite del motor	206
C	Orificio de alimentación de aceite de motor	206
D	Depósito de líquido de frenos	209
E	Batería (bajo una cubierta)	209
F	Depósito de agua del lavacristales	204

i Aviso

La disposición en el vano motor es muy similar a la de todos los motores de gasolina y diésel.

Ventilador del radiador

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 202.

El ventilador del radiador es accionado por un motor eléctrico. El funcionamiento se regula en función de la temperatura del líquido refrigerante.

! ATENCIÓN

Tras desconectar el encendido, el ventilador puede seguir funcionando todavía durante unos 10 minutos sin interrupción.

Sistema lavaparabrisas

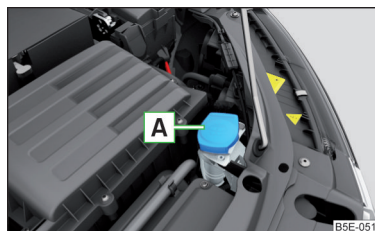


Fig. 205 depósito de agua del lavacristales

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 202.

El depósito de agua del lavaparabrisas **A** se encuentra en el vano motor » fig. 205.

El líquido de limpieza está previsto para la limpieza del parabrisas y/o luneta trasera, así como los faros.

El volumen del depósito es de aprox. 3 litros; en vehículos con el sistema limpiaparabrisas, de aprox. 4,7 litros¹⁾.

El agua limpia no es suficiente para limpiar los cristales y los faros a fondo. Por ello, le recomendamos que utilice agua de lavar limpia con un detergente para cristales que elimine la suciedad resistente del programa de accesorios originales de ŠKODA(en invierno con anticongelante).

Aunque el vehículo disponga de eyectores de lavado calefactables, en invierno se debería añadir siempre anticongelante al agua.

Si alguna vez no se dispone de limpiacristales con anticongelante, se puede utilizar alcohol. La proporción de alcohol no debe ser superior al 15 %. Esta concentración sólo resiste temperaturas hasta -5 °C.

¹⁾ En algunos países se aplica 4,7 litros para ambas variedades.

! CUIDADO

- En ningún caso se debe mezclar el agua de lavado del parabrisas con anti-congelante para el radiador u otros aditivos.
- Si el vehículo está equipado con un sistema limpiafaros, sólo se deberá mezclar con el agua de lavado un detergente que no ataque el recubrimiento de policarbonato de los faros.
- Al rellenar líquido, no se debe sacar el tamiz del depósito de agua del lavacrystal, ya que de lo contrario se podría ensuciar el sistema de tuberías de líquido y se podrían producir fallos de funcionamiento en el sistema lavacrystal.

Aceite de motor

📖 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Especificación	205
Comprobar el nivel de aceite	206
Rellenar	206

El motor se llenó de fábrica con aceite de alta calidad que se puede utilizar durante todo el año, excepto en zonas climáticas extremas.

Naturalmente se siguen desarrollando continuamente los aceites de motor. Por ello, los datos indicados en este manual corresponden al estado actual en el momento del cierre de la edición.

Los socios de servicio ŠKODA son informados por el fabricante sobre las modificaciones actuales. Por ello, recomendamos acudir a un socio de servicio ŠKODA para que realice el cambio de aceite.

Las especificaciones indicadas a continuación (normas VW) pueden figurar en el envase por separado o junto con otras especificaciones.

El aceite de motor se debe cambiar según los intervalos de servicio prescritos » [pág. 53](#).

! ATENCIÓN

El vano motor del vehículo es una zona peligrosa. Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » [pág. 202](#).

! CUIDADO

No añada aditivos al aceite de motor - ¡Existe peligro de daños serios en las piezas del motor!

i Aviso

- Antes de emprender un largo viaje, le recomendamos adquirir aceite de motor con la especificación correspondiente a su vehículo y llevarlo consigo.
- Recomendamos el uso de aceites del programa de accesorios originales de ŠKODA.
- Si su piel ha entrado en contacto con aceite, deberá lavarla a fondo seguidamente.

Especificación

📖 Lea y considere primero ! y ! en la [pág. 205](#).

Vehículos con intervalos de servicio variables

Motores de gasolina	Especificación
TSI 1,2 l/63, 81 kW	VW 504 00
TSI 1,4 l/110 kW	
TSI 1,8 l/132 kW	
TSI 2,0 l/162, 169 kW	

Motores diésel ^{a)}	Especificación
TDI 1,6 l/66, 81 kW	VW 507 00
TDI 2,0 l/105, 110, 135 kW	

^{a)} En caso de motores diésel **sin DPF**, se puede utilizar opcionalmente el aceite del motor VW 505 01.

Vehículos con intervalos de servicio fijos

Motores de gasolina	Especificación
TSI 1,2 l/63, 81 kW	VW 502 00
TSI G-TEC 1,4 l/81 kW	
TSI 1,4 l/110 kW	
MPI 1,6 l/81 kW	
TSI 1,8 l/132 kW	
TSI 2,0 l/162, 169 kW	

Motores diésel ^{a)}	Especificación
TDI 1,6 l/66, 81 kW	VW 507 00
TDI 2,0 l/105, 110, 135 kW	

^{a)} En caso de motores diésel **sin DPf**, se puede utilizar opcionalmente el aceite del motor VW 505 01.

! CUIDADO

■ En caso de emergencia se puede rellenar con otro aceite de motor. Para evitar daños en el motor se debe rellenar hasta el próximo cambio de aceite sólo **máx. 0,5 l** de aceite de motor de las siguientes especificaciones:

- en los motores de gasolina: ACEA A3/ACEA B4 o API SN, (API SM);
- en los motores diésel: ACEA C3 ó API CJ-4.

Comprobar el nivel de aceite

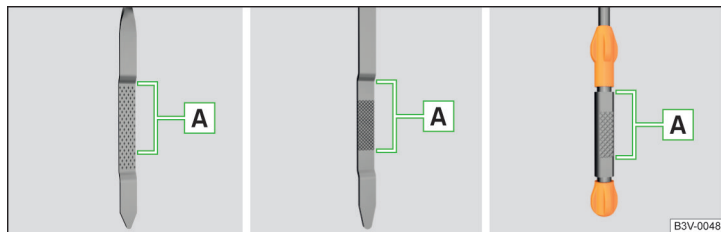


Fig. 206 Imagen esquemática: Varilla de nivel de aceite

📖 Lea y considere primero ! y ! en la pág. 205.

La varilla de medición de aceite indica el nivel de aceite de motor.

Varilla de nivel de aceite » fig. 206

A El nivel de aceite tiene que estar en este rango.

El aceite se puede verificar y rellenar cuando se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
- ✓ Se alcanzó la temperatura de servicio del motor.
- ✓ El motor está apagado.
- ✓ El capó del vano motor está abierto.

Verificar el nivel

- Espere un par de minutos hasta que el aceite del motor regrese al cárter.
- Retire la varilla de nivel de aceite.
- Limpie la varilla de nivel de aceite con un paño limpio e introdúzcala de nuevo hasta el tope.
- Vuelva a extraer la varilla de nivel de aceite y lea el nivel de aceite.
- Vuelva a introducir la varilla indicadora del nivel de aceite.

El motor consume algo de aceite. Dependiendo de la forma de conducir y de las condiciones de servicio, el consumo de aceite puede ascender hasta 0,5 l/1.000 km. Durante los primeros 5.000 kilómetros, el consumo también puede ser superior.

Se debe comprobar el nivel de aceite a intervalos periódicos.

En un nivel bajo aparece en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado el testigo de control , así como un aviso correspondiente » pág. 41. Compruebe lo más rápidamente posible el nivel de aceite mediante la varilla de nivel de aceite. Rellene con el aceite correspondiente.

! CUIDADO

- El nivel de aceite no debe estar nunca sobre o debajo de la zona **A** » fig. 206, ¡Existe riesgo de daños del motor, así como en el sistema de gases de escape!
- ¡Si en las condiciones existentes no es posible rellenar aceite de motor,  no siga conduciendo! Pare el motor y recurra a la asistencia de un taller especializado.
- ¡Si el nivel de aceite se encuentra por encima de la zona **A**,  no seguir conduciendo! Pare el motor y recurra a la asistencia de un taller especializado.

Rellenar

📖 Lea y considere primero ! y ! en la pág. 205.

- Desenrosque el tapón del orificio de llenado de aceite de motor » fig. 204 de la pág. 204.
- Rellenar el aceite conforme a la especificación correcta en porciones de 0,5 litros » pág. 205.
- Comprobar el nivel de aceite » pág. 206.
- Volver a enroscar bien el tapón del orificio de llenado de aceite de motor.
- Introducir la varilla de medición hasta el tope.

Líquido refrigerante

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Comprobar el nivel _____ 208

Rellenar _____ 208

El líquido refrigerante suministra la refrigeración del motor.

Consiste de agua y aditivo del líquido refrigerante con sustancias adicionales, los cuales protegen el sistema de refrigeración de corrosión y evita el asiento de cal.

El porcentaje del aditivo del líquido refrigerante en el líquido refrigerante tiene que ser mín. 40 %.

El porcentaje del aditivo del líquido refrigerante se puede aumentar hasta máximo 60 %.

La relación correcta de mezcla entre agua y el aditivo del líquido refrigerante se debe verificar cuando es requerida por un servicio oficial, y dado el caso se debe volver a restablecer.

La denominación del líquido refrigerante se encuentra en el depósito de compensación del líquido refrigerante » **fig. 207 de la pág. 208.**

ATENCIÓN

El vano motor del vehículo es una zona peligrosa. Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » **pág. 202.**

- El líquido refrigerante es perjudicial para la salud.
- Evite el contacto con el líquido refrigerante.
- Los vapores de líquido refrigerante son perjudiciales para la salud.
- No abra nunca el tapón de cierre del depósito de compensación de líquido refrigerante mientras el motor esté caliente. ¡El sistema de refrigeración está sometido a presión!
- Para protegerse la cara, las manos y los brazos del vapor caliente o del líquido refrigerante caliente, cubra el tapón de cierre del depósito de compensación de líquido refrigerante con un paño al abrirlo.
- En caso de salpicaduras en los ojos, enjuáguelos inmediatamente con agua limpia y acuda lo antes posible a un médico.

ATENCIÓN (continuación)

- Guardar siempre el líquido refrigerante en el recipiente original de las personas, las cuales no son completamente independientes, especialmente de los niños - ¡Existe peligro de envenenamiento!
- Si se traga líquido refrigerante, acuda lo antes posible a un médico.
- No verter nunca líquidos para la conducción sobre el motor caliente - ¡Existe peligro de incendio!

CUIDADO

- ¡Si en las condiciones existentes no es posible rellenar refrigerante,  no siga conduciendo! Pare el motor y recurra a la asistencia de un taller especializado.
- Con el recipiente de compensación vacío no rellenar ningún líquido refrigerante. El sistema se puede purgar - ¡Existe el peligro de un daño del motor,  no continuar al viaje! Pare el motor y recurra a la asistencia de un taller especializado.
- No reduzca jamás la proporción de aditivo refrigerante en el refrigerante por debajo del 40 %.
- Una proporción de aditivo refrigerante en el refrigerante superior al 60 % reduce la protección anticongelante, así como el efecto refrigerante.
- Un aditivo del líquido refrigerante que no corresponda a la especificación correcta puede reducir considerablemente el efecto anticorrosivo del sistema de refrigeración.
- ¡Las averías originadas por la corrosión pueden causar pérdida del líquido refrigerante y, por consiguiente, ocasionar graves averías en el motor!
- No rellene el depósito de líquido refrigerante por encima de la marca **A** » **fig. 207 de la pág. 208.**
- En un error, el cual conlleva a un sobrecalentamiento del motor, se debe solicitar la ayuda de un taller especializado - ¡Existe peligro de daños graves del motor!
- Los faros adicionales y otras piezas adosadas ante la entrada del aire menos caben el efecto de refrigeración del líquido refrigerante.
- Nunca cubrir el radiador - existe el peligro de un sobrecalentamiento de motor.

Aviso

En vehículos equipados con una calefacción y una ventilación adicional (calefacción y ventilación independientes), el nivel de llenado de líquido refrigerante es aprox. 1 l más.

Comprobar el nivel

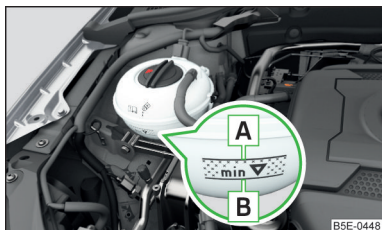


Fig. 207
depósito de compensación del líquido refrigerante

Lea y considere primero **I** y **II** en la pág. 207.

El depósito de compensación de líquido refrigerante se encuentra en el vano motor.

Depósito de compensación del líquido refrigerante » fig. 207

A Marca para el nivel de líquido refrigerante **más alto** permitido

B Marca para el nivel de líquido refrigerante **más bajo** permitido

El nivel de líquido refrigerante se debe mantener entre las marcas **A** y **B**.

El líquido refrigerante se puede verificar y rellenar cuando se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
- ✓ El motor está apagado.
- ✓ El motor no está caliente.
- ✓ El capó del vano motor está abierto.

Verificar el nivel

» Compruebe el nivel de líquido refrigerante en el depósito de compensación del mismo » fig. 207.

Cuando el motor está caliente, el resultado de verificación puede ser inexacto. El nivel también puede estar sobre la marca **A** » fig. 207.

En un nivel del líquido refrigerante muy bajo aparece en el cuadro de instrumentos el testigo de control $\frac{1}{2}$, así como el aviso correspondiente » pág. 40. Aun así, recomendamos comprobar regularmente el nivel del líquido refrigerante directamente en el depósito.

Pérdida de líquido refrigerante

Las pérdidas de líquido refrigerante se deben principalmente a **fugas** en el sistema de refrigeración. No basta con reponer simplemente el líquido refrigerante. Acuda a un taller especializado para que revise el sistema de refrigeración.

Rellenar

Lea y considere primero **I** y **II** en la pág. 207.

En el depósito de compensación del líquido refrigerante tiene que existir siempre una pequeña cantidad de líquido refrigerante » pág. 207, **I** en sección *Introducción al tema*.

- » Coloque un trapo sobre el tapón de cierre del depósito de compensación de líquido refrigerante y desenrosque el tapón **con cuidado**.
- » Rellene con líquido refrigerante.
- » Enrosque el tapón de cierre hasta que se oiga que encastra.

No utilice ningún otro aditivo si no dispone del refrigerante prescrito. En ese caso, utilice sólo agua y mande restablecer la proporción de mezcla correcta de agua y aditivo refrigerante tan pronto como sea posible en un taller especializado.

Rellene sólo líquido refrigerante nuevo.

Líquido de frenos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Comprobar el nivel _____ 209
Especificación _____ 209

El depósito de líquido de frenos del sistema se encuentra en el vano motor » fig. 208 de la pág. 209.

! ATENCIÓN

- El vano motor del vehículo es una zona peligrosa. Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » pág. 202.
- No utilice líquido de frenos usado, el funcionamiento del sistema de frenos podría verse perjudicado. ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO

- Si el nivel de líquido desciende por debajo de la marca "MIN"» [fig. 208 de la pág. 209](#),  no siga conduciendo. ¡Existe peligro de accidente! Recorra a la asistencia de un taller especializado.
- El líquido de frenos daña la pintura del vehículo.

i Aviso

- El cambio del líquido de frenos se realiza dentro de un servicio de inspección predefinido.
- Recomendamos utilizar el líquido de frenos procedente de las piezas originales de ŠKODA.

Comprobar el nivel



Fig. 208
depósito del líquido de frenos

 Lea y considere primero  y  en la pág. 208.

El líquido de frenos se puede verificar cuando se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
- ✓ El motor está apagado.
- ✓ El capó del vano motor está abierto.

Verificar el nivel

➤ Compruebe el nivel del líquido de frenos en el depósito » [fig. 208](#).

El nivel debe encontrarse entre las marcas "MIN" y "MAX".

Al funcionar el vehículo, se produce un ligero descenso del nivel del líquido a causa del desgaste y el reajuste automático de las pastillas de freno.

Sin embargo, si el nivel de líquido desciende de forma apreciable en poco tiempo, o lo hace por debajo de la marca de "MÍN.", puede ser a causa de una fuga en el sistema de frenos.

Un nivel del líquido de frenos muy bajo se muestra por la iluminación del testigo  en la pantalla del cuadro de instrumentos, así como por un aviso correspondiente » [pág. 35](#).

Especificación

 Lea y considere primero  y  en la pág. 208.

Para garantizar la función óptima del sistema de frenos usar solamente un líquido de frenos según la norma **VW 501 14** (esta norma corresponde a los requerimientos de la norma FMVSS 116 DOT4).

i Aviso

Recomendamos utilizar el líquido de frenos procedente de las piezas originales de ŠKODA.

Batería del vehículo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Levantar la cubierta	211
Comprobar el nivel del ácido	211
Cargar	211
Sustituir	212
Desembornar y embornar	212
Desconexión automática de los consumidores	213

La batería del vehículo presenta una fuente de corriente para el inicio del motor, así como la alimentación de los consumidores eléctricos en el vehículo.

Símbolos de advertencia en la batería del vehículo

Símbolo	Significado
	¡Utilice siempre gafas protectoras!
	El ácido de la batería es extremadamente corrosivo. ¡Utilice siempre guantes protectores y protección para los ojos!
	¡Mantenga alejados del vehículo el fuego, las chispas y las llamas y no fume!

Símbolo	Significado
	¡Al cargar la batería, se origina una mezcla altamente explosiva de gas detonante!
	¡Mantenga a los niños alejados de la batería del vehículo!

! ATENCIÓN

En los trabajos realizados en la batería del vehículo y en el sistema eléctrico pueden producirse lesiones, intoxicaciones, lesiones químicas y peligros de accidente y de incendio. Por ello, es imprescindible seguir las normas de seguridad generales y las siguientes indicaciones de advertencia.

- Alejar las personas de la batería del vehículo, las cuales no son completamente independientes, especialmente de los niños.
- No vuelque la batería, ya que puede derramarse ácido de la batería por los orificios de desgasificación.
- Protéjase los ojos mediante gafas o un casco de protección. ¡Existe peligro de ceguera!
- En la manipulación con las baterías de vehículos se deben usar guantes protectores, así como protección para los ojos y la piel.
- El ácido de la batería es extremadamente corrosivo, por lo que lo debe tratar con sumo cuidado.
- Los vapores cáusticos en el aire irritan las vías respiratorias y provocan conjuntivitis e inflamaciones de las vías respiratorias.
- El ácido de la batería corroe el esmalte dental y su contacto con la piel provoca heridas profundas de curación lenta.
- Si los ojos entran en contacto con el ácido, enjuague inmediatamente el ojo afectado con agua limpia durante unos minutos. ¡Busque ayuda médica lo antes posible!
- Las salpicaduras de ácido sobre la piel o la ropa deben neutralizarse lo más pronto posible con agua jabonosa y deben enjuagarse después con abundante agua.
- ¡En caso de ingestión de ácido de la batería, acuda lo antes posible a un médico!

! ATENCIÓN

- También se debe evitar la manipulación de llamas y fuego.
- También se debe evitar de fumar y realizar tareas que pueden causar chispas.

! ATENCIÓN (continuación)

- No utilice nunca una batería de vehículo dañada. ¡Existe peligro de explosión!
- No cargue nunca una batería congelada o deshelada. ¡Existe peligro de explosión y lesión química!
- Sustituya la batería del vehículo si está congelada.
- No utilice nunca la ayuda de arranque en baterías de vehículos con un nivel de ácido demasiado bajo. Existe peligro de explosión y lesión química.

! CUIDADO

- En la manipulación inadecuada de la batería del vehículo existe peligro de daños.
- Fíjese en que el ácido de la batería no entre en contacto con la carrocería. Existe riesgo de daños en la pintura.
- Si el vehículo no se utiliza durante más de 3 o 4 semanas, la batería se puede descargar. Se puede impedir la descarga de la batería desembornando el polo negativo $\ominus$ de la misma o cargándola constantemente con corriente de muy poca intensidad.
- A fin de proteger la batería del vehículo de los rayos ultravioleta, no la exponga a la luz diurna directa.
- Si utiliza a menudo el vehículo para trayectos cortos, la batería del vehículo no se carga lo suficiente y puede descargarse.

i Aviso

- Recomendamos que todos los trabajos en la batería del vehículo los efectúe un taller especializado.
- Las baterías de vehículos que tienen más de 5 años deberían sustituirse.

Levantar la cubierta

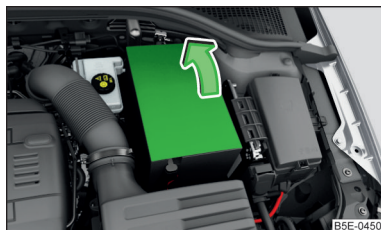


Fig. 209
cubierta de poliéster de la batería del vehículo

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 210.

La batería se encuentra en el vano motor. En algunos equipamientos se encuentra bajo una cubierta de poliéster » fig. 209.

➤ Abra la cubierta de la batería en la dirección de la flecha.

El montaje de la cubierta de la batería se efectúa en orden inverso.

Comprobar el nivel del ácido

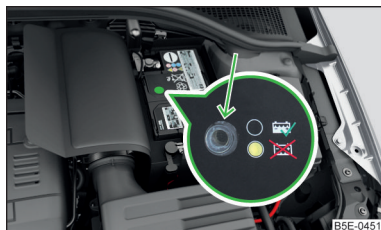


Fig. 210
Batería del vehículo: indicador del nivel de ácido

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 210.

En los vehículos equipados con baterías con un indicador de color, puede detectarse el nivel de ácido por el cambio de color de este indicador.

Las burbujas de aire pueden influir sobre el color del indicador. Por ello, antes de la comprobación, golpee con cuidado el indicador.

Verificar

Color negro - el nivel de ácido es correcto.

Incoloro o color amarillo claro - nivel de ácido demasiado bajo, debe cambiarse la batería.

En las baterías denominadas "AGM" no se puede comprobar el nivel de ácido por razones técnicas.

Los vehículos con el sistema START-STOP disponen de un sistema para el control del estado de energía para el siguiente arranque del motor.

Recomendamos hacer comprobar regularmente el nivel de ácido en un taller especializado, especialmente en los siguientes casos:

- Temperaturas exteriores elevadas.
- Desplazamientos diarios prolongados.
- Después de cada carga.

Invierno

Además, a bajas temperaturas la batería del vehículo tiene ya sólo una parte de la potencia de arranque. **Una batería de vehículo descargada puede congelarse incluso a temperaturas un poco por debajo de 0 °C.**

Por ello, recomendamos hacer verificar la batería y, si es necesario, cargarla en un taller especializado antes de que comience la época de invierno.

i Aviso

El nivel de ácido de la batería también se comprueba regularmente en el marco del servicio de inspección en un taller especializado.

Cargar

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 210.

Una batería del vehículo cargada es la condición indispensable para un buen comportamiento en el arranque.

Un proceso de carga se puede realizar cuando se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ El motor está apagado.
- ✓ El encendido está desconectado.
- ✓ Todos los consumidores están apagados.
- ✓ El capó del vano motor está abierto.

"Carga rápida" con altas intensidades de corriente

➤ Desembornar ambos cables de conexión (primero el polo "negativo", después el "positivo").

- Emberne las pinzas de polo del cargador a los polos de la batería (rojo = "positivo", negro = "negativo").
- Introduzca el cable de alimentación del cargador en la toma de corriente y conecte el aparato.
- Tras el proceso de carga positivo: Desconecte primero el cargador y extraiga el cable de red de la caja de enchufe.
- Retire entonces las pinzas de polo del cargador.
- Vuelva a embornar los cables de conexión (primero el polo "positivo", después el "negativo") a la batería.

Carga con bajas intensidades de corriente

En caso de cargar, p. ej., con un cargador pequeño, normalmente no será necesario retirar los cables de conexión de la batería del vehículo.

Se deben observar las indicaciones del fabricante del cargador.

Hasta que la batería del vehículo esté completamente cargada se deberá ajustar una intensidad de corriente de 0,1 (múltiplo) de la capacidad de la batería.

Durante la carga no se deberían abrir los tapones de cierre de la batería del vehículo.

! ATENCIÓN

- Cuando se carga la batería del vehículo se libera hidrógeno y se genera una mezcla de gas detonante altamente explosiva. También se puede producir una explosión a causa de chispas al desembornar o soltar enchufes de cables estando conectado el encendido.
- Al puentear los polos de la batería (p.ej. mediante objetos metálicos - conductor) se origina un cortocircuito - Existe riesgo de daños de la batería, explosión, incendio en la batería y salpicaduras de ácido.
- Evite que se produzcan chispas al manipular con cables y aparatos eléctricos. En caso de fuertes chispas, existe peligro de lesiones.
- Antes de efectuar cualquier trabajo en el sistema eléctrico, pare el motor, desconecte el encendido así como todos los dispositivos eléctricos y desemborne el polo negativo $\ominus$.
- La "carga rápida" de la batería del vehículo es **peligrosa**; son necesarios conocimientos específicos y un cargador especial.
- Recomendamos encargar la "carga rápida" de las baterías a un taller especializado.

! CUIDADO

En vehículos con el sistema de START-STOP o la calefacción adicional (calefacción independiente) se puede conectar la pinza de polo del cargador directamente al polo negativo de la batería del vehículo, sino sólo a la masa del motor
» [pág. 229](#), *Ayuda de arranque con la batería de otro vehículo.*

Sustituir

📖 Lea y considere primero  y  en la [pág. 210](#).

La nueva batería debe tener la misma capacidad, tensión, intensidad de corriente y el mismo tamaño que la batería original. El tipo de batería adecuado puede adquirirse en un taller especializado.

Se recomienda dejar que un servicio oficial cambie la batería.

Desembornar y embornar

📖 Lea y considere primero  y  en la [pág. 210](#).

Desembornar

- Desconecte el encendido.
- Desembornar primero el polo negativo $\ominus$, luego el polo positivo $\oplus$ de la batería.

Embarnar

- Desembornar primero el polo positivo $\oplus$, luego el polo negativo $\ominus$ de la batería.

Después de desembornar y embornar nuevamente la batería del vehículo están inoperativas en parte o completamente las siguientes funciones y/o instalaciones.

Función / instalación	Puesta en servicio
Elevalunas eléctricos	» pág. 68
Techo corredizo/elevable panorámico	» pág. 70
Cortinilla antisolar enrollable	» pág. 71
Configuración de hora	» pág. 34

! CUIDADO

- Desbornar la batería del vehículo solamente con el encendido desconectado - ¡Existe peligro de daños de la instalación eléctrica del vehículo!
- Los cables de conexión no deben confundirse e intercambiarse de ningún modo. Existe peligro de que se quemen los cables.

i Aviso

- Después de desembornar y embornar nuevamente la batería del vehículo recomendamos hacer revisar el vehículo en un taller especializado a fin de que esté garantizada la capacidad de funcionamiento de todos los sistemas eléctricos.
- Los datos del indicador multifunción se resetean.

Desconexión automática de los consumidores

 **Lea y considere primero ! y i en la pág. 210.**

El sistema de la red de a bordo impide automáticamente la descarga de la batería del vehículo cuando está sometida a grandes esfuerzos. Esto sólo puede hacerse notar del siguiente modo.

- Se aumenta el régimen de ralentí para que el generador suministre más corriente a la red de a bordo.
- Si fuese necesario, se limitará la potencia de los grandes consumidores de confort como p.ej. calefacción del asiento, calefacción de la luneta trasera, o, si fuera absolutamente necesario, se apagarán completamente.

! CUIDADO

- Pero, a pesar de las acciones eventuales de la gestión de la red de a bordo, la batería puede descargarse. Por ejemplo, cuando está conectado el encendido durante mucho tiempo con el motor apagado, o si la luz de posición o la luz de aparcamiento se quedan encendidas.
- Los consumidores alimentados por un enchufe de 12 V pueden provocar una descarga de la batería del vehículo estando el encendido desconectado.

i Aviso

Si se produce una desconexión de los consumidores, el confort de marcha no se verá afectado y esta desconexión apenas la percibirá el conductor.

Ruedas

Llantas y neumáticos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Indicaciones para el uso de la rueda	213
Presión de inflado de los neumáticos	214
Desgaste de neumáticos	215
Indicador del desgaste de neumáticos y cambio de ruedas	215
Daños de neumáticos	216
Neumáticos direccionales	216
Rueda de reserva	216
Rueda de emergencia	217
Rotulación de los neumáticos	217

Utilice exclusivamente neumáticos o llantas que ŠKODA haya autorizado para su modelo de vehículo.

! ATENCIÓN

Por motivos de seguridad en la conducción, no sustituya los neumáticos por separado.

i Aviso

- Le recomendamos que todos los trabajos en los neumáticos o las ruedas se realicen en un taller especializado.
- Le recomendamos utilizar neumáticos, llantas, tapacubos integrales y cadenas para nieve del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Indicaciones para el uso de la rueda

 **Lea y considere primero ! en la pág. 213.**

Durante los primeros 500 km, los neumáticos nuevos no tienen todavía la mejor capacidad de adherencia posible; por ello, se debe conducir con la correspondiente precaución.

Los neumáticos con mayor profundidad de perfil siempre deberían estar montados en las ruedas delanteras. ►

Almacenamiento de los neumáticos

Marque los neumáticos desmontados para mantener el anterior sentido de rodadura al montarlos de nuevo.

Almacene las ruedas y/o neumáticos siempre en un lugar fresco, seco y lo más oscuro posible. Los neumáticos que no están montados en una llanta se deberían guardar en posición vertical.

Antigüedad de los neumáticos

Los neumáticos envejecen y pierden con ello las características originales aunque no se hayan utilizado. La vida operativa de los neumáticos es de 6 años. Por eso recomendamos no utilizar ningún neumático el cual tiene más de 6 años.

Tornillos de rueda

Las llantas y los tornillos de rueda están armonizados entre sí por diseño. Por eso recomendamos el uso de llantas y tornillos de rueda del programa de accesorios originales de ŠKODA.

! ATENCIÓN

No utilice nunca neumáticos cuyo estado y antigüedad desconozca.

Presión de inflado de los neumáticos

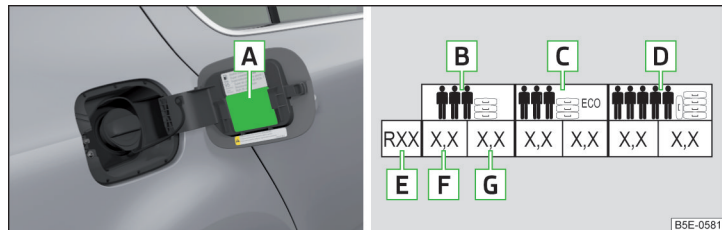


Fig. 211 Adhesivo con una tabla de los valores de presión de llenado de neumáticos / Inflar neumáticos

📖 Lea y considere primero ! en la pág. 213.

Los valores de presión de inflado de los neumáticos prescritos se encuentra sobre el adhesivo con pictogramas A » fig. 211 (para algunos países son reemplazados los pictogramas por un texto).

La presión de llenado de neumáticos debe adaptarse siempre a la carga.

- B** Presión de inflado para media carga
- C** Presión de inflado para la operación inofensiva para el medio ambiente
Por el ajuste de la presión de inflado en estos valores puede reducirse un poco el consumo de combustible y la emisión contaminante.
- D** Presión de inflado para carga total
- E** Diámetro del neumático en pulgadas
Estas informaciones sirven solamente como información para la presión de inflado preceptiva y no presenta ninguna lista de los tamaños de neumáticos autorizados para su vehículo.
Los tamaños de neumáticos autorizados para su vehículo se encuentran en la documentación técnica del vehículo, así como en la declaración de Conformidad (en el llamado documento COC).
Los diámetros de los neumáticos autorizados para su vehículo se deben consultar también del portadatos del vehículo » pág. 247.
- F** Valor de la presión de inflado de los neumáticos en el eje delantero
- G** Valor de la presión de inflado de los neumáticos en el eje trasero

Comprobar de la presión de inflado de neumáticos

Compruebe la presión de inflado de las ruedas de reserva o emergencia, como mínimo, una vez al mes y también antes de cada viaje largo.

Compruebe la presión de inflado siempre en el neumático frío. No reduzca la presión elevada con los neumáticos calientes.

En los neumáticos con supervisión de presión de los neumáticos deben guardarse los valores de presión de inflado de los cambios de inflado de neumáticos » pág. 172.

! ATENCIÓN

- El conductor es siempre responsable para las presiones correctas de los neumáticos.
- Una presión de inflado demasiado débil y/o demasiado elevada influye negativamente en el comportamiento del vehículo.
- En caso de una presión de inflado demasiado baja, los neumáticos deben superar una resistencia a la rodadura mayor, lo que hace que se caliente excesivamente al conducir a gran velocidad. Esto puede originar el desprendimiento de la banda de rodadura y el reventón del neumático.
- En una pérdida de presión de inflado de los neumáticos rápida, p.ej. un daño del neumático de repente se debe intentar, para el vehículo con cuidado sin movimientos de maniobras fuertes y sin una fuerte frenada.

Nota relativa al medio ambiente

Una presión de inflado insuficiente aumenta el consumo de combustible.

Aviso

La declaración de Conformidad (el llamado documento COC) se puede solicitar en un concesionario ŠKODA¹⁾.

Desgaste de neumáticos

 **Lea y considere primero**  en la pág. 213.

El desgaste de los neumáticos depende de la presión de inflado de los mismos, del modo de conducción y de otras condiciones.

El cumplimiento de las siguientes indicaciones puede influir el desgaste de los neumáticos.

Modo de conducir

La conducción rápida en las curvas, las aceleraciones bruscas y los frenazos aumentan el desgaste de los neumáticos.

Equilibrio de los neumáticos

Las ruedas de un vehículo nuevo están equilibradas. Durante la conducción, también puede crearse un desequilibrio debido a diferentes factores. Esto se puede percibir, sobre todo, a través de "vibraciones" en el volante. En tal caso, acuda a un taller especializado para que realice un equilibrado de las ruedas.

Después de sustituir o reparar los neumáticos, realice también un equilibrado de las ruedas.

Ajuste de la geometría del vehículo

Una posición defectuosa de las ruedas delanteras o traseras conlleva un desgaste excesivo de los neumáticos y menoscaba la seguridad de marcha. Con un gran desgaste de los neumáticos recomendamos dejarse revisar el ajuste de la geometría del vehículo en un servicio oficial.

ATENCIÓN

- Una posición defectuosa de las ruedas delanteras y/o traseras influye negativamente en el comportamiento del vehículo.
- Unas vibraciones poco usuales o una tendencia del vehículo hacia un lado pueden insinuar la existencia de un neumático dañado. ¡Si se sospecha que una rueda está dañada, se debe reducir inmediatamente la velocidad y detenerse! Si no se detecta ningún daño exterior de los neumáticos, conduzca lentamente y con precaución hasta el próximo taller especializado para mandar revisar su vehículo.

Indicador del desgaste de neumáticos y cambio de ruedas

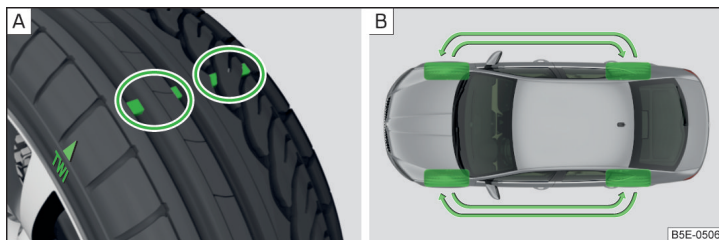


Fig. 212 Imagen esquemática: Perfil de neumáticos con indicadores de desgaste / sustituir ruedas

 **Lea y considere primero**  en la pág. 213.

Indicadores de desgaste

En la base del perfil de los neumáticos existen indicadores de desgaste de 1,6 mm de altura » [fig. 212 - \[A\]](#). En algunos países pueden existir otros valores del desgaste de los neumáticos.

Unas marcas en los flancos de los neumáticos con las letras "TWI", símbolos triangulares u otros símbolos indican la situación de los indicadores de desgaste. ►

¹⁾ Válido solamente para algunos países y algunos modelos.

Cambio de ruedas

Para el desgaste uniforme de todos los neumáticos, le recomendamos cambiar las ruedas cada 10 000 km según este esquema » [fig. 212](#) - [B](#). De ese modo, se iguala la vida útil de los neumáticos.

Después del cambio de las ruedas debe ajustarse la presión de inflado de los neumáticos.

En vehículos con control de la presión de inflado se deben guardar los valores de presión de inflado de los neumáticos » [pág. 172](#).

! ATENCIÓN

- A más tardar, cuando los neumáticos se hayan desgastado hasta llegar a los indicadores de desgaste, se deberían cambiar inmediatamente.
- Los neumáticos desgastados reducen la adherencia necesaria a la calzada, especialmente a altas velocidades, sobre el firme mojado. Podría producirse un "hidroplaneo" (movimiento incontrolado del vehículo - "patinaje" sobre calzada mojada).

Daños de neumáticos

 **Lea y considere primero ! en la pág. 213.**

Recomendamos comprobar regularmente que los neumáticos no presenten daños (pinchazos, fisuras, abolladuras, deformaciones, etc.).

Eliminar de inmediato los cuerpos extraños en el perfil de neumáticos (p.ej. pequeñas piedras)

No eliminar los cuerpos extraños, los cuales **ingresaron hasta el neumático** (p.ej. tornillos, clavos), y solicitar ayuda de un taller especializado.

! ATENCIÓN

No conduzca nunca con neumáticos dañados. ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO

Los neumáticos se deben proteger del contacto con materiales, p.ej. aceite, grasa y combustible, los cuales los pueden dañar. Si los neumáticos llegan a tener contacto con estos materiales, entonces recomendamos revisarlos en un servicio oficial.

Neumáticos direccionales

 **Lea y considere primero ! en la pág. 213.**

El sentido de la marcha viene indicado por las **flechas sobre el flanco del neumático**.

El sentido de la marcha que se indica debe respetarse para aprovechar por completo las mejores cualidades posibles de estos neumáticos.

Se trata sobre todo de las siguientes características.

- Elevada estabilidad en la marcha.
- Riesgo reducido de hidroplaneo.
- Ruidos reducidos de los neumáticos, así como un menor desgaste de los neumáticos.

Rueda de reserva

 **Lea y considere primero ! en la pág. 213.**

La medida de la rueda de repuesto es idéntica con las ruedas instaladas de fábrica en el vehículo.

Tras el cambio de la rueda de repuesto, se adapta la presión de inflado de los neumáticos.

En los neumáticos con supervisión de presión de los neumáticos deben guardarse los valores de presión de inflado » [pág. 172](#).

! ATENCIÓN

- En caso que hay que montar una rueda de repuesto contra el sentido de la marcha en un reventón, entonces se debe conducir con cuidado. Las mejores características del neumático en esta situación ya no son dadas.
- Si la rueda de repuesto se diferencia, por su tamaño o diseño, de los neumáticos para la conducción (p. ej. neumáticos de invierno o dependientes del sentido de marcha), se podrá utilizar la rueda de repuesto sólo en caso de avería brevemente y conduciendo con la correspondiente precaución.
- En ningún caso se debe utilizar la rueda de repuesto si está dañada.

Rueda de emergencia

Lea y considere primero **I** en la pág. 213.

La rueda de emergencia **está siempre provista** con una placa de aviso que se encuentra en la llanta.

Si se debe utilizar esta rueda de emergencia, se deberá tener en cuenta lo siguiente.

- Después del montaje de la rueda, el rótulo de advertencia no puede quedar cubierto.
- Esté especialmente atento durante la marcha.
- La rueda de emergencia es inflada con la presión máxima de llenado para el vehículo » [pág. 214](#).
- La presión de inflado preceptiva para la rueda de emergencia R 18 es de 4,2 bar.
- Utilice la rueda de emergencia sólo para llegar al taller especializado más próximo, ya que no está destinada a un uso continuo.

Para el uso de la rueda de emergencia debe montarse como rápidamente una rueda de rodadura con las dimensiones y las dimensiones correspondientes.

En los neumáticos con supervisión de presión de los neumáticos deben guardarse los valores de presión de inflado » [pág. 172](#).

! ATENCIÓN

- ¡No conduzca nunca con más de una rueda de emergencia montada!
- La rueda de emergencia debe ser utilizada sólo por el tiempo necesario.
- Evite los acelerones a todo gas, frenazos bruscos y recorridos a gran velocidad por curvas.
- Las cadenas para la nieve no se pueden utilizar en la rueda de emergencia.
- Si la rueda de emergencia se diferencia en cuando a dimensiones o modelo de los neumáticos de conducción, no se debe conducir a más de 80 km/h o 50 mph.
- En ningún caso se debe utilizar la rueda de emergencia si está dañada.
- Tenga en cuenta las indicaciones en el rótulo de la rueda de emergencia.

Rotulación de los neumáticos

Lea y considere primero **I** en la pág. 213.

Utilice en las cuatro ruedas únicamente neumáticos radiales del mismo tipo, tamaño (circunferencia de rodadura) y de la misma versión de perfil en un eje.

En el montaje de nuevos neumáticos se deben reemplazar las ruedas eje a eje.

Aclaración de la inscripción de los neumáticos

P. ej. **195/65 R 15 91 T** significa:

195	Anchura del neumático en mm
65	Relación altura/anchura en %
R	Letra distintiva para tipo de neumático - Radial
15	Diámetro de la llanta en pulgadas
91	Índice de carga
T	Símbolo de velocidad

La **fecha de fabricación** también se indica en el flanco del neumático (eventualmente sólo en el **lado interior**).

P. ej. **DOT ... 10 15...** significa, que el neumático fue fabricado en la semana 10 del año 2015.

Índice de carga

Este índice de capacidad de carga indica la máxima carga admisible de cada neumático individual.

Índice de carga	88	89	90	91	92	93	94	95
Carga (en kg)	560	580	600	615	630	650	670	690

Símbolo de velocidad

El símbolo de velocidad indica la máxima velocidad admitida del vehículo con neumáticos montados de la categoría correspondiente.

Símbolo de velocidad	S	T	U	H	V	W	Y
Velocidad máxima (km/h)	180	190	200	210	240	270	300

! ATENCIÓN

- No sobrepasar nunca la máxima **capacidad de carga** admisible para los neumáticos instalados.
- No sobrepasar nunca la máxima **velocidad** admisible para los neumáticos instalados.

Servicio de invierno

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Neumáticos de invierno	218
Cadenas para nieve	218

No usar llantas de metal liviano con superficie pulida o rectificada durante el invierno. La superficie de la llanta no tiene suficiente protección de corrosión y por eso se puede dañar a largo plazo (p.ej. por gravilla).

Neumáticos de invierno

Los neumáticos de invierno (caracterizados por medio de **M+S**) mejoran las cualidades de marcha del vehículo en las condiciones invernales de calzada.

Para obtener las mejores cualidades de marcha posibles, hay que colocar los neumáticos de invierno sobre las cuatro ruedas. La profundidad del perfil mini-ma tiene que ser 4 mm.

Vuelva a colocar los neumáticos de verano a su debido tiempo, ya que en las calzadas sin nieve ni hielo y a temperaturas superiores a 7 °C las propiedades de marcha mejoran con los neumáticos de verano, el recorrido de frenado es más corto, los ruidos de rodadura son inferiores y el desgaste de los neumáticos disminuye.

Símbolo de velocidad

Se pueden utilizar neumáticos de invierno (caracterizados por medio de **M+S** y un símbolo de picos y copos^{a)}) de una categoría más baja de velocidad suponiendo que tampoco se superará la velocidad máxima autorizada de estos neumáticos, si es más alta la velocidad máxima posible del vehículo.

Para los vehículos con el sistema Infotainment puede ajustarse con la tecla **CAR** el límite de velocidad para los neumáticos de invierno » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo **CAR - Configuraciones del vehículo**.

Para otros neumáticos existe la posibilidad de ajustar el límite de velocidad para los neumáticos de invierno en un servicio oficial.

Cadenas para nieve

En condiciones invernales de la calzada, las cadenas para nieve no sólo mejoran el avance, sino también el comportamiento de frenado.

Las cadenas para nieve se deben montar únicamente en las ruedas delanteras.

El uso de cadenas para nieve está permitido sólo con las siguientes combinaciones de llantas/neumáticos.

Octavia

Medida de llanta	Profundidad de calado ET	Tamaño de neumático
6J x 15 ^{a)}	43 mm	195/65 R15
6J x 15 ^{a)}	47 mm	195/65 R15
6J x 16 ^{b)}	48 mm	205/55 R16
6J x 16 ^{b)}	50 mm	205/55 R16
6J x 17 ^{b)}	45 mm	205/50 R17
6J x 17 ^{b)}	48 mm	205/50 R17

a) Utilice únicamente cadenas para la nieve, cuyos eslabones y cerraduras no sean mayores de 13 mm.

b) Utilice únicamente cadenas para la nieve, cuyos eslabones y cerraduras no sean mayores de 12 mm.

Octavia Scout

Medida de llanta	Profundidad de calado ET	Tamaño de neumático
6J x 16 ^{a)}	50 mm	205/55 R16
6J x 17 ^{a)}	45 mm	205/50 R17
6J x 16 ^{a)}	48 mm	205/55 R16
6J x 16 ^{b)}	48 mm	205/60 R16
6J x 17 ^{a)}	48 mm	205/50 R17
6J x 17 ^{b)}	48 mm	205/55 R17

a) Utilice únicamente cadenas para la nieve, cuyos eslabones y cerraduras no sean mayores de 12 mm.

b) Utilice únicamente cadenas para la nieve, cuyos eslabones y cerraduras no sean mayores de 9 mm.

Octavia RS

Medida de llanta	Profundidad de calado ET	Tamaño de neumático
6J x 17 ^{a)}	45 mm	205/50 R17
6J x 17 ^{a)}	48 mm	205/50 R17

^{a)} Utilice únicamente cadenas para la nieve, cuyos eslabones y cerraduras no sean mayores de 12 mm.

Antes de montar las cadenas para nieve, retire los apacubos integrales

» [pág. 223](#).

 CUIDADO

Las cadenas se deben retirar cuando se maneja sobre vías libre de nieve. Sino menoscararía las cualidades de marcha y dañaría los neumáticos.

Equipamiento de emergencia y autoayuda

Equipamiento de emergencia

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Botiquín y triángulo reflectante de advertencia	220
Chaleco reflectante	220
Extintor de incendios	221
Equipo de herramientas a bordo	221

Botiquín y triángulo reflectante de advertencia

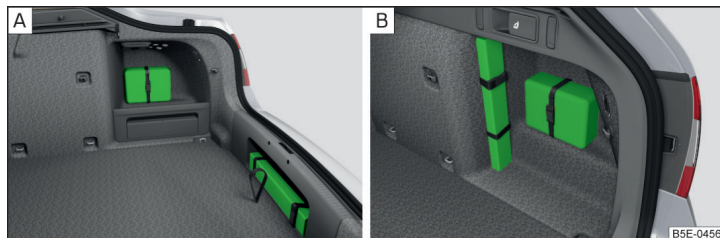


Fig. 213 Posicionamiento del botiquín y triángulo reflectante de advertencia - Variante 1 / Variante 2

La siguiente información es válida para los botiquines y los triángulos de advertencia originales de ŠKODA.

Para otros botiquines u otros triángulos, los guardaobjetos pueden ser demasiado pequeños.

Botiquín

Se puede fijar el botiquín con ayuda de una banda tensora en el compartimento guardaobjetos derecho del maletero » fig. 213.

Triángulo reflectante de advertencia - variante 1

El triángulo reflectante de advertencia se puede sujetar con cintas de goma al revestimiento de la pared trasera » fig. 213 - [A]. En los vehículos a gas se encuentra el triángulo reflectante de advertencia debajo de la moqueta en el maletero.

Triángulo reflectante de advertencia - variante 2

Se puede sujetar el triángulo reflectante de advertencia con bandas tensoras en el compartimento guardaobjetos derecho del maletero » fig. 213 - [B].

Tenga en cuenta la fecha de caducidad del botiquín.

ATENCIÓN

Se deben sujetar bien tanto el botiquín como el triángulo reflectante de advertencia de tal forma que, en caso de frenazo de emergencia o impacto del vehículo, no se suelten ni puedan causar lesiones a los ocupantes.

Aviso

Recomendamos utilizar un botiquín y un triángulo reflectante de advertencia del programa de accesorios originales de ŠKODA a la venta en un concesionario ŠKODA.

Chaleco reflectante



Fig. 214
Guardaobjetos para el chaleco reflectante

El chaleco reflectante puede guardarse bajo el asiento delantero en los soportes » fig. 214.

Extintor de incendios



Fig. 215
Extintor de incendios

El extintor de incendios está sujeto con dos correas a una pieza de fijación debajo del asiento del conductor.

Desmontar/fijar

- Afloje ambas correas tirando de los seguros respectivos en la dirección de la flecha » fig. 215.
- Desmonte el extintor de incendios.
- Para la fijación del extintor, colóquelo de nuevo en el soporte y asegúrelo con la correa.

Lea por favor las instrucciones que figuran en el extintor de incendios.

Tenga en cuenta la fecha de caducidad del extintor. Si se utiliza el extintor de incendios con fecha caducada, no estará garantizado su correcto funcionamiento.

! ATENCIÓN

Se debe sujetar bien el extintor de incendios de tal forma que, en caso de frenazo de emergencia o impacto del vehículo, no se suelte ni pueda causar lesiones a los ocupantes.

i Aviso

El extintor de incendios forma parte del volumen de suministro sólo en algunos países.

Equipo de herramientas a bordo

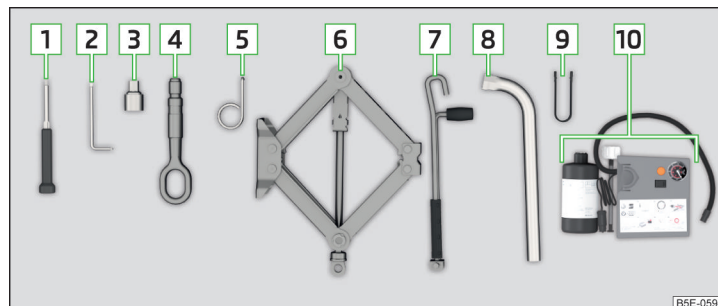


Fig. 216 Equipo de herramientas a bordo

El equipo de herramientas a bordo está guardado en una caja en el neumático de reserva o repuesto, o en este espacio.

Depende del equipamiento no es necesario que existan todos los siguientes componentes en el equipo de herramientas a bordo.

- 1 Destornillador
- 2 Llave para desmontar y montar la luz posterior
- 3 Adaptador para los tornillos de rueda antirrobo
- 4 Argolla de remolque
- 5 Estríbo para retirar los tapacubos integrales
- 6 Gato con señal indicadora
- 7 Manivela para gato
- 8 Llave de rueda
- 9 Pinzas extractoras para caperuzas coberteras de los tornillos de rueda
- 10 Kit de averías

! ATENCIÓN

El gato suministrado de fábrica está previsto únicamente para ser utilizado en su modelo de vehículo. En ningún caso debe utilizarse en vehículos más pesados o con otras cargas.

! CUIDADO

- Atornillar nuevamente el gato en la posición de inicio antes de guardarlo en la caja con el equipo de herramientas a bordo.
- Asegúrese de que el equipo de herramientas a bordo está debidamente sujeto en el maletero.
- Preste atención a que la caja esté siempre asegurada con la cinta.

i Aviso

La declaración de conformidad se encuentra con el gato o la carpeta a bordo.

Cambio de rueda

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Trabajos previos	222
Extraer/guardar la rueda	222
Tapacubos integral	223
Caperuzas coberteras de los tornillos de rueda	223
Tornillos de rueda antirrobo	223
Aflojar/apretar los tornillos de rueda	224
Levantar el vehículo	224
Extraer/colocar rueda	225
Trabajos posteriores	226

Por su propia seguridad y por la seguridad de sus acompañantes debe cumplirse las siguientes indicaciones antes del cambio de la rueda en el tráfico de la calle.

- ✓ Conecte el sistema de intermitentes.
- ✓ Colocar el triángulos de advertencia a la distancia prescrita.
- ✓ Estacione el vehículo lo más alejado posible del tráfico fluido.
- ✓ Seleccione una posición con una base uniforme y fija.
- ✓ **Haga bajar a todos los ocupantes.** Mientras se esté reparando la rueda, los ocupantes del vehículo no deberían permanecer en la calzada (sino p. ej. detrás de la valla protectora).

Trabajos previos

Antes del cambio de la rueda se deben realizar los siguientes trabajos.

- Parar el motor.
- En los vehículos con **cambio manual** colocar la **1ª marcha** o la marcha atrás.
- En los vehículos con **cambio automático** colocar la palanca selectora en la posición **P**.
- Conectar el freno de estacionamiento.
- Si hay un remolque acoplado, desacóplelo.

Extraer/guardar la rueda

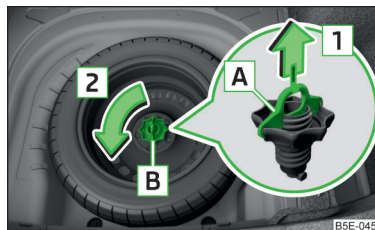


Fig. 217
Sacar la rueda

La rueda se encuentra en una cavidad debajo de la moqueta del maletero y está fijada con una tuerca especial **B** » fig. 217.

Extraer la rueda

- Abra la tapa del maletero.
- Levante la moqueta del maletero » pág. 108.
- Suelte la cinta de fijación y extraiga la caja con las herramientas de a bordo.
- Extraer el seguro **A** en sentido de la flecha **1** » fig. 217.
- Desenrosque la tuerca **B** en sentido de la flecha **2**.
- Extraiga la rueda.

Guardar la rueda

- Coloque la rueda, con el lado de vista externo hacia abajo, en el hueco de la rueda.
- Tire de la cinta de sujeción por las aperturas del lado contrario a las llantas de la rueda.
- Enrosque la tuerca **B** en sentido de la flecha **2** » fig. 217.
- Introduzca el fusible **A** en sentido contrario al de la flecha **1**.
- Vuelva a introducir la caja con el equipo de herramientas a bordo en la rueda de reserva o emergencia, y asegúrela con la cinta.
- Repliegue la moqueta del maletero » pág. 113.
- Cierre la tapa del maletero.

Tapacubos integral

Antes de retirar los tornillos de rueda se debe retirar el tapacubos integral.

Retirar

- Enganche el estribo del equipo de herramientas a bordo » [pág. 221](#) en el borde reforzado del tapacubos integral.
- Introduzca la llave de rueda a través del estribo, apoye dicha llave en el neumático y retire el tapacubos.

Montar

- Coloque el tapacubos en la llanta por el recorte previsto para la válvula.
- A continuación, presione el tapacubos en la llanta hasta que se enclave correctamente en todo el perímetro.

Indicaciones para tapacubos entregado de fábrica o por accesorio originales de ŠKODA.

- ▶ El uso de los tornillos de rueda antirrobo asegurarse, que ellos están instalados según la posición señalada en la parte trasera del tapacubos.
- ▶ En la parte trasera del tapacubos está señalada la posición para los tornillos de rueda antirrobo por medio de un símbolo. Si se coloca el tapacubos fuera de la posición señalada para los tornillos de rueda antirrobo, existe peligro de daño del tapacubos.

En caso de montar los tapacubos, procure que quede garantizada la suficiente afluencia de aire para refrigerar el sistema de frenos.

! CUIDADO

¡Presione con la mano, no golpee el tapacubos integral! Los tapacubos se pueden dañar.

i Aviso

Recomendamos el uso de los tapacubos del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Caperuzas coperteras de los tornillos de rueda



Fig. 218
Retirar la caperuza copertera

Antes de soltar los tornillos de rueda se deben retirar las caperuzas protectoras.

Retirar

- Cale las pinzas extractoras » [pág. 221](#) en la caperuza protectora hasta que las muescas de retención interiores de las pinzas toquen el collar de la caperuza protectora.
- Retire la caperuza protectora en el sentido de la flecha » [fig. 218](#).

Montar

- Cale la caperuza protectora hasta el tope en los tornillos de rueda.

Tornillos de rueda antirrobo

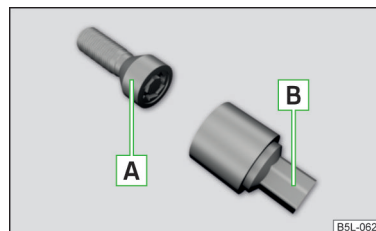


Fig. 219
Imagen esquemática: tornillo de rueda antirrobo con adaptador

Los tornillos de rueda antirrobo protegen las ruedas de un robo. Ellos se pueden aflojar y/o apretar solamente con ayuda del adaptador [B](#) » [fig. 219](#).

- Retire el tapacubos integral y/o las caperuzas protectoras de los tornillos de rueda.
- Colocar el adaptador [B](#) » [fig. 219](#) con el lado dentado hasta el tope en el dentado interno en la cabeza de los tornillos de rueda antirrobo [A](#).

- Cale la llave de rueda hasta el tope en el adaptador **[B]**.
- Afloje el tornillo de rueda y/o apriételo » **pág. 224**.
- Retirar el adaptador.
- Vuelva a colocar el tapacubos integral y/o las caperuzas coberteras.

Para un posible cambio de rueda se debe llevar siempre el adaptador en el vehículo para los tornillos de rueda antirrobo. El adaptador está guardado en el equipo de herramientas a bordo.

En caso de tapacubos de fábrica o originales de ŠKODA se señala la posición de tornillos de rueda antirrobo en la parte trasera del tapacubos.

El uso de los tornillos de rueda antirrobo asegurarse, que ellos están instalados según la posición señalada en la parte trasera del tapacubos.

i Aviso

- Anotar el código troquelado que se encuentra en el adaptador como también al final de cada tornillos de rueda antirrobo. Con ese número podrá, si fuera necesario, adquirir un adaptador de recambio de las piezas originales ŠKODA.
- El juego de tornillos de rueda antirrobo con el adaptador puede adquirirse en un concesionario ŠKODA.

Aflojar/apretar los tornillos de rueda



Fig. 220
Cambio de rueda: aflojar los tornillos de rueda

Antes de soltar los tornillos de rueda se deben retirar las caperuzas protectoras de los tornillos de rueda.

Aflojar

- Meta la llave de rueda hasta el tope sobre el tornillo de rueda.

Para aflojar los tornillos de la rueda antirrobo, utilice el correspondiente adaptador » **pág. 223**.

- Agarre la llave por el extremo y gire el tornillo aproximadamente **una** vuelta en el sentido de la flecha » **fig. 220**.

Apretar

- Meta la llave de rueda hasta el tope sobre el tornillo de rueda.

Para apretar los tornillos de la rueda antirrobo, utilice el correspondiente adaptador » **pág. 223**.

- Agarre la llave por el extremo y gire el tornillo en el sentido contrario al de la flecha » **fig. 220** hasta que quede fijo.

Después de apretar los tornillos de rueda se deben colocar nuevamente las caperuzas protectoras.

! ATENCIÓN

Si no se pueden aflojar los tornillos, se puede entonces presionar con cuidado el extremo de la llave de rueda con el **pie**. Sujétese al vehículo y tenga cuidado de no caerse.

Levantar el vehículo

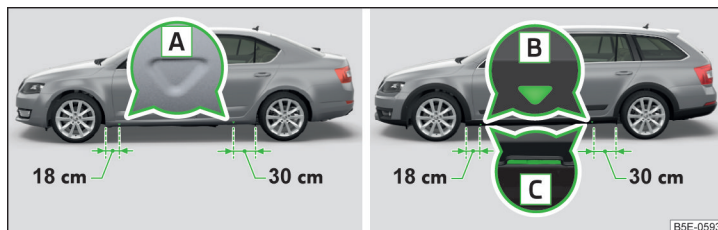


Fig. 221 Puntos de apoyo del gato: Variante 1 / Variante 2

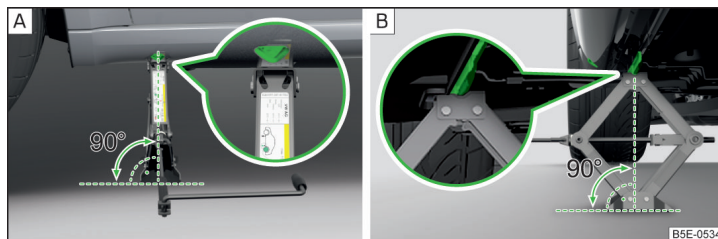


Fig. 222 Imagen esquemática: Colocar el gato

Para levantar el vehículo se debe utilizar el gato del equipo de herramientas a bordo.

Aplice el gato en el punto de apoyo más próximo a la rueda defectuosa .

Puntos de apoyo - variante 1

Los puntos de apoyo se encuentra en el ervio metálico del larguero inferior.

Sus posiciones están estampados por medio de marcas **A** » fig. 221 en el área lateral del larguero inferior.

Puntos de apoyo - variante 2

Los puntos de apoyo se encuentran en el nervio metálico del larguero inferior en el área del rebaje en el área inferior del revestimiento del larguero inferior de plástico **C** » fig. 221.

Sus posiciones están estampados por medio de marcas **B** en el área lateral del larguero inferior.

Levantar el vehículo

- » Enganche la manivela **7** en el alojamiento del gato **6** » pág. 221.
- » Apoye la placa de base del gato con toda la superficie en un suelo recto y asegúrese de que el gato se encuentra en posición vertical respecto al punto de apoyo » fig. 222.
- » Gire el gato con la manivela hasta que su garra se encuentre en el larguero inferior » fig. 222.
- » Seguir levantando el gato con la manivela hasta que la rueda se alce un poco del suelo.

! ATENCIÓN

- Si se ha de efectuar el cambio de rueda en una calzada empinada, bloquee la rueda que se encuentra opuesta con una piedra o algo similar a fin de asegurar el vehículo e impedir que ruede inesperadamente.
- Asegure contra posible desplazamiento la placa de base del gato usando los medios adecuados. Un fundamento blando y resbaladizo debajo de la placa de base puede ocasionar el desplazamiento del gato y con ello que el vehículo caiga. Coloque, por tanto, el gato sobre suelo firme y/o utilice una base amplia y estable. Sobre el suelo resbaladizo, p. ej. un suelo adoquinado, enlosado, etc., utilice una base antideslizante (p. ej. una esterilla de goma).
- Aplique el gato únicamente en los puntos de apoyo previstos para ello.
- Levante el vehículo siempre con las puertas cerradas.

! ATENCIÓN (continuación)

- Si se ha levantado el vehículo con un gato, no ponga nunca partes del cuerpo, p.ej. las piernas o los brazos, debajo del vehículo.
- Estando levantado el vehículo, nunca haga arrancar el motor.

! CUIDADO

Se debe considerar, que el gato esté colocado correctamente en el alma del larguero inferior, sino existe el peligro de daño del vehículo.

Extraer/colocar rueda

En el cambio de rueda se debe cumplir con las siguientes indicaciones.

- » Retire el tapacubos integral y/o las caperuzas protectoras de los tornillos de rueda.
- » Suelte primero el tornillo de rueda antirrobo y después los otros tornillos de rueda .
- » Levante el vehículo hasta que la rueda a cambiar deje de tocar el suelo.
- » Desenrosque los tornillos de rueda y deposítelos sobre una base limpia (trapos, papel, etc.).
- » Quite la rueda con cuidado.
- » Coloque la rueda y enrosque ligeramente los tornillos de rueda.
- » Baje del vehículo.
- » Con la llave de rueda, apriete de modo alterno (en diagonal) los tornillos de rueda que se encuentran opuestos. Por último, apriete el tornillo de rueda antirrobo.
- » Vuelva a colocar el tapacubos integral y/o las caperuzas coberteras.

Para el montaje de neumáticos direccionales, tener en cuenta el sentido de la marcha » pág. 216.

Todos los tornillos deberán estar limpios y de suave movimiento.

Si se determina en el cambio de rueda que los tornillos de rueda están expuestos a la corrosión y funcionan con dificultad, entonces deben reemplazarse.

¡No engrase ni lubrique en ningún caso los tornillos de rueda!

! ATENCIÓN

Afloje los tornillos de rueda sólo un poco (aprox. una vuelta) siempre que el vehículo no esté levantado con el gato. Sino se puede aflojar y caer la rueda.

Trabajos posteriores

Después del cambio de la rueda se deben realizar los siguientes trabajos.

- Guardar la rueda sustituida en la en la cavidad de la rueda y fijarla con un tornillo especial.
- Guarde el equipo de herramientas a bordo en el lugar previsto y fíjelo con la cinta.
- Compruebe lo antes posible la presión de inflado en la rueda montada.
- Mande a comprobar el par de apriete de los tornillos de rueda lo antes posible con una llave dinamométrica.

Después del cambio de la rueda debe ajustarse la presión de inflado de los neumáticos. En vehículos con control de la presión de inflado se deben guardar los valores de presión de inflado de los neumáticos » [pág. 172](#).

Cambie el neumático dañado y/o infórmese en un taller especializado sobre las posibilidades de reparación.

El par de apriete prescrito de los tornillos de rueda es **120 Nm**.

! ATENCIÓN

- Si se aprietan los tornillos de rueda con un par de apriete demasiado bajo, durante la marcha se pueden soltar las llantas. Un par de apriete demasiado elevado puede dañar las tuercas y las roscas, dando lugar a una deformación permanente de las superficies de apoyo en las llantas.
- Conduzca con cuidado hasta que efectúe la comprobación del par de apriete y a velocidad moderada.

Kit de averías

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Componentes del kit de averías	227
Indicaciones generales	227
Trabajos previos a la utilización del kit de averías	227
Sellar e inflar el neumático	228
Indicaciones para el manejo con neumático reparado	228

Con ayuda del kit de averías se pueden reparar de forma fiable daños en los neumáticos causados por un cuerpo extraño o por una punción con un diámetro de hasta 4 mm.

La reparación con el kit de averías **no sustituye en ningún caso** a la reparación permanente de los neumáticos. Sólo sirve para llegar hasta el taller especializado más próximo.

No hace falta desmontar la rueda para la reparación.

Los cuerpos extraños, los cuales ingresaron al perfil del neumático (p. ej. tornillos o clavos), **¡no deben quitarse del neumático!**

Cambie inmediatamente el neumático reparado mediante el kit de averías y/o infórmese en un taller especializado sobre las posibilidades de reparación.

! ATENCIÓN

- El agente sellante es perjudicial para la salud y tiene que eliminarse de inmediato en caso de contacto con la piel.
- Tenga en cuenta las instrucciones de uso del fabricante del kit de averías.

i Aviso

Se puede adquirir una nueva botella de agente sellante del programa de accesorios originales ŠKODA.

Componentes del kit de averías

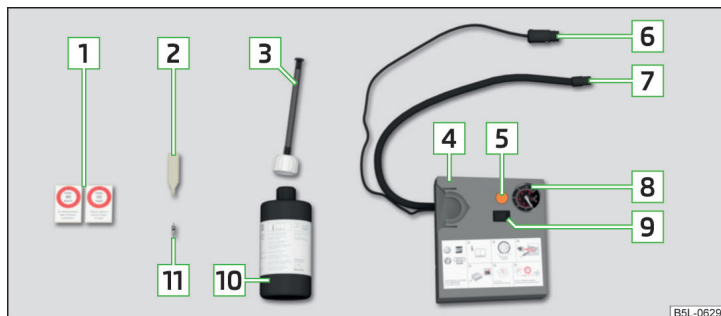


Fig. 223 Imagen esquemática: Componentes del kit de averías

Lea y considere primero **I** en la pág. 226.

Componentes del kit » fig. 223

- 1** Etiqueta adhesiva con la indicación de velocidad "máx. 80 km/h," y/o "máx. 50 mph"
- 2** Extractor de válvulas
- 3** Tubo flexible de llenado con tapón de cierre
- 4** Compresor de aire
- 5** Tecla para purgar la presión del neumático
- 6** Conector de cable de 12 voltios
- 7** Tubo flexible para inflar los neumáticos
- 8** Manómetro de inflado del neumático
- 9** Interruptor de conexión y desconexión
- 10** Botella de inflado de neumáticos con agente sellante
- 11** Vástago de la válvula de repuesto

El extractor de válvulas **2** tiene una ranura en el extremo inferior, en la que encaja el vástago de la válvula.

El kit de averías se encuentra en una caja debajo de la moqueta del maletero. El contiene un agente sellante y un compresor de aire.

i Aviso

La declaración de conformidad se encuentra con el compresor de aire o la carpeta a bordo.

Indicaciones generales

Lea y considere primero **I** en la pág. 226.

Por su propia seguridad y por la seguridad de sus acompañantes debe cumplirse las siguientes indicaciones antes de la reparación de la rueda en el tráfico de la calle.

- ✓ Conecte el sistema de intermitentes.
- ✓ Colocar el triángulo de advertencia a la distancia prescrita.
- ✓ Estacione el vehículo lo más alejado posible del tráfico fluido.
- ✓ Seleccione una posición con una base uniforme y fija.
- ✓ **Haga bajar a todos los ocupantes.** Mientras se esté reparando la rueda, los ocupantes del vehículo no deberían permanecer en la calzada (sino p. ej. detrás de la valla protectora).

El kit de averías no debe utilizarse en los siguientes casos.

- Las llantas están dañadas.
- La temperatura exterior está por debajo de -20°C.
- El corte o la punción es superior a 4 mm.
- Los flancos de las ruedas están dañados.
- Una vez pasada la fecha de caducidad (consulte la botella de llenado).

Trabajos previos a la utilización del kit de averías

Lea y considere primero **I** en la pág. 226.

Antes de utilizar el kit de averías, se deben realizar los siguientes trabajos preparatorios:

- Parar el motor.
- En los vehículos con **cambio manual** colocar la **1ª marcha** o la marcha atrás.
- En los vehículos con **cambio automático** colocar la palanca selectora en la posición **P**.
- Aplique el freno de mano.
- Compruebe si se puede realizar la reparación mediante el kit de averías » pág. 226.
- Si hay un remolque acoplado, desacóplelo.
- Saque del maletero el kit de averías.

- Pegue la etiqueta adhesiva correspondiente **[1]** » fig. 223 de la pág. 227 sobre el tablero de instrumentos en el campo visual del conductor.
- Desenrosque el tapón de la válvula.
- Desenrosque con la ayuda del extractor de válvulas **[2]** el vástago de la válvula y colóquelo sobre una base limpia (trapos, papel, etc.).

Sellar e inflar el neumático

Lea y considere primero **[!]** en la pág. 226.

Sellar

- Agite la botella de inflado de neumáticos **[10]** » fig. 223 de la pág. 227 fuertemente varias veces.
- Enrosque el tubo flexible de inflado **[3]** en la botella de inflado de neumáticos **[10]**. La lámina en el cierre se perforará automáticamente.
- Retire el tapón de cierre del tubo flexible de inflado **[3]** e inserte el extremo abierto completamente en la válvula del neumático.
- Mantenga la botella **[10]** boca abajo y llene el neumático con todo el agente sellante de la botella de inflado de neumáticos.
- Retirar el tubo flexible de inflado de la válvula del neumático.
- Enrosque nuevamente el vástago de la válvula en la válvula del neumático, utilizando el extractor de válvulas **[2]**.

Inflado

- Enrosque el tubo flexible **[7]** » fig. 223 de la pág. 227 del compresor de aire fijándolo en la válvula del neumático.
- En los vehículos con **marcha manual** colocar la palanca de cambio en la posición de ralentí.
- En los vehículos con **cambio automático** colocar la palanca selectora en la posición P.
- Arranque el motor y déjelo en marcha.
- Introducir el conector **[6]** en el enchufe de 12 voltios » pág. 98.
- Conecte el compresor de aire a través del interruptor de conexión y desconexión **[9]**.
- Deje que el compresor de aire funcione hasta alcanzar una presión de 2,0-2,5 bares. Tiempo de servicio máx. 8 minutos » **[!]**
- Desconecte el compresor de aire.
- Cuando no se pueda alcanzar una presión de aire de 2,0-2,5 bar, desenrosque el tubo flexible **[7]** de la válvula del neumático.
- Mueva el vehículo unos 10 metros hacia delante o hacia atrás para que el agente sellante en el neumático se pueda "distribuir".

- Enrosque nuevamente el tubo flexible de inflado de neumáticos **[7]** en la válvula del neumático y repita el proceso de inflado.
- Desconecte el compresor de aire.
- Desenrosque el tubo flexible **[7]** de la válvula del neumático.

Cuando se alcance una presión de inflado de 2,0-2,5 bar, se podrá continuar el viaje.

[!] ATENCIÓN

- Cuando el neumático no se deja inflar a mín. 2,0 bar, es el daño muy grande. El agente sellante no es capaz de sellar el neumático. ¡No continúe el viaje! Recorra a la asistencia de un taller especializado.
- El tubo flexible de inflado de neumáticos y el compresor de aire se pueden calentar en el proceso de inflado. ¡Existe peligro de quemaduras!

[!] CUIDADO

Desconecte el compresor de aire después de un tiempo de funcionamiento máximo de 8 minutos. ¡Existe peligro de sobrecalentamiento! Antes de conectar nuevamente el compresor de aire, deje que se enfríe durante unos minutos.

Indicaciones para el manejo con neumático reparado

Lea y considere primero **[!]** en la pág. 226.

La presión de inflado en el neumático reparado se debe verificar después de 10 minutos de manejo.

Si la presión de inflado del neumático es de 1,3 bar o inferior

- **¡No continúe el viaje!** El neumático no se puede sellar suficientemente con el kit de averías.

Si la presión de inflado del neumático es de 1,3 bar o superior

- Corregir nuevamente la presión de inflado al valor correcto.
- Con sumo cuidado, continúe el viaje hasta el taller especializado más cercano a una velocidad máxima de 80 km/h y/o 50 mph.

[!] ATENCIÓN

- Un neumático llenado con agente sellante no tiene las mismas cualidades de marcha que un neumático convencional.
- No conducir a una velocidad superior a los 80 km/h o bien 50 mph.
- Evite los acelerones a todo gas, frenazos bruscos y recorridos a gran velocidad por curvas.

Ayuda de arranque

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Ayuda de arranque con la batería de otro vehículo _____ 229

Si el motor no arranca porque la batería del vehículo está descargada, se podrá utilizar la batería de otro vehículo para el arranque del motor.

! ATENCIÓN

- Se deben tener en cuenta las indicaciones de advertencia al realizar trabajos en el vano motor » **pág. 202.**
- Una batería de vehículo descargada puede congelarse incluso a temperaturas un poco por debajo de 0 °C. Con la batería helada, no realice ninguna ayuda de arranque con la batería de otro vehículo. ¡Existe peligro de explosión!
- Mantenga alejadas de la batería las fuentes de encendido (llama, cigarrillos encendidos, etc.). ¡Existe peligro de explosión!
- No utilice nunca la ayuda de arranque en baterías de vehículos con un nivel de ácido demasiado bajo. Existe peligro de explosión y lesión química.
- Los tapones de cierre de las celdas de batería han de estar firmemente enroscados.

i Aviso

Se recomienda comprar el cable de ayuda de arranque en una tienda especializada en baterías para vehículos.

Ayuda de arranque con la batería de otro vehículo

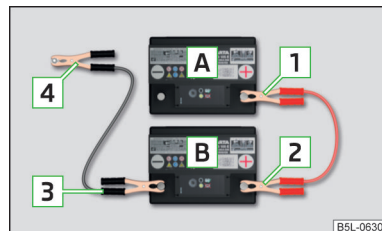


Fig. 224
Ayuda de arranque: A - batería descargada, B - batería auxiliar



Fig. 225
Punto de masa del motor: sistema START-STOP

Lea y considere primero ! en la **pág. 229.**

Para el proceso de arranque por medio de la batería de otro vehículo se requieren los cables de ayuda de arranque.

Los cables de ayuda de arranque deben embornarse en el siguiente orden.

- Conecte el borne **1** al polo positivo de la batería descargada **A** » **fig. 224.**
- Conecte el borne **2** al polo positivo de la batería auxiliar **B**.
- Conecte el borne **3** al polo negativo de la batería auxiliar **B**.
- Sujete el borne **4** a una pieza metálica maciza, firmemente unida al bloque motor, y/o directamente al bloque motor mismo.

En los vehículos con sistema START-STOP se debe conectar el cable de ayuda de arranque al punto de masa del motor » **fig. 225.**

Arrancar el motor

- Arranque el motor del vehículo de la batería auxiliar y déjelo funcionar en ralentí.
- Arranque el motor del vehículo de la batería descargada.
- En caso de no arrancar el motor, interrumpa el proceso de arranque a los 10 segundos y repítalo al cabo de medio minuto.
- Retire los cables de ayuda de arranque exactamente en orden **inverso** al embornar.

Ambas baterías deben tener una tensión nominal de 12 V. La **capacidad** (Ah) de la batería auxiliar no debe ser notablemente inferior a la de la batería descargada.

Cable de ayuda de arranque

Utilice únicamente cables de ayuda de arranque que tengan una sección lo suficientemente grande y con pinzas de polo aisladas. Tenga en cuenta las indicaciones del fabricante del cable de ayuda al arranque.

Cable de polo positivo - color distintivo rojo en la mayoría de casos.

Cable de polo negativo - color distintivo negro en la mayoría de casos.

! ATENCIÓN

- No conecte el cable de ayuda de arranque al polo negativo de la batería descargada. A causa de producirse chispas al arrancar el motor, podría inflamarse el gas detonante que emana de la batería.
- Las partes sin aislar de las pinzas de polo no deben entrar en contacto entre sí en ningún caso. ¡Existe peligro de cortocircuito!
- El cable de ayuda de arranque conectado al polo positivo de la batería no debe entrar en contacto con piezas del vehículo conductoras de electricidad. ¡Existe peligro de cortocircuito!
- Tienda los cables de ayuda de arranque de tal modo que no puedan ser alcanzados por piezas giratorias del vano motor.

Remolcar el vehículo

Introducción al tema

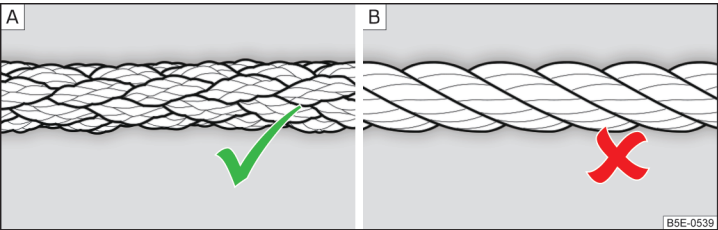


Fig. 226 Cable para remolcar trenzado / Cable para remolcar en espiral

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Argolla de remolque delantera	231
Argolla de remolque trasera	231
Vehículos con un dispositivo de enganche para remolque	232

Para remolcar debe utilizarse un cable para remolcar trenzado » fig. 226 - A.

Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones al remolcar.

Los vehículos con **cambio manual** pueden remolcarse con una barra, y/o un cable de remolcado, o con el eje delantero y/o el eje trasero levantado.

Los vehículos con **cambio automático** pueden remolcarse con una barra, un cable de remolque, o con el eje delantero levantado. ¡En caso de ir el vehículo levantado por detrás, se dañaría el cambio automático! Si es posible se debe remolcar el vehículo con el motor encendido o por lo menos con el encendido conectado.

Conductor del vehículo de remolque

- Al arrancar lentamente el vehículo, accione el embrague muy suavemente y/o en el caso del cambio automático, acelere con mucha precaución.
- Luego arrancar correctamente cuando la cuerda está tensada.

La velocidad máxima de remolcado es de **50 km/h**.

Conductor del vehículo remolcado

- Conecte el encendido con el fin de que el volante no esté bloqueado y, con ello, se puedan utilizar las luces intermitentes, los limpiacristales y el sistema lavacristales.
- Saque la marcha, y/o, en caso de cambio automático, coloque la palanca selectora en la posición **N**.

Tenga en cuenta que el servofreno y la dirección asistida sólo funcionan al motor en marcha. Con el motor parado es necesario aplicar más fuerza al pisar el pedal de freno y al girar el volante.

Al utilizar el cable de remolque, fíjese en que éste se mantenga siempre tenso.

Indicaciones generales para el proceso de remolque

Ambos conductores deberían estar familiarizados con posibles problemas de la operación de remolcado. Los conductores sin práctica no deberían arrancar por remolcado ni remolcar.

Si no es posible efectuar un remolcado normal, o si la distancia de remolcado es mayor de 50 km, habrá que transportar el vehículo en un vehículo de arrastre o remolque.

Si, la caja de cambio no contiene más aceite, el vehículo sólo puede ser remolcado con el eje delantero levantado y/o en un vehículo de arrastre o un remolque.

Al remolcar el vehículo para arrancarlo o en caso de avería, el cable de remolcado debe ser elástico para proteger ambos vehículos. Por tanto, se deberán utilizar sólo cables de fibra artificial o cables de algún material de similar elasticidad.

Fije el cable y/o la barra de remolque a las **argollas de remolque** » [pág. 231](#) y/o » [pág. 231](#) a la **barra de cabeza esférica desmontable del dispositivo de enganche para remolque**» [pág. 173](#).

! ATENCIÓN

- Tener mayor precaución en el remolque.
- Para remolcar no debe utilizarse ningún cable de remolque en espiral
» fig. 226 - B, la argolla de remolque puede desenroscarse en el vehículo. - ¡Existe peligro de accidente!
- El cable de remolque no debe estar etorcido. - ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO

- No arrancar el motor remolcando el vehículo - ¡Existe peligro de daños de las piezas del motor! Como ayuda para el arranque, se puede utilizar la batería de otro vehículo » pág. 229, Ayuda de arranque.
- En maniobras de remolcado fuera de carreteras asfaltadas existe siempre el peligro de sobrecargar y dañar las piezas de fijación.

i Aviso

Recomendamos utilizar un cable de remolque del programa de accesorios originales de ŠKODA a la venta en los concesionarios ŠKODA.

Argolla de remolque delantera



Fig. 227 Desmontaje de la caperuza cobertera / montaje de la argolla de remolque

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 231.

Desmontar/montar la caperuza cobertera

- » Presionar la caperuza en el sentido de la flecha 1 » fig. 227.
- » Extraer la caperuza protectora en el sentido de la flecha 2.

» Después de desenroscar la argolla de remolque, colocar la caperuza cobertera en la zona de la flecha 1, y luego presionar sobre la parte contraria la caperuza cobertera.

La caperuza deberá enclavarse de modo seguro.

Montar/desmontar la argolla de remolque

- » Enrosque la argolla de remolque a mano en el sentido de la flecha 3 » fig. 227 hasta el tope » !.

Para fijar la argolla recomendamos utilizar p. ej. la llave para rueda, la argolla de remolque de otro vehículo u otro objeto parecido que se pueda pasar por la argolla.

- » Desenrosque la argolla de remolque en el sentido contrario al de la flecha 3.

! ATENCIÓN

La argolla de remolque debe ser atornillada hasta el tope y estar bien fijada, de lo contrario la argolla puede romperse en la operación de remolcado o arranque por remolcado.

Argolla de remolque trasera

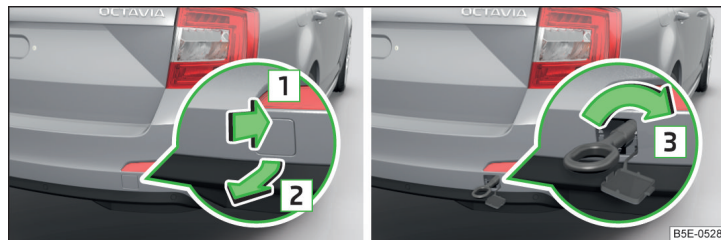


Fig. 228 Desmontaje de la caperuza cobertera / montaje de la argolla de remolque - variante 1

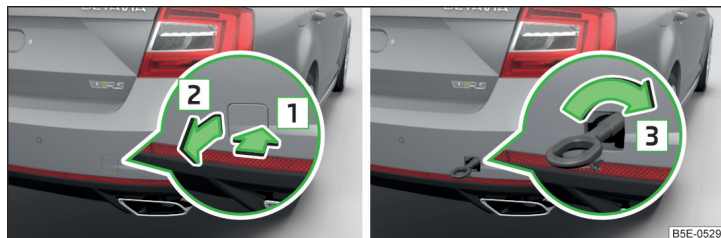


Fig. 229 Desmontaje de la caperuza cobertera / montaje de la argolla de remolque - variante 2

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 231.

Desmontar/montar la caperuza cobertera

- » Presionar la caperuza en el sentido de la flecha **1** » fig. 228 o » fig. 229.
- » Extraer la caperuza protectora en el sentido de la flecha **2**.
- » Después de desenroscar la argolla de remolque, colocar la caperuza cobertera en la zona de la flecha **1**.
- » Presione sobre la parte frente de la caperuza cobertera.

La caperuza deberá enclavarse de modo seguro.

Montar/desmontar la argolla de remolque

- » Enrosque la argolla de remolque a mano en el sentido de la flecha **3** » fig. 228 y/o » fig. 229 hasta el tope » **!**.

Para fijar la argolla recomendamos utilizar p. ej. la llave para rueda, la argolla de remolque de otro vehículo u otro objeto parecido que se pueda pasar por la argolla.

- » Desenrosque la argolla de remolque en el sentido contrario al de la flecha **3**.

! ATENCIÓN

La argolla de remolque debe ser atornillada hasta el tope y estar bien fijada, de lo contrario la argolla puede romperse en la operación de remolcado o arrancue por remolcado.

Vehículos con un dispositivo de enganche para remolque

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 231.

En vehículos con dispositivo de remolque montado de fábrica, detrás de la caperuza cobertera no hay ningún alojamiento para la argolla de remolque enroscable.

Para remolcar, se utilizará la barra de cabeza esférica desmontable incorporada » pág. 173, *Dispositivo de enganche para remolque*.

Un remolcado mediante el dispositivo de enganche para remolque representa una solución de reserva válida para el arrastre mediante la argolla de remolque.

! CUIDADO

Al utilizar una barra de remolque no adecuada, se puede dañar la barra de cabeza esférica desmontable y/o el vehículo.

i Aviso

La barra de cabeza esférica desmontable debe llevarse siempre para utilizarla, si fuera necesario, para remolcar.

Mando a distancia

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Cambiar la pila en la llave con mando a distancia	233
Sincronización del mando a distancia	233
Sustituir la pila en el mando a distancia de la calefacción adicional (calefacción independiente)	233

! CUIDADO

- Le recomendamos que lleve a cambiar la pila defectuosa a un socio de servicio ŠKODA.
- Al cambiar la pila, respete la polaridad correcta.

i Aviso

El cambio de la pila en la llave con un marco de adorno adherido supone romper esta cubierta. Se puede comprar un marco de adorno de repuesto en los concesionarios ŠKODA.

Cambiar la pila en la llave con mando a distancia



B5E-0469

Fig. 230 Desmontar la tapa / extraer la pila

Lea y considere primero **!** en la pág. 232.

El cambio de pila se debe realizar según se indica a continuación.

- Despliegue la llave.
- Presione la tapa de la pila **A** » fig. 230 pulsando con el pulgar o con un destornillador en la zona **B**.
- Levantar la cubierta de la batería en el sentido de la flecha **1**.
- Retirar la batería descargada en el sentido de la flecha **2**.
- Coloque la pila nueva.
- Coloque la tapa de baterías **A** y presione hasta que se escuche el sonido de encaje.

Sincronización del mando a distancia

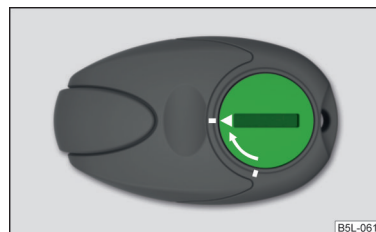
Lea y considere primero **!** en la pág. 232.

Si al accionar el mando a distancia no se puede desbloquear el vehículo, entonces es posible que la llave no esté sincronizada. Ello puede ocurrir si se han pulsado repetidas veces las teclas de la llave con mando a distancia fuera del radio de acción del sistema o se cambió la pila en la llave con mando a distancia.

Se debe sincronizar la llave del siguiente modo.

- Pulse cualquier tecla de la llave con mando a distancia.
- Tras haber pulsado la tecla, habrá que desbloquear la puerta con la llave por encima del bombín de cierre en el transcurso de 1 minuto.

Sustituir la pila en el mando a distancia de la calefacción adicional (calefacción independiente)



B5L-0619

Fig. 231
Mando a distancia: tapa de la batería

Lea y considere primero **!** en la pág. 232.

La pila se encuentra debajo de una tapa en la parte posterior del mando a distancia » fig. 231.

- Introduzca un objeto plano y romo (p. ej. una moneda) en la ranura de la tapa de la pila.
- Gire la tapa en dirección contraria a la indicada por la flecha hasta alcanzar la marca para abrirla.
- Sustituya la pila.
- Vuelva a montar la tapa de la pila.
- Gire la tapa en el sentido de la flecha hasta la marca de partida y encájela.

Desbloqueo/bloqueo de emergencia

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Desbloquear/bloquear puerta del conductor	234
Bloquear la puerta sin bombín de cierre	234
Desbloquear la tapa del maletero	234
Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora	235

Desbloquear/bloquear puerta del conductor



Fig. 232 Tirador en la puerta del conductor: bombín de cierre tapado / bombín de cierre con llave

La puerta del conductor se puede desbloquear y/o bloquear de emergencia.

- Tire la manivela de la puerta y manténgalo tirado.
- Introduzca la llave del vehículo en el rebaje en la parte inferior de la cubierta » fig. 232.
- Abra la cubierta en la dirección de la flecha .
- Soltar la manivela de la puerta.
- Con los vehículo con **dirección a la izquierda**, introduzca la llave a distancia con las teclas alineadas hacia arriba en el bombín de cierre y cierre/o abra el vehículo.
- Con los vehículo con **dirección a la derecha**, introduzca la llave a distancia con las teclas alineadas hacia abajo en el bombín de cierre y cierre/o abra el vehículo.
- Tire la manivela de la puerta y manténgalo tirado.
- Vuelva a guardar la cobertora en su posición original.

! CUIDADO

Fíjese en que durante el desbloqueo/bloqueo de emergencia no se produzcan daños en la pintura.

Bloquear la puerta sin bombín de cierre

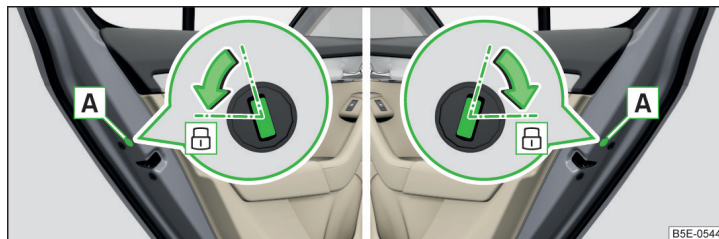


Fig. 233 bloqueo de emergencia: Puerta atrás a la izquierda/derecha

En el lado frontal de las puertas que no tienen bombín de cierre, se encuentra un mecanismo de cierre de emergencia, el cual sólo se puede ver después de abrir la puerta.

- Desmonte el paramento **A** » fig. 233.
- Introduzca la llave del vehículo en la ranura y gírela en la dirección de la flecha (posición con resorte).
- Vuelva a montar la pantalla **A**.

Desbloquear la tapa del maletero



Fig. 234 Desbloquear la tapa del maletero: Variante 1 / Variante 2

La tapa del maletero puede desbloquearse manualmente.

- Abata el respaldo del asiento trasero hacia delante » pág. 92.
- Introduzca un destornillador o una herramienta similar hasta el tope en el rebaje o en la abertura del revestimiento » fig. 234.

- Desbloquear la tapa moviendo en el sentido de la flecha.
- Abra la tapa del maletero.

Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora



Fig. 235 Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora

- Aplique firmemente el freno de mano.
- Abra el compartimento guardaobjetos en la consola central delantera » pág. 95.
- Agarre la tapa [A] en la zona de las flechas y levántela con cuidado en la dirección de la flecha [1] adelante y después atrás » fig. 235.
- Presione con un dedo la pieza de plástico amarilla en la dirección de la flecha [2].
- Pulse a la vez la tecla de bloqueo en la empuñadura de la palanca selectora y cambie la palanca selectora a la posición N.

Si se vuelve a poner la palanca selectora en la posición P, ella quedará nuevamente bloqueada.

Cambiar las escobillas

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Sustituir las escobillas del parabrisas	235
Sustituir la escobilla de la luneta trasera	236

! ATENCIÓN

Por razones de seguridad, hay que reemplazar las escobillas una o dos veces al año. Éstas pueden adquirirse en un concesionario ŠKODA.

Sustituir las escobillas del parabrisas



Fig. 236 Escobilla del parabrisas

Lea y considere primero ! en la pág. 235.

Antes de sustituir las escobillas, coloque las varillas del limpiaparabrisas en la posición de servicio.

Posición de servicio para cambiar las escobillas

- Cierre el capó.
- Conecte y vuelva a desconectar el encendido.
- En el plazo de 10 segundos, empuje la palanca de mando en posición [4] y manténgala durante aprox. 2 segundos » pág. 82, Sistema limpia y lavaparabrisas.

Las varillas del limpiaparabrisas se desplazarán a la posición de servicio.

Desmontar la escobilla

- Levantar la varilla del limpiaparabrisas del cristal en el sentido de la flecha [1] » fig. 236.
- Incline la escobilla hasta el tope en la misma dirección.
- Presione la parte superior de la varilla del limpiaparabrisas y presione el seguro [A] en el sentido de la flecha [2].
- Extraiga la escobilla en el sentido de la flecha [3].

Fijar la escobilla

- Empuje la escobilla hasta el tope hasta que encastre.
- Compruebe que la escobilla quede correctamente fijada.
- Repliegue la varilla del limpiaparabrisas en el cristal.
- Conecte el encendido y empuje la palanca de mando a la posición [4] » pág. 82, Sistema limpia y lavaparabrisas.

Las varillas del limpiaparabrisas se desplazarán a la posición básica.



Fig. 237 Escobilla de la luneta trasera

Lea y considere primero **!** en la pág. 235.

Desmontar la escobilla

- Levantar la varilla del limpiaparabrisas del cristal en el sentido de la flecha **1** » fig. 237.
- Incline la escobilla hasta el tope en la misma dirección.
- Presione la parte superior de la varilla del limpiaparabrisas y presione el seguro **A** en el sentido de la flecha **2**.
- Extraiga la escobilla en el sentido de la flecha **3**.

Fijar la escobilla

- Empuje la escobilla hasta el tope hasta que encastre.
- Compruebe que la escobilla quede correctamente fijada.
- Repliegue la varilla del limpiaparabrisas en el cristal.

Fusibles y bombillas

Fusibles

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Fusibles en el tablero de instrumentos - conducción a la izquierda	237
Fusibles en el tablero de instrumentos - conducción a la derecha	237
Asignación de fusibles en el tablero de instrumentos	238
Fusibles en el vano motor	239
Asignación de fusibles en el vano motor	240

Todos los circuitos eléctricos están protegidos por fusibles.

Antes de cambiar un fusible, se debe desconectar el encendido, así como el dispositivo eléctrico correspondiente.

Determine qué fusible corresponde al consumidor que ha fallado » [pág. 238](#), *Asignación de fusibles en el tablero de instrumentos* o » [pág. 240](#), *Asignación de fusibles en el vano motor*.

Los asientos ajustables eléctricamente están asegurados mediante **fusibles automáticos** que, una vez suprimida la sobrecarga, se vuelven a conectar al cabo de algunos segundos.

Color distintivo de los fusibles

Color del fusible	Intensidad eléctrica máxima en amperios
marrón claro	5
marrón oscuro	7,5
rojo	10
azul	15
amarillo/azul	20
blanco	25
verde/rosa	30
naranja/verde	40
rojo	50

! ATENCIÓN

Antes de efectuar cualquier trabajo en el vano motor, se deben leer y tener en cuenta las indicaciones de advertencia » **pág. 202.**

! CUIDADO

- "No repare" los fusibles ni los sustituya por otros de mayor intensidad. ¡Existe peligro de incendio! Además, pueden surgir daños en otros lugares del sistema eléctrico.
- Si al cabo de poco tiempo vuelve a fundirse un fusible nuevo, haga revisar lo antes posible el sistema eléctrico por un taller especializado.
- Un fusible fundido se reconoce porque la tira de metal está completamente fundida. Sustituya el fusible defectuoso por un fusible nuevo con **igual** número de amperios.

i Aviso

- Le recomendamos que lleve siempre en el vehículo fusibles de repuesto. Se puede adquirir una caja de fusibles de repuesto y bombillas del programa de piezas originales ŠKODA.
- Distintos consumidores pueden corresponder a un mismo fusible.
- A un mismo consumidor le pueden corresponder varios fusibles.

Fusibles en el tablero de instrumentos - conducción a la izquierda

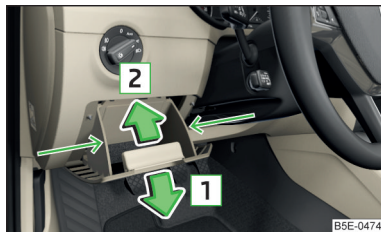


Fig. 238
Compartimento guardaojtos
en el lado del conductor: conduc-
ción a la izquierda

Lea y considere primero **!** y **i** en la **pág. 237.**

En el caso de la conducción a la izquierda, la caja de fusibles se encuentra detrás del compartimento guardaojtos en la zona izquierda del tablero de instrumentos.

Sustituir el fusible

- Abra el compartimento guardaojtos » **pág. 95.**

- Agarre el compartimento guardaojtos por el lateral en la zona de la flecha » **fig. 238.**
- Abra el compartimento guardaojtos tirando en el sentido de la flecha **1.**
- Coja la grapa de plástico que se encuentra bajo la tapa de la caja de fusibles del vano motor » **fig. 242 de la pág. 239.**
- Colocar la pinza en el fusible correspondiente y extraerlo.
- Inserte un nuevo fusible.
- Vuelva a guardar la grapa en su posición original.
- Repliegue el compartimento guardaojtos presionando en el sentido de la flecha **2** hacia la posición segura en el tablero de instrumentos.
- Cierre el compartimento guardaojtos.

Fusibles en el tablero de instrumentos - conducción a la derecha

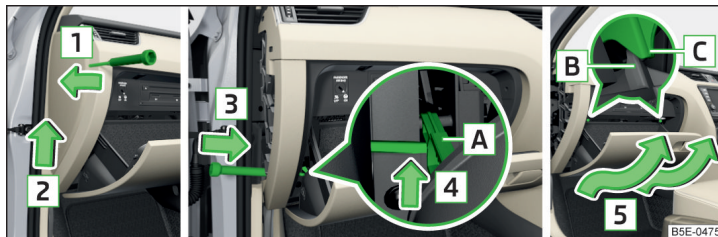


Fig. 239 Compartimento guardaojtos en el lado del acompañante: conduc-
ción a la derecha

Lea y considere primero **!** y **i** en la **pág. 237.**

En el caso de la conducción a la derecha, la caja de fusibles se encuentra en el lado del acompañante detrás del compartimento guardaojtos en la zona izquierda del tablero de instrumentos.

Desmontar el compartimento guardaojtos y sustituir el fusible

- Introduzca un destornillador debajo de la cubierta lateral » **fig. 239.**
- Desbloquee la cubierta en la dirección de la flecha **1.**
- Empuje hacia fuera la cubierta en la dirección de la flecha **2.**
- Abra el compartimento guardaojtos.
- Introducir un destornillador del lado en el tablero de instrumentos en el sentido de la flecha **3.**
- Desbloquear con el destornillador la biela de freno **A** del compartimento guardaojtos en el sentido de la flecha **4.**

- Extraiga el compartimento guardaobjetos en el sentido de la flecha [5].
- Coja la grapa de plástica que se encuentra bajo la tapa de la caja de fusibles del vano motor » fig. 242 de la pág. 239.
- Colocar la pinza en el fusible correspondiente y extraerlo.
- Inserte un nuevo fusible.
- Vuelva a guardar la grapa en su posición original.

Montar el compartimento guardaobjetos

- Introducir el tope [B] del compartimiento guardaobjetos detrás de los apoyos [C] » fig. 239.
- Inserte el compartimiento guardaobjetos en el sentido contrario al de la flecha [5].
- Introduzca la biela de freno y bloquéela en el sentido contrario al de la flecha [4] con el destornillador.
- Inserte la cubierta lateral en el sentido contrario al de la flecha [2].
- Presione la cubierta lateral en el sentido contrario al de la flecha [1].
- Cierre el compartimento guardaobjetos.

Asignación de fusibles en el tablero de instrumentos

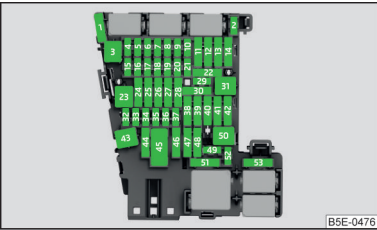


Fig. 240
Fusibles

📖 Lea y considere primero ! y ! en la pág. 237.

Núm.	Consumidor
1	Sin ocupar
2	Sin ocupar
3	Sin ocupar
4	Sin ocupar
5	Bus de datos
6	Sensor de alarma

Núm.	Consumidor
7	Aire acondicionado, calefacción, receptor del mando a distancia para la calefacción independiente, palanca selectora del cambio automático
8	Conmutador de luces, sensor de lluvia, enchufe de diagnóstico
9	Acoplamiento Haldex
10	Pantalla táctil
11	Asientos traseros calefactables
12	Radio
13	Pretensor de cinturón - Lado del conductor
14	Ventilador para aire acondicionado, calefacción
15	Bloqueo de la dirección eléctrica
16	Amplificador de señal para teléfono, preinstalación para teléfono
17	Cuadro de instrumentos combinado
18	Sin ocupar
19	KESSY
20	Palanca de operación bajo el volante
21	Sin ocupar
22	Dispositivo de remolque - contacto en el enchufe
23	Luz - lado derecho
24	Techo panorámico
25	Cierre centralizado de puerta delantera izquierda, elevalunas - izquierda
26	Asientos delanteros calefactables
27	Amplificador de música
28	Dispositivo de remolque - luz izquierda
29	Relé CNG
30	Sin ocupar
31	Faros - lado izquierdo
32	Aparcamiento asistido, asistente de dirección de aparcamiento
33	Airbag, interruptor para el sistema de intermitentes simultáneos

Núm.	Consumidor
34	Tecla ASR, ESC, sistema de control de neumáticos, sensor de presión para aire acondicionado, conmutador de faros de marcha atrás, retrovisor interior con ofuscación automática, tecla START-STOP, preinstalación para teléfono, regulador para calefacción de los asientos traseros, sensor para aire acondicionado, enchufe de 230 voltios, generador de sonido deportivo
35	Faros, regulación del alcance luminoso, enchufe de diagnóstico, cámara, radar
36	Faro a la derecha
37	Faro a la izquierda
38	Dispositivo de remolque - luz derecha
39	Cierre centralizado de puerta delantera derecha, elevalunas - delante y detrás a la derecha
40	Enchufe de 12 voltios
41	Sin ocupar
42	Cierre centralizado de puerta trasera - izquierda, derecha, sistema limpiaparabrisas
43	Embellecedor para lámpara de descarga de gas, iluminación del habitáculo
44	Dispositivo de remolque - contacto en el enchufe
45	Manejo del ajuste de asiento
46	Enchufe de 230 voltios
47	Limpialunetas trasero
48	Sin ocupar
49	Bobina del relé del arrancador, conmutador del pedal de embrague
50	Abrir la tapa del maletero
51	Pretensor de cinturón - Lado del acompañante
52	Sin ocupar
53	Relé para la calefacción de la luneta trasera

Fusibles en el vano motor

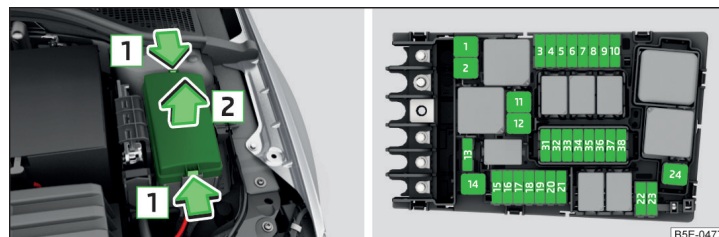


Fig. 241 Retirar la tapa de la caja de fusibles/fusibles



Fig. 242
Tapa de la caja de fusibles en el vano motor: grapa de plástico para fusibles

📖 Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 237.

Sustituir el fusible

- Presione al mismo tiempo las teclas de bloqueo de la cubierta en el sentido de la flecha **1** » fig. 241.
- Retire la cubierta en la dirección de la flecha **2**.
- Sustituya el fusible correspondiente.
- Coloque la cubierta en la caja de fusibles.
- Presione las teclas de bloqueo de la cubierta y bloquéela.

! CUIDADO

La tapa de la caja de fusibles en el vano motor debe estar siempre bien colocada. Si no se ha colocado correctamente la tapa, podría penetrar agua en la caja de fusibles. ¡Existe riesgo de daños en el vehículo!

Asignación de fusibles en el vano motor

Lea y considere primero  y  en la pág. 237.

Núm.	Consumidor
1	ESC, ABS
2	ESC, ABS
3	Unidad de control del motor
4	Ventilador del radiador, dador de la temperatura de aceite, indicador de masa de aire, válvula de regulación para la presión de combustible, relé para la calefacción adicional eléctrica, componentes del motor
5	Bobina del relé para el sistema de encendido, bobina del relé CNG, componentes del motor
6	Sensor de frenado
7	Bomba del líquido refrigerante, persiana del refrigerador, componentes del motor
8	Sonda Lambda
9	Encendido, instalación de precalentamiento, componentes del motor
10	Bomba de combustible, encendido
11	Calefacción eléctrica adicional
12	Calefacción eléctrica adicional
13	Cambio automático
14	Calefacción del parabrisas - lado derecho
15	Bocina
16	Encendido, bomba de combustible
17	ABS, ESC, dispositivo de control del motor, bobina del rel para la calefacción del parabrisas
18	Bus de datos, módulo de datos de la batería
19	Limpiaparabrisas frontal
20	Alarma
21	Calefacción del parabrisas - lado izquierdo
22	Unidad de control del motor
23	Motor de arranque

Núm.	Consumidor
24	Calefacción eléctrica adicional
31	Sin ocupar
32	Sin ocupar
33	Sin ocupar
34	Acoplamiento Haldex
35	Sin ocupar
36	Sin ocupar
37	Calefacción independiente
38	Sin ocupar

Bombillas

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Disposición de las bombillas en los faros delanteros	241
Cambiar la bombilla de la luz de cruce	241
Cambiar la bombilla para la luz de carretera, de marcha diurna y de posición	242
Cambiar la bombilla para luz de posición adicional	242
Cambiar la bombilla del faro antiniebla - variante 1	243
Cambiar la bombilla del faro antiniebla - variante 2	243
Cambiar la bombilla para luz de la matrícula	244
Lámpara posterior	244
Cambiar las bombillas de la lámpara posterior - variante 1	245
Cambiar las bombillas de la lámpara posterior - variante 2	246

El cambio de bombillas requiere cierta habilidad manual. Por ello, recomendamos acudir en caso de dudas sobre el cambio de bombillas a un taller especializado, o recurrir a otro personal especializado.

- Desconecte el encendido y la luz del vehículo correspondiente antes de cambiar la bombilla.
- Las bombillas defectuosas sólo se deben sustituir por bombillas de igual modelo. La designación va impresa en el zócalo o en el cristal de la bombilla. ►

El compartimiento para el cajetín con las bombillas de repuesto se encuentra en una caja de plástico en la rueda de repuesto y/o debajo de la moqueta del maletero.

Después de cambiar una bombilla para la luz de carretera y de cruce o en los faros antiniebla, recomendamos comprobar el ajuste de los faros en un taller especializado.

En caso de avería de una lámpara de descarga gaseosa de xenón o un led, se debe ir a un taller especializado.

! ATENCIÓN

- Antes de efectuar cualquier trabajo en el vano motor, se deben leer y tener en cuenta las indicaciones de advertencia » [pág. 202](#).
- Pueden producirse accidentes si la calle no está lo suficientemente iluminada delante del vehículo y/o si otros usuarios de la vía pública tienen mala o nula visibilidad del vehículo.
- Las bombillas H7, H8 y H15 están sometidas a presión y pueden explotar al cambiarlas. ¡Existe peligro de lesiones! Por ello, se recomienda usar guantes y gafas protectoras al efectuar un cambio de bombillas.
- No realizar ningún trabajo en las lámparas de descarga de gas de xenón - ¡Existe peligro de muerte!

! CUIDADO

No agarre el cristal de la lámpara con los dedos desnudos - incluso la más pequeña suciedad hace disminuir la duración de la bombilla. Utilice un trapo limpio, servilleta de papel, etc.

i Aviso

- En el presente manual de Instrucciones sólo se describe el cambio de bombillas que se puede efectuar personalmente y sin complicaciones. El cambio de las otras bombillas lo deberá efectuar un taller especializado.
- Le recomendamos llevar siempre consigo en el vehículo una cajita de bombillas de repuesto. Se pueden solicitar bombillas de repuesto del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Disposición de las bombillas en los faros delanteros

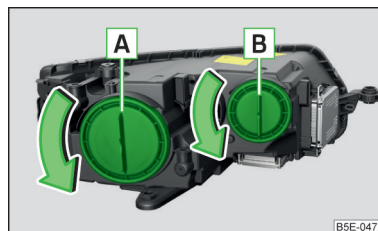


Fig. 243
Imagen esquemática: Faros

Lea y considere primero ! y ! en la [pág. 241](#).

El vehículo está provisto de faros delanteros con lámparas halógenas o con un fluorescente de xenón y una lámpara halógena.

Orden de bombillas » [fig. 243](#)

- A** Luz de cruce con lámpara halógena o con fluorescente de xenón
- B** Luz de carretera, de marcha diurna y de posición / luz de posición adicional

Cambiar la bombilla de la luz de cruce

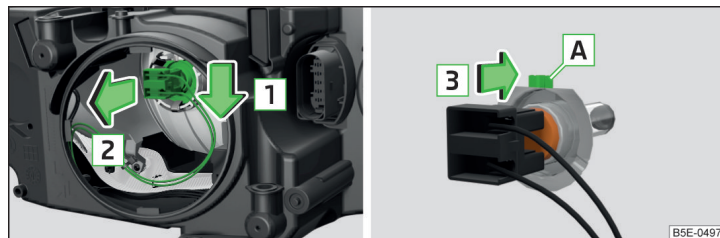


Fig. 244 Faros con luz halógena: bombilla de la luz de cruce

Lea y considere primero ! y ! en la [pág. 241](#).

- Girar la tapa de protección **A** » [fig. 243](#) de la [pág. 241](#) en el sentido de la flecha.
- Liberar el conector con la bombilla en el sentido de la flecha **1** » [fig. 244](#).
- Extraer el conector con la bombilla en el sentido de la flecha **2**.
- Quitar el conector.

- Coloque una nueva bombilla de la manera, que el talón de fijación **A** » fig. 244 de la bombilla encaje en el rebaje del reflector.
- Colocar el conector en el sentido de la flecha **3**.
- Colocar la tapa de protección **A** » fig. 243 de la pág. 241 y girarla contra el sentido de la flecha.

Cambiar la bombilla para la luz de carretera, de marcha diurna y de posición



Fig. 245
Bombilla de la luz de carretera,
de marcha diurna y de posición

📖 Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 241.

- Girar la tapa de protección **B** » fig. 243 de la pág. 241 en el sentido de la flecha.
- Gire el zócalo en el sentido de la flecha **1** hasta el tope » fig. 245.
- Extraer el zócalo en el sentido de la flecha **2**.
- Introducir el zócalo con una nueva bombilla y girarla en el sentido contrario al de la flecha hasta el tope **1**.
- Colocar la tapa de protección **B** » fig. 243 de la pág. 241 y girarla contra el sentido de la flecha.

Cambiar la bombilla para luz de posición adicional



Fig. 246 Faros con luz de xenón: bombilla para la luz de posición adicional

📖 Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 241.

- Girar la tapa de protección **B** » fig. 243 de la pág. 241 en el sentido de la flecha.
- Extraiga portalámparas con la bombilla con movimientos de vaivén en el sentido de la flecha **1** » fig. 246.
- Coja el portalámparas por los lugares indicados con las flechas.
- Extraiga la bombilla defectuosa del portalámparas en el sentido de la flecha **2**.
- Coloque una nueva bombilla en el portalámparas hasta el tope.
- Vuelva a introducir el portalámparas con la bombilla en el faro.
- Colocar la tapa de protección **B** » fig. 243 de la pág. 241 y girarla contra el sentido de la flecha.

Cambiar la bombilla del faro antiniebla - variante 1

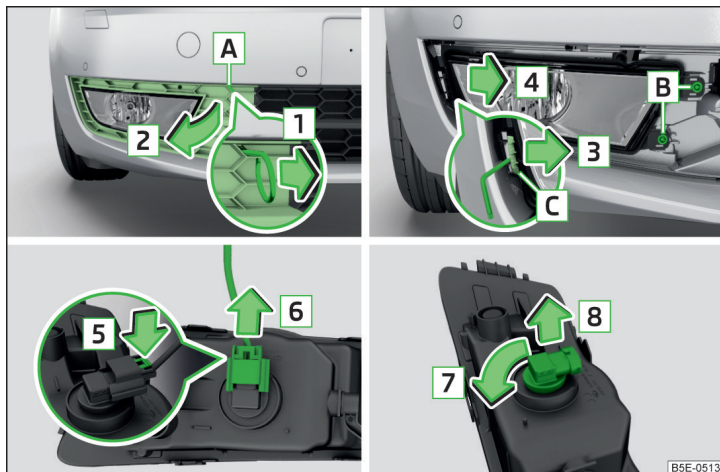


Fig. 247 Desmontar el faro antiniebla / Cambiar la bombilla - variante 1

Lea y considere primero **I** y **II** en la pág. 241.

Desinstalar el faro y la rejilla protectora

- Introducir en la apertura **A** » fig. 247 el estribo para retirar los tapacubos integrales » pág. 221, *Equipo de herramientas a bordo*.
- Libre la rejilla protectora tirando en el gancho en el sentido de la flecha **1**.
- Extraer la rejilla protectora en el sentido de la flecha **2**.
- Destornillar los tornillos **B** con el destornillador del equipo de herramientas a bordo.
- Desbloquear con la llave **2** » pág. 221, *Equipo de herramientas a bordo* el fusible **C** en el sentido de la flecha **3**.
- Sacar con cuidado el faro en el sentido de la flecha **4**.

Cambiar la bombilla

- Presione el enclavamiento en el conector en el sentido de la flecha **5**.
- Retirar el conector en el sentido de la flecha **6**.
- Gire el zócalo de la lámpara en el sentido de la flecha **7** hasta el tope.
- Extraer el zócalo de la lámpara en el sentido de la flecha **8**.

- Introduzca el nuevo zócalo con la bombilla en el faro y gírelo contra el sentido de la flecha **7** hasta el tope.
- Enchufar el conector.

Montar el faro y la rejilla protectora

- Monte el faro antiniebla en sentido contrario al de la flecha **4** » fig. 247 y enrósquelo.
- Coloque la rejilla protectora y apriétela hacia dentro con cuidado.

La rejilla protectora deberá enclavarse de modo seguro.

Cambiar la bombilla del faro antiniebla - variante 2

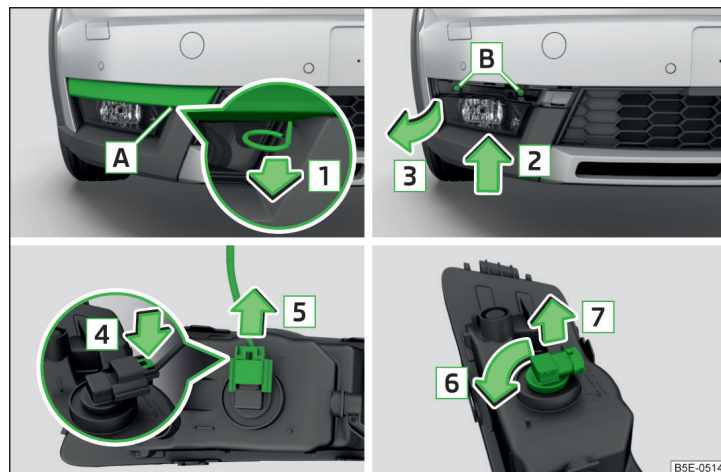


Fig. 248 Desmontar el faro antiniebla / Cambiar la bombilla - variante 2

Lea y considere primero **I** y **II** en la pág. 241.

Desinstalar la cubierta y el faro

- Introducir en la apertura **A** » fig. 248 el estribo para retirar los tapacubos integrales » pág. 221, *Equipo de herramientas a bordo*.
- Desinstalar la cubierta tirando en el gancho en el sentido de la flecha **1**.
- Destornillar los tornillos **B** con el destornillador del equipo de herramientas a bordo.

- Retirar el faro en el sentido de la flecha [2].
- Quitar el faro en el sentido de la flecha [3].

Cambiar la bombilla

- Presione el enclavamiento en el conector en el sentido de la flecha [4].
- Retirar el conector en el sentido de la flecha [5].
- Gire el zócalo de la lámpara en el sentido de la flecha [6] hasta el tope.
- Extraer el zócalo de la lámpara en el sentido de la flecha [7].
- Introduzca el nuevo zócalo con la bombilla en el faro y gírelo contra el sentido de la flecha [6] hasta el tope.
- Enchufar el conector.

Montar el faro y la cubierta

- Monte el faro antiniebla en sentido contrario al de la flecha [3] » fig. 248 y enrósquelo.
- Colocar la cubierta y presionarla con precaución.

La cubierta deberá enclavarse de modo seguro.

Cambiar la bombilla para luz de la matrícula

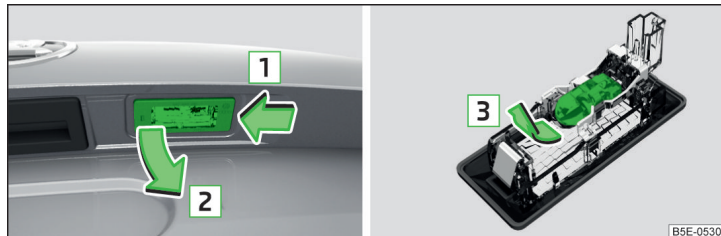


Fig. 249 Desmontar la luz de la matrícula / cambiar la bombilla

Lea y considere primero [!] y [!] en la pág. 241.

- Abra la tapa del maletero.
- Empuje la lámpara en la dirección de la flecha [1] » fig. 249.

La lámpara se suelta.

- Pivote y retire la lámpara en la dirección de la flecha [2].
- Extraiga la bombilla estropeada del soporte en el sentido de la flecha [3].

- Coloque una nueva bombilla en el soporte.
- Vuelva a insertar la lámpara en el sentido de la flecha [1].
- Presione la lámpara hasta que el resorte encaje.

Compruebe si la lámpara se ha montado seguramente.

Lámpara posterior

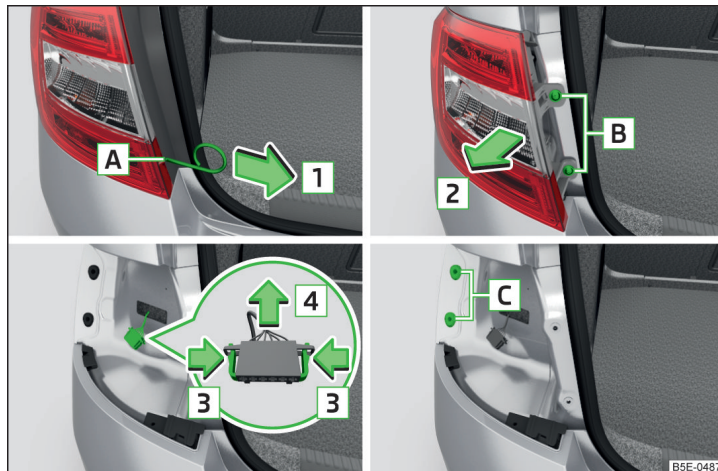


Fig. 250 Desmontar la lámpara / Quitar el conector

Lea y considere primero [!] y [!] en la pág. 241.

Desmontar

- Abra la tapa del maletero.
- Introducir en la apertura [A] » fig. 250 el estribo para retirar los tapacubos integrales » pág. 221, *Equipo de herramientas a bordo*.
- Desinstalar la cubierta tirando en el gancho en el sentido de la flecha [1].
- Destornillar los tornillos [B] con la llave del equipo de herramientas a bordo.
- Agarre la lámpara y extráigala cuidadosamente tirando de ella con sacudidas en el sentido de la flecha [2].

¹⁾ La posición de la apertura puede ser diferente según el modelo del vehículo.

- Presione ambos enclavamientos en el conector ¹⁾ en el sentido de la flecha [3].
- Retirar con cuidado el conector en el sentido de la flecha [4] desde la luz posterior.

Montar

- Introduzca el conector en la lámpara.

Los bloqueos en el conector tiene que encastras con seguridad.

- Introducir la lámpara con la espiga [A] » fig. 251 de la pág. 245 en la toma [C] » fig. 250 en la carrocería.
- Presionar la lámpara con cuidado » [4].
- Atornille firmemente la lámpara y coloque la cubierta.

La cubierta deberá enclavarse de modo seguro.

! CUIDADO

- Preste atención a que durante el nuevo montaje del ramal de conducciones entre la carrocería y la lámpara, este no quede aprisionado. ¡Existe riesgo de entrada de agua y de daños en la instalación eléctrica!
- En caso de duda sobre si el ramal de conducciones ha sido aprisionado o no, recomendamos hacer comprobar la conexión de la lámpara por un taller especializado.
- Al desmontar y montar la lámpara posterior, tenga cuidado de no dañar la pintura del vehículo ni la luz posterior.

Cambiar las bombillas de la lámpara posterior - variante 1

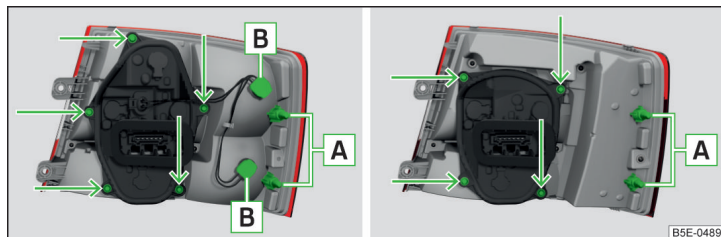


Fig. 251 Parte exterior de la lámpara: lámpara ambiente / lámpara con diodos LED

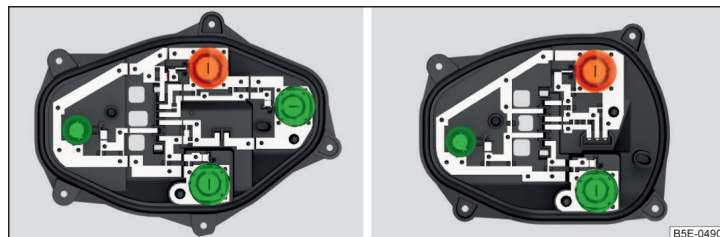


Fig. 252 Parte interior de la lámpara: lámpara ambiente / lámpara con diodos LED

📖 Lea y considere primero ! y ! en la pág. 241.

Partes exteriores de la lámpara

- Gire el portalámparas [B] » fig. 251 en el **sentido contrario** al de las agujas del reloj y extraígallo de la carcasa.
- Gire la bombilla defectuosa en el portalámparas en el **sentido contrario** al de las agujas del reloj y sáquela.
- Introduzca una bombilla nueva en el portalámparas y gírela **en** el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.
- Introduzca de nuevo en la carcasa de la luz el portalámparas con la bombilla y gírelo **en** el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.

Parte interior de la lámpara

- Desenrosque el portalámparas » fig. 251 con el destornillador del equipo de herramientas a bordo y extraiga el portalámparas de la lámpara.
- Gire la bombilla respectiva » fig. 252 hasta el tope **en sentido contrario** al de las agujas del reloj y extraígalas del portalámparas.
- Introduzca una bombilla nueva en el portalámparas y gírela **en** el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.
- Introduzca el portalámparas en la lámpara posterior.
- Atornille con cuidado el portalámparas.

¹⁾ La forma constructiva del conector puede ser diferente según el modelo del vehículo.

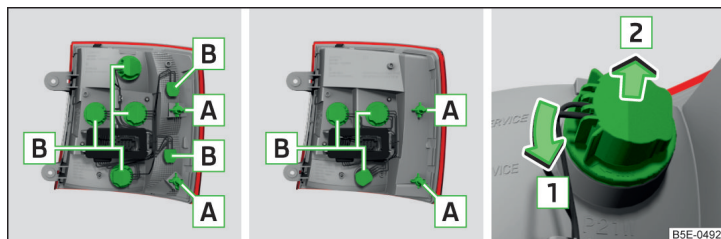


Fig. 253 Parte exterior de la lámpara: lámpara ambiente / lámpara con con diodos LED

Lea y considere primero  y  en la pág. 241.

Partes exteriores de la lámpara

- Girar el portalámparas con la bombilla **B** en el sentido de la flecha **1**
 - » fig. 253.
- Extraer el portalámparas con la bombilla de la carcasa en el sentido de la flecha **2**.
- Gire la bombilla defectuosa en el portalámparas en el **sentido contrario** al de las agujas del reloj y sáquela.
- Introduzca una bombilla nueva en el portalámparas y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.
- Introduzca de nuevo en la carcasa de la luz el portalámparas con la bombilla y gírelo contra el sentido de la flecha **1** hasta el tope.

Datos técnicos

Datos técnicos

Datos del vehículo básicos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Características del vehículo	247
Peso en servicio	248
Carga adicional	249
Medición del consumo de combustible y las emisiones CO ₂ según las normas ECE y las Directivas de la UE	250
Dimensiones - Octavia	251
Dimensiones - Octavia Combi	252
Valor de convergencia delante/detrás	253
Ángulo de desplome	254

Los datos en la documentación técnica del vehículo tienen siempre prioridad sobre los datos de este manual de instrucciones.

Los valores de prestaciones de marcha se determinaron sin equipos que pudiesen disminuir el rendimiento de marcha, como, p. ej., el aire acondicionado.

Los valores indicados han sido definidos de acuerdo con las normativas y bajo condiciones que han sido fijadas por disposiciones legales o normas técnicas para la determinación de datos operativos y técnicos de los vehículos de motor.

Los valores mencionados son válidos para el modelo básico sin equipamientos especiales.

Características del vehículo

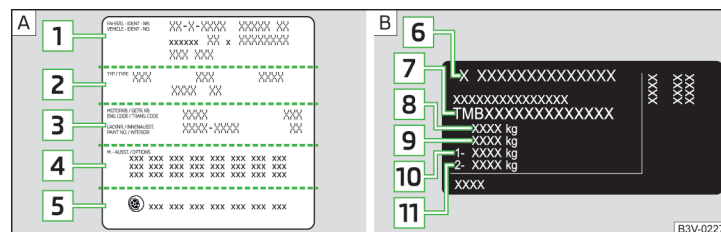


Fig. 254 Portadatos del vehículo / placa de características

Portadatos del vehículo

El portadatos del vehículo » fig. 254 - A se encuentra en el revestimiento de suelo del maletero y también está adherido al plan de asistencia.

El portadatos del vehículo contiene los siguientes datos.

- 1 Número de identificación del vehículo (VIN)
- 2 Modelo de vehículo
- 3 Letras distintivas del cambio/número de pintura/equipamiento interior/potencia del motor/letras distintivas del motor
- 4 Descripción parcial del vehículo
- 5 Diámetro del neumático autorizado en pulgadas¹⁾

Los tamaños de neumáticos y llantas autorizados para su vehículo se encuentran en la documentación técnica del vehículo, así como en la declaración de Conformidad (en el llamado documento COC).

Placa de características

La placa de características » fig. 254 - B se encuentra debajo, en el montante B situado en el lado derecho del vehículo.

La placa de características incluye los siguientes datos.

- 6 Fabricante
- 7 Número de identificación del vehículo (VIN)
- 8 Peso total máximo admisible
- 9 Peso total máximo admisible del vehículo (tractor y remolque)

¹⁾ Sólo válido para algunos países.

- 10

Carga máxima admisible sobre eje delantero
- 11

Carga máxima admisible sobre eje trasero

Número de identificación del vehículo (VIN)

El número VIN (número de carrocería) está grabado en el vano motor, en la torre de suspensión derecha. Este número figura también en un rótulo que se encuentra en la esquina inferior izquierda, debajo del parabrisas (junto con un código de barras VIN) así como en la placa de características.

El número VIN también se puede visualizar en el Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*, capítulo *CAR - Configuraciones del vehículo* (tecla *CAR*).

Número de motor

El número de motor (código de tres elementos y el número de serie) está grabado en el bloque motor.

Informaciones adicionales (válido para Rusia)

El número completo de autorización del modelo del vehículo figura en la documentación del mismo, campo 17.

Peso del vehículo con remolque máximo permitido

El peso máximo admisible del vehículo es válido solamente para la altitud en 1.000 m sobre el nivel del mar.

A medida que aumenta la altura, disminuye la potencia del motor y, con ello, también se reduce la capacidad ascensional. Por eso, habrá que reducir el peso del vehículo con remolque en un 10 % cada vez que aumente la altitud en 1.000 m o una fracción de los mismos.

El peso del vehículo está compuesto por los pesos reales del vehículo tractor con carga y del remolque con carga.

!

ATENCIÓN

No se deben sobrepasar los valores indicados para los pesos máximos admisibles. ¡Existe riesgo de accidente y daños!

Peso en servicio

Este valor corresponde al mínimo peso en servicio posible sin equipos que aumenten el peso como p.ej. sistema de aire acondicionado, rueda de repuesto.

El peso en servicio indicado sólo es un valor orientativo.

El peso en servicio incluye también 75 kg como peso del conductor, el peso de los líquidos para la conducción así como el equipo de herramientas a bordo y un depósito de combustible lleno hasta el 90%.

Peso en servicio - Octavia

Motor	Caja de cambios	Peso en servicio (kg)
TSI 1,2 l/63 kW	MG	1225
TSI 1,2 l/81 kW	MG	1230
	DSG	1255
TSI G-TEC 1,4 l/81 kW	MG	1394
TSI 1,4 l/110 kW	MG (EU5)	1250
	MG (EU6)	1255
	DSG (EU4, EU5)	1265
	DSG (EU6)	1270
MPI 1,6 l/81 kW	MG	1210
	AG	1250
TSI 1,8 l/132 kW	MG (EU4, EU5)	1315
	MG (EU6)	1320
	DSG 4x4	1428
	DSG (EU4, EU5)	1330
	DSG (EU6)	1335
TDI CR 1,6 l/66 kW	MG	1305
TDI CR 1,6 l/81 kW	MG5	1305
	MG6	1280
	MG 4x4	1413
	DSG	1320
TDI CR 2,0 l/105 kW	MG	1325
	DSG	1345
TDI CR 2,0 l/110 kW	MG	1332
	MG 4x4	1436
	DSG	1352
TDI CR 2,0 l/135 kW	DSG 4x4	1463

Peso en servicio - Octavia RS

Motor	Caja de cambios	Peso en servicio (kg)
TSI 2,0 I/162 kW	MG	1420
	DSG	1440
TSI 2,0 I/169 kW	MG	1445
	DSG	1465
TDI CR 2,0 I/135 kW	MG	1445
	DSG	1465
	DSG 4x4	1550

Peso en servicio - Octavia Combi

Motor	Caja de cambios	Peso en servicio (kg)
TSI 1,2 I/63 kW	MG	1247
TSI 1,2 I/81 kW	MG	1252
	DSG	1277
TSI G-TEC 1,4 I/81 kW	MG	1416
TSI 1,4 I/110 kW	MG (EU5)	1272
	MG (EU6)	1277
	DSG (EU4, EU5)	1287
	DSG (EU6)	1292
MPI 1,6 I/81 kW	MG	1232
	AG	1272
TSI 1,8 I/132 kW	MG (EU4, EU5)	1337
	MG (EU6)	1342
	DSG 4x4	1450
	DSG (EU4, EU5)	1352
	DSG (EU6)	1357
TDI CR 1,6 I/66 kW	MG	1327
TDI CR 1,6 I/81 kW	MG5	1327
	MG6	1280
	MG 4x4	1435
	DSG	1342

Motor	Caja de cambios	Peso en servicio (kg)
TDI CR 2,0 I/105 kW	MG	1347
	DSG	1367
TDI CR 2,0 I/110 kW	MG	1354
	MG 4x4	1458
	DSG	1374
TDI CR 2,0 I/135 kW	DSG 4x4	1485

Peso en servicio - Octavia Combi RS

Motor	Caja de cambios	Peso en servicio (kg)
TSI 2,0 I/162 kW	MG	1442
	DSG	1462
TSI 2,0 I/169 kW	MG	1467
	DSG	1487
TDI CR 2,0 I/135 kW	MG	1467
	DSG	1487
	DSG 4x4	1572

Peso en servicio - Octavia Combi Scout

Motor	Caja de cambios	Peso en servicio (kg)
TSI 1,8 I/132 kW	DSG 4x4	1522
TDI CR 2,0 I/110 kW	MG 4x4	1526
TDI CR 2,0 I/135 kW	DSG 4x4	1559

i Aviso

Se puede solicitar a petición el peso exacto de su vehículo a un taller especializado.

Carga adicional

A partir de la diferencia entre el peso total admisible y el peso en servicio se puede calcular la carga adicional máxima aproximada.

- La carga adicional se compone de los siguientes pesos.
- El peso de los pasajeros.
 - El peso de todas las piezas de equipaje y otras cargas.
 - El peso de la carga sobre el techo, incluido el sistema de baca portaequipajes. ►

- El peso de los equipos excluidos del peso en servicio.
- La carga de apoyo del remolque en el caso del servicio con remolque (máx. 75 kg y/o 80 kg para vehículos con tracción a cuatro ruedas y/o 56 kg para vehículos G-TEC).

Medición del consumo de combustible y las emisiones CO₂ según las normas ECE y las Directivas de la UE

Las informaciones sobre el consumo de combustible y las emisiones CO₂ no estaban disponibles en el momento del cierre de edición.

Las informaciones sobre el consumo de combustible y las emisiones CO₂ se deben consultar en las páginas web de ŠKODA, o en la documentación de ventas y técnica del vehículo.

La medición del ciclo en ciudad comienza con un arranque en frío del motor. A continuación se simula el modo de conducción por ciudad.

En el caso del ciclo en carretera, el vehículo acelera o frena varias veces conforme a la rutina de conducción diaria en todas las marchas. La velocidad de marcha varía en ese caso entre 0 y 120 km/h.

El cálculo del consumo de combustible combinado se efectúa con un peso de aprox. el 37% para el ciclo en ciudad y el 63% para el ciclo en carretera.

i Aviso

- Los valores de consumo de combustible y de emisión que se encuentran en las páginas web de ŠKODA o en la documentación de ventas y técnica del vehículo, y fueron fijados según las reglas y bajo las condiciones, las cuales son fijadas por la legislación o las normas técnicas para la determinación de los datos operativos y técnicos de los vehículos.
- Dependiendo del alcance de los equipos, el modo de conducir, la situación del tráfico, las influencias del tiempo y el estado del vehículo se pueden obtener valores de consumo durante el uso del vehículo en la práctica, los cuales se desvían de los valores de consumo de combustible mencionados en las páginas web de ŠKODA o en la documentación de ventas y técnica del vehículo.

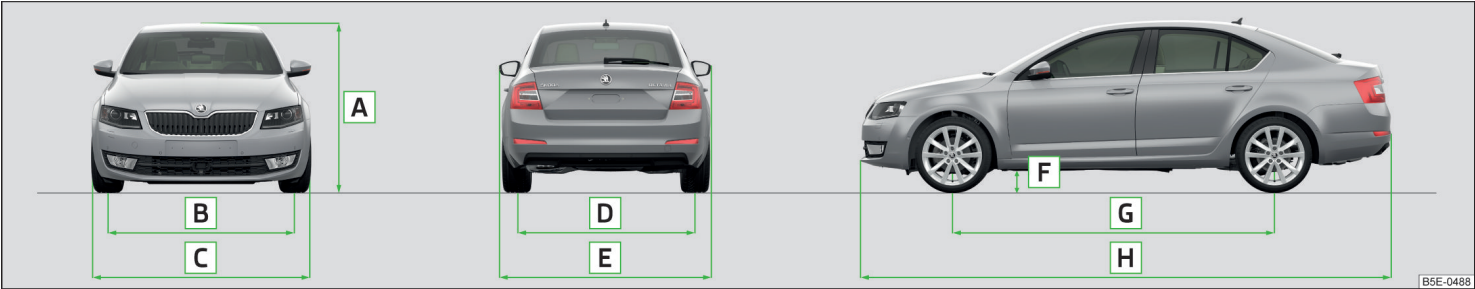


Fig. 255 Dimensiones del vehículo

Dimensiones del vehículo en el peso en servicio sin conductor (en mm)

» fig. 255 Dato			Octavia	Octavia 4x4	Octavia RS
A	Altura	Medida normal	1461 ^{a)} /1458 ^{b)}	1460 ^{a)} /1459 ^{b)}	1449/1464 ^{c)}
		Vehículos con equipo para carreteras en mal estado	1476 ^{a)} /1474 ^{b)}	1475 ^{a)} /1474 ^{b)}	-
		Vehículos con equipo SPORT	1446 ^{a)} /1444 ^{b)}	-	-
B	Vía adelante » pág. 253				
C	Anchura				
D	Vía atrás » pág. 253				
E	Anchura inclusive los retrovisores exteriores				
F	Distancia desde el fondo hasta el suelo	Medida normal	140	138	128/142 ^{c)}
		Vehículos con equipo para carreteras en mal estado	155	154	-
		Vehículos con equipo SPORT	125	-	-
G	Distancia entre ejes	Medida normal	2686	2680	2680
		Vehículos con el motor TSI de 1,8 l/132 kW	2680	-	-
		Vehículos G-TEC	2680	-	-
H	Longitud				

a) Válido para vehículos con frenos de 15".

b) Válido para vehículos con frenos de 16".

c) Sólo válido para algunos países.

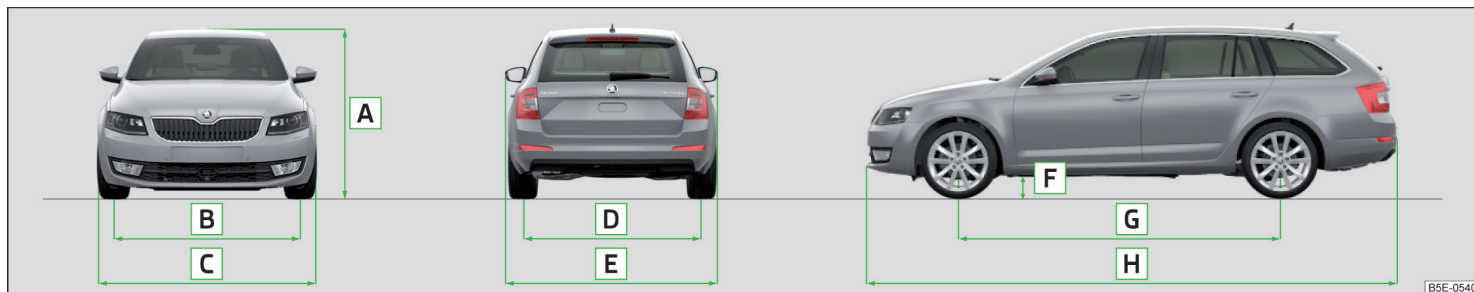


Fig. 256 Dimensiones del vehículo

Dimensiones del vehículo en el peso en servicio sin conductor (en mm)

» fig. 256	Dato		Octavia Combi	Octavia Combi 4x4	Octavia Combi RS	Octavia Combi Scout
A	Altura	Medida normal	1465 ^{a)} /1463 ^{b)}	1465 ^{a)} /1463 ^{b)}	1452/1468 ^{d)}	1531
		Vehículos con equipo para carreteras en mal estado	1480 ^{a)} /1478 ^{b)}	1480 ^{a)} /1478 ^{b)}	-	-
		Vehículos con equipo SPORT	1450 ^{a)} /1448 ^{b)}	-	-	-
B	Via adelante » pág. 253					
C	Anchura		1814	1814	1814	1814
D	Vía atrás » pág. 253					
E	Anchura inclusive los retrovisores exteriores		2017	2017	2017	2017
F	Distancia desde el fondo hasta el suelo	Medida normal	140	139	127/142 ^{d)}	171
		Vehículos con equipo para carreteras en mal estado	155	154	-	-
		Vehículos con equipo SPORT	125	-	-	-

» fig. 256	Dato		Octavia Combi	Octavia Combi 4x4	Octavia Combi RS	Octavia Combi Scout
G	Distancia entre ejes	Medida normal	2686	2680	2680	2679
		Vehículos con el motor TSI de 1,8 l/132 kW	2680	-	-	-
		Vehículos G-TEC	2680	-	-	-
H	Longitud		4659	4659	4685	4685

a) Válido para vehículos con frenos de 15".

b) Válido para vehículos con frenos de 16".

c) Sólo válido para algunos países.

Valor de convergencia delante/detrás

Motor	Vía adelante	Vía atrás
TSI 1,2 l/63 kW	1549	1520
TSI 1,2 l/81 kW	1549	1520
TSI G-TEC 1,4 l/81 kW	1543	1515
TSI 1,4 l/110 kW	1543	1514
MPI 1,6 l/81 kW	1549	1520
TSI 1,8 l/132 kW	1543/1538 ^{a)}	1512/1506 ^{a)}
TSI 2,0 l/162 kW	1535	1506
TSI 2,0 l/169 kW	1535	1506
TDI CR 1,6 l/66 kW	1549	1520
TDI CR 1,6 l/81 kW	1549	1520/1518 ^{b)}
TDI CR 2,0 l/105 kW	1543	1514
TDI CR 2,0 l/110 kW	1543/1538 ^{a)}	1514/1506 ^{a)} /1512 ^{b)}
TDI CR 2,0 l/135 kW	1535/1538 ^{a)} /1543 ^{b)}	1506/1512 ^{b)}

a) Es válido para los vehículos Octavia Combi Scout.

b) Es válido para los vehículos Octavia 4x4 / Octavia Combi 4x4.

Ángulo de desplome

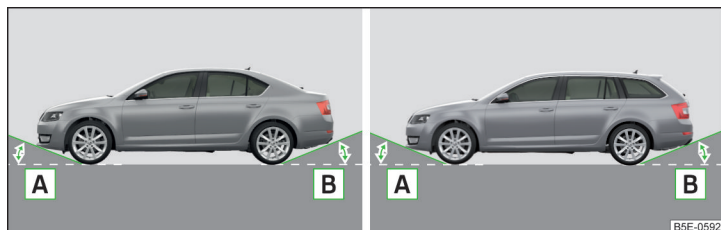


Fig. 257 Ángulo de desplome: Octavia / Octavia Combi

Ángulo » fig. 257

A Ángulo de desplome delantero

B Ángulo de desplome posterior

Ángulo de desplome

Los valores indicados indica la inclinación máxima de un terraplen que el vehículo puede pasar con una velocidad lenta, sin golpear el parabrisas y la parte inferior del suelo.

Los valores indicados se corresponde con la carga el eje más alta posible delante o detrás.

Ángulo de desplome (°) - Octavia

» fig. 257	Octavia		Octavia 4x4		Octavia RS	
	A	B	A	B	A	B
Medida normal	14	12,3	14,1	12,4	14,1 ^{a)}	12,8 ^{a)}
Vehículos con equipo para carreteras en mal estado	15,1	13	15,3	12,2	-	-
Vehículos con equipo SPORT	12,9	12,5	-	-	12,9	12,4

^{a)} Sólo válido para algunos países.

Ángulo de desplome (°) - Octavia Combi

» fig. 257	Octavia Combi		Octavia Combi 4x4		Octavia Combi RS		Octavia Combi Scout	
	A	B	A	B	A	B	A	B
Medida normal	13,9	12,2	14,2	12,5	14,1 ^{a)}	12,6 ^{a)}	-	-
Vehículos con equipo para carreteras en mal estado	14,9	13,2	15,3	12,4	-	-	16,7	13,8
Vehículos con equipo SPORT	12,8	12,4	-	-	12,8	12,3	-	-

^{a)} Sólo válido para algunos países.

Datos específicos en función de la motorización

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Motor TSI 1,2 l/63 kW	255
Motor TSI 1,2 l/81 kW	255
Motor TSI G-TEC 1,4 l/81 kW	256
Motor TSI 1,4 l/110 kW	256
Motor MPI 1,6 l/81 kW	256
Motor TSI 1,8 l/132 kW	257

Motor TSI 2,0 l/162 kW	257
Motor TSI 2,0 l/169 kW	257
Motor TDI CR 1,6 l/66 kW	258
Motor TDI CR 1,6 l/81 kW	258
Motor TDI CR 2,0 l/105 kW	258
Motor TDI CR 2,0 l/110 kW	259
Motor TDI CR 2,0 l/135 kW	259

Los valores indicados han sido definidos de acuerdo con las normativas y bajo condiciones que han sido fijadas por disposiciones legales o normas técnicas para la determinación de datos operativos y técnicos de los vehículos de motor.

La norma de gas de escape se menciona en la documentación técnica del vehículo, así como en la declaración de conformidad (en el llamado documento COC), la cual se puede solicitar al socio de ŠKODA ^{a)}.

^{a)} Válido solamente para algunos países y algunos modelos.

Motor TSI 1,2 l/63 kW

Potencia (kW a 1/min)	63/4300-5300	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	160/1400-3500	
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	4/1197	
Carrocería	Octavia	Octavia Combi
Caja de cambios	MG	MG
Velocidad máxima (km/h)	181	178
Aceleración 0-100 km/h (s)	12	12,2

Motor TSI 1,2 l/81 kW

Potencia (kW a 1/min)	81/4600-5600			
Par motor máx. (Nm a 1/min)	175/1400-4000			
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	4/1197			
Carrocería	Octavia		Octavia Combi	
Caja de cambios	MG	DSG	MG	DSG
Velocidad máxima (km/h)	199	199	196	196
Aceleración 0-100 km/h (s)	10,1	10,2	10,3	10,4

Motor TSI G-TEC 1,4 l/81 kW

Potencia (kW a 1/min)	81/4800-6000		
Par motor máx. (Nm a 1/min)	200/1500-3500		
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	4/1395		
Carrocería	Octavia		Octavia Combi
Caja de cambios	MG		MG
Velocidad máxima (km/h)	195		193
Aceleración 0-100 km/h (s)	10,9		11

Motor TSI 1,4 l/110 kW

Potencia (kW a 1/min)	110/5000-6000			
Par motor máx. (Nm a 1/min)	250/1500-3500			
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	4/1395			
Carrocería	Octavia		Octavia Combi	
Caja de cambios	MG	DSG	MG	DSG
Velocidad máxima (km/h)	219	219	216	216
Aceleración 0-100 km/h (s)	8,1	8,2	8,2	8,3

Motor MPI 1,6 l/81 kW

Potencia (kW a 1/min)	81/5800			
Par motor máx. (Nm a 1/min)	155/3800-4000			
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	4/1598			
Carrocería	Octavia		Octavia Combi	
Caja de cambios	MG	AG	MG	AG
Velocidad máxima (km/h)	192	190	191	188
Aceleración 0-100 km/h (s)	10,6	12	10,8	12,2

Motor TSI 1,8 I/132 kW

Potencia (kW a 1/min)	132/5100-6200 (132/4500-6200) ^{a)}						
Par motor máx. (Nm a 1/min)	250/1250-5000 (280/1350-4500) ^{a)}						
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	4/1798						
Carrocería	Octavia			Octavia Combi			
Caja de cambios	MG	DSG	DSG 4x4	MG	DSG	DSG 4x4	DSG 4x4 Scout
Velocidad máxima (km/h)	231	231	229	229	229	227	216
Aceleración 0-100 km/h (s)	7,3	7,4	7,4	7,4	7,5	7,5	7,8

^{a)} Válido para vehículos 4x4.

Motor TSI 2,0 I/162 kW

Potencia (kW a 1/min)	162/4500-6200			
Par motor máx. (Nm a 1/min)	350/1500-4400			
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	4/1984			
Carrocería	Octavia RS		Octavia Combi RS	
Caja de cambios	MG	DSG	MG	DSG
Velocidad máxima (km/h)	248	245	244	242
Aceleración 0-100 km/h (s)	6,8	6,9	6,9	7,1

Motor TSI 2,0 I/169 kW

Potencia (kW a 1/min)	169/4700-6200			
Par motor máx. (Nm a 1/min)	350/1500-4600			
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	4/1984			
Carrocería	Octavia RS		Octavia Combi RS	
Caja de cambios	MG	DSG	MG	DSG
Velocidad máxima (km/h)	250	249	247	245
Aceleración 0-100 km/h (s)	6,7	6,8	6,8	7

Motor TDI CR 1,6 l/66 kW

Potencia (kW a 1/min)	66/2750-4800	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	230/1400-2700	
Número de cilindros / cilindrada (cm³)	4/1598	
Carrocería	Octavia	Octavia Combi
Caja de cambios	MG	MG
Velocidad máxima (km/h)	186	183
Aceleración 0-100 km/h (s)	12,2	12,3

Motor TDI CR 1,6 l/81 kW

Potencia (kW a 1/min)	81/3200-4000							
Par motor máx. (Nm a 1/min)	250/1500-3000							
Número de cilindros / cilindrada (cm³)	4/1598							
Carrocería	Octavia				Octavia Combi			
Caja de cambios	MG5	MG6	MG 4x4	DSG	MG5	MG6	MG 4x4	DSG
Velocidad máxima (km/h)	197	206	193	197	194	204	191	194
Aceleración 0-100 km/h (s)	10,6	10,6	11,3	10,7	10,8	10,7	11,5	10,9

Motor TDI CR 2,0 l/105 kW

Potencia (kW a 1/min)	105/3500-4000			
Par motor máx. (Nm a 1/min)	320/1750-3000			
Número de cilindros / cilindrada (cm³)	4/1968			
Carrocería	Octavia		Octavia Combi	
Caja de cambios	MG	DSG	MG	DSG
Velocidad máxima (km/h)	215	212	213	210
Aceleración 0-100 km/h (s)	8,7	8,9	8,7	9

Motor TDI CR 2,0 l/110 kW

Potencia (kW a 1/min)	110/3500-4000						
Par motor máx. (Nm a 1/min)	320/1750-3000 (340/1750-3000) ^{a)}						
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	4/1968						
Carrocería	Octavia			Octavia Combi			
Caja de cambios	MG	MG 4x4	DSG	MG	MG 4x4	MG 4x4 Scout	DSG
Velocidad máxima (km/h)	218	215	215	216	213	207	213
Aceleración 0-100 km/h (s)	8,5/8,4 ^{a)}	8,5	8,6/8,5 ^{a)}	8,6/8,5 ^{a)}	8,6	9,1	8,7/8,6 ^{a)}

^{a)} Válido para vehículos con la norma de gas de escape EU6.

Motor TDI CR 2,0 l/135 kW

Potencia (kW a 1/min)	135/3500-4000								
Par motor máx. (Nm a 1/min)	380/1750-3250								
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	4/1968								
Carrocería	Octavia				Octavia Combi				
Caja de cambios	MG RS	DSG RS	DSG 4x4	DSG 4x4 RS	MG RS	DSG RS	DSG 4x4	DSG 4x4 Scout	DSG 4x4 RS
Velocidad máxima (km/h)	232	230	228	228	230	228	226	219	224
Aceleración 0-100 km/h (s)	7,9	7,9	7,1	7,6	8	8	7,2	7,8	7,7

Índice alfabético

A

Abatir el retrovisor del acompañante	85
ABS	
Modo de funcionamiento	142
Testigo de control	37
ACC	156
Testigo de control	35
Testigos de control	43
Accesorios	185
Accesorios originales	186
Accionar	
Limpiaparabrisas	82
Aceite	
Mensajes de aviso	41
véase Aceite del motor	206
Aceite del motor	
comprobar	206
rellenar	206
Testigo de control	41
Aceite de motor	205
cambiar	205
Especificación	205
Testigo de control	41
Adaptaciones	185
Adaptaciones y modificaciones técnicas	
Airbags	188
Alerón	187
Servicio	186
Advertencia antes de sobrepasar la velocidad ajustada	47
Advertencia de puerta	44
Advertencia previa / Frenada de emergencia	
Testigo de control	43
Advertencia sobre la distancia	
Testigo de control	43
AFS	
véase faros de xenón	74

Agua	
Recorrido	140
Agua del lavaparabrisas	
comprobar	204
Invierno	204
Testigo de control	42
Agua en el filtro de combustible	
Mensajes de aviso	43
Testigo de control	43
Ahorrar combustible	137
Ahorrar energía eléctrica	137
Airbag	15
Activación	16
Adaptaciones y perjuicios en el sistema de air- bag	188
Airbag de cabeza	20
Airbag delantero	17
Airbag de rodillas	18
Airbag lateral	18
desactivar	20
Desconectar el airbag frontal del acompañante	21
Testigo de control	38
Airbag de cabeza	20
Airbag delantero	17
Airbag de rodilla	18
Airbag lateral	18
Aire acondicionado	117
aire acondicionado manual	118
Climatronic	119
Difusores de aire	121
Servicio de aire circulante	120
Aire acondicionado manual	
Elementos de manejo	118
Servicio de aire circulante	120
Ajustar	
Altura del cinturón	13
Asientos y los reposacabezas	86
Calefacción adicional (calefacción y ventilación independientes)	123
Hora	34

Posiciones del suelo de carga variable	113
Retrovisores exteriores	84
Volante	10
Ajustar asientos	9
Ajustar eléctricamente los asientos	87
Ajuste	
Asientos	86
Espejo retrovisor interior	84
Reposacabezas	87
Ajuste manual de los asientos	86
Ajustes individuales	
bloquear	60
desbloquear	60
Alarma	
Activación	62
Activación/desactivación	62
apagar	62
Remolque	184
Alcantara	
cuidar	195
Alerón	187
Alfombrillas	134
véase Alfombrillas	134
Alojar los esquíes	93
Altura del vehículo	251, 252
Anchura del vehículo	251, 252
Ángulo de desplome	254
Antinieblas trasero	
Testigo de control	37
Apagar el encendido	
Botón de arranque	128
Aparcamiento	
Aparcamiento asistido	146
Asistente de dirección de aparcamiento	150
Aparcamiento asistido	146
Activación/desactivación	148
Activación automática del sistema en la marcha adelante	149
Funcionamiento	151
Modo de funcionamiento	147

Salir de una plaza de aparcamiento paralela a la calzada	153	Asistente de arranque en montaña (HHC)	143	sustituir	212
Visualización en la pantalla Infotainment	148	Asistente de dirección de aparcamiento	150	Testigo de control	40
Apoyabrazos		Buscar plaza de aparcamiento	152	Bloquear	
delantero	91	Mensajes de aviso	153	ajustes individuales	60
trasero	91	Asistente de frenado (HBA)	143	KESSY	59
Argolla de remolque		Asistente de luz de carretera	75	Llave	58
delantera	231	Testigo de control	42	Mando a distancia	58
trasera	231	Asistente de parada en vía	167	Bloquear el bloqueo de la dirección	
Arrancar el motor		Activación/Desactivación	169	Botón de encendido	127
Ayuda de arranque	229	Mensajes de aviso	169	Llave	126
Botón de arranque	128	Modo de funcionamiento	168	Bloquear la puerta sin bombín de cierre	
Arrancar y parar el motor con la llave	125	ASR		Emergencia	234
Arrancar y parar el motor por botón	127	Modo de funcionamiento	142	Bloquear y desbloquear el vehículo desde el interior	59
Asiento infantil		Testigo de control	36	Bloqueo de la dirección (Sistema KESSY)	
Clasificación en grupos	24	AUX	104	Testigo	36
en el asiento del acompañante	23	Avería de bombillas		Bloqueo de la palanca selectora	
ISOFIX	25	Testigo de control	41	Testigo de control	40
TOP TETHER	26	Aviso de advertencia de una temperatura baja		Bloqueo electrónico de diferencial (EDS y XDS)	143
Utilización de asientos infantiles	24	Testigo de control	42	Bloqueo retardado de la tapa del maletero	
Utilización de asientos infantiles ISOFIX	25	Ayuda de arranque	229	véase Tapa del maletero	63
Asientos		B		Bocina	29
ajustar eléctricamente	87	Baca portaequipajes	115	Bolsa multifunción	112
Ajuste manual	86	Carga sobre el techo	117	Bolsa para carga de gran longitud	103
Apoyabrazos delantero	91	guardar en el maletero	116	Bolsa para carga de gran longitud desmontable	103
Apoyabrazos trasero	91	Puntos de fijación	116	Bolsos	
Calefacción	90	Bajos		en las partes traseras de los asientos delanteros	101
Función Memory del asiento regulable eléctricamente	88	Cuidado del vehículo	193	Bombillas	
Guardar	88	Barra de cabeza esférica		Cambiar	240
memorizar en la memoria de la llave con mando a distancia	89	Ajustar posición de reserva	174	Testigo de control	41
Reposacabezas	87	Comprobar la fijación	177	Botiquín	220
Respaldo abatible del acompañante	91	Posición de reserva	175	Botón de arranque	
Respaldos de los asientos traseros	92	Batería del vehículo		Apagar el encendido	128
Asientos y los reposacabezas	86	cargar	211	Arrancar el motor	128
Asistencia de conducción activa (DSR)	143	Comprobar el nivel del ácido	211	Encender el encendido	128
Asistente de aparcamiento		Cubierta	211	Parar el motor	128
Aparcar	152	desconexión automática de los consumidores	213	Problemas con el arranque del motor	129
asistencia automática al frenado	153	desembornar y embornar	212		
		Instrucciones de seguridad	209		
		Servicio de invierno	211		

Botón de encendido	
Bloquear el bloqueo de la dirección	127
Desbloquear el bloqueo de la dirección	127
C	
Cadenas para nieve	218
Caja de enchufe	
12 voltios	98
Calefacción	117
Asientos	90
Elementos de manejo	118
Parabrisas y luneta trasera	80
Retrovisores exteriores	84
Servicio de aire circulante	120
Calefacción adicional (calefacción y ventilación independientes)	122
ajustar	123
conectar/desconectar	123
Mando a distancia	124
Cámara	
Cuidado del lente	192
Cámara para marcha atrás	149
Cuidado del lente	192
Líneas de orientación	150
Modo de funcionamiento	149
Teclas de función	150
Cambiar	
Aceite de motor	205
Bombilla de la lámpara posterior - variante 1	245
Bombilla de la lámpara posterior - variante 2	246
Bombilla de la luz de cruce	241
Bombilla del faro antiniebla - variante 1	243
Bombilla del faro antiniebla - variante 2	243
Bombilla en la lámpara posterior	244
Bombilla para la luz de carretera	242
Bombilla para la luz de marcha diurna	242
Bombilla para la luz de posición	242
Bombilla para luz de la matrícula	244
Bombilla para luz de posición adicional	242
Bombillas	240

Fusibles	236
Ruedas	222
Cambio	
Información sobre la marcha aplicada	44
Mensajes de aviso	40
Palanca de cambio	133
Recomendación de marcha	44
Cambio automático	134
Arranque y conducción	136
Averías de funcionamiento	40
Bloqueo de la palanca selectora	135
Cambio manual en el volante multifunción	136
Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora	235
Fallo del bloqueo de la palanca selectora	135
Kick-down	136
Launch-control	137
Manejo de la palanca selectora	134
Mensajes de aviso	40
Soltar la palanca selectora	135
Testigo de control	40
Tiptronic	136
Cambio de rueda	
Extraer/colocar rueda	225
trabajos posteriores	226
Trabajos previos	222
Cambio manual	
véase Cambio	133
Capacidad de carga del neumático	
véase Ruedas	217
Capó	
abrir	203
cerrar	203
Carga	249
Cargar la batería del vehículo	211
Cenicero	97
Cerradura de encendido	126
Cierre centralizado	57
Problemas	61

Cinturón de seguridad	
Testigo de control	35, 40
Cinturones	11
limpiar y cuidar	196
Cinturones de seguridad	11
Ajuste de altura	13
colocar y quitar	14
curso correcto	13
el principio físico de un choque frontal	12
Enrolladores automáticos de cinturón	14
Limpiar	196
Tensor de cinturón	14
Climatronic	
Elementos de mando	119
Funcionamiento automático	120
Servicio de aire circulante	120
CNG	201
Comprobaciones regulares	201
en un accidente de tránsito	201
Fuga de gas	201
Indicador de reserva de gas	32
Pegatina	201
Repostaje	200
Testigo de control	40
Combustible	196
CNG	201
Diésel	199
Gasolina sin plomo	198
Indicador de reserva de diésel / gasolina	33
Indicador de reserva de gas	32
Repostaje - Gas natural	200
repostar	197
Testigo de control	39
véase Combustible	196
COMING HOME	77
Compartimento guarda	
debajo del apoyabrazos delantero	100
Compartimento guardaobjeto	
en el lado del acompañante	100
en el lado del conductor	95
en las puertas	95

Compartimento guardaobjetos		Control de la presión de los neumáticos		Cuero artificial	195
Compartimento para las gafas	100	Guardar los valores de presión de los neumáticos	172	Cuidado del coche	
en la consola central delantera	95	Guardar los valores de presión de los neumáticos - Infotainment	172	Gato	193
en la consola central trasera	102	Guardar los valores de presión de los neumáticos - Tecla	173	Cuidado del vehículo	
Compartimento para las gafas	100	Visualización del Infotainment	172	Alcantara	195
Compartimentos	94	Control de tracción (ASR)	142	Bombín de cierre de la puerta	193
Compartimentos guardaobjetos	94	CORNER		Cinturones de seguridad	196
Componentes del kit de averías	227	véase Faros con la función CORNER	77	Conservación	190
comprobar		Cortinilla antisolar enrollable	81	Conservación de la cavidad	193
Agua del lavaparabrisas	204	operar	70	Cristales de los faros	192
Comprobar		Costinilla		Cromados	191
Aceite del motor	206	Cubierta del maletero	110	Cuero artificial	195
Fijar la barra de cabeza esférica correctamente	177	Crew Protect Assist	166	Cuero natural	194
Líquido de frenos	209	Cristales		Cuidado exterior del vehículo	190
Líquido refrigerante	208	deshelar	192	Cuidado interior del vehículo	194
Nivel de aceite	206	Cromados		Juntas de goma	191
Nivel de ácido	211	véase cuidado del vehículo	191	Láminas de decoración y protección	191
Condiciones climatológicas	185	Cronómetro	51	Lavado manual	189
Conducción		Cuadro de instrumentos combinado	30	lavar	188
Vadeo	140	Contador para el kilometraje recorrido	33	Limpiador de alta presión	189
Conducción con remolque	183	Control de comprobación automática	44	Limpiar ruedas	193
Conducir		Cuentarrevoluciones	31	piezas anodizadas	191
Consumo de combustible	250	Indicador de reserva de diésel / gasolina	33	Piezas de plástico	191
Valores de emisión	250	Indicador de reserva de gas	32	Protección de los bajos	193
Conectar el encendido		Indicador de temperatura	32	Pulir la pintura del vehículo	190
Llave	126	Pantalla	31	Tapizados de tela	195
Consejos ecológicos	53	Testigos de control	34	Telas	195
Conservación		véase cuadro de instrumentos combinado	30	Tren de lavado	189
véase Cuidado del vehículo	190	Vista general	31	Tren de lavado automático	189
Conservación de la cavidad	193	Cuadro sinóptico		Cuidado exterior del vehículo	190
Consumo de combustible	250	Puesto de conducción	29	Pintura del vehículo	190
Contador para el kilometraje recorrido	33	Cubierta del maletero	109	Cuidado externo del vehículo	
Control		cubierta enrollable	110	Cromados	191
Controles legales	186	Cubo de basura	98	Láminas de decoración	191
Control de comprobación automática	44	Cuentarrevoluciones	31	Láminas de protección	191
Control de estabilización (ESC)	142	Cuero		piezas anodizadas	191
Control de la presión de inflado de los neumáticos		Cuidar el cuero natural	194	Cuidado interior del vehículo	194
Indicador	38			Cinturones de seguridad	196
				Cuero artificial	195
				Cuero natural	194
				Tapizados de asientos	195

Cenicero	97
Compartimento guardaobjetos	94
Compartimento para las gafas	100
Cubo de basura	98
Encendedor	97
Enchufe de 230 V	102
Ganchos para ropa	101
Portatiqués de aparcamiento	94
Respaldo con dispositivo de carga	93
Soporte de bebidas	96
Soporte multimedia	99
Equipo de herramientas a bordo	221
ESC	
Funcionamiento	142
Testigo de control	37
Escobillas	194
ESC Sport	142
Espejo	
Espejo retrovisor interior	84
Retrovisores exteriores	84
Espejos	
Maquillaje	81
Espejos retrovisores	83
Estabilización del tándem (TSA)	144
Estacionamiento	133
Estacionar	133
Cámara para marcha atrás	149
Estacionar el vehículo	
véase estacionar	133
Estado del vehículo	
véase Control de comprobación automática	44
Evitar daños en el vehículo	139
Evolución y explotación de vehículos usados	188
Extintor de incendios	221
Extraer	
rueda de repuesto	222
rueda de reserva	222
Extranjero	
Faros	78
Gasolina sin plomo	198

F

Faros

Conducción en el extranjero	78
Sistema limpiafaros	83

Faros adaptativos

véase faros de xenón	74
----------------------------	----

Faros antiniebla

Testigo de control	39
--------------------------	----

Faros con la función CORNER

.....	77
-------	----

Faros delanteros

Disposición de las bombillas	241
------------------------------------	-----

Faros de xenón

.....	74
-------	----

Filtro de combustible

Mensajes de aviso	43
-------------------------	----

Filtro de partículas diésel

Mensajes de aviso	42
-------------------------	----

Frenar y estacionar

.....	131
-------	-----

Freno de choque múltiple (MCB)

.....	143
-------	-----

Freno de mano

Testigo de control	35
--------------------------	----

Frenos

Freno de mano	132
---------------------	-----

Información para el frenado	131
-----------------------------------	-----

Líquido de frenos	209
-------------------------	-----

Mensajes de aviso	35
-------------------------	----

Rodaje	137
--------------	-----

Servofreno	132
------------------	-----

Sistemas de frenado y estabilización	141
--	-----

Testigo de control	35
--------------------------	----

Front Assist

Activación/desactivación	163
--------------------------------	-----

Advertencia sobre la distancia	162
--------------------------------------	-----

Advertencia y frenado automático	162
--	-----

Mensajes de aviso	163
-------------------------	-----

Modo de funcionamiento	161
------------------------------	-----

Sensor de radar	141
-----------------------	-----

Testigo de control	43
--------------------------	----

Funciones de los asientos

.....	90
-------	----

Función Memory para el asiento

.....	88
-------	----

Fusibles

Asignación	236
Asignación de fusibles en el tablero de instrumentos	238
Asignación de fusibles en el vano motor	240
Color distintivo	236
Grapa de plástico	239
sustituir	236

G

Gancho doble plegable

.....	108
-------	-----

Ganchos

.....	108
-------	-----

Ganchos para ropa

.....	101
-------	-----

Gas natural comprimido

véase CNG	201
-----------------	-----

Gasóleo

Servicio de invierno	199
----------------------------	-----

Gasolina

véase Combustible	198
-------------------------	-----

Gato

.....	221
-------	-----

aplicar	224
---------------	-----

Mantenimiento	193
---------------------	-----

Guardaobjetos

.....	94
-------	----

Guardar

rueda de repuesto	222
-------------------------	-----

rueda de reserva	222
------------------------	-----

H

Hacer arrancar el motor

Ayuda de arranque	229
-------------------------	-----

HBA

.....	143
-------	-----

Herramientas

.....	221
-------	-----

HHC

.....	143
-------	-----

I

Iluminación

Maletero	105
----------------	-----

Zona de entrada	80
-----------------------	----

Indicaciones para el manejo con neumático reparado	228
Indicaciones para el uso de la rueda	213
Indicador	
Cambio de marcha	44
Intervalo de mantenimiento	53
Puntos cardinales	52
Reserva de diésel / gasolina	33
Reserva de gas	32
Temperatura del líquido refrigerante	32
Indicador multifunción	
Datos	46
Funciones	45
manejar	45
Memoria	47
Infotainment	4
Inmovilizador	125
Inmovilizador electrónico	125
Intermitencia	73
Intermitente de confort	73
Intervalo de limpieza	82
ISOFIX	25

J

Juntas	
Cuidado del vehículo	191
Juntas de goma	191

K

KESSY	
Bloquear	59
Desbloquear	59
Kilometraje	33
Kit de averías	226

L

Láminas	191
Láminas de decoración	191
Láminas de protección	191

Lane Assist	
Testigo de control	39
véase asistente de parada en vía	167
Laptimer	51
Lavado	
Limpiador de alta presión	189
manual	189
Tren de lavado automático	189
Lavar vehículo	188
LEAVING HOME	77
Lente de la cámara	
Cuidado	192
Levantar el vehículo	224
Light Assist	
Asistente de luz de carretera	75
Limitación de fuerza	
Elevalunas eléctricos	67
Tapa eléctrica del maletero	64
Techo corredizo/elevable	69
Limpiaparabrisas	
Agua del lavaparabrisas	204
Barrido automático de la luneta trasera	83
Cuidar escobillas	194
Posición de servicio de las varillas del limpiaparabrisas	235
sustituir la escobilla de la luneta trasera	236
sustituir las escobillas del parabrisas	235
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	81
limpiar	
Piezas de plástico	191
Limpiar	
Alcantara	195
Cristales de los faros	192
Cromados	191
Cuero artificial	195
Cuero natural	194
piezas anodizadas	191
Ruedas	193
Tapizados de asientos con calefacción eléctrica	195
Telas	195

Limpiar vehículo	188
Líquido de frenos	208
comprobar	209
Especificación	209
Mensajes de aviso	35
Líquido refrigerante	207
comprobar	208
Indicador de temperatura	32
Mensajes de aviso	40
rellenar	208
Testigo de control	40
Longitud del vehículo	251, 252
Luces	
Testigos de control	34
Luneta trasera - Calefacción	80
Luz	71
Asistente de luz de carretera	75
Cambiar las bombillas	240
COMING HOME / LEAVING HOME	77
encender y apagar	72
Faros antiniebla	76
Faros con la función CORNER	77
Faros de xenón	74
Luz de aparcamiento	78
Luz de carretera	73
Luz de cruce	72
Luz de marcha diurna	72
Luz de posición	72
Luz de ráfagas	73
Luz intermitente	73
Luz trasera antiniebla	76
Mando automático de la luz de marcha	74
Modo viaje	75
Puesto de conducción	78
Regulación del alcance luminoso de los faros	72
Sistema de intermitentes simultáneos	77
Luz de advertencia para puerta delantera	80
Luz de carretera	73
Testigo de control	40
Luz de cruce	72

Luz de marcha diurna	72	Suelo de carga variable	113	Motor	
Luz de posición	72	véase tapa del maletero	63	Mensajes de aviso	40
Luz interior		Vehículos de la clase N1	112	Rodaje	137
delantera	79	Mando a distancia		Multimedia	
posterior	79	bloquear	58	AUX	104
Luz intermitente	73	Calefacción adicional (calefacción y ventilación		USB	104
Luz trasera antiniebla	76	independientes)	124		
		cambiar la pila	233		
		desbloquear	58		
		Proceso de sincronización	233		
		Mando automático de la luz de marcha	74		
		Manejar el sistema de información	45		
		Manejo de confort			
		Techo corredizo/elevable	69		
		Ventanillas	68		
		Manejo de la palanca selectora	134		
		Manejo de ventanas			
		Averías en el funcionamiento	68		
		Manejo de confort	68		
		Mantenimiento			
		Indicador de intervalos de mantenimiento	53		
		MAXI DOT			
		véase Pantalla MAXI DOT	48		
		MCB	143		
		Medios			
		AUX	104		
		USB	104		
		véase Infotainment	4		
		Memoria	47		
		Modo de conducción	163		
		Modo OFF ROAD			
		Testigo de control	43		
		Modos del cambio automático	134		
		Montar			
		barra de cabeza esférica, paso 1	176		
		barra de cabeza esférica, paso 2	176		
		Moqueta			
		del maletero	108		
		fijar	108		

Ordenador del vehículo	
véase Indicador multifunción	45
P	
Palanca	
Limpiaparabrisas	82
Luz de carretera	73
Luz intermitente	73
Palanca selectora	
véase Manejo de la palanca selectora	134
Pantalla	31
Pantalla de control de neumáticos	
véase el sistema del control de la presión de los neumáticos	172
Pantalla MAXI DOT	48
Cronómetro	51
Laptimer	51
Manejo	49
Menú principal	48
Punto del menú Asistentes	51
Punto del menú Audio	50
Punto del menú Navegación	50
Punto del menú Teléfono	51
Parabrisas	
Calefacción	80
Parar el motor	
Botón de arranque	128
Llave	126
Parasoles	81
ParkPilot	146
Pastillas de freno	
Testigo de control	39
Pedal de freno (cambio automático)	
Testigo de control	40
Pedales	134
Alfombrillas	134
Peso en servicio	248
Pesos	
Pesos máximos permitidos	247

Phonebox	95
Piezas anodizadas	
véase cuidado del vehículo	191
Piezas de plástico	191
Piezas originales	186
Pila	
cambiar en la llave con mando a distancia	233
Sustituir la pila en el mando a distancia de la calefacción adicional (calefacción independiente)	233
Placa de características	247
Portadatos del vehículo	247
Portadatos del vehículo y placa de características	
Portadatos del vehículo y placa de características	247
Portaequipajes	
Baca portaequipajes	115
Portatiqués de aparcamiento	94
Posición de asiento correcta	9
acompañante	10
Asientos traseros	11
Conductor	9
Presión de inflado de los neumáticos	214
Testigo	38
Presión del aceite	
Mensajes de aviso	41
Pretenzor de cinturón	14
Protección contra remolcado	62
Protección de componentes	187
Protección de los bajos	193
Protección de ocupantes proactiva	166
Modo de funcionamiento	166
Testigo de control	38
Puerta	
abrir	61
Bloqueo de emergencia	234
cerrar	61

desbloqueo de emergencia de la puerta del conductor	234
Seguro para niños	61
Puesto de conducción	
Caja de enchufe de 12 voltios	98
Cenicero	97
Compartimentos guardaobjetos	94
Cuadro sinóptico	29
Encendedor	97
Equipamientos prácticos	94
Lámpara	78
Pulir la pintura del vehículo	
véase Cuidado del vehículo	190
R	
Radio	
véase Infotainment	4
Rasqueta de hielo	192
Red de separación	114
desmontar y montar la carcasa	115
detrás de los asientos delanteros	114
Redes	107
Red guardaobjetos	109
Regulación	
Alcance luminoso	72
Regulación automática de distancia	
Sensor de radar	141
Regulación automática de la distancia	
ajustar / cambiar la velocidad deseada	159
Detención y arranque automáticos	157
Iniciar la regulación	158
interrumpir / reanudar la regulación	159
Mensajes de aviso	161
Modo de funcionamiento	157
Situaciones especiales de conducción	160
Vista general del manejo	158
Regulación de la distancia automática	156
Ajustar el nivel de distancia	159
Testigos de control	43
Regulación sincronizada de los retrovisores	85

Reloj	34
Reloj digital	34
Rellenar	
Aceite del motor	206
Agua del lavaparabrisas	204
Líquido refrigerante	208
Remolcar	230
Remolcar el vehículo	230
Remolque	179
acoplar y desacoplar	179
cargar	180
Conducción con remolque	183
Enchufe de 13 polos	179
Ojal de seguridad	179
Reparación de neumáticos	
indicaciones generales	227
Sellar e inflar el neumático	228
Trabajos previos	227
Verificación de presión	228
Reparaciones y cambios técnicos	185
Reposacabezas	87
Ajustar altura	87
desinstalar e instalar	88
Repostaje	
Combustible - Gas natural	200
Repostar	197
Combustible	197
Reserva de combustible	
Testigo de control	39
Retirar	
barra de cabeza esférica, paso 1	177
barra de cabeza esférica, paso 2	178
Retrovisor	
Espejo retrovisor interior	84
Retrovisores exteriores	84
Retrovisores	
Abatir el retrovisor del acompañante	85
Regulación sincronizada de los retrovisores	85

Rodaje	
Motor	137
Neumáticos	137
Pastillas de freno	137
Rodar y conducir rentable	
Consejos	137
Rueda de emergencia	217
Rueda de reserva	216
Ruedas	
Almacenamiento de neumáticos	213
Cadenas para nieve	218
Cambiar	222
Cambio de ruedas	215
Daños de neumáticos	216
Desgaste de neumáticos	215
Edad de neumáticos	213
Equilibrio de los neumáticos	215
indicaciones generales	213
Indicador del desgaste de neumáticos	215
Índice de carga	217
Modo de conducir	215
Neumáticos de invierno	218
Neumáticos direccionales	216
Presión de inflado de los neumáticos	214
Símbolo de velocidad	217
Tamaño de neumáticos	217
Tapacubos integral	223
S	
SAFE	
véase Seguro Safe	60
SAFELOCK	
véase Seguro Safe	60
Seguridad	8
Asientos infantiles	22
ISOFIX	25
Posición de asiento correcta	9
Reposacabezas	87
Seguridad de los niños	22
TOP TETHER	26

Seguridad de los niños	
Airbag lateral	24
Seguridad pasiva	8
antes de emprender la marcha	8
Seguridad de conducción	8
Seguro para niños	61
Seguro Safe	60
Seleccionar modo de conducción	
Ajustes del modo Individual	165
Modo Eco	164
Modo Individual	165
Modo Normal	164
Modo Offroad	165
Modo Sport	164
Selección del modo y visualización del Infotainment	165
Señales de tráfico	
véase Detección de las señales de tráfico	169
Servicio	186
Testigo de control	43
Servicio con remolque	173
Servicio de aire circulante	120
Servicio de invierno	218
Batería del vehículo	211
Cadenas para nieve	218
Deshelar los cristales	192
Gasóleo	199
Neumáticos de invierno	218
Servodirección	
Testigo	36
Servofreno	132
Símbolo de velocidad	
véase Ruedas	217
Símbolos de advertencia	
véase Testigos de control	34
Sistema antibloqueo (ABS)	142
Sistema de airbag	15
Sistema de alarma antirobo	
Activación/desactivación	62

Sistema de alarma antirrobo	
Remolque	184
Sistema de asistencia	
Asistente de luz de carretera	75
Sistema de control de gases de escape	
Testigo de control	37
Sistema de información	44
Advertencia de puerta	44
Consejos ecológicos	53
Cronómetro	51
Indicador de brújula	52
Indicador de intervalos de mantenimiento	53
Indicador multifunción	45
Laptimer	51
manejar	45
Pantalla MAXI DOT	48
Recomendación de marcha	44
Sistema de intermitentes	
Testigo de control	39
Sistema de intermitentes simultáneos	77
Sistema del control de la presión de los neumáticos	172
Sistema de precalentamiento	
Testigo de control	37
Sistema lavaparabrisas	204
rellenar	204
Sistema limpiafaros	
Sistema limpiafaros	83
Sistema limpiaparabrisas	
Limpiaparabrisas	82
Sistema regulador de la velocidad	
Descripción del manejo	155
Sistema regulador de velocidad	154
Modo de funcionamiento	155
Testigo de control	40
Sistemas de asistencia	140
Modo OFF ROAD	144
Sistemas de estabilización	141
Sistemas de frenado	141
Sistema START-STOP	129

SmartGate	
Ajuste	56
Cambio de contraseña/código PIN	56
Conexión por la búsqueda de una red Wi-Fi	55
informaciones preliminares	54
Wi-Fi Direct	55
SmartLink	
véase Infotainment	4
Soporte de bebidas	96
Soporte de tableta	
detrás del reposacabezas	104
Manipulación	104
Soporte I-PAD	
detrás del reposacabezas	104
Manipulación	104
Soporte multimedia	99
START-STOP	129
Ayuda de arranque	229
Desactivar/activar el sistema manualmente	131
Mensajes de aviso	131
Modo de funcionamiento	130
Testigo de control	42
Suelo de carga variable	113
Cambiar posición	113
dividir el maletero	114
plegar	113
Sustitución	
Fusibles - vano motor	239
Sustitución de piezas	185
Sustituir	
Batería del vehículo	212
Escobilla de la la luneta trasera	236
Escobillas del parabrisas	235
Fusibles - conducción a la derecha	237
Fusibles - conducción a la izquierda	237

T

Tamaño de neumáticos	217
véase ruedas	217

Tapa del maletero	63
abrir	63
Bloqueo automático	63
cerrar	63
Tapa eléctrica del maletero	
accionar manualmente	64
ajustar la posición superior de la tapa	65
Averías en el funcionamiento	65
limitación de fuerza	64
manejar	64
Tapizados de asientos	
cuidar	195
Tecla-MODE	
véase seleccionar modo de conducción	163
Tecla CAR	
véase Infotainment	4
Tecla para cierre centralizado	59
Teclas en la puerta	
Elevalunas eléctricos	66
Techo	
Carga	117
Techo corredizo/elevable	
abrir y elevar	69
Averías de funcionalidad	70
Averías de funcionalidad de la cortinilla antisol-	
lar enrollable	71
cerrar	69
Cortinilla antisolar enrollable	70
manejar	69
Teléfono	
véase Infotainment	4
Testigos de control	34
Tiptronic	136
TOP TETHER	26
Tornillos de rueda	
aflojar y apretar	224
Caperuzas coberteras	223
Tornillos de rueda antirrobo	223
Tornillos de rueda antirrobo	223
Transportar	94

Transporte	
Baca portaequipajes	115
Maletero	105
Transporte de niños	22
Triángulo reflectante	220
Triángulo reflectante de advertencia	220
TSA	144

U

USB	104
------------------	-----

V

Valores de emisión	250
Vano motor	202
Batería del vehículo	209
Líquido de frenos	209
Vista general	204
Varilla de nivel de aceite	206
Vehículos de gas natural	
véase CNG	201
Vehículos usados	
Evolución y explotación	188
Ventanas	
deshelar	192
Ventilador del radiador	204
Vigilancia del habitáculo	62
VIN	
Número de identificación del vehículo	247
Viseras	
véase Cortinilla antisolar enrollable	81
véase Parasoles adelante	81
Visibilidad	80
Vista general	
Testigos de control	34
Vano motor	204
Volante	
ajustar	10
postura correcta	9

Volante multifuncional

Manejo	49
--------------	----

W

Wi-Fi

Ajuste	56
Cambio de contraseña	56
Conexión	55
Contraseña	55
véase Infotainment	4

Wi-Fi Direct

Ajuste	56
Cambio de contraseña	56
Conexión	55

X

XDS	143
------------------	-----

Queda prohibida la reproducción, copia, traducción o cualquier otro uso, incluso parcial, sin la autorización por escrito de ŠKODA AUTO a. s.

ŠKODA AUTO a. s. se reserva expresamente todos los derechos de acuerdo con la Ley de Propiedad Intelectual.

Queda reservado el derecho a efectuar cualquier modificación.

Editado por: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2015

Aplicación de servicio ŠKODA – Servicio de ŠKODA en su bolsillo

La aplicación de ŠKODA está prevista para los teléfonos inteligentes con el sistema Android e iPhone. Esta tiene especialmente la tarea ayudarlo en el camino como cliente de ŠKODA AUTO en situaciones difíciles.

Mi agente – seleccione su agente preferido y lea sobre su oferta actual o novedades de ŠKODA.

Asistencia – contacte un servicio de avería, encuentre el próximo agente en la camino y utilice el servicio de ayuda de estacionamiento.

Mi coche – el manual de instrucciones completo, así como una lista resumida de todas las iluminaciones de control para un resumen rápido, unas instrucciones para los sistemas de medios y recomendaciones rápidas.



En el AppStore para iOS y en el Google Play para Android está disponible para descargar

Aplicación manual de ŠKODA – conozca su vehículo

La aplicación manual de ŠKODA está prevista para los usuarios de tabletas con el sistema Android y iOS, los que tienen interés en los vehículos de la marca ŠKODA o ya tienen uno. La aplicación tiene la completa versión de las instrucciones electrónicas para todos los modelos actuales de la marca ŠKODA. También tiene una lista de todas las iluminaciones de control, una instrucción para los sistemas de medios, así como un esquema de imagen de las recomendaciones rápidas.

A las funciones principales de la aplicación les pertenecen:

- › Una navegación sencilla por el contenido
- › Lectura ordenada del contenido
- › Búsqueda de texto completo por todas las instrucciones
- › Pestañas para un acceso rápido a los capítulos preferidos



www.skoda-auto.com

Návod k obsluze
Octavia španělsky 11.2015